



# ***TECHNICKÉ LISTY***

**50 Hz**  
**n ≈ 2900 rpm**



| Tipo<br>Type<br>Type<br>Typ | PN<br>Příkon P2 |      | Vstup.<br>proud<br>230 V<br>A | Fattore di potenza<br>Power factor<br>Facteur de puissance<br>Účinník<br>cos φ |      |      | Rendimento<br>Efficiency<br>Rendement<br>Účinnost<br>η % |     |     | R.P.M. | Avv. diretto<br>Direct start<br>Demarrage direct<br>Přímý start |                                  | Condens.<br>Capacitor<br>Condens.<br>Kondenzátor<br>μF | Carico assiale<br>Axial thrust<br>Poussée axiale<br>Axiální tah<br>N |
|-----------------------------|-----------------|------|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------|------|----------------------------------------------------------|-----|-----|--------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
|                             | kW              | HP   |                               | 4/4                                                                            | 3/4  | 2/4  | 4/4                                                      | 3/4 | 2/4 |        | I <sub>A</sub><br>I <sub>N</sub>                                | C <sub>A</sub><br>C <sub>N</sub> |                                                        |                                                                      |
| 4MS 037M                    | 0,37            | 0,5  | 3,2                           | 0,96                                                                           | 0,93 | 0,85 | 53                                                       | 46  | 29  | ≈ 2850 | 3,8                                                             | 0,78                             | 16                                                     | 1500                                                                 |
| 4MS 055M                    | 0,55            | 0,75 | 4,0                           | 0,99                                                                           | 0,97 | 0,89 | 62                                                       | 54  | 35  |        | 4,6                                                             | 0,80                             | 25                                                     |                                                                      |
| 4MS 075M                    | 0,75            | 1    | 5,6                           | 0,96                                                                           | 0,91 | 0,80 | 61                                                       | 55  | 36  |        | 3,6                                                             | 0,66                             | 30                                                     |                                                                      |
| 4MS 110M                    | 1,1             | 1,5  | 8,0                           | 0,93                                                                           | 0,86 | 0,71 | 66                                                       | 59  | 38  |        | 4,2                                                             | 0,65                             | 40                                                     |                                                                      |
| 4MS 150M                    | 1,5             | 2    | 10,8                          | 0,94                                                                           | 0,89 | 0,75 | 64                                                       | 59  | 39  |        | 3,5                                                             | 0,75                             | 60                                                     |                                                                      |
| 4MS 220M                    | 2,2             | 3    | 14,7                          | 0,96                                                                           | 0,93 | 0,80 | 67                                                       | 64  | 44  |        | 4,2                                                             | 0,51                             | 70                                                     |                                                                      |

| Tipo<br>Type<br>Type<br>Typ | PN<br>Příkon P2 |      | 400 V<br>A | Fattore di potenza<br>Power factor<br>Facteur de puissance<br>Účinník<br>cos φ |      |      | Rendimento<br>Efficiency<br>Rendement<br>Účinnost<br>η % |     |     | R.P.M. | Avv. diretto<br>Direct start<br>Demarrage direct<br>Přímý start |                                  | Carico assiale<br>Axial thrust<br>Poussée axiale<br>Axiální tah<br>N |
|-----------------------------|-----------------|------|------------|--------------------------------------------------------------------------------|------|------|----------------------------------------------------------|-----|-----|--------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
|                             | kW              | HP   |            | 4/4                                                                            | 3/4  | 2/4  | 4/4                                                      | 3/4 | 2/4 |        | I <sub>A</sub><br>I <sub>N</sub>                                | C <sub>A</sub><br>C <sub>N</sub> |                                                                      |
| 4MS 037T                    | 0,37            | 0,5  | 1,2        | 0,73                                                                           | 0,64 | 0,47 | 63                                                       | 58  | 44  | ≈ 2850 | 5,6                                                             | 4,20                             | 1500                                                                 |
| 4MS 055T                    | 0,55            | 0,75 | 1,5        | 0,80                                                                           | 0,71 | 0,53 | 68                                                       | 66  | 52  |        | 6,1                                                             | 4,10                             |                                                                      |
| 4MS 075T                    | 0,75            | 1    | 2,2        | 0,77                                                                           | 0,69 | 0,50 | 65                                                       | 63  | 49  |        | 4,2                                                             | 3,00                             |                                                                      |
| 4MS 110T                    | 1,1             | 1,5  | 2,8        | 0,80                                                                           | 0,71 | 0,49 | 72                                                       | 73  | 62  |        | 4,5                                                             | 3,00                             |                                                                      |
| 4MS 150T                    | 1,5             | 2    | 3,7        | 0,79                                                                           | 0,70 | 0,47 | 76                                                       | 75  | 65  |        | 5,0                                                             | 3,10                             |                                                                      |
| 4MS 220T                    | 2,2             | 3    | 5,5        | 0,81                                                                           | 0,71 | 0,47 | 72                                                       | 73  | 62  |        | 4,9                                                             | 2,20                             |                                                                      |
| 4MS 300T                    | 3               | 4    | 7,4        | 0,81                                                                           | 0,72 | 0,56 | 74                                                       | 74  | 69  |        | 5,7                                                             | 2,16                             | 4500                                                                 |
| 4MS 400T                    | 4               | 5,5  | 9,4        | 0,82                                                                           | 0,74 | 0,60 | 75                                                       | 75  | 71  |        | 6,3                                                             | 2,19                             |                                                                      |
| 4MS 550T                    | 5,5             | 7,5  | 13         | 0,81                                                                           | 0,72 | 0,57 | 76                                                       | 76  | 71  |        | 7,8                                                             | 3,44                             |                                                                      |



### Caratteristiche costruttive

Motori sommersi riavvolgibili, in bagno di liquido refrigerante dielettrico atossico, alimentare (Approvato dalla FDA e Farmacopea Europea). Involucro esterno, fondello inferiore in acciaio inox AISI 304, albero in AISI 316 nella parte esterna. Supporto superiore in ghisa nichelata, soffierto di compensazione ampiamente dimensionato in gomma. Triplo sistema di tenuta sull'albero: tenuta meccanica bidirezionale+tenuta radiale+parasabbia. Motori monofase di tipo PSC (Condensatore permanentemente inserito) Senso di rotazione: motori monofase, antioraria vista lato sporgenza albero, motori trifase, indifferentemente, oraria o antioraria. Tutti i motori sono collaudati al 100%

### Dati di esercizio

Motore ad induzione a 2 poli, 50 Hz ( $n \approx 2900$  1/min). Dimensioni per il collegamento alla pompa secondo NEMA Standards. Tensioni di alimentazione: - monofase 230 V. - trifase 230 V; 400 V. Variazione di tensione: +6% / -10%. Isolamento classe F. Protezione IP 68. Motore predisposto per funzionamento con inverter.

### Cavo

| Motore 230V - 50Hz - 1~ | Sezione                       | Lunghezza |
|-------------------------|-------------------------------|-----------|
| 0,37 ÷ 1,5 kW           | 3x1,5 + 1G1,5 mm <sup>2</sup> | 2 m       |
| 2,2 kW                  | 3x2 + 1G2 mm <sup>2</sup>     | 2 m       |

| Motore 400V - 50Hz - 3 ~ | Sezione                       | Lunghezza |
|--------------------------|-------------------------------|-----------|
| 0,37 ÷ 1,5 kW            | 3x1,5 + 1G1,5 mm <sup>2</sup> | 2 m       |
| 2,2 ÷ 5,5 kW             | 3x1,5 + 1G1,5 mm <sup>2</sup> | 3 m       |

### Limiti d'impiego

Massima temperatura del liquido 35 °C  
Minima velocità flusso di raffreddamento 0,08 m/s:  
Possibilità di funzionamento in orizzontale fino a 3 HP compreso.  
Massimo numero di avviamenti ora = 20.  
Servizio continuo.



### Construction features

4" rewindable submersible motors filled with food grade dielectric fluid (USA FDA, European Pharmacopeia approved). Motor housing and lower support, made in s.s. AISI 304, external shaft in s.s. AISI 316, cast-iron nickel-plated upper bracket, amply sized rubber equalization diaphragm. Triple seal system on rotor shaft: bi-directional mechanical seal+radial seal+sand-guard Single phase motors: PSC type (Permanent Split Capacitor) Rotation: Single phase motors, clockwise facing shaft end, three phase, clockwise or counter clockwise without distinction. All motors are 100% tested.

### Operation data

2-pole induction motor, 50 Hz ( $n \approx 2900$  rpm). Sized for connection to the pumps according to NEMA Standards. Standard voltages: - single-phase 230 V. - three-phase 230 V; 400 V. Voltage tolerance : +6% / -10%. Insulation class F. Protection IP 68. Motor suitable operation with frequency converter.

### Cable

| Motor 230V - 50Hz - 1~ | Section                       | Length |
|------------------------|-------------------------------|--------|
| 0,37 ÷ 1,5 kW          | 3x1,5 + 1G1,5 mm <sup>2</sup> | 2 m    |
| 2,2 kW                 | 3x2 + 1G2 mm <sup>2</sup>     | 2 m    |

| Motor 400V - 50Hz - 3 ~ | Section                       | Length |
|-------------------------|-------------------------------|--------|
| 0,37 ÷ 1,5 kW           | 3x1,5 + 1G1,5 mm <sup>2</sup> | 2 m    |
| 2,2 ÷ 5,5 kW            | 3x1,5 + 1G1,5 mm <sup>2</sup> | 3 m    |

### Operating conditions

Max. Liquid temperature 35 °C.  
Cooling minimum flow velocity 0,08 m/s.  
Suitable for horizontal applications up to 3 HP included.  
Maximum number of starts per hour = 20  
Continuous duty.



### Caractéristiques de construction

Moteurs immergés rebobinable dans un bain d'huile diélectrique atoxique pour usage alimentaire selon les prescriptions de FDA et Farmacopea Européenne. Jupe extérieure, et fond inférieur en acier inox AISI 304, arbre en acier inox AISI 316 support supérieur en fonte nickelé, diaphragme de compensation largement dimensionné. Triple système d'étanchéité sur l'arbre : garniture mécanique bi-direction +garniture radiale+bague anti-sable. Moteurs monophasés du type PSC (Avec condensateur toujours inséré). Sens de rotation: moteurs monophasés, contraire aux aiguilles d'une montre en regardant le coite de la saillie de l'arbre. Moteurs triphasés, indifféremment contraire ou pareil aux aiguille d'une montre. Tous les moteurs sont essayés au 100%.

### Donnés de fonctionnement

Moteur à induction à 2 pôles, 50 Hz ( $n \approx 2900$  1/min). Dimensions pour connexion à la pompe selon normes NEMA. Alimentation électrique: - monophasée 230 V. - triphasée 230 V; 400 V. Variation de voltage : +6% / -10% Isolation classe F. Protection IP 68. Moteur préparé pour fonctionnement avec variateur de fréquence.

### Câble

| Moteur 230V - 50Hz - 1~ | Section                       | Longueur |
|-------------------------|-------------------------------|----------|
| 0,37 ÷ 1,5 kW           | 3x1,5 + 1G1,5 mm <sup>2</sup> | 2 m      |
| 2,2 kW                  | 3x2 + 1G2 mm <sup>2</sup>     | 2 m      |

| Moteur 400V - 50Hz - 3 ~ | Section                       | Longueur |
|--------------------------|-------------------------------|----------|
| 0,37 ÷ 1,5 kW            | 3x1,5 + 1G1,5 mm <sup>2</sup> | 2 m      |
| 2,2 ÷ 5,5 kW             | 3x1,5 + 1G1,5 mm <sup>2</sup> | 3 m      |

### Limites d'utilisation

Température maximale du liquide 35 °C  
Refroidissement: vitesse minimum du flux de 0,08 m/s.  
Possibilité de fonctionnement en position horizontale jusqu'à 3 HP inclus.  
Nombre de démarrages maximum par heure = 20.  
Service continu.



### Konstrukční charakteristiky

4" převítitelné ponorné motory naplněné netoxickou dielektrickou tekutinou pro potravinářské účely (schváleno FDA a Evropským lékopisem). Vnější plášť a spodní dno z nerezové oceli AISI 304, hřídel v AISI 316 na vnější straně. Horní podpěra z poniklované litiny, značně velká gumová vyrovnávací membrána. Systém trojitého těsnění na hřídeli rotoru: obousměrné mechanické těsnění + radiální těsnění + ochrana proti písku. Jednofázové motory: typ PSC (permanentní split kondenzátor) Rotace: Jednofázové motory - konec hřídele ve směru hodinových ručiček, Třífázové - ve směru nebo proti směru hodinových ručiček bez rozlišení. Všechny motory jsou 100% testovány.

### Provozní údaje

Indukční 2-pólový motor, 50 Hz ( $n \approx 2900$  1/min). Rozměry pro připojení k čerpadlu podle normy NEMA. Standardní napětí: - jednofázové 230 V - třífázové 230 V; 400 V Tolerance napětí: + 6% / -10%. Izolace třídy F. Krytí IP 68. Provoz s frekvenčním měničem

### Kabel

| Motor 230V - 50Hz - 1~ | Sekce                         | Délka |
|------------------------|-------------------------------|-------|
| 0,37 ÷ 1,5 kW          | 3x1,5 + 1G1,5 mm <sup>2</sup> | 2 m   |
| 2,2 kW                 | 3x2 + 1G2 mm <sup>2</sup>     | 2 m   |

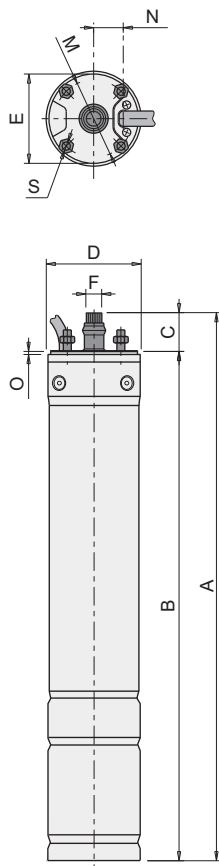
| Motor 400V - 50Hz - 3 ~ | Sekce                         | Délka |
|-------------------------|-------------------------------|-------|
| 0,37 ÷ 1,5 kW           | 3x1,5 + 1G1,5 mm <sup>2</sup> | 2 m   |
| 2,2 ÷ 5,5 kW            | 3x1,5 + 1G1,5 mm <sup>2</sup> | 3 m   |

### Provozní podmínky

Maximální teplota kapaliny 35 °C  
Chlazení: minimální průtok 0,08 m/s.  
Včetně možnosti horizontálního provozu až do 3 HP.  
Maximální počet startů za hodinu = 20.  
Nepřetržitá služba.

**MOTORI SOMMERSI 4"**  
**4" SUBMERSIBLE MOTORS**  
**MOTEURS IMMERGÉES 4"**  
**4" PONORNÉ MOTORY**

**50 Hz -  $n \approx 2900$  rpm**



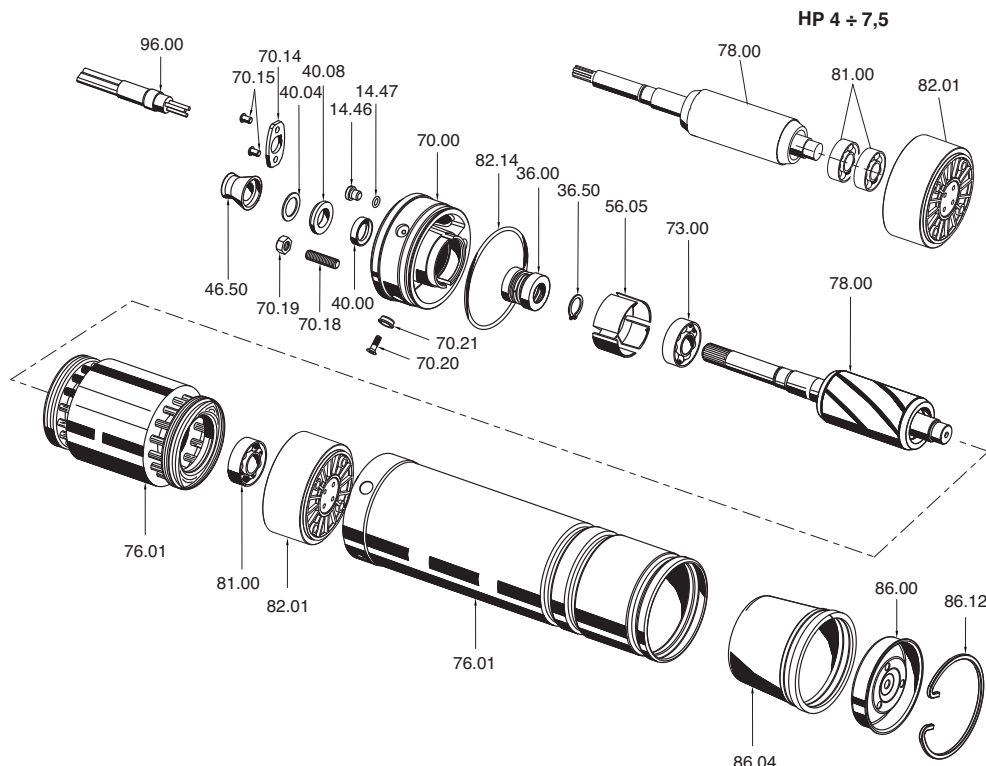
| Typo<br>Type<br>Type<br>Typ | Příkon P2<br>P <sub>N</sub> |      |      | Dimensioni<br>Dimensions<br>Dimensiones<br>Rozměry<br>(mm) |     |                               |     |                     |                             |                     |    |   |    | Peso<br>Weight<br>Poids<br>Váha<br>kg. |
|-----------------------------|-----------------------------|------|------|------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------|-----|---------------------|-----------------------------|---------------------|----|---|----|----------------------------------------|
|                             | kW                          | HP   |      | A                                                          | B   | C                             | D   | E                   | F                           | M                   | N  | O | S  |                                        |
| 4MS 037M                    | 0,37                        | 0,5  | 230V | 365                                                        | 327 | 38 <sup>+0,30<br/>+0,05</sup> | ø95 | ø87,3 <sup>h8</sup> | ø15,5 <sup>+0,1<br/>0</sup> | ø76 <sup>±0,1</sup> | 25 | 3 | M8 | 7,6                                    |
| 4MS 055M                    | 0,55                        | 0,75 |      | 400                                                        | 362 |                               |     |                     |                             |                     |    |   |    | 9,4                                    |
| 4MS 075M                    | 0,75                        | 1    |      | 400                                                        | 362 |                               |     |                     |                             |                     |    |   |    | 9,4                                    |
| 4MS 110M                    | 1,1                         | 1,5  |      | 440                                                        | 402 |                               |     |                     |                             |                     |    |   |    | 10,7                                   |
| 4MS 150M                    | 1,5                         | 2    |      | 485                                                        | 447 |                               |     |                     |                             |                     |    |   |    | 12,4                                   |
| 4MS 220M                    | 2,2                         | 3    |      | 555                                                        | 517 |                               |     |                     |                             |                     |    |   |    | 15,7                                   |
| 4MS 037T                    | 0,37                        | 0,5  | 400V | 365                                                        | 327 |                               |     |                     |                             |                     |    |   |    | 7,7                                    |
| 4MS 055T                    | 0,55                        | 0,75 |      | 365                                                        | 327 |                               |     |                     |                             |                     |    |   |    | 7,7                                    |
| 4MS 075T                    | 0,75                        | 1    |      | 385                                                        | 347 |                               |     |                     |                             |                     |    |   |    | 8,7                                    |
| 4MS 110T                    | 1,1                         | 1,5  |      | 400                                                        | 362 |                               |     |                     |                             |                     |    |   |    | 9,5                                    |
| 4MS 150T                    | 1,5                         | 2    |      | 440                                                        | 402 |                               |     |                     |                             |                     |    |   |    | 10,8                                   |
| 4MS 220T                    | 2,2                         | 3    |      | 440                                                        | 402 |                               |     |                     |                             |                     |    |   |    | 11,7                                   |
| 4MS 300T                    | 3                           | 4    |      | 515                                                        | 481 |                               |     |                     |                             |                     |    |   |    | 14,9                                   |
| 4MS 400T                    | 4                           | 5,5  |      | 584                                                        | 546 |                               |     |                     |                             |                     |    |   |    | 18,2                                   |
| 4MS 550T                    | 5,5                         | 7,5  |      | 684                                                        | 646 | 23                            |     |                     |                             |                     |    |   |    |                                        |

# 4MS

**MOTORI SOMMERSI 4"**  
**4" SUBMERSIBLE MOTORS**  
**MOTEURS IMMERGÉES 4"**  
**4" PONORNÉ MOTORY**

**50 Hz - n 2900 rpm**

**Disegno per lo smontaggio ed il rimontaggio**  
**Drawing for dismantling and assembly**  
**Dessin pour démontage et montage**  
**Výkres pro demontáž a montáž**



| Italiano                              | English                         | Français                           | Česky                            |
|---------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|
| POS. DENOMINAZIONE                    | POS. DENOMINATION               | POS. DENOMINATION                  | ČÁST POPIS                       |
| 14.46 Tappo Olio                      | 14.46 Oil Cap                   | 14.46 Bouchon Huile                | 14.46 Olejové víčko              |
| 14.47 O-ring                          | 14.47 O-ring                    | 14.47 Bague OR                     | 14.47 O-kroužek                  |
| 36.00 Tenuta Meccanica                | 36.00 Mechanical Seal           | 36.00 Tenue Mechanique             | 36.00 Mechanická ucpávka         |
| 36.50 Anello di sicurezza tenuta mec. | 36.50 Mechanical seal circlip   | 36.50 Circlips                     | 36.50 Pojistný kroužek           |
| 40.00 Anello di tenuta radiale        | 40.00 Radial shaft seal         | 40.00 Joint à lèvres               | 40.00 Radiální hřídelové těsnění |
| 40.04 Coperchio membrana statore      | 40.04 Spacer                    | 40.04 Entretoise                   | 40.04 Rozpěrka                   |
| 40.08 Anello Rasamento                | 40.08 Adjusting Ring            | 40.08 Bague De Reglage             | 40.08 Nastavovací kroužek        |
| 46.50 Parasabbia                      | 46.50 Sand Protection           | 46.50 Parasable                    | 46.50 Ochrana proti písku        |
| 56.05 Camicia cavi                    | 56.05 Cable jacket              | 56.05 Chemise cacle                | 56.05 Kabelový plášť             |
| 70.00 Flangia Motore Supporto Sup.    | 70.00 Motor Flange              | 70.00 Bride Moteur                 | 70.00 Příruba motoru             |
| 70.13 Rondella NYLON                  | 70.13 Washer                    | 70.13 Rondelle                     | 70.13 Podložka                   |
| 70.14 Piastrina                       | 70.14 Cable fastener            | 70.14 Plaque de serrage cable      | 70.14 Kabelový spojovací prvek   |
| 70.15 Vite                            | 70.15 Screw                     | 70.15 Vis                          | 70.15 Šroub                      |
| 70.18 Prigioniero                     | 70.18 Stud Bolt                 | 70.18 Goujon                       | 70.18 Závrtný šroub              |
| 70.19 Dado                            | 70.19 Nut                       | 70.19 Ecrou                        | 70.19 Matice                     |
| 70.20 Vite                            | 70.20 Screw                     | 70.20 Vis                          | 70.20 Šroub                      |
| 70.21 Rosetta                         | 70.21 Washer                    | 70.21 Rondelle                     | 70.21 Podložka                   |
| 73.00 Cuscinetto superiore            | 73.00 Bearing                   | 73.00 Coussinet                    | 73.00 Ložisko                    |
| 76.01 Camicia motore con avvolgimento | 76.01 Motor jacket with winding | 76.01 Chemise moteur avec bobinage | 76.01 Plášť motoru s vinutím     |
| 78.00 Albero con Rotore               | 78.00 Shaft with rotor packet   | 78.00 Arbre-rotor                  | 78.00 Hřídel s rotorovým paketem |
| 81.00 Cuscinetto Inferiore            | 81.00 Ball bearing              | 81.00 Roulement à billes           | 81.00 Kuličkové ložisko          |
| 82.01 Supporto Inferiore              | 82.01 Lower Support             | 82.01 Support Inf.                 | 82.01 Nižší podpora              |
| 82.14 O-ring                          | 82.14 O-ring                    | 82.14 Bague OR                     | 82.14 O-kroužek                  |
| 86.00 Coperchio membrana statore      | 86.00 Stator membrane cover     | 86.00 Couvercle de membrane stator | 86.00 Kryt membrány statoru      |
| 86.12 Anello di fissaggio             | 86.12 Fastening Ring            | 86.12 Anneau de fixation           | 86.12 Upevňovací kroužek         |
| 86.04 Membrana                        | 86.04 Membrane                  | 86.04 Membrane                     | 86.04 Membrána                   |
| 86.05 Disco protezione membrana       | 86.05 Diapham protection plate  | 86.05 Flasque protection membrane  | 86.05 Ochranná deska membrány    |
| 96.00 Cavo                            | 96.00 Cable                     | 96.00 Cable                        | 96.00 Kabel                      |

**50 Hz**  
**n ≈ 2900 rpm**



| Typ      | Příkon P2 |      | Účinnost<br>4/4 | Účíník<br>4/4 | Jmenovitý proud A |      | RPM  | starty/hod<br>max | Zapínání |       |            |           |
|----------|-----------|------|-----------------|---------------|-------------------|------|------|-------------------|----------|-------|------------|-----------|
|          |           |      |                 |               |                   |      |      |                   | Přímé    |       | Star/Delta | Satorické |
|          | kW        | HP   | %               | cosφ          | 230V              | 400V |      |                   | Ma/Mn    | Ia/In | Ia/In      | Ia/In     |
| 6MS 400  | 4         | 5,5  | 79,5            | 0,83          | 16                | 9,5  | 2880 | 10                | 1,97     | 5,20  | 1,3        | 3,6       |
| 6MS 550  | 5,5       | 7,5  | 78              | 0,87          | 21,5              | 12,5 | 2850 |                   | 1,80     | 4,90  | 1,6        | 3,4       |
| 6MS 750  | 7,5       | 10   | 78,5            | 0,86          | 29,5              | 17   | 2850 |                   | 2,06     | 5,35  | 1,7        | 3,7       |
| 6MS 920  | 9,2       | 12,5 | 78              | 0,86          | 36                | 21,5 | 2830 |                   | 1,99     | 5,05  | 1,7        | 3,5       |
| 6MS 1100 | 11        | 15   | 79              | 0,87          | 42,5              | 24,5 | 2840 |                   | 1,91     | 5,00  | 1,6        | 3,6       |
| 6MS 1300 | 13        | 17,5 | 80              | 0,86          | 51                | 29   | 2840 |                   | 1,91     | 5,00  | 1,6        | 3,6       |
| 6MS 1500 | 15        | 20   | 81              | 0,86          | 60                | 34   | 2830 |                   | 2,21     | 5,05  | 1,6        | 3,5       |
| 6MS 1850 | 18,5      | 25   | 82              | 0,85          | 69,5              | 40   | 2845 |                   | 2,02     | 4,85  | 1,6        | 3,4       |
| 6MS 2200 | 22        | 30   | 83              | 0,86          | 83                | 48   | 2845 |                   | 1,82     | 4,60  | 1,5        | 3,2       |
| 6MS 2600 | 26        | 35   | 82,5            | 0,87          | 95                | 55   | 2830 |                   | 1,70     | 4,90  | 1,6        | 3,4       |
| 6MS 3000 | 30        | 40   | 83              | 0,84          | 113,5             | 65,5 | 2840 | 8                 | 1,97     | 5,15  | 1,7        | 3,6       |
| 6MS 3700 | 37        | 50   | 83              | 0,85          | 138,5             | 80   | 2840 |                   | 1,80     | 4,75  | 1,5        | 3,3       |
| 6MS 4500 | 45        | 60   | 83              | 0,85          | 167               | 96,5 | 2840 |                   | 1,85     | 5,05  | 1,6        | 3,4       |



### Caratteristiche costruttive

Motori sommersi 6" riavvolgibili a bagno d'acqua con aggiunta di glicole propilenico. Albero con dentatura standard NEMA 6" in acciaio Duplex®  
Camicia esterna avvolgimento in acciaio inox AISI 304  
Bulloneria e sistemi di fissaggio in acciaio inox AISI 304  
Cavo motore da 4 m DRINCABLE® (approvato da ACS e WRAS)  
Cuscinetto reggispinta tipo Kingsbury  
Senso di rotazione oraria o antioraria.  
Protezione: la protezione del motore deve essere fornita dal cliente attraverso la selezione di relè termici secondo le norme EN 60947-4-1, classe di scatto 10 o 10A, intervallo di scatto <10s a 5x In.  
Tutti i motori sono collaudati al 100%

### Dati di esercizio

Motore ad induzione a 2 poli, 50 Hz ( $n \approx 2900$  1/min).  
Dimensioni per il collegamento alla pompa secondo NEMA Standards.  
Tensioni di alimentazione: trifase 230 V; 400 V.  
Variazione di tensione: +6%/-10%.  
Avvolgimento standard in PVC  
Protezione IP 68.  
Motore predisposto per funzionamento con inverter.

### Limiti d'impiego

Massima temperatura del liquido 30 °C  
Minima velocità flusso di raffreddamento:  $4\text{kW} \div 15\text{kW} = 0,20$  m/s;  
 $18,5\text{ kW} \div 37\text{kW} = 0.50$  m/s  
Installazione: verticale/orizzontale.  
Massimo numero di avviamenti ora = 20.  
Servizio continuo.

### Esecuzioni speciali a richiesta

Tensioni speciali a richiesta. Avviamento : Y/Δ (posizione cavi a 90°)  
Avvolgimenti con isolamento PE2/PA per temperature max 50°C  
Sensore di temperatura PT100, da ordinare separatamente



### Construction features

Rewindable, water cooled, added with propylene glycol, immersed Motors 8". Shaft with teeth of Duplex® steel, according to Standard Nema for 8".  
Winding outer shell made in s.s. AISI 304.  
Bolts, nuts and fixing system made in s.s. AISI 304.  
Motor cable 4 metres DRINCABLE® (approval ACS and WRAS)  
Trust bearing: Kingsbury  
Rotation: clockwise/anti-clockwise.  
Protection: motor protection should be made by final user through a selection of thermal relays according rules EN 60947-4-1, kick class 10 or 10A, Trip time <10s to 5x In.  
All motors are 100% tested.

### Operation data

2-pole induction motor, 50 Hz ( $n \approx 2900$  rpm).  
Sized for connection to the pumps according to NEMA Standards.  
Standard voltages: three-phase 230 V; 400 V.  
Voltage tolerance : +6% / -10%.  
Winding standard in PVC.  
Protection IP 68.  
Motor suitable operation with frequency converter.

### Operating conditions

Max. Liquid temperature 30 °C.  
Cooling minimum flow velocity:  $4\text{kW} \div 15\text{kW} = 0,20$  m/s;  
 $18,5\text{ kW} \div 37\text{kW} = 0.50$  m/s  
Installation: vertical/horizontal.  
Maximum number of starts per hour = 20  
Continuous duty.

### Exécutions spéciales sur demande

Special Voltages. Starting wise: Y/Δ (cable will be positioned at 90°).  
Windings equipped with Insulation PE2/PA for temp. max. 50°C.  
Temperature sensor PT100.



### Caractéristiques de construction

Moteurs immergés 6" rebobinables, en bain d'eau avec addition de glycole propilène. Arbre en acier Duplex® avec denture selon Standard Nema 6".  
Chemise moteur en acier inox AISI 304.  
Boulonnerie et systèmes de fixation en acier inox AISI 304.  
Câble: 4 m câble moteur DRINCABLE® (approuvé par ACS et WRAS).  
Palier de butée du type Kingsbury.  
Rotation: horaire/antihoraire.  
Protection: la protection du moteur doit être faite par le client, utilisant la sélection des relais thermiques selon les normes EN 60947-4-1, classe d'unité 10 ou 10A, Trip time <10s à 5x In..  
Tous les moteurs sont essayés au 100%.

### Données de fonctionnement

Moteur à induction à 2 pôles, 50 Hz ( $n \approx 2900$  1/min).  
Dimensions pour connexion à la pompe selon normes NEMA.  
Alimentation électrique: triphasée 230 V; 400 V.  
Variation de voltage : +6% / -10%  
Bobinage: Standard en PVC.  
Protection IP 68.  
Moteur préparé pour fonctionnement avec variateur de fréquence.

### Limites d'utilisation

Température maximale du liquide 30 °C  
Refroidissement vitesse minimum du flux:  $4\text{kW} \div 15\text{kW} = 0,20$  m/s;  
 $18,5\text{ kW} \div 37\text{kW} = 0.50$  m/s  
Installation: Verticale/horizontale.  
Nombre de démarrages maximum par heure = 20.  
Service continu.

### Other features on request

Voltages spéciaux. Démarrage: Y/Δ (les câbles sont positionnés à 90°).  
Bobinages avec isolation PE2/PA pour de températures max. de 50°C.  
Déecteur de température PT100.



### Konstrukční charakteristiky

6" ponorné motory se převíjejí ve vodě s přidavkem propylenglykolu.  
Hřídel se standardními zuby NEMA 6" z oceli Duplex®  
Plášť motoru z nerezové oceli AISI 304  
Šrouby a upevňovací systémy z nerezové oceli AISI 304  
Kabel motoru DRINCABLE® 4 m (schválený společností ACS a WRAS)  
Axiální ložisko typu Kingsbury  
Směr otáčení ve směru nebo proti směru hodinových ručiček.  
Ochrana: Ochranu motoru musí zajistit zákazník výběrem tepelných relé podle EN 60947-4-1, třída vypnutí 10 nebo 10A, interval vypnutí <10 s při 5x In.  
Všechny motory jsou 100% testovány.

### Provozní údaje

2-pólový indukční motor, 50 Hz ( $n \approx 2900$  1/min).  
Rozměry pro připojení k čerpadlu podle norem NEMA.  
Standardní napětí: třífázové 230 V; 400 V.  
Tolerance napětí: + 6% / - 10%.  
Standardní PVC balení.  
Krytí IP 68.  
Motor je vhodný pro provoz s frekvenčním měničem.

### Provozní podmínky

Maximální teplota kapaliny 30 °C  
Minimální rychlost chlazení:  $4\text{kW} \div 15\text{kW} = 0,20$  m/s;  
 $18,5\text{ kW} \div 37\text{ kW} = 0,50$  m/s  
Instalace: vertikální / horizontální.  
Maximální počet startů za hodinu = 20.  
Nepřetržitá služba.

### Další funkce na vyžádání

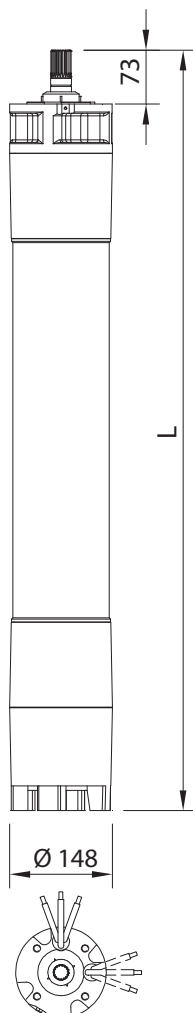
Speciální napětí. Uvedení do provozu: Y / Δ (poloha kabelu 90°)  
Vinutí s izolací PE2 / PA pro teploty do 50 °C  
Snímač teploty PT100.

# 6MS

**MOTORI SOMMERSI 6"**  
**6" SUBMERSIBLE MOTORS**  
**MOTEURS IMMERGÉES 6"**  
**6" PONORNÉ MOTORY**

**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**

**Dimensioni, Peso**  
**Dimensions, Weight**  
**Dimensions, Poid**  
**Rozměry, Váha**



| Section<br>Část    |  |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| (mm <sup>2</sup> ) | (mm)                                                                                |
| 1x4                | 7,5                                                                                 |
| 1x6                | 8                                                                                   |
| 1x10               | 9                                                                                   |
| 1x16               | 10,5                                                                                |
| 1x25               | 12,5                                                                                |

**6" NEMA**

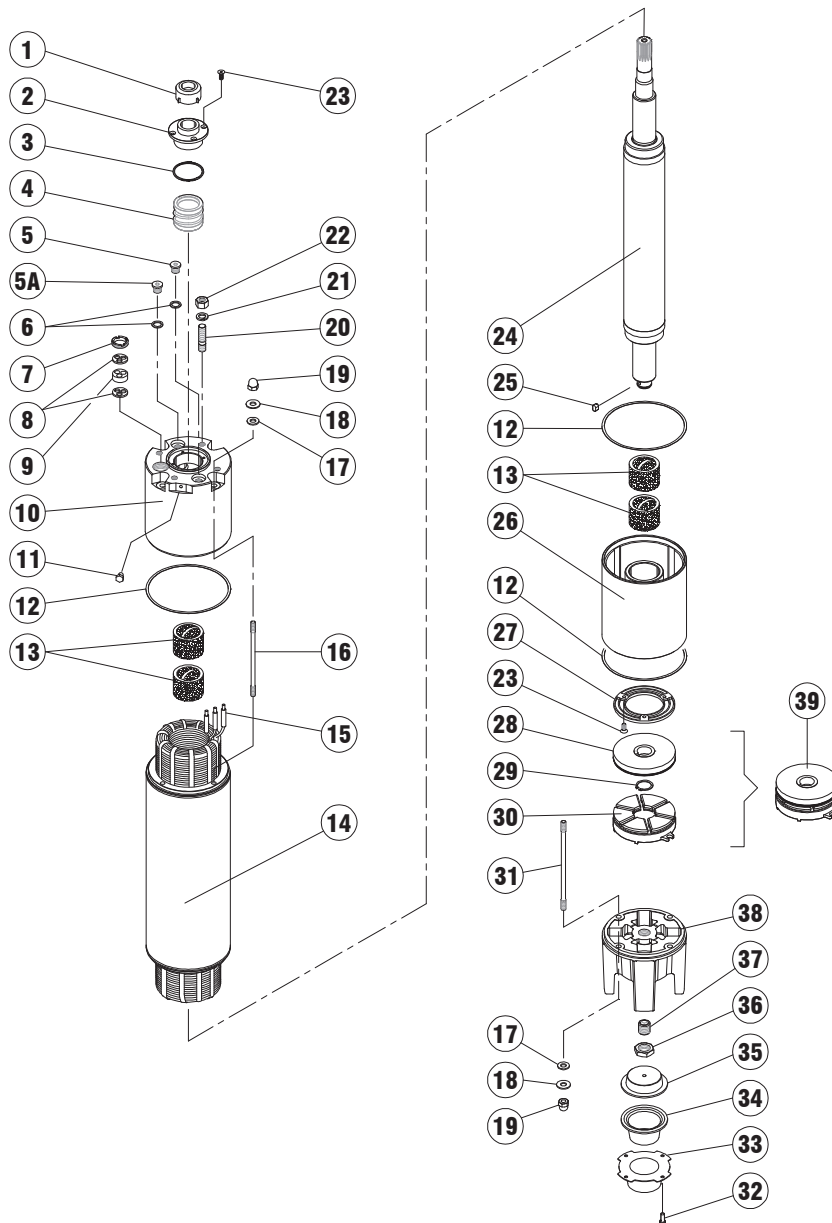
| Type<br>Typ | L    | délka kabelu | kabelová část |          |            |         | Max. teplota vody<br>C° |        | Axiální tah | Váha |
|-------------|------|--------------|---------------|----------|------------|---------|-------------------------|--------|-------------|------|
|             |      |              | přímý         |          | star/delta |         |                         |        |             |      |
|             | mm   | mt           | 230V          | 400V     | 230V       | 400V    | PVC                     | PE2+PA | N           | Kg.  |
| 6MS 400     | 670  | 3,5          | (1x4)x3       | (1x4)x3  | (1x4)x6    | (1x4)x6 | 30                      | 55     | 18000       | 44   |
| 6MS 550     | 700  |              |               |          |            |         |                         |        |             | 46   |
| 6MS 750     | 740  |              |               |          |            |         |                         |        |             | 50   |
| 6MS 920     | 770  |              |               |          |            |         |                         |        |             | 54   |
| 6MS 1100    | 840  |              |               |          |            |         |                         |        |             | 61   |
| 6MS 1300    | 840  |              |               |          |            |         |                         |        |             | 62   |
| 6MS 1500    | 900  |              | (1x6)x3       |          |            |         |                         |        | 68          |      |
| 6MS 1850    | 970  |              | (1x10)x3      | (1x6)x3  | (1x6)x6    | (1x6)x6 | 25                      | 45     | 25000       | 75   |
| 6MS 2200    | 1040 |              |               |          |            |         |                         |        |             |      |
| 6MS 2600    | 1100 |              |               |          |            |         |                         |        |             | 89   |
| 6MS 3000    | 1240 |              |               |          |            |         | 103                     |        |             |      |
| 6MS 3700    | 1370 | 4,5          | -             | (1x10)x3 | (1x10)x6   | (1x6)x6 |                         |        |             | 116  |
| 6MS 4500    | 1400 |              | -             |          |            |         | (1x10)x6                |        |             | -    |

# 6MS

**MOTORI SOMMERSI 6"**  
**6" SUBMERSIBLE MOTORS**  
**MOTEURS IMMERGÉES 6"**  
**6" PONORNÉ MOTORY**

**50 Hz - n 2900 rpm**

**Disegno per lo smontaggio ed il rimontaggio**  
**Drawing for dismantling and assembly**  
**Dessin pour démontage et montage**  
**Výkres pro demontáž a montáž**



| Pos. | Qt.   | Denominazione          | Denomination            | Popis                   |
|------|-------|------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1    | 1     | Parasabbia             | Sand guard              | Ochrana proti písku     |
| 2    | 1     | Coperchio              | Cover                   | Kryt                    |
| 3    | 1     | Guarnizione            | Gasket                  | Těsnění                 |
| 4    | 1     | Tenuta meccanica       | Mech. seal              | Mechanická ucpávka      |
| 5    | 1     | Tappo                  | Plug                    | Zátka                   |
| 5A   | 1     | Valvola                | Valve                   | Ventil                  |
| 6    | 2     | Rondella               | Washer                  | Podložka                |
| 7    | 1/2   | Ghiera pressacavo      | Ring nut                | Kroužek                 |
| 8    | 2/4   | Piastrina pressacavo   | Cable-press             | Kabelová průch. deska   |
| 9    | 1     | Guarnizione pressacavo | Gasket                  | Těsnění vývodky kab.    |
| 10   | 1     | Supporto superiore     | Upper Support           | Horní opora             |
| 11   | 1     | Vite di terra          | Screw                   | Šroub                   |
| 12   | 2     | Guarnizione            | Gasket                  | Těsnění                 |
| 13   | 2/3/4 | Bussola                | Seal bushing            | Ucpávka                 |
| 14   | 1     | Statore                | Stator                  | Stator                  |
| 15   | 3/6   | Cavo tondo unipolare   | Single core round cable | Jednožilový kulatý kab. |
| 16   | 4     | Tirante superiore      | Tension rod             | Horní spojovací tyč     |
| 17   | 8     | Guarnizione            | Gasket                  | Těsnění                 |
| 18   | 8     | Rondella               | Washer                  | Podložka                |
| 19   | 8     | Dado cieco             | Nut                     | Matice                  |

| Pos. | Qt. | Denominazione         | Denomination            | Popis                    |
|------|-----|-----------------------|-------------------------|--------------------------|
| 20   | 4   | Prigioniero           | Stud                    | -                        |
| 21   | 4   | Rondella              | Washer                  | Podložka                 |
| 22   | 4   | Dado                  | Nut                     | Matice                   |
| 23   | 7   | Vite svasata          | Screw                   | Zápusťný šroub           |
| 24   | 1   | Rotore                | Rotor                   | Rotor                    |
| 25   | 1   | Linguetta             | Key                     | Klín                     |
| 26   | 1   | Supporto inferiore    | Lower support           | Spodní opora             |
| 27   | 1   | Contropattino         | Striker disk            | Uderový disk             |
| 28   | 1   | Ralla                 | Thrust disk             | Tahový disk              |
| 29   | 1   | Anello elastico       | Seeger ring             | Kroužek                  |
| 30   | 6   | Pattino               | Thrust sliding          | Přítlačné podložky       |
| 31   | 4   | Tirante inferiore     | Tension rod             | Horní spojovací tyč      |
| 32   | 1   | Vite                  | Screw                   | Šroub                    |
| 33   | 1   | Coperchio esterno     | Cover                   | Kryt                     |
| 34   | 1   | Membrana              | Membrane                | Membrána                 |
| 35   | 1   | Coperchio interno     | Cover                   | Kryt                     |
| 36   | 1   | Dado                  | Nut                     | Matice                   |
| 37   | 1   | Vite di registrazione | Screw                   | Šroub                    |
| 38   | 1   | Fondello              | Bottom                  | Dno                      |
| 39   | 1   | Gruppo reggisplinta   | Complete thrust bearing | Komplet. axiální ložisko |

**50 Hz**  
**n ≈ 2900 rpm**



| Motore trifase<br>Three-phase motor<br>Moteur triphasé<br>Třífázový motor | Příkon P2<br>PN |      | Corrente nominale<br>Rated current<br>Courant nominal<br>Jmenovitý proud<br>400 V<br>A | Fattore di potenza<br>Power factor<br>Facteur de puissance<br>Účinník<br>100 %<br>cos φ | Rendimento<br>Efficiency<br>Rendement<br>Účinnost<br>100 %<br>η % | 1/min<br>RPM | Spinta assiale<br>Axial thrust<br>Poussée axiale<br>Axiální tah<br>N |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------|------|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------|
|                                                                           | kW              | HP   |                                                                                        |                                                                                         |                                                                   |              |                                                                      |
| 6MSO 400                                                                  | 4               | 5,5  | 8,8                                                                                    | 76                                                                                      | 76                                                                | 2860         | 10.000                                                               |
| 6MSO 550                                                                  | 5,5             | 7,5  | 12,5                                                                                   | 78                                                                                      | 78                                                                | 2860         | 10.000                                                               |
| 6MSO 750                                                                  | 7,5             | 10   | 16,9                                                                                   | 77                                                                                      | 78                                                                | 2860         | 10.000                                                               |
| 6MSO 920                                                                  | 9,2             | 12,5 | 21,5                                                                                   | 80                                                                                      | 80                                                                | 2860         | 10.000                                                               |
| 6MSO 1100                                                                 | 11              | 15   | 23,7                                                                                   | 83                                                                                      | 79                                                                | 2860         | 10.000                                                               |
| 6MSO 1500                                                                 | 15              | 20   | 30,4                                                                                   | 82                                                                                      | 80                                                                | 2840         | 10.000                                                               |
| 6MSO 1850                                                                 | 18,5            | 25   | 38,3                                                                                   | 82                                                                                      | 81                                                                | 2850         | 10.000                                                               |
| 6MSO 2200                                                                 | 22              | 30   | 44,0                                                                                   | 83                                                                                      | 82                                                                | 2860         | 10.000                                                               |
| 6MSO 3000                                                                 | 30              | 40   | 62,0                                                                                   | 85                                                                                      | 83                                                                | 2860         | 20.000                                                               |
| 6MSO 3700                                                                 | 37              | 50   | 72,0                                                                                   | 85                                                                                      | 84                                                                | 2860         | 20.000                                                               |



### Caratteristiche costruttive

Motori sommersi riavvolgibili, in bagno di liquido refrigerante dielettrico atossico, alimentare (Approvato dalla FDA e Farmacopea Europea).  
Supporto superiore in ghisa nichelata.  
Camicia esterna avvolgimento in acciaio inox AISI 304.  
Albero in acciaio inox AISI 304.  
Prigionieri, rondella e dadi per accoppiamento in acciaio inox AISI 304.  
Senso di rotazione oraria o antioraria.  
Tutti i motori sono collaudati al 100%

### Dati di esercizio

Motore ad induzione a 2 poli, 50 Hz ( $n \approx 2900$  1/min).  
Dimensioni per il collegamento alla pompa secondo NEMA Standards.  
Tensioni di alimentazione: trifase 230 V; 400 V.  
Variazione di tensione:  $\pm 10\%$ .  
Isolamento classe F.  
Protezione IP 68.  
Motore predisposto per funzionamento con inverter.

### Cavo

| Motore 400V - 50Hz - 3 ~ | Sezione             | Lunghezza |
|--------------------------|---------------------|-----------|
| 4 ÷ 15 kW                | 4G4 mm <sup>2</sup> | 2,8 m     |
| 18,5 ÷ 37 kW             | 4G8 mm <sup>2</sup> | 2,8 m     |

### Limiti d'impiego

Massima temperatura del liquido 35 °C  
Minima velocità flusso di raffreddamento 0,16 m/s.  
Massimo numero di avviamenti ora = 30.  
Possibilità di funzionamento in orizzontale fino a 15 kW compreso.  
Profondità massima di immersione 150 m.  
Servizio continuo.

### Esecuzioni speciali a richiesta

Tensioni speciali a richiesta  
Avviamento : Y/Δ (posizione cavi a 90°)



### Construction features

6" rewindable submersible motors filled with food grade dielectric fluid (USA FDA, European Pharmacopeia approved).  
Cast-iron nickel-plated upper bracket.  
Winding outer shell made in s.s. AISI 304.  
Shaft extension made in s.s. AISI 304.  
Bolts, nuts and fixing system made in s.s. AISI 304.  
All motors are 100% tested.

### Operation data

2-pole induction motor, 50 Hz ( $n \approx 2900$  rpm).  
Sized for connection to the pumps according to NEMA Standards.  
Standard voltages: three-phase 230 V; 400 V.  
Voltage tolerance:  $\pm 10\%$ .  
Insulation class F.  
Protection IP 68.  
Motor suitable operation with frequency converter.

### Cable

| Motor 400V - 50Hz - 3 ~ | Section             | Length |
|-------------------------|---------------------|--------|
| 4 ÷ 15 kW               | 4G4 mm <sup>2</sup> | 2,8 m  |
| 18,5 ÷ 37 kW            | 4G8 mm <sup>2</sup> | 2,8 m  |

### Operating conditions

Max. Liquid temperature 35 °C.  
Cooling minimum flow velocity: = 0,16 m/s.  
Maximum number of starts per hour = 30.  
Suitable for horizontal applications up to 15 kW included.  
Max. submersion deep: 150 m.  
Continuous duty.

### Exécutions spéciales sur demande

Special Voltages.  
Starting wise: Y/Δ (cable will be positioned at 90°).



### Caractéristiques de construction

Moteurs immergés rebobinable dans un bain d'huile diélectrique atoxique pour usage alimentaire selon les prescriptions de FDA et Farmacopea Européenne.  
Support supérieur en fonte nickelé.  
Chemise moteur en acier inox AISI 304.  
Bout d'arbre en acier inox AISI 304  
Boulonnerie et systèmes de fixation en acier inox AISI 304.  
Rotation: horaire/antihoraire.  
Tous les moteurs sont essayés au 100%.

### Donnés de fonctionnement

Moteur à induction à 2 pôles, 50 Hz ( $n = 2900$  1/min).  
Dimensions pour connexion à la pompe selon normes NEMA.  
Alimentation électrique: triphasée 230 V; 400 V.  
Variation de voltage:  $\pm 10\%$ .  
Isolation classe F.  
Protection IP 68.  
Moteur préparé pour fonctionnement avec variateur de fréquence.

### Câble

| Moteur 400V - 50Hz - 3 ~ | Section             | Longueur |
|--------------------------|---------------------|----------|
| 4 ÷ 15 kW                | 4G4 mm <sup>2</sup> | 2,8 m    |
| 18,5 ÷ 37 kW             | 4G8 mm <sup>2</sup> | 2,8 m    |

### Limites d'utilisation

Température maximale du liquide 35 °C  
Refroidissement: vitesse minimum du flux= 0,16 m/s.  
Nombre de démarrages maximum par heure = 30.  
Possibilité de fonctionnement en position horizontale jusqu'à 15 kW inclus.  
Profondeur max. d'immersion: 150 m.  
Service continu.

### Other features on request

Voltages spéciaux.  
Démarrage: Y/Δ (les câbles sont positionnés à 90°).



### Konstrukční charakteristiky

6 "převíjitelné ponorné motory naplněné netoxickou dielektrickou tekutinou pro potravinářské účely (schváleno FDA a Evropským lékopisem).  
Litinová poniklovaná horní konzola.  
Plášť motoru z nerezové oceli AISI 304.  
Prodloužení hřídele z nerezové oceli AISI 304.  
Šrouby, matice a upevňovací systém vyrobené z nerezové oceli AISI 304.  
Všechny motory jsou 100% testovány.

### Provozní údaje

2-pólový indukční motor, 50 Hz ( $n \approx 2900$  ot / min).  
Velikosti pro připojení k čerpadlům podle norem NEMA.  
Standardní napětí: třífázové 230 V; 400 V.  
Tolerance napětí:  $\pm 10\%$ .  
Izolační třída F.  
Krytí IP 68.  
Motor je vhodný pro provoz s frekvenčním měničem.

### Kabel

| Motor 400V - 50Hz - 3 ~ | Sekce               | Délka |
|-------------------------|---------------------|-------|
| 4 ÷ 15 kW               | 4G4 mm <sup>2</sup> | 2,8 m |
| 18,5 ÷ 37 kW            | 4G8 mm <sup>2</sup> | 2,8 m |

### Provozní podmínky

Max. Teplota kapaliny 35 °C.  
Minimální rychlost chlazení: = 0,16 m/s.  
Maximální počet startů za hodinu = 30.  
Možnost horizontálního provozu do 15 kW.  
Max. hloubka ponoru: 150 m.  
Nepřetržitá služba.

### Další funkce na vyžádání

Speciální napětí.  
Start: Y / Δ (kabely jsou umístěny pod 90 °).

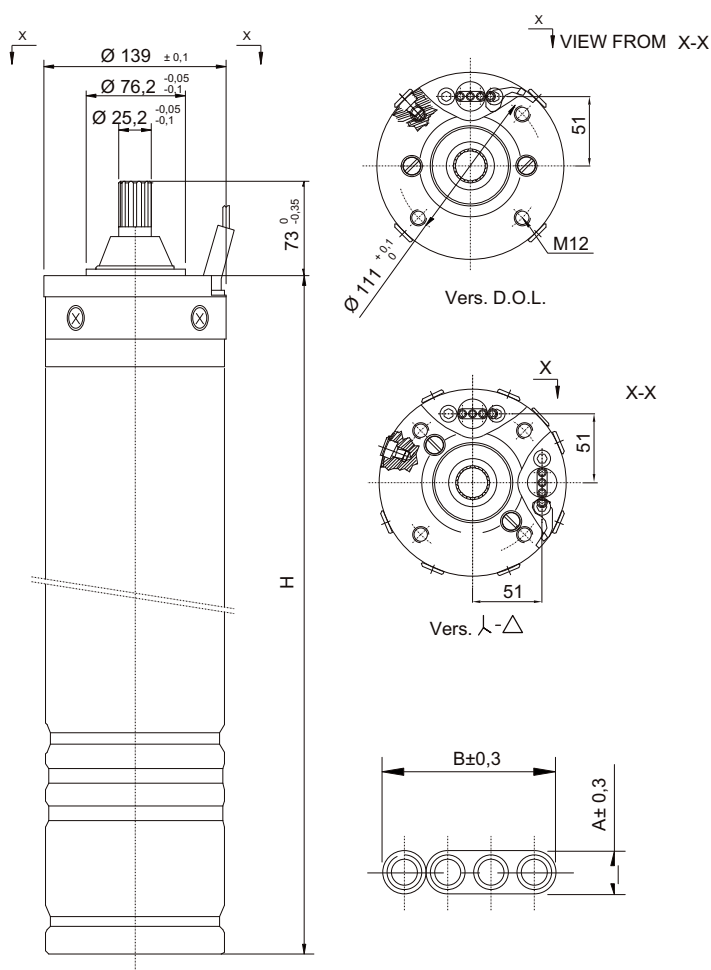
# 6MSO

**MOTORI SOMMERSI IN BAGNO D'OLIO 6"**  
**6" OIL COOLED SUBMERSIBLE MOTORS**  
**MOTEURS IMMERGÉS A BAIN D'HUILE 6"**  
**6" PONORNÉ MOTORY S OLEJOVOU LÁZNÍ**

**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**

**Dimensioni, Peso**  
**Dimensions, Weight**  
**Dimensions, Poids**  
**Rozměry, Váha**

| Motore trifase<br>Three-phase motor<br>Moteur triphasé<br>Třífázový motor | Příkon P2<br>P <sub>N</sub> |      | Dimensioni<br>Dimensions<br>Dimensiones<br>Rozměry<br>H(mm) | Ø<br>mm2 | Cavo<br>Cable<br>Kabel |         | Peso<br>Weight<br>Poids<br>Váha<br>kg |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------|-------------------------------------------------------------|----------|------------------------|---------|---------------------------------------|
|                                                                           | kW                          | HP   |                                                             |          | A<br>mm                | B<br>mm |                                       |
| <b>6MSO 400</b>                                                           | 4                           | 5,5  | 538                                                         | 4        | 8                      | 27      | 32                                    |
| <b>6MSO 550</b>                                                           | 5,5                         | 7,5  | 568                                                         | 4        | 8                      | 27      | 34                                    |
| <b>6MSO 750</b>                                                           | 7,5                         | 10   | 598                                                         | 4        | 8                      | 27      | 36                                    |
| <b>6MSO 920</b>                                                           | 9,2                         | 12,5 | 598                                                         | 4        | 8                      | 27      | 39                                    |
| <b>6MSO 1100</b>                                                          | 11                          | 15   | 698                                                         | 4        | 8                      | 27      | 42                                    |
| <b>6MSO 1500</b>                                                          | 15                          | 20   | 758                                                         | 4        | 8                      | 27      | 48                                    |
| <b>6MSO 1850</b>                                                          | 18,5                        | 25   | 834                                                         | 8        | 8                      | 27      | 65                                    |
| <b>6MSO 2200</b>                                                          | 22                          | 30   | 894                                                         | 8        | 8                      | 27      | 70                                    |
| <b>6MSO 3000</b>                                                          | 30                          | 40   | 1034                                                        | 8        | 8                      | 27      | 90                                    |
| <b>6MSO 3700</b>                                                          | 37                          | 50   | 1175                                                        | 8        | 8                      | 27      | 105                                   |



**50 Hz**  
**n ≈ 2900 rpm**



| Typ       | Příkon P2 |     | Účinnost<br>4/4 | Účinník<br>4/4 | Jmenovitý proud A |      | RPM  | starty/hod | Zapínání |       |            |            |
|-----------|-----------|-----|-----------------|----------------|-------------------|------|------|------------|----------|-------|------------|------------|
|           |           |     |                 |                |                   |      |      |            | Přímé    |       | Star/Delta | Statorické |
|           | kW        | HP  | %               | cosφ           | 230V              | 400V |      | max        | Ma/Mn    | Ia/In | Ia/In      | Ia/In      |
| 8MS 2200  | 22        | 30  | 83,4            | 0,85           | 81,5              | 47   | 2880 | 10         | 1,88     | 4,80  | 1,6        | 3,3        |
| 8MS 3000  | 30        | 40  | 84              | 0,87           | 110               | 63,5 | 2880 |            | 1,83     | 4,95  | 1,6        | 3,4        |
| 8MS 3700  | 37        | 50  | 85              | 0,88           | 130               | 75   | 2915 |            | 1,76     | 5,27  | 1,7        | 3,7        |
| 8MS 4500  | 45        | 60  | 86              | 0,88           | 155               | 89,5 | 2880 | 8          | 1,88     | 5,45  | 1,8        | 3,8        |
| 8MS 5100  | 51        | 70  | 86              | 0,88           | 183               | 106  | 2880 |            | 1,78     | 5,50  | 1,8        | 3,8        |
| 8MS 5500  | 55        | 75  | 87              | 0,90           | 197               | 114  | 2860 |            | 1,88     | 5,50  | 1,8        | 3,8        |
| 8MS 5900  | 59        | 80  | 87              | 0,86           | 205               | 118  | 2920 |            | 1,89     | 5,55  | 1,8        | 3,9        |
| 8MS 6200  | 62        | 85  | 86,5            | 0,87           | 222               | 128  | 2920 |            | 1,87     | 5,53  | 1,8        | 3,8        |
| 8MS 6600  | 66        | 90  | 86,7            | 0,87           | 230               | 133  | 2900 |            | 1,86     | 5,50  | 1,9        | 3,8        |
| 8MS 7500  | 75        | 100 | 87              | 0,87           | 268               | 155  | 2880 | 6          | 1,90     | 5,65  | 1,9        | 3,9        |
| 8MS 9200  | 92        | 125 | 86              | 0,87           | -                 | 190  | 2890 |            | 1,85     | 5,40  | -          | 3,8        |
| 8MS 11000 | 110       | 150 | 84              | 0,88           | -                 | 220  | 2900 |            | 1,83     | 5,35  | -          | 3,8        |



## Caratteristiche costruttive

Motori sommersi 8" riavvolgibili a bagno d'acqua con aggiunta di glicole propilenico. Albero con dentatura standard NEMA 8" in acciaio Duplex®  
Camicia esterna avvolgimento in acciaio inox AISI 304  
Bulloneria e sistemi di fissaggio in acciaio inox AISI 304  
Cavo motore da 4m DRINCABLE® (approvato da ACS e WRAS)  
Cuscinetto reggispira tipo Kingsbury  
Senso di rotazione oraria o antioraria.  
Protezione: la protezione del motore deve essere fornita dal cliente attraverso la selezione di relè termici secondo le norme EN 60947-4-1, classe di scatto 10 o 10A, intervallo di scatto <10s a 5x In.  
Tutti i motori sono collaudati al 100%

## Dati di esercizio

Motore ad induzione a 2 poli, 50 Hz ( $n \approx 2900$  1/min).  
Dimensioni per il collegamento alla pompa secondo NEMA Standards.  
Tensioni di alimentazione: trifase 400 V  
Variazione di tensione: +6%/-10%.  
Avvolgimento standard in PVC.  
Protezione IP 68.  
Motore predisposto per funzionamento con inverter.

## Limiti d'impiego

Massima temperatura del liquido 30 °C  
Minima velocità flusso di raffreddamento:  $22 \text{ kW} \div 52 \text{ kW} = 0,20 \text{ m/s}$   
 $55 \text{ kW} \div 110 \text{ kW} = 0,50 \text{ m/s}$   
Installazione: verticale/orizzontale (i motori da 93 kW e 110kW non possono funzionare in orizzontale).  
Massimo numero di avviamenti ora = 20.  
Servizio continuo.

## Esecuzioni speciali a richiesta

Tensioni speciali a richiesta. Avviamento : Y/Δ (posizione cavi a 90°)  
Avvolgimenti con isolamento PE2/PA per temperature max 50°C  
Sensore di temperatura PT100, da ordinare separatamente.



## Construction features

Rewindable, water cooled, added with propylene glycol, immersed Motors 8". Shaft with teeth of Duplex® steel, according to Standard Nema for 8".  
Winding outer shell made in s.s. AISI 304.  
Bolts, nuts and fixing system made in s.s. AISI 304.  
Motor cable 4 metres DRINCABLE® (approval ACS and WRAS)  
Trust bearing: Kingsbury  
Rotation: clockwise/anti-clockwise.  
Protection: motor protection should be made by final user through a selection of thermal relays according rules EN 60947-4-1, kick class 10 or 10A, Trip time <10s to 5x In.  
All motors are 100% tested.

## Operation data

2-pole induction motor, 50 Hz ( $n \approx 2900$  rpm).  
Sized for connection to the pumps according to NEMA Standards.  
Standard voltages: three-phase 400V.  
Voltage tolerance : +6% / -10%.  
Winding standard in PVC.  
Protection IP 68.  
Motor suitable operation with frequency converter.

## Operating conditions

Max. Liquid temperature 30 °C.  
Cooling minimum flow velocity:  $22 \text{ kW} \div 52 \text{ kW} = 0,20 \text{ m/s}$   
 $55 \text{ kW} \div 110 \text{ kW} = 0,50 \text{ m/s}$   
Installazione: vertical/horizontal (the motors 93 kW - 110 kW cannot work horizontal wise)  
Maximum number of starts per hour = 20  
Continuous duty.

## Exécutions spéciales sur demande

Special Voltages. Starting wise: Y/Δ (cable will be positioned at 90°).  
Windings equipped with Insulation PE2/PA for temp. max. 50°C.  
Temperature sensor PT100.



## Caractéristiques de construction

Moteurs immergés 8" rebobinables, en bain d'eau avec addition de glycole propilène. Arbre en acier Duplex® avec denture selon Standard Nema 8".  
Chemise moteur en acier inox AISI 304.  
Boulonnerie et systèmes de fixation en acier inox AISI 304.  
Câble: 4 m câble moteur DRINCABLE® (approuvé par ACS et WRAS).  
Palier de butée du type Kingsbury.  
Rotation: horaire/antihoraire.  
Protection: la protection du moteur doit être faite par le client, utilisant la sélection des relais thermiques selon les normes EN 60947-4-1, classe d'unité 10 ou 10A, Trip time <10s à 5x In..  
Tous les moteurs sont essayés au 100%.

## Données de fonctionnement

Moteur à induction à 2 pôles, 50 Hz ( $n \approx 2900$  1/min).  
Dimensions pour connexion à la pompe selon normes NEMA.  
Alimentation électrique: triphasée 400V.  
Variation de voltage : +6% / -10%  
Bobinage: Standard en PVC.  
Protection IP 68.  
Moteur préparé pour fonctionnement avec variateur de fréquence.

## Limites d'utilisation

Température maximale du liquide 30 °C  
Refroidissement vitesse minimum du flux:  $22 \text{ kW} \div 52 \text{ kW} = 0,20 \text{ m/s}$   
 $55 \text{ kW} \div 110 \text{ kW} = 0,50 \text{ m/s}$   
Installation: Verticale/horizontale (les moteurs de 93 kW et 110 kW ne peuvent pas fonctionner en horizontal).  
Nombre de démarrages maximum par heure = 20.  
Service continu.

## Other features on request

Voltages spéciaux. Démarrage: Y/Δ (les câbles sont positionnés à 90°).  
Bobinages avec isolation PE2/PA pour de températures max. de 50°C.  
Décteur de température PT100.



## Konstrukční charakteristiky

8" ponorné motory se převíjejí ve vodě s přidavkem propylenglykolu.  
Hřídel se standardními zuby NEMA 6" z oceli Duplex®  
Plášť motoru z nerezové oceli AISI 304  
Šrouby a upevňovací systémy z nerezové oceli AISI 304  
Kabel motoru DRINCABLE® 4 m (schválený společností ACS a WRAS)  
Axiální ložisko typu Kingsbury  
Směr otáčení ve směru nebo proti směru hodinových ručiček.  
Ochrana: Ochranu motoru musí zajistit zákazník výběrem tepelných relé podle EN 60947-4-1, třída vypnutí 10 nebo 10A, interval vypnutí <10 s při 5x In.  
Všechny motory jsou 100% testovány.

## Provozní údaje

2-pólový indukční motor, 50 Hz ( $n \approx 2900$  1/min).  
Rozměry pro připojení k čerpadlu podle norem NEMA.  
Standardní napětí: třífázové 400 V.  
Tolerance napětí: + 6% / - 10%.  
Navíjení: standardní PVC  
Krytí IP 68.  
Motor je vhodný pro provoz s frekvenčním měničem.

## Provozní podmínky

Maximální teplota kapaliny 30 °C  
Minimální rychlost chlazení:  $22 \text{ kW} \div 52 \text{ kW} = 0,20 \text{ m/s}$   
 $55 \text{ kW} \div 110 \text{ kW} = 0,50 \text{ m/s}$   
Instalace: vertikální / horizontální (motory o výkonu 93 kW a 110 kW nemohou fungovat horizontálně)  
Maximální počet startů za hodinu = 20.  
Nepřetržitá služba.

## Další funkce na vyžádání

Speciální napětí. Uvedení do provozu: Y / Δ (poloha kabelu 90°)  
Vinutí s izolací PE2 / PA pro teploty do 50 °C  
Snímač teploty PT100.

# 8MS

**50 Hz -  $n \approx 2900$  rpm**

| Section<br>Část    |  |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| (mm <sup>2</sup> ) | (mm)                                                                                |
| 1x4                | 7,5                                                                                 |
| 1x6                | 8                                                                                   |
| 1x10               | 9                                                                                   |
| 1x16               | 10,5                                                                                |
| 1x25               | 12,5                                                                                |

## 8" NEMA

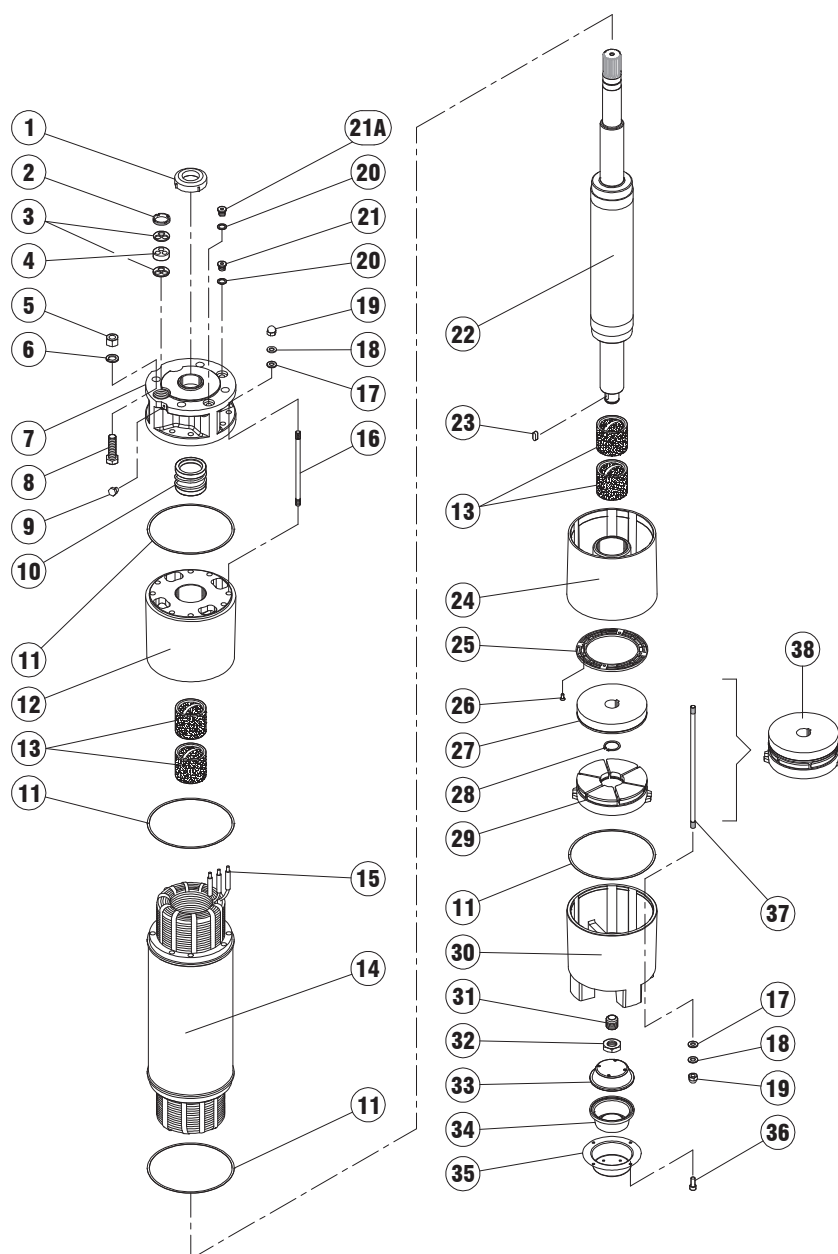
| Type<br>Typ | L    | délka kabelu | kabelová část |          |            |          | Max. teplota vody<br>C° |        | Axiální tah | Váha |  |     |
|-------------|------|--------------|---------------|----------|------------|----------|-------------------------|--------|-------------|------|--|-----|
|             |      |              | přímý         |          | star/delta |          |                         |        |             |      |  |     |
|             | mm   | mt           | 230V          | 400V     | 230V       | 400V     | PVC                     | PE2+PA | N           | Kg.  |  |     |
| 8MS 2200    | 1080 | 3,5          | (1x16)x3      | (1x16)x3 | (1x16)x6   | (1x16)x6 | 30                      | 55     | 45000       | 132  |  |     |
| 8MS 3000    | 1150 |              |               |          |            |          |                         |        |             |      |  |     |
| 8MS 3700    | 122  |              |               |          |            |          |                         |        |             |      |  | 153 |
| 8MS 4500    | 1330 |              |               |          |            |          |                         |        |             |      |  | 171 |
| 8MS 5100    | 1330 |              | (1x25)x3      |          |            |          |                         |        |             |      |  | 172 |
| 8MS 5500    | 1450 |              |               |          |            |          |                         |        |             |      |  | 184 |
| 8MS 5900    | 1450 |              |               |          |            |          |                         |        |             |      |  | 184 |
| 8MS 6200    | 1450 |              |               |          |            |          |                         |        |             |      |  | 184 |
| 8MS 6600    | 1520 | 4,5          | (1x25)x3      | (1x25)x6 | (1x25)x6   | -        | 45                      | 60000  | 205         |      |  |     |
| 8MS 7500    | 1710 |              |               |          |            |          |                         |        |             |      |  | 236 |
| 8MS 9200    | 1780 |              |               |          |            |          |                         |        | -           |      |  | 238 |
| 8MS 11000   | 1890 |              |               |          |            |          |                         |        | -           |      |  | 265 |

# 8MS

**MOTORI SOMMERSI 8"**  
**8" SUBMERSIBLE MOTORS**  
**MOTEURS IMMERGÉES 8"**  
**8" PONORNÉ MOTORY**

**50 Hz - n 2900 rpm**

**Disegno per lo smontaggio ed il rimontaggio**  
**Drawing for dismantling and assembly**  
**Dessin pour démontage et montage**  
**Výkres pro demontáž a montáž**



| Pos. | Qt.   | Denominazione          | Denomination            | Popis                   |
|------|-------|------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1    | 1     | Parasabbia             | Sand guard              | Ochrana proti pisku     |
| 2    | 1/2   | Ghiera pressacavo      | Ring nut                | Kroužek                 |
| 3    | 2/4   | Piastrina pressacavo   | Cable-press             | Kabelová průch. deska   |
| 4    | 1/2   | Guarnizione pressacavo | Gasket                  | Těsnění                 |
| 5    | 4     | Dado                   | Nut                     | Matice                  |
| 6    | 4     | Rondella               | Washer                  | Podložka                |
| 7    | 1     | Flangia superiore      | Upper flange            | Horní příruba           |
| 8    | 4     | Vite                   | Screw                   | Šroub                   |
| 9    | 1     | Vite di terra          | Screw                   | Šroub                   |
| 10   | 1     | Tenuta meccanica       | Mech. seal              | Mechanická ucpávka      |
| 11   | 4     | Guarnizione            | Gasket                  | Těsnění                 |
| 12   | 1     | Supporto superiore     | Upper Support           | Horní opora             |
| 13   | 2/3/4 | Bussola                | Seal bushing            | Ucpávka                 |
| 14   | 1     | Statore                | Stator                  | Stator                  |
| 15   | 3/6   | Cavo tondo unipolare   | Single core round cable | Jednožilový kulatý kab. |
| 16   | 8     | Tirante superiore      | Tension rod             | Horní spojovací tyč     |
| 17   | 16    | Guarnizione            | Gasket                  | Těsnění                 |
| 18   | 16    | Rondella               | Washer                  | Podložka                |
| 19   | 16    | Dado cieco             | Nut                     | Matice                  |
| 20   | 2     | Rondella               | Washer                  | Podložka                |

| Pos. | Qt. | Denominazione         | Denomination            | Popis                    |
|------|-----|-----------------------|-------------------------|--------------------------|
| 21   | 1   | Tappo                 | Plug                    | Zástrčka                 |
| 21A  | 1   | Valvola               | Valve                   | Ventil                   |
| 22   | 1   | Rotore                | Rotor                   | Rotor                    |
| 23   | 1   | Linguetta             | Key                     | Klín                     |
| 24   | 1   | Supporto inferiore    | Lower support           | Spodní opora             |
| 25   | 1   | Contropattino         | Striker disk            | Uderový disk             |
| 26   | 4   | Vite svasata          | Screw                   | Šroub                    |
| 27   | 1   | Ralla                 | Thrust disk             | Tahový disk              |
| 28   | 1   | Anello elastico       | Seeger ring             | Kroužek                  |
| 29   | 6   | Pattino               | Thrust sliding          | Přítlačné podložky       |
| 30   | 1   | Fondello              | Bottom                  | Dno                      |
| 31   | 1   | Vite di registrazione | Screw                   | Šroub                    |
| 32   | 1   | Dado                  | Nut                     | Matice                   |
| 33   | 1   | Coperchio interno     | Cover                   | Kryt                     |
| 34   | 1   | Membrana              | Membrane                | Membrána                 |
| 35   | 1   | Coperchio esterno     | Cover                   | Kryt                     |
| 36   | 4   | Vite                  | Screw                   | Šroub                    |
| 37   | 8   | Tirante inferiore     | Tension rod             | Horní spojovací tyč      |
| 38   | 1   | Gruppo reggispinta    | Complete thrust bearing | Komplet. axiální ložisko |

**50 Hz**  
**n ≈ 2900 rpm**



### Construction features

Three-phase asynchronous motor with a short circuit rotor. It is designed as a wet running motor with a watertight insulated winding. All motors are rewindable. The motor connection for 6- and 8-inch motors are according to NEMA-standard. The bearings are lubricated by the motor filling. It is a mixture of glycerine and water. Glycerine is biodegradable and secures the anti freeze protection up to -25 °C. If necessary, it can be changed with pure drinking water. Axial down thrusts will be absorbed by the axial thrust bearing with individual tilting pads.

Construction complies with VDE-regulations and the motors are conform to the EC declaration of conformity as defined by machinery directive 2006/42/EEC.

Motors are usable in horizontal and diagonal position depending of the nominal power. Motors are working electrical clock- and anticlockwise.

### Operation data

- Nominal power: up to 400 kW
  - Voltage: up to 1000 V
  - Kind of currency: 3 ~
  - Frequency : 50 Hz and 60 Hz
  - Degree of protection: IP 68
  - Ambient temperature: up to 30 °C (50 °C with XLPE/PA-wire, higher temperatures on request)
  - Switching frequency: max. 20 / h (po-mo12 max. 10 / h)
  - Nominal speed: 2850 1/min and 3460 1/min
- Every MX motor is usable for frequency transformer operations.



### Caractéristiques de construction

Les moteurs MX sont des moteurs à courant monophasé et triphasé à rotor en court circuit avec bobinage imperméable. Tous les moteurs sont rebobinables. Les dimensions de raccordement des moteurs 6" et 8" correspondent à la norme NEMA. L'assemblage avec la pompe se fait avec un accouplement à douille rigide. Les palier lisses sont lubrifiés par le liquide dans le moteur. Le remplissage du moteur constitué d'un mélange glycerine-eau, laquelle est biologiquement dégradable. Le mélange assure le bon fonctionnement contre le gel jusqu'à -25 °C. En cas nécessaire il peut par l'eau potable. Tous les moteurs sont remplis en usine. La charge axiale de la pompe est portée par une butée à segments mobiles et à ajustage automatique.

L'exécution de moteurs est conforme aux règles VDE et aux règlements pour la sécurité des machines en UE. En fonction de la puissance les moteurs sont conçus pour installation verticale, oblique ou horizontale. Les moteurs immergés MX sont bidirectionnels.

### Donnés de fonctionnement

- puissance: jusqu'à 400 kW
  - tension: jusqu'à 1000 V
  - type courant: 3 ~
  - fréquence: 50 et 60 Hz
  - protection: IP 68
  - temps de service: jusqu'à 30 °C (plus élevé sur demande)
  - fréq. démarrage: max. 20 / h (12" max. 10 / h)
  - vitesse: 2850 1/min et 3460 1/min
- Tous les moteurs immergés MX sont utilisable pour service un transformateur de fréquence



### Caratteristiche costruttive

Motori asincroni trifase riavvolgibili in bagno d'acqua disegnati con isolamento a tenuta stagna per lavorare in immersione. Nelle versioni 6" e 8" la dentatura di accoppiamento sull'albero è NEMA-standard.

I cuscinetti sono lubrificati dal liquido motore composto da un mix di glicerina ed acqua. La glicerina, oltre ad essere biodegradabile garantisce una protezione fino a -25°C. Se necessario può essere sostituita da pura acqua potabile. Il carico assiale è assorbito da un cuscinetto reggispira a pattini singoli inclinati.

Tutti i motori della serie MX sono costruiti in conformità alle normative CE come definito dalla direttiva macchine 2006/42/EEC.

I motori possono essere impiegati anche in posizione orizzontale e obliqua in base alla potenza nominale. Senso di rotazione oraria o antioraria.

### Dati di esercizio

- Potenza nominale : fino a 400kW
  - Voltaggio : fino a 1000V
  - Tipo di corrente : trifase
  - Frequenza : 50 e 60 Hz.
  - Grado di protezione : IP 68
  - Temperatura ambiente : fino a 30°C (50°C con avvolgimento in XLPE/PA). Su richiesta fino a 80°C
  - Frequenza avviamenti: max 20/h (12" max 10/h)
  - Velocità nominale : 2850 rpm (3460 rpm 60Hz.)
- Tutti i motori della serie MX sono predisposti per il funzionamento con inverter



### Konstrukční charakteristiky

Asynchronní třífázové převěšovací motory ve vodní lázni navržené s vodotěsnou izolací pro práci pod vodou. U verzí 6" a 8" je ozubení spojky na hřídeli standardem NEMA.

Ložiska jsou mazána motorovou kapalinou složenou ze směsi glycerinu a vody. Glycerin, kromě toho, že je biologicky rozložitelný, zaručuje ochranu až do -25 °C. V případě potřeby to může být nahrazeno čistou pitnou vodou. Axiální zatížení je absorbováno axiálním ložiskem se šikmými jednotlivými botkami.

Všechny motory řady MX jsou vyrobeny v souladu s předpisy CE, jak jsou definovány ve směrnici o strojních zařízeních 2006/42 / EHS.

Motory mohou být také použity v horizontální a šikmé poloze na základě jmenovitého výkonu. Směr otáčení ve směru nebo proti směru hodinových ručiček.

### Provozní údaje

- Jmenovitý výkon: až 400 kW
  - Napětí: do 1000 V
  - Druh proudu: třífázový
  - Frekvence: 50 a 60 Hz.
  - Stupeň ochrany: IP 68
  - Okolní teplota: až 30 °C (50 °C s vinutím XLPE / PA). Na vyžádání do 80 °C
  - Počáteční frekvence: max. 20/h (12", max. 10/h)
  - Jmenovitá rychlost: 2850 ot/min (3460 ot/min 60 Hz)
- Všechny motory řady MX jsou určeny pro provoz s frekvenčním měničem

# 6MX

**Motori sommersi in acciaio inossidabile 6"**  
**6" stainless steel submersible motors**  
**Moteurs submersibles en acier inoxydable 6"**  
**6" ponorné motory z nerezové oceli**

**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**

| Motore trifase<br>Three-phase motor<br>Moteur triphasé<br>Třífázový motor | Příkon P <sub>2</sub><br>P <sub>N</sub> |      | Vstupní proud<br>I <sub>N</sub><br>400 V<br>A | Fattore di potenza<br>Power factor<br>Facteur de puissance<br>Účinník<br>100 %<br>cos φ | Rendimento<br>Efficiency<br>Rendement<br>Účinnost<br>100 %<br>η % | RPM  | Avv. diretto<br>Direct start<br>Demarrage direct<br>Přímý start |                   | Cavo<br>Cable<br>Câble<br>Kabel |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------|-----------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------|
|                                                                           | kW                                      | HP   |                                               |                                                                                         |                                                                   |      | $\frac{I_A}{I_N}$                                               | $\frac{C_A}{C_N}$ |                                 |
| 6MX 400                                                                   | 4                                       | 5,5  | 10                                            | 79                                                                                      | 77                                                                | 2850 | 5,4                                                             | 1,5               | 1 Ø 4x2,5                       |
| 6MX 550                                                                   | 5,5                                     | 7,5  | 12                                            | 83                                                                                      | 80                                                                | 2850 | 5,7                                                             | 1,6               | 1 Ø 4x2,5                       |
| 6MX 750                                                                   | 7,5                                     | 10   | 17                                            | 79                                                                                      | 82                                                                | 2850 | 5,6                                                             | 1,7               | 1 Ø 4x2,5                       |
| 6MX 920                                                                   | 9,2                                     | 12,5 | 21                                            | 80                                                                                      | 82                                                                | 2850 | 5,6                                                             | 1,6               | 1 Ø 4x2,5                       |
| 6MX 1100                                                                  | 11                                      | 15   | 24                                            | 82                                                                                      | 83                                                                | 2850 | 6,3                                                             | 1,8               | 1 Ø 4x2,5                       |
| 6MX 1300                                                                  | 13                                      | 17,5 | 29                                            | 80                                                                                      | 83                                                                | 2850 | 6,0                                                             | 1,7               | 1 Ø 4x2,5                       |
| 6MX 1500                                                                  | 15                                      | 20   | 32                                            | 82                                                                                      | 83                                                                | 2850 | 5,9                                                             | 1,8               | 1 Ø 4x2,5                       |
| 6MX 1850                                                                  | 18,5                                    | 25   | 40                                            | 81                                                                                      | 83                                                                | 2850 | 5,8                                                             | 1,8               | 1 Ø 4x4                         |
| 6MX 2200                                                                  | 22                                      | 30   | 48                                            | 80                                                                                      | 84                                                                | 2850 | 5,9                                                             | 1,8               | 1 Ø 4x6                         |
| 6MX 2600                                                                  | 26                                      | 35   | 57                                            | 80                                                                                      | 83                                                                | 2830 | 6,0                                                             | 2,1               | 1 Ø 4x6                         |
| 6MX 3000                                                                  | 30                                      | 40   | 64                                            | 83                                                                                      | 83                                                                | 2830 | 5,6                                                             | 2,2               | 1 Ø 4x6                         |
| 6MX 3400                                                                  | 34                                      | 45   | 71                                            | 83                                                                                      | 84                                                                | 2830 | 5,4                                                             | 2,2               | 2 Ø 4x4                         |
| 6MX 3700                                                                  | 37                                      | 50   | 78                                            | 83                                                                                      | 84                                                                | 2830 | 5,4                                                             | 1,5               | 2 Ø 4x4                         |
| 6MX 4500                                                                  | 45                                      | 60   | 95                                            | 84                                                                                      | 82                                                                | 2820 | 5,4                                                             | 2,3               | 2 Ø 4x6                         |

## dati di esercizio - operating data - données de fonctionnement - provozní údaje

|                                                                                                    |                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>accoppiamento</b> - connection<br>couplage - připojení                                          | 6" NEMA                                                             |
| <b>lunghezza cavo</b> - cable lenght<br>longueur du câble - délka kabelu                           | 4 m                                                                 |
| <b>potenza nominale</b> - nominal power<br>puissance nominale - příkon                             | od 4 do 45 kW                                                       |
| <b>voltaggio</b> - voltage - tension - napětí                                                      | 400V (+6% / -10% ref. DIN IEC 38)                                   |
| <b>fase</b> - phase - phase - fáze                                                                 | tři fáze                                                            |
| <b>frequenza</b> - frequency<br>fréquence - frekvence                                              | 50 Hz                                                               |
| <b>protezione</b> - protection<br>protection - krytí                                               | IP68 (EN60034)                                                      |
| <b>temperatura del fluido</b> - ambient temperature<br>température du fluide - teplota média       | max 30°C (50°C s XLPE/PA drátem)                                    |
| <b>frequenza avviamenti</b> - switching frequency<br>nombre de démarrages - počet zapnutí          | max 20/h                                                            |
| <b>velocità nominale</b> - nominal speed<br>vitesse nominale - jmenovitá rychlost                  | 2850 rpm                                                            |
| <b>tolleranze</b> - tollerances<br>tolérances - tolerance                                          | DIN VDE 0530 / IEC 34                                               |
| <b>installazione orizzontale</b> - horizontal use<br>montage horizontal - horizontální použití     | do 34 kW                                                            |
| <b>velocità di raffreddamento</b> - cooling flow<br>vitesse de refroidissement - rychlost chlazení | 0 m/s (3,7-11kW) - min. 0,2m/s (13-15kW)<br>min. 0,5m/s (18,5-45kW) |

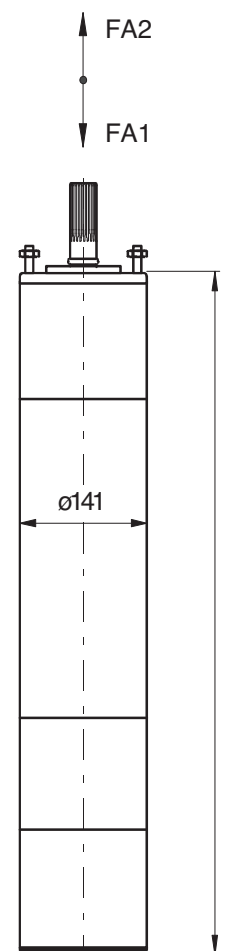
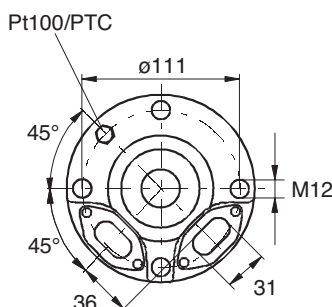
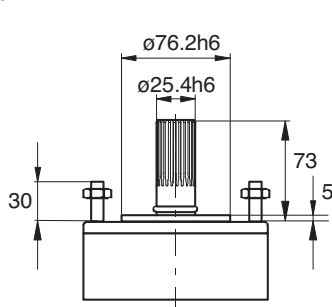
# 6MX

**Motori sommersi in acciaio inossidabile 6"**  
**6" stainless steel submersible motors**  
**Moteurs submersibles en acier inoxydable 6"**  
**6" ponorné motory z nerezové oceli**

**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**

| Componenti - Components<br>Composants - Komponenty                                  | versione - version - version - verze                                                                     |                    |                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------|
|                                                                                     | C                                                                                                        | X                  | Y                   |
| <b>albero</b> - shaft - arbre - hřídel                                              | S.S. AISI 304                                                                                            | S.S. duplex        |                     |
| <b>supporto superiore</b> - upper bracket<br>support supérieur - horní držák        | S.S. AISI 304                                                                                            | AISI 316Ti         | AISI 904L           |
| <b>camicia esterna</b> - motor jacket<br>chemise moteur - plášť motoru              | S.S. AISI 304L                                                                                           | AISI 316Ti         | AISI 904L           |
| <b>cuscinetto radiale</b> - radial bearing<br>palier radial - radiální ložisko      | <b>acciaio inox/grafite</b> - stainless steel / carbon<br>acier inox / graphite - nerezová ocel / grafit |                    |                     |
| <b>cuscinetto reggispinta</b> - thrust bearing<br>palier de butée - axiální ložisko | <b>acciaio inox/grafite</b> - stainless steel / carbon<br>acier inox / graphite - nerezová ocel / grafit |                    |                     |
| <b>viti e bulloni</b> - screws nuts and bolts<br>vis et écrous - šrouby a matice    | S.S. A2 / AISI 304 / 305                                                                                 | S.S. A4 / AISI 316 | S.S. A4 / AISI 904L |
| <b>tenuta meccanica</b> - mechanical seals<br>garniture mécanique - mech. ucpávka   | <b>grafite/ceramica</b><br>carbon / ceramic<br>graphite / céramique<br>gra fit / keramika                | SIC / SIC          |                     |

**Dimensioni, Peso**  
**Dimensions, Weight**  
**Dimensions, Poid**  
**Rozměry, Váha**



| Motore trifase<br>Three-phase motor<br>Moteur triphasé<br>Třífázový motor | Příkon P2<br>P <sub>N</sub> |      | Dimensioni<br>Dimensions<br>Dimensiones<br>Rozměry<br>H (mm) | Peso<br>Weight<br>Poids<br>Váha<br>kg |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
|                                                                           | kW                          | HP   |                                                              |                                       |
| <b>6MS 400</b>                                                            | 4                           | 5.5  | 654                                                          | 40                                    |
| <b>6MS 550</b>                                                            | 5.5                         | 7.5  | 697                                                          | 44                                    |
| <b>6MS 750</b>                                                            | 7.5                         | 10   | 729                                                          | 48                                    |
| <b>6MS 920</b>                                                            | 9.2                         | 12.5 | 769                                                          | 52                                    |
| <b>6MS 1100</b>                                                           | 11                          | 15   | 854                                                          | 60                                    |
| <b>6MS 1300</b>                                                           | 13                          | 17.5 | 889                                                          | 64                                    |
| <b>6MS 1500</b>                                                           | 15                          | 20   | 939                                                          | 69                                    |
| <b>6MS 1850</b>                                                           | 18.5                        | 25   | 1004                                                         | 76                                    |
| <b>6MS 2200</b>                                                           | 22                          | 30   | 1079                                                         | 83                                    |
| <b>6MS 2600</b>                                                           | 26                          | 35   | 1149                                                         | 89                                    |
| <b>6MS 3000</b>                                                           | 30                          | 40   | 1259                                                         | 97                                    |
| <b>6MS 3400</b>                                                           | 34                          | 45   | 1309                                                         | 101                                   |
| <b>6MS 3700</b>                                                           | 37                          | 50   | 1389                                                         | 106                                   |
| <b>6MS 4500</b>                                                           | 45                          | 60   | 1609                                                         | 122                                   |

Hlavní rozměry [mm]

# 8MX

**Motori sommersi in acciaio inossidabile 8"**  
**8" stainless steel submersible motors**  
**Moteurs submersibles en acier inoxydable 8"**  
**8" ponorné motory z nerezové oceli**

**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**

| Motore trifase<br>Three-phase motor<br>Moteur triphasé<br>Třífázový motor | Příkon P <sub>2</sub><br>P <sub>N</sub> |     | Vstupní proud<br>I <sub>N</sub><br>400 V<br>A | Fattore di potenza<br>Power factor<br>Facteur de puissance<br>Účinník<br>cos φ 100 % |     |     | Rendimento<br>Efficiency<br>Rendement<br>Účinnost<br>η % 100 % |     |     | RPM  | Avv. diretto<br>Direct start<br>Demarrage direct<br>Přímý start |                                  | Cavo<br>Cable<br>Câble<br>Kabel<br>mm <sup>2</sup> |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|----------------------------------------------------------------|-----|-----|------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------|
|                                                                           | kW                                      | HP  |                                               | 2/4                                                                                  | 3/4 | 4/4 | 2/4                                                            | 2/4 | 2/4 |      | I <sub>A</sub><br>I <sub>N</sub>                                | C <sub>A</sub><br>C <sub>N</sub> |                                                    |
| <b>8MX 750</b>                                                            | 7.5                                     | 10  | 17                                            | 68                                                                                   | 77  | 82  | 78                                                             | 79  | 80  | 2870 | 4.5                                                             | 1.1                              | 2 Ø 4 × 25                                         |
| <b>8MX 1100</b>                                                           | 11                                      | 15  | 24                                            | 68                                                                                   | 78  | 83  | 79                                                             | 80  | 81  | 2870 | 4.7                                                             | 1.1                              | 2 Ø 4 × 16                                         |
| <b>8MX 1500</b>                                                           | 15                                      | 20  | 31                                            | 70                                                                                   | 79  | 84  | 81                                                             | 82  | 84  | 2870 | 4.7                                                             | 1.2                              | 2 Ø 4 × 16                                         |
| <b>8MX 1850</b>                                                           | 18.5                                    | 25  | 38                                            | 71                                                                                   | 80  | 85  | 81                                                             | 82  | 84  | 2870 | 4.7                                                             | 1.2                              | 1 Ø 4 × 25                                         |
| <b>8MX 2200</b>                                                           | 22                                      | 30  | 45                                            | 71                                                                                   | 80  | 85  | 82                                                             | 83  | 85  | 2870 | 5.1                                                             | 1.3                              | 1 Ø 4 × 25                                         |
| <b>8MX 3000</b>                                                           | 30                                      | 40  | 58                                            | 72                                                                                   | 82  | 87  | 84                                                             | 85  | 86  | 2870 | 4.9                                                             | 1.1                              | 1 Ø 4 × 16                                         |
| <b>8MX 3700</b>                                                           | 37                                      | 50  | 72                                            | 72                                                                                   | 81  | 86  | 85                                                             | 86  | 87  | 2870 | 5.4                                                             | 1.4                              | 1 Ø 4 × 10                                         |
| <b>8MX 4500</b>                                                           | 45                                      | 60  | 88                                            | 71                                                                                   | 81  | 86  | 85                                                             | 86  | 87  | 2870 | 5.5                                                             | 1.5                              | 1 Ø 4 × 10                                         |
| <b>8MX 5500</b>                                                           | 55                                      | 75  | 108                                           | 72                                                                                   | 81  | 87  | 84                                                             | 85  | 87  | 2870 | 5.4                                                             | 1.5                              | 1 Ø 4 × 6                                          |
| <b>8MX 6300</b>                                                           | 63                                      | 85  | 127                                           | 72                                                                                   | 82  | 87  | 83                                                             | 84  | 86  | 2850 | 5.3                                                             | 1.4                              | 1 Ø 4 × 4                                          |
| <b>8MX 7500</b>                                                           | 75                                      | 100 | 145                                           | 73                                                                                   | 83  | 88  | 84                                                             | 85  | 87  | 2850 | 4.9                                                             | 1.3                              | 1 Ø 4 × 4                                          |
| <b>8MX 9000</b>                                                           | 90                                      | 125 | 172                                           | 74                                                                                   | 83  | 89  | 84                                                             | 85  | 87  | 2830 | 4.6                                                             | 1.3                              | 1 Ø 4 × 4                                          |
| <b>8MX 11000</b>                                                          | 110                                     | 150 | 225                                           | 74                                                                                   | 83  | 85  | 84                                                             | 85  | 84  | 2830 | 4.0                                                             | 1.2                              | 1 Ø 4 × 4                                          |
| <b>8MX 13200</b>                                                          | 132                                     | 175 | 292                                           | 62                                                                                   | 74  | 82  | 85                                                             | 86  | 85  | 2830 | 5.0                                                             | 1.4                              | 1 Ø 4 × 4                                          |

**dati di esercizio** - operating data - donnés de fonctionnement - provozní údaje

|                                                                                                    |                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| <b>accoppiamento</b> - connection<br>couplage - připojení                                          | 8" NEMA                           |
| <b>lunghezza cavo</b> - cable lenght<br>longueur du câble - délka kabelu                           | 4 m                               |
| <b>potenza nominale</b> - nominal power<br>puissance nominale - příkon                             | od 7,5 do 132 kW                  |
| <b>voltaggio</b> - voltage - tension - napětí                                                      | 400V (+6% / -10% ref. DIN IEC 38) |
| <b>fase</b> - phase - phase - fáze                                                                 | tři fáze                          |
| <b>frequenza</b> - frequency<br>fréquence - frekvence                                              | 50 Hz                             |
| <b>protezione</b> - protection<br>protection - krytí                                               | IP68 (EN60034)                    |
| <b>temperatura del fluido</b> - ambient temperature<br>température du fluide - teplota média       | max 30°C (50°C s XLPE/PA drátem)  |
| <b>frequenza avviamenti</b> - switching frequency<br>nombre de démarrages - počet zapnutí          | max 20/h                          |
| <b>velocità nominale</b> - nominal speed<br>vitesse nominale - jmenovitá rychlost                  | 2850 rpm                          |
| <b>tolleranze</b> - tolerances<br>tolérances - tolerance                                           | DIN VDE 0530 / IEC 34             |
| <b>installazione orizzontale</b> - horizontal use<br>montage horizontal - horizontální použití     | do 63 kW                          |
| <b>velocità di raffreddamento</b> - cooling flow<br>vitesse de refroidissement - rychlost chlazení | min. 0,5m/s                       |

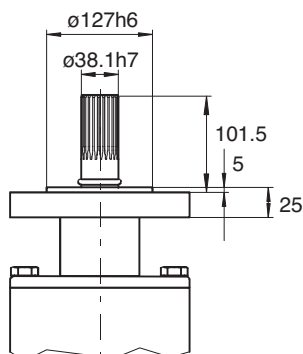
# 8MX

**Motori sommersi in acciaio inossidabile 8"**  
**8" stainless steel submersible motors**  
**Moteurs submersibles en acier inoxydable 8"**  
**8" ponorné motory z nerezové oceli**

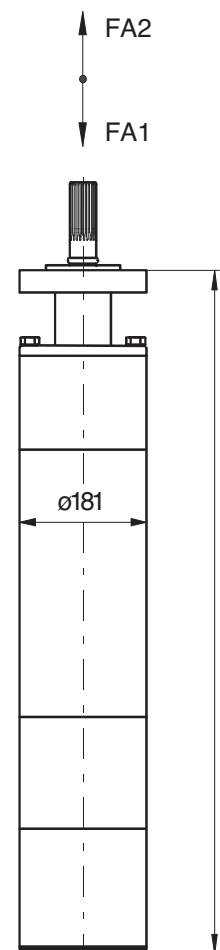
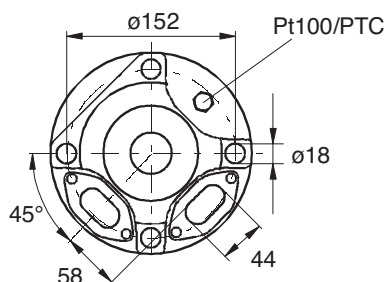
**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**

| Componenti - Components<br>Composants - Komponenty                                 | versione - version - version - verze                                                                     |                    |                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------|
|                                                                                    | C                                                                                                        | X                  | Y                   |
| <b>albero</b> - shaft - arbre - hřídel                                             | S.S. AISI 304                                                                                            | S.S. duplex        |                     |
| <b>supporto superiore</b> - upper bracket<br>support supérieur - horní držák       | S.S. AISI 304                                                                                            | AISI 316TI         | AISI 904L           |
| <b>camicia esterna</b> - motor jacket<br>chemise moteur - plášť motoru             | S.S. AISI 304L                                                                                           | AISI 316TI         | AISI 904L           |
| <b>cuscinetto radiale</b> - radial bearing<br>palier radial - radiální ložisko     | <b>acciaio inox/grafite</b> - stainless steel / carbon<br>acier inox / graphite - nerezová ocel / grafit |                    |                     |
| <b>cuscinetto reggispira</b> - thrust bearing<br>palier de butée - axiální ložisko | <b>acciaio inox/grafite</b> - stainless steel / carbon<br>acier inox / graphite - nerezová ocel / grafit |                    |                     |
| <b>viti e bulloni</b> - screws nuts and bolts<br>vis et écrous - šrouby a matice   | S.S. A2 / AISI 304 / 305                                                                                 | S.S. A4 / AISI 316 | S.S. A4 / AISI 904L |
| <b>tenuta meccanica</b> - mechanical seals<br>garniture mécanique - mech. ucpávka  | <b>grafite/ceramica</b><br>carbon / ceramic<br>graphite / céramique<br>grazit / keramika                 | SIC / SIC          |                     |

**Dimensioni, Peso**  
**Dimensions, Weight**  
**Dimensions, Poid**  
**Rozměry, Váha**



Pump connection acc. to **NEMA**-standards



Hlavní rozměry [mm]

| Motore trifase<br>Three-phase motor<br>Moteur triphasé<br>Třífázový motor | Příkon P2<br>P <sub>N</sub> |     | Dimensioni<br>Dimensions<br>Dimensions<br>Rozměry<br>H (mm) | Peso<br>Weight<br>Poids<br>Váha<br>kg |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
|                                                                           | kW                          | HP  |                                                             |                                       |
| <b>8MX 750</b>                                                            | 7.5                         | 10  | 817                                                         | 81                                    |
| <b>8MX 1100</b>                                                           | 11                          | 15  | 862                                                         | 88                                    |
| <b>8MX 1500</b>                                                           | 15                          | 20  | 912                                                         | 96                                    |
| <b>8MX 1850</b>                                                           | 18.5                        | 25  | 952                                                         | 102                                   |
| <b>8MX 2200</b>                                                           | 22                          | 30  | 992                                                         | 108                                   |
| <b>8MX 3000</b>                                                           | 30                          | 40  | 1087                                                        | 123                                   |
| <b>8MX 3700</b>                                                           | 37                          | 50  | 1172                                                        | 137                                   |
| <b>8MX 4500</b>                                                           | 45                          | 60  | 1252                                                        | 150                                   |
| <b>8MX 5500</b>                                                           | 55                          | 75  | 1332                                                        | 162                                   |
| <b>8MX 6300</b>                                                           | 63                          | 85  | 1412                                                        | 175                                   |
| <b>8MX 7500</b>                                                           | 75                          | 100 | 1512                                                        | 191                                   |
| <b>8MX 9000</b>                                                           | 90                          | 125 | 1572                                                        | 201                                   |
| <b>8MX 11000</b>                                                          | 110                         | 150 | 1622                                                        | 209                                   |
| <b>8MX 13200</b>                                                          | 132                         | 175 | 1722                                                        | 224                                   |

# 10MX

**Motori sommersi in acciaio inossidabile 10"**  
**10" stainless steel submersible motors**  
**Moteurs submersibles en acier inoxydable 10"**  
**10" ponorné motory z nerezové oceli**

**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**

| Motore trifase<br>Three-phase motor<br>Moteur triphasé<br>Třífázový motor | Příkon P2<br>PN |     | Vstupní proud<br>IN<br>400 V<br>A | Fattore di potenza<br>Power factor<br>Facteur de puissance<br>Účinník<br>cos φ 100 % |     |     | Rendimento<br>Efficiency<br>Rendement<br>Účinnost<br>η % 100 % |     |     | RPM  | Avv. diretto<br>Direct start<br>Demarrage direct<br>Přímý start |          | Cavo<br>Cable<br>Câble<br>Kabel<br>mm <sup>2</sup> |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|----------------------------------------------------------------|-----|-----|------|-----------------------------------------------------------------|----------|----------------------------------------------------|
|                                                                           | kW              | HP  |                                   | 2/4                                                                                  | 3/4 | 4/4 | 2/4                                                            | 2/4 | 2/4 |      | IA<br>IN                                                        | CA<br>CN |                                                    |
| <b>10MX 7500</b>                                                          | 75              | 100 | 145                               | 69                                                                                   | 81  | 85  | 81                                                             | 85  | 88  | 2900 | 4.8                                                             | 0.8      | 3 rd 1 x 25                                        |
| <b>10MX 9000</b>                                                          | 90              | 125 | 175                               | 69                                                                                   | 82  | 85  | 82                                                             | 86  | 88  | 2900 | 4.8                                                             | 0.8      | 3 rd 1 x 35                                        |
| <b>10MX 11000</b>                                                         | 110             | 150 | 215                               | 82                                                                                   | 85  | 86  | 89                                                             | 88  | 87  | 2900 | 4.9                                                             | 0.9      | 3 rd 1 x 50                                        |
| <b>10MX 13000</b>                                                         | 130             | 175 | 250                               | 69                                                                                   | 82  | 86  | 81                                                             | 85  | 88  | 2900 | 5.1                                                             | 0.8      | 3 rd 1 x 50                                        |
| <b>10MX 15000</b>                                                         | 150             | 200 | 290                               | 70                                                                                   | 83  | 85  | 83                                                             | 86  | 88  | 2900 | 5.0                                                             | 0.9      | 3 rd 1 x 70                                        |
| <b>10MX 17000</b>                                                         | 170             | 230 | 325                               | 70                                                                                   | 83  | 86  | 83                                                             | 86  | 88  | 2900 | 4.9                                                             | 1.0      | 3 rd 1 x 95                                        |
| <b>10MX 19000</b>                                                         | 190             | 260 | 365                               | 70                                                                                   | 83  | 86  | 83                                                             | 86  | 88  | 2900 | 5.1                                                             | 0.9      | 3 rd 1 x 95                                        |
| <b>10MX 22000</b>                                                         | 220             | 300 | 425                               | 70                                                                                   | 83  | 86  | 83                                                             | 86  | 88  | 2900 | 5.1                                                             | 1.0      | 6 rd 1 x 70*                                       |

\*otevřené přepínání

**dati di esercizio** - operating data - données de fonctionnement - provozní údaje

|                                                                                                    |                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| <b>accoppiamento</b> - connection<br>couplage - připojení                                          | mezinárodní standardy             |
| <b>lunghezza cavo</b> - cable lenght<br>longueur du câble - délka kabelu                           | 7 m                               |
| <b>potenza nominale</b> - nominal power<br>puissance nominale - příkon                             | od 75 do 220 kW                   |
| <b>voltage</b> - voltage - tension - napětí                                                        | 400V (+6% / -10% ref. DIN IEC 38) |
| <b>fase</b> - phase - phase - fáze                                                                 | tři fáze                          |
| <b>frequenza</b> - frequency<br>fréquence - frekvence                                              | 50 Hz                             |
| <b>protezione</b> - protection<br>protection - krytí                                               | IP68 (EN60034)                    |
| <b>temperatura del fluido</b> - ambient temperature<br>température du fluide - teplota média       | max 30°C                          |
| <b>frequenza avviamenti</b> - switching frequency<br>nombre de démarrages - počet zapnutí          | max 10/h                          |
| <b>velocità nominale</b> - nominal speed<br>vitesse nominale - jmenovitá rychlost                  | 2900 rpm                          |
| <b>tolleranze</b> - tolerances<br>tolérances - tolerance                                           | DIN VDE 0530 / IEC 34             |
| <b>installazione orizzontale</b> - horizontal use<br>montage horizontal - horizontální použití     | do 130 kW                         |
| <b>velocità di raffreddamento</b> - cooling flow<br>vitesse de refroidissement - rychlost chlazení | min. 0,5m/s                       |

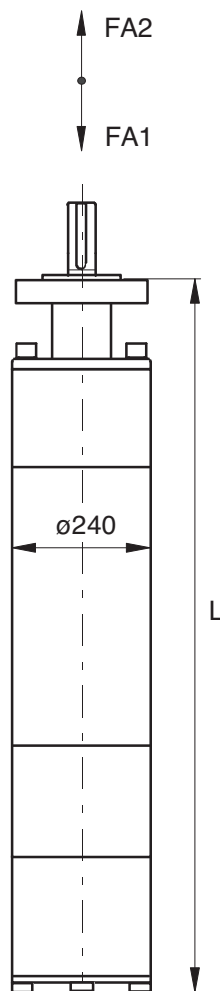
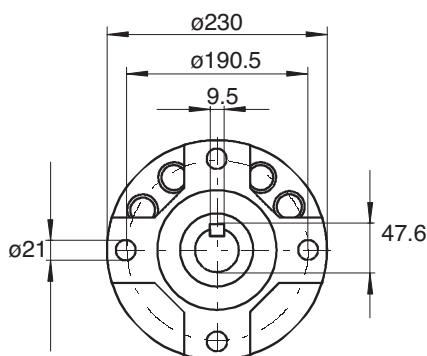
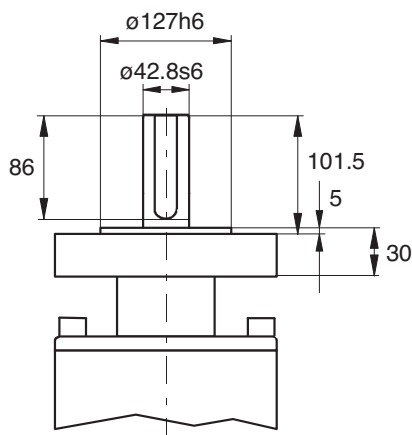
# 10MX

**Motori sommersi in acciaio inossidabile 10"**  
**10" stainless steel submersible motors**  
**Moteurs submersibles en acier inoxydable 10"**  
**8" ponorné motory z nerezové oceli**

**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**

| Componenti - Components<br>Composants - Komponenty                                  | versione - version - version - verze                                                                     |                    |                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------|
|                                                                                     | C                                                                                                        | X                  | Y                   |
| <b>albero</b> - shaft - arbre - hřídel                                              | S.S. AISI 304                                                                                            | S.S. duplex        |                     |
| <b>supporto superiore</b> - upper bracket<br>support supérieur - horní držák        | S.S. AISI 304                                                                                            | AISI 316Ti         | AISI 904L           |
| <b>camicia esterna</b> - motor jacket<br>chemise moteur - plášť motoru              | S.S. AISI 304L                                                                                           | AISI 316Ti         | AISI 904L           |
| <b>cuscinetto radiale</b> - radial bearing<br>palier radial - radiální ložisko      | <b>acciaio inox/grafite</b> - stainless steel / carbon<br>acier inox / graphite - nerezová ocel / grafit |                    |                     |
| <b>cuscinetto reggispinta</b> - thrust bearing<br>palier de butée - axiální ložisko | <b>acciaio inox/grafite</b> - stainless steel / carbon<br>acier inox / graphite - nerezová ocel / grafit |                    |                     |
| <b>viti e bulloni</b> - screws nuts and bolts<br>vis et écrous - šrouby a matice    | S.S. A2 / AISI 304 / 305                                                                                 | S.S. A4 / AISI 316 | S.S. A4 / AISI 904L |
| <b>tenuta meccanica</b> - mechanical seals<br>garniture mécanique - mech. ucpávka   | <b>grafite/ceramica</b><br>carbon / ceramic<br>graphite / céramique<br>grazit / keramika                 | SIC / SIC          |                     |

**Dimensioni, Peso**  
**Dimensions, Weight**  
**Dimensions, Poids**  
**Rozměry, Váha**



| Motore trifase<br>Three-phase motor<br>Moteur triphasé<br>Třífázový motor | Příkon P2<br>P <sub>N</sub> |     | Dimensioni<br>Dimensions<br>Dimensiones<br>Rozměry<br>H (mm) | Peso<br>Weight<br>Poids<br>Váha<br>kg |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
|                                                                           | kW                          | HP  |                                                              |                                       |
| <b>10MX 7500</b>                                                          | 75                          | 100 | 1553                                                         | 312                                   |
| <b>10MX 9000</b>                                                          | 90                          | 125 | 1643                                                         | 339                                   |
| <b>10MX 11000</b>                                                         | 110                         | 150 | 1773                                                         | 378                                   |
| <b>10MX 13000</b>                                                         | 130                         | 175 | 1893                                                         | 413                                   |
| <b>10MX 15000</b>                                                         | 150                         | 200 | 1973                                                         | 437                                   |
| <b>10MX 17000</b>                                                         | 170                         | 230 | 2063                                                         | 464                                   |
| <b>10MX 19000</b>                                                         | 190                         | 260 | 2123                                                         | 482                                   |
| <b>10MX 22000</b>                                                         | 220                         | 300 | 2183                                                         | 500                                   |

Hlavní rozměry [mm]

# 12MX

**Motori sommersi in acciaio inossidabile 12"**  
**12" stainless steel submersible motors**  
**Moteurs submersibles en acier inoxydable 12"**  
**10" ponorné motory z nerezové oceli**

**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**

| Motore trifase<br>Three-phase motor<br>Moteur triphasé<br>Třífázový motor | Příkon P2<br>PN |     | Vstupní proud<br>IN<br>400 V<br>A | Fattore di potenza<br>Power factor<br>Facteur de puissance<br>Účinník<br>cos φ 100 % |     |     | Rendimento<br>Efficiency<br>Rendement<br>Účinnost<br>η % 100 % |     |     | RPM  | Avv. diretto<br>Direct start<br>Demarrage direct<br>Přímý start |                   | Cavo<br>Cable<br>Câble<br>Kabel<br>mm <sup>2</sup> |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|----------------------------------------------------------------|-----|-----|------|-----------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------|
|                                                                           | kW              | HP  |                                   | 2/4                                                                                  | 3/4 | 4/4 | 2/4                                                            | 2/4 | 2/4 |      | $\frac{I_A}{I_N}$                                               | $\frac{C_A}{C_N}$ |                                                    |
| <b>12MX 15000</b>                                                         | 150             | 200 | 295                               | 69                                                                                   | 82  | 85  | 81                                                             | 85  | 87  | 2900 | 5.1                                                             | 1.0               | 3 rd 1 x 70                                        |
| <b>12MX 18500</b>                                                         | 185             | 250 | 365                               | 70                                                                                   | 83  | 85  | 82                                                             | 86  | 87  | 2900 | 4.9                                                             | 1.0               | 3 rd 1 x 95                                        |
| <b>12MX 22500</b>                                                         | 225             | 300 | 440                               | 69                                                                                   | 82  | 85  | 82                                                             | 86  | 87  | 2900 | 4.8                                                             | 1.0               | 3 rd 1 x 120                                       |
| <b>12MX 26000</b>                                                         | 260             | 350 | 515                               | 70                                                                                   | 83  | 85  | 81                                                             | 85  | 86  | 2900 | 5.0                                                             | 1.1               | 6 rd 1 x 70*                                       |
| <b>12MX 30000</b>                                                         | 300             | 400 | 595                               | 70                                                                                   | 83  | 85  | 83                                                             | 86  | 86  | 2900 | 4.8                                                             | 1.0               | 6 rd 1 x 95*                                       |
| <b>12MX 33000</b>                                                         | 330             | 450 | 655                               | 70                                                                                   | 83  | 85  | 83                                                             | 86  | 86  | 2900 | 5.0                                                             | 1.1               | 6 rd 1 x 95*                                       |
| <b>12MX 37500</b>                                                         | 375             | 500 | 760                               | 70                                                                                   | 83  | 84  | 83                                                             | 86  | 85  | 2900 | 5.2                                                             | 1.2               | 6 rd 1 x 120*                                      |
| <b>12MX 40000</b>                                                         | 400             | 550 | 810                               | 70                                                                                   | 83  | 84  | 83                                                             | 86  | 85  | 2900 | 5.3                                                             | 1.2               | 6 rd 1 x 150*                                      |

\*otevřené přepínání

**dati di esercizio** - operating data - données de fonctionnement - provozní údaje

|                                                                                                    |                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| <b>accoppiamento</b> - connection<br>couplage - připojení                                          | mezinárodní standardy             |
| <b>lunghezza cavo</b> - cable lenght<br>longueur du câble - délka kabelu                           | 7 m                               |
| <b>potenza nominale</b> - nominal power<br>puissance nominale - příkon                             | od 150 do 400 kW                  |
| <b>voltaggio</b> - voltage - tension - napětí                                                      | 400V (+6% / -10% ref. DIN IEC 38) |
| <b>fase</b> - phase - phase - fáze                                                                 | tři fáze                          |
| <b>frequenza</b> - frequency<br>fréquence - frekvence                                              | 50 Hz                             |
| <b>protezione</b> - protection<br>protection - krytí                                               | IP68 (EN60034)                    |
| <b>temperatura del fluido</b> - ambient temperature<br>température du fluide - teplota média       | max 30°C                          |
| <b>frequenza avviamenti</b> - switching frequency<br>nombre de démarrages - počet zapnutí          | max 20/h                          |
| <b>velocità nominale</b> - nominal speed<br>vitesse nominale - jmenovitá rychlost                  | 2850 rpm                          |
| <b>tolleranze</b> - tollerances<br>tolérances - tolerance                                          | DIN VDE 0530 / IEC 34             |
| <b>velocità di raffreddamento</b> - cooling flow<br>vitesse de refroidissement - rychlost chlazení | min. 0,5m/s                       |

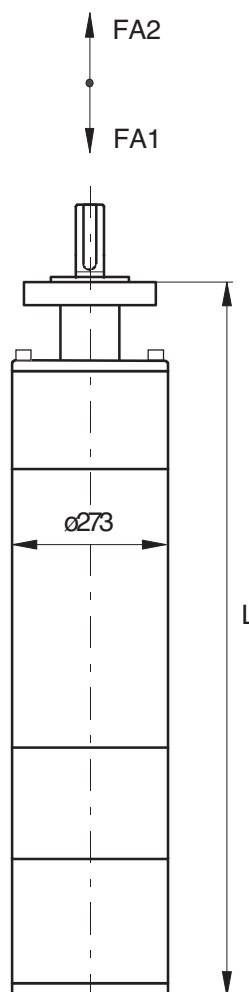
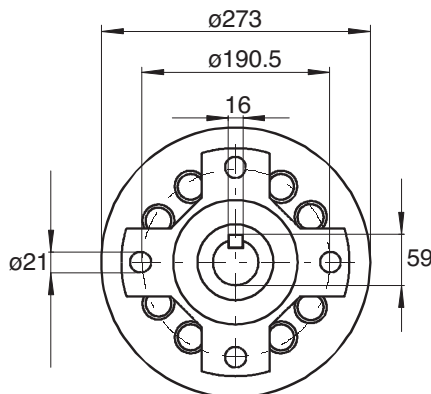
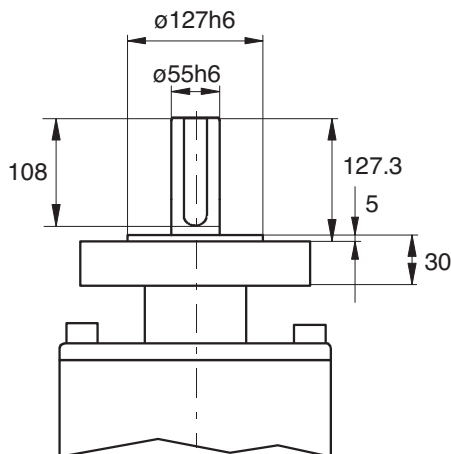
# 12MX

**Motori sommersi in acciaio inossidabile 12"**  
**12" stainless steel submersible motors**  
**Moteurs submersibles en acier inoxydable 12"**  
**8" ponorné motory z nerezové oceli**

**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**

| Componenti - Components<br>Composants - Komponenty                                 | versione - version - version - verze                                                                     |                    |                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------|
|                                                                                    | C                                                                                                        | X                  | Y                   |
| <b>albero</b> - shaft - arbre - hřídel                                             | S.S. AISI 304                                                                                            | S.S. duplex        |                     |
| <b>supporto superiore</b> - upper bracket<br>support supérieur - horní držák       | S.S. AISI 304                                                                                            | AISI 316TI         | AISI 904L           |
| <b>camicia esterna</b> - motor jacket<br>chemise moteur - plášť motoru             | S.S. AISI 304L                                                                                           | AISI 316TI         | AISI 904L           |
| <b>cuscinetto radiale</b> - radial bearing<br>palier radial - radiální ložisko     | <b>acciaio inox/grafite</b> - stainless steel / carbon<br>acier inox / graphite - nerezová ocel / grafit |                    |                     |
| <b>cuscinetto reggispira</b> - thrust bearing<br>palier de butée - axiální ložisko | <b>acciaio inox/grafite</b> - stainless steel / carbon<br>acier inox / graphite - nerezová ocel / grafit |                    |                     |
| <b>viti e bulloni</b> - screws nuts and bolts<br>vis et écrous - šrouby a matice   | S.S. A2 / AISI 304 / 305                                                                                 | S.S. A4 / AISI 316 | S.S. A4 / AISI 904L |
| <b>tenuta meccanica</b> - mechanical seals<br>garniture mécanique - mech. ucpávka  | <b>grafite/ceramica</b><br>carbon / ceramic<br>graphite / céramique<br>grazit / keramika                 | SIC / SIC          |                     |

**Dimensioni, Peso**  
**Dimensions, Weight**  
**Dimensions, Poids**  
**Rozměry, Váha**



| Motore trifase<br>Three-phase motor<br>Moteur triphasé<br>Třífázový motor | Příkon P2<br>P <sub>N</sub> |     | Dimensioni<br>Dimensions<br>Dimensions<br>Rozměry<br>H (mm) | Peso<br>Weight<br>Poids<br>Váha<br>kg |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
|                                                                           | kW                          | HP  |                                                             |                                       |
| <b>12MX 15000</b>                                                         | 150                         | 200 | 1762                                                        | 441                                   |
| <b>12MX 18500</b>                                                         | 185                         | 250 | 1832                                                        | 462                                   |
| <b>12MX 22500</b>                                                         | 225                         | 300 | 1922                                                        | 498                                   |
| <b>12MX 25000</b>                                                         | 260                         | 350 | 1997                                                        | 527                                   |
| <b>12MX 30000</b>                                                         | 300                         | 400 | 2097                                                        | 567                                   |
| <b>12MX 33000</b>                                                         | 330                         | 450 | 2147                                                        | 586                                   |
| <b>12MX 37500</b>                                                         | 375                         | 500 | 2212                                                        | 612                                   |
| <b>12MX 40000</b>                                                         | 400                         | 550 | 2272                                                        | 638                                   |

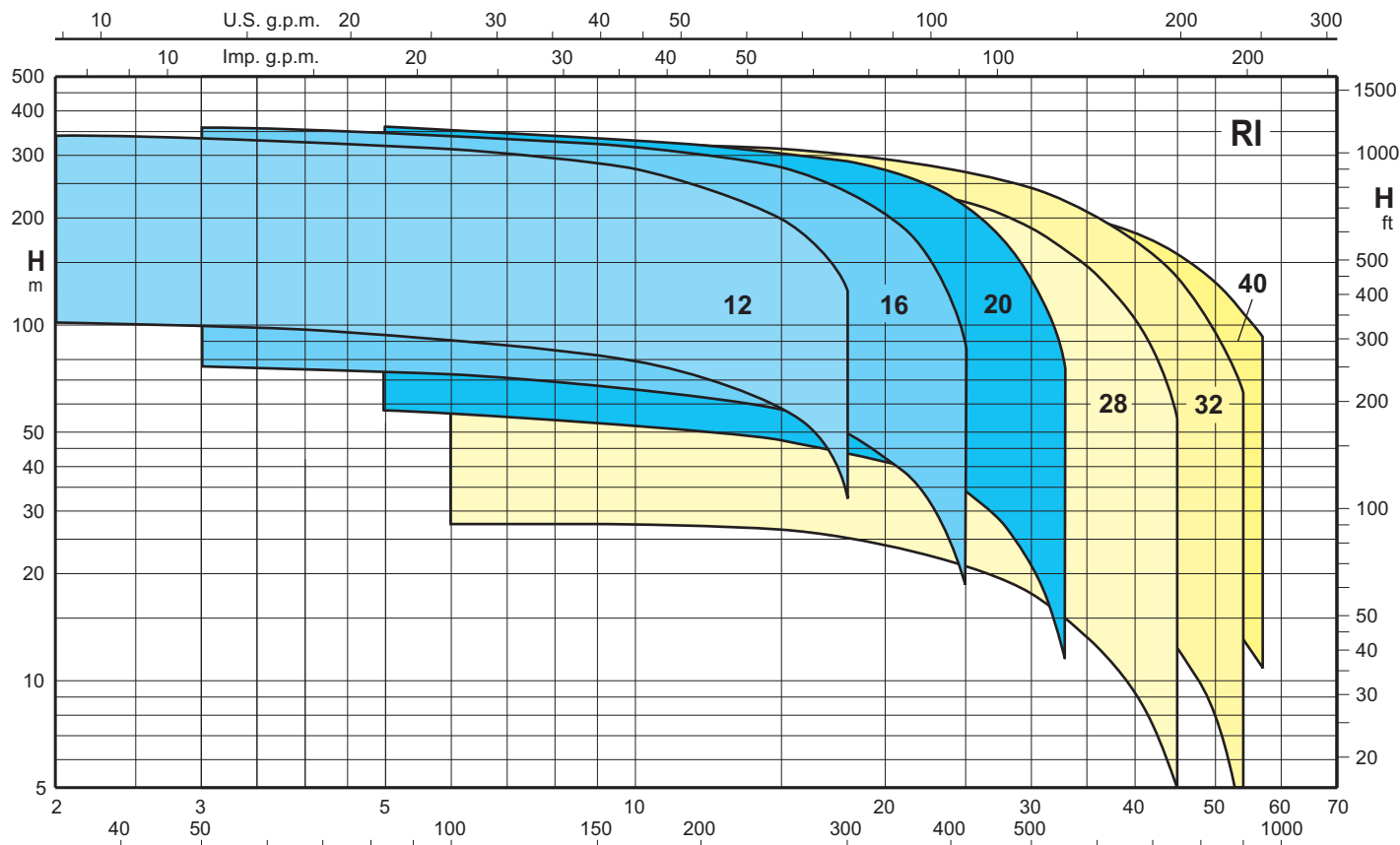
Hlavní rozměry [mm]

**50 Hz**  
**n ≈ 2900 rpm**



Pompe per applicazioni specifiche ad alto contenuto di sabbia. - Pumps for specific applications with high percentage of solids and sand  
 Pompes pour applications spécifiques à haute teneur en solides et sable. - Čerpadla pro specifické aplikace s vysokým podílem pevných látek a písku

**Campo di applicazione - Coverage chart - Graphique d'utilisation - Graf použití**



Tolleranze secondo ISO 9906-A - Tolerances according to ISO 9906-A - Tolérances suivant ISO 9906-A - Tolerancias según ISO 9906-A  
 Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm<sup>2</sup>/s e densità pari a 1000 kg/m<sup>3</sup> - Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm<sup>2</sup>/s et une densité égale à 1000 kg/m<sup>3</sup>  
 The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm<sup>2</sup>/s and density equal to 1000 kg/m<sup>3</sup> - Výkonové křivky jsou založeny na hodnotách kinematické viskozity = 1 mm<sup>2</sup>/s a hustotě rovné 1 000 kg / m<sup>3</sup>



## Esecuzione

Pompe sommerse per pozzi profondi da 6" (DN 150 mm).

**Pompe per applicazioni specifiche ad alto contenuto di sabbia.**  
Dimensioni per il collegamento al motore secondo NEMA Standards.  
Valvola di ritegno incorporata. Bocca di mandata G 3.

**Giranti** - radiali (RI-12, RI-16, RI-20)  
- semiassiali (RI-28, RI-32, RI-40)

## Prestazioni

Portata fino a 57 m<sup>3</sup>/h.

Prevalenza fino a 357 m.

Potenza nominale del motore fino a 37 kW.

Velocità di rotazione 2900 giri/minuto (motori con frequenza 50 Hz).

## Impieghi

Per acqua pulita, non aggressiva. Per l'approvvigionamento d'acqua.  
Per irrigazione. Per impianti civili, industriali e antincendio.

## Limiti d'impiego

Temperatura acqua fino a 35 °C.

Massima quantità di sabbia nell'acqua: 300 g/m<sup>3</sup>.

Servizio continuo.

**Senso di rotazione:** orario guardando la pompa parte giunto.

## Materiali

| Componenti                      | Materiali                     |
|---------------------------------|-------------------------------|
| Corpo di aspirazione            | Ottone                        |
| Corpo di mandata - Valvola      |                               |
| Giranti                         | NORYL® GFN2V*                 |
| Diffusori                       |                               |
| Camicia - Camicia del diffusore | Acciaio AISI 304              |
| Inseriti - Viti                 |                               |
| Giunto                          | Acciaio AISI 420              |
| Albero                          | Acciaio AISI 430F             |
| Bussola                         | Acciaio AISI 316 sinterizzata |
| Griglia e coprifilo             | Acciaio AISI 4302B            |

\* Marchio registrato dalla General Electric Company



## Exécution

Pompes immergées pour puits de 6" (DN 150 mm).

**Pompes pour applications spécifiques à haute teneur en solides et sable.**  
Dimensions pour connexion au moteur selon NEMA Standards.  
Clapet de retenue incorporé dans le corps de refoulement.  
Orifice de refoulement G 3.

**Roues** - radiales (RI-12, RI-16, RI-20)  
- hélicocentrifuges (RI-28, RI-32, RI-40)

## Performances

Débit jusqu'à 57 m<sup>3</sup>/h.

Hauteur jusqu'à 357 m.

Puissance nominale moteur jusqu'à 37 kW.

Vitesse de rotation 2900 tpm (moteur avec fréquence 50 Hz).

## Utilisations

Pour eau propres, non agressifs. Pour l'approvisionnement en eau.

Pour irrigation. Pour applications civiles, industrielles et pour services incendie.

## Limites d'utilisations

Température de l'eau jusqu'à 35 °C.

Max quantité de sable dans l'eau: 300 g/m<sup>3</sup>.

Service continu.

**Sens de rotation:** horaire en regardant la pompe côté manchon accouplement.

## Matériaux

| Composants                     | Matériaux             |
|--------------------------------|-----------------------|
| Corps d'aspiration             | Laiton                |
| Corps de refoulement - Clapet  |                       |
| Roues                          | NORYL® GFN2V*         |
| Diffuseurs                     |                       |
| Chemise - Chemise du diffuseur | Acier AISI 304        |
| Anneaux anti usure - Vis       |                       |
| Accouplement                   | Acier AISI 420        |
| Arbre                          | Acier AISI 430F       |
| Coussinet                      | Acier AISI 316 fritté |
| Filtre et protège câble        | Acier AISI 4302B      |

\* Marque déposée par General Electric Company



## Construction

Submersible motor pumps for deep wells of 6" (DN 150 mm).

**Pumps for specific applications with high percentage of solids and sand.**  
Sized for connection to the motor according to NEMA Standards.  
Delivery casing with built-in non-return valve. Delivery port G 3.

**Impellers** - radial impellers (RI-12, RI-16, RI-20)  
- mixed flow impellers (RI-28, RI-32, RI-40)

## Performance

Capacity up to 57 m<sup>3</sup>/h.

Head up to 357 m.

Rated motor power output up to 37 kW.

Rotation speed 2900 r.p.m. (motor frequency 50 Hz).

## Applications

For clean water, non-aggressive. For water supply. For irrigation.  
For civil and industrial applications. For fire fighting applications.

## Operating conditions

Water temperature up to 35 °C.

Max. sand quantity into the water: 300 g/m<sup>3</sup>.

Continuous duty.

**Direction of rotation:** clockwise as seen the pump from the coupling side.

## Materials

| Components                         | Materials               |
|------------------------------------|-------------------------|
| Suction casing                     | Brass                   |
| Delivery casing - Non-return valve |                         |
| Impellers                          | NORYL® GFN2V*           |
| Diffusers                          |                         |
| Shell - Diffuser sleeve            | Steel AISI 304          |
| Wear rings - Screws                |                         |
| Coupling                           | Steel AISI 420          |
| Shaft                              | Steel AISI 430F         |
| Bushing                            | Sintered steel AISI 316 |
| Filter and Cable sheat             | Steel AISI 4302B        |

\* Mark registered by General Electric Company



## Konstrukce

Ponorná čerpadla pro hluboké vrtty 6"(DN 150 mm).

**Čerpadla pro specifické aplikace s vysokým obsahem písku.**

Rozměry pro připojení k motoru podle norem NEMA.

Vestavěný zpětný ventil.

Výtlačný port G 3.

**Oběžná kola** - radiální (RI-12, RI-16, RI-20)

- se smíšeným průtokem (RI-28, RI-32, RI-40)

## Výkon

Průtok až do 57 m<sup>3</sup> / h.

Výtlak až do 357 m.

Jmenovitý výkon motoru do 37 kW.

Otáčky 2900 ot / min (motory s frekvencí 50 Hz).

## Použití

Pro čistou vodu. Pro přívod vody.

Pro zavlažování. Pro stavební, průmyslové a hasičské aplikace.

## Provozní údaje

Teplota kapaliny do 35 °C.

Maximální množství písku ve vodě: 300 g/m<sup>3</sup>.

Nepetržitá služba.

**Směr otáčení:** ve směru hodinových ručiček při pohledu ze strany spojky.

## Matériály

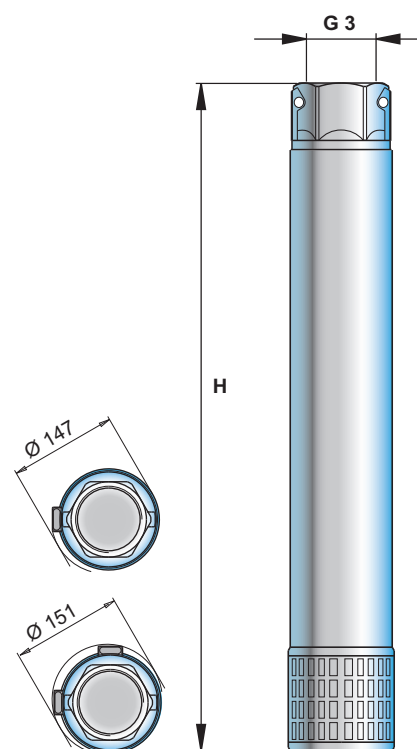
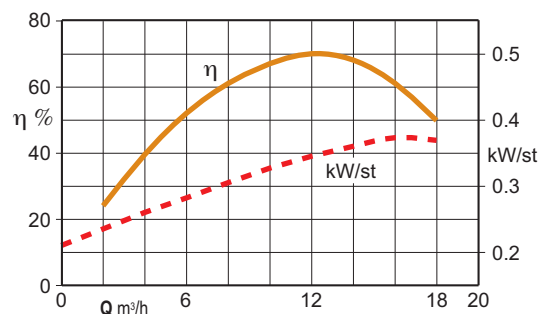
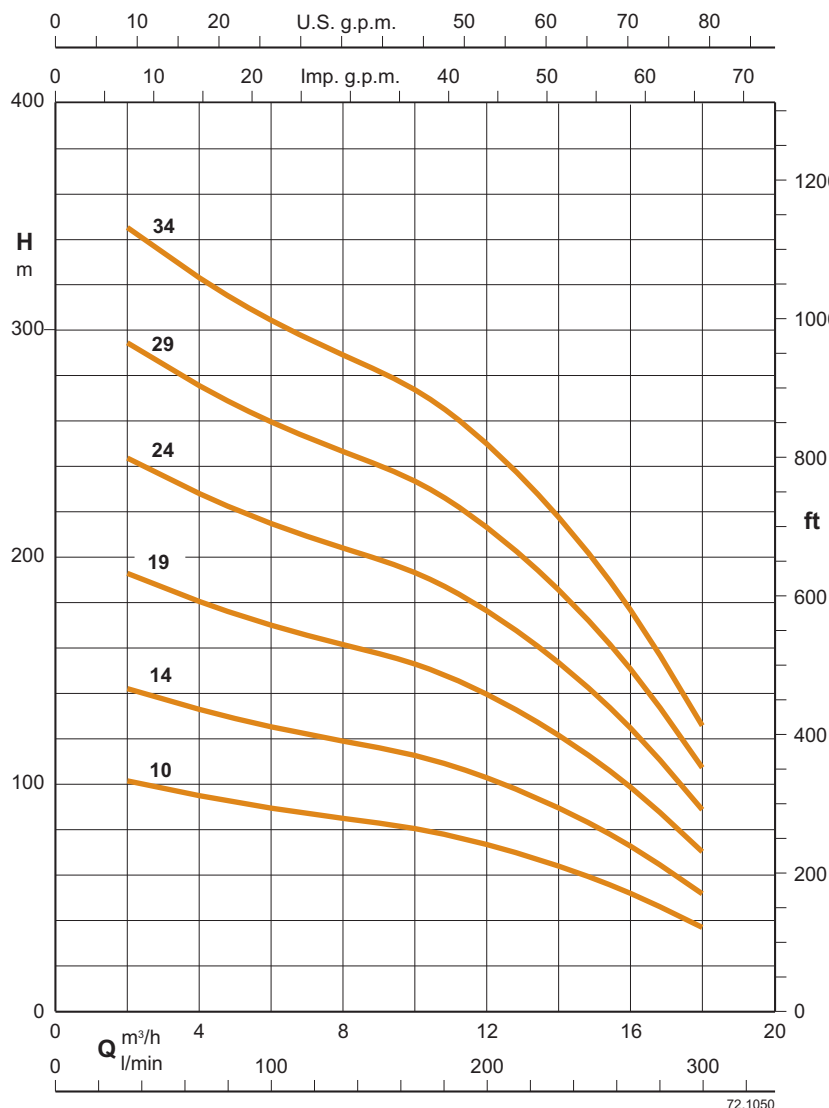
| Componentes                   | Matériály             |
|-------------------------------|-----------------------|
| Sací kryt                     | Mosaz                 |
| Výtlačný kryt - zpětný ventil |                       |
| Oběžná kola                   | NORYL® GFN2V*         |
| Difuzory                      |                       |
| Tělo - Difuzorové pouzdro     | Ocel AISI 304         |
| Kroužky - Šrouby              |                       |
| Spojení                       | Ocel AISI 420         |
| Hřídel                        | Ocel AISI 430F        |
| Průchodka                     | Slinutá ocel AISI 316 |
| Pouzdro filtru a kabelu       | Ocel AISI 4302B       |

\* Ochranné známky registrované společností General Electric Company

# RI-12

**POMPE SOMMERSE 6" CON CAMICIA IN INOX**  
**6" SUBMERSIBLE BOREHOLEPUMPS WITH STAINLESS STEEL CASING**  
**POMPES IMMERGEES 6" AVEC CHEMISE EN INOX**  
**6" HYDRAULIKY S NEREZOVÝM PLÁŠTĚM**

**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**



Pompe per applicazioni specifiche ad alto contenuto di sabbia. - Pumps for specific applications with high percentage of solids and sand  
 Pompes pour applications spécifiques à haute teneur en solides et sable. - Čerpadla pro specifické aplikace s vysokým obsahem písku.

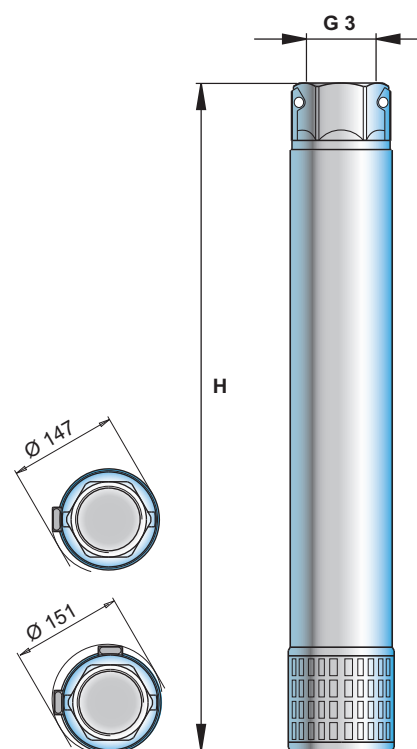
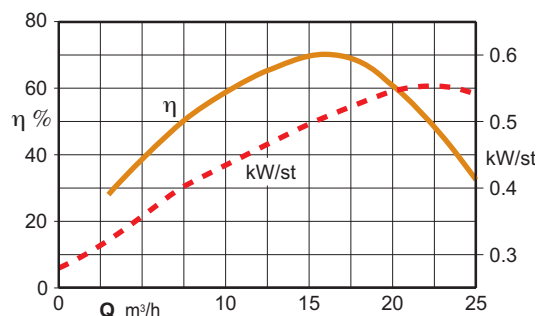
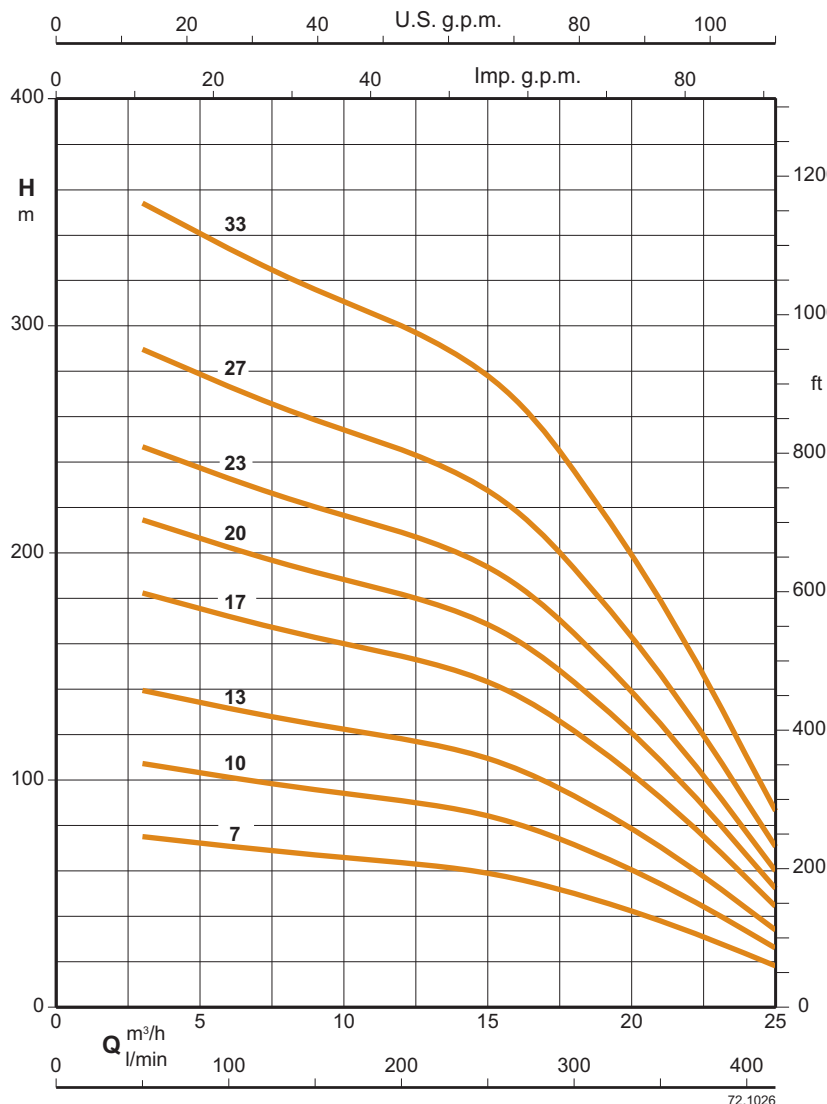
| TIPO<br>TYPE<br>TYP | MOTORE<br>MOTOR<br>MOTEUR |      | Q<br>m³/h                                         | PORTATA - DELIVERY - DEBIT - VÝTLAK |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      | H<br>mm | kg   |
|---------------------|---------------------------|------|---------------------------------------------------|-------------------------------------|-----|------|------|------|-------|-------|-----|-------|-------|------|-------|-----|------|------|------|---------|------|
|                     | kW                        | HP   |                                                   | 0                                   | 2   | 3    | 4    | 5    | 6     | 7     | 8   | 9     | 10    | 11   | 12    | 13  | 14   | 16   | 18   |         |      |
|                     |                           |      | 0                                                 | 33,3                                | 50  | 66,6 | 83,3 | 100  | 116,6 | 133,3 | 150 | 166,6 | 183,3 | 200  | 216,6 | 233 | 266  | 300  |      |         |      |
| RI4-12/10           | 4                         | 5,5  | H m<br>PREVALENZA - HEAD<br>HAUTEUR MAN. - VÝTLAK | 109                                 | 102 | 98,2 | 95   | 92,3 | 89,5  | 87,4  | 85  | 82,8  | 80,2  | 77,2 | 73,6  | 69  | 64,3 | 51,9 | 37,1 | 715     | 15,5 |
| RI4-12/14           | 5,5                       | 7,5  |                                                   | 152                                 | 142 | 138  | 133  | 129  | 125   | 122   | 119 | 116   | 113   | 108  | 103   | 96  | 90   | 72,6 | 51,9 | 870     | 17,5 |
| RI4-12/19           | 7,5                       | 10   |                                                   | 207                                 | 193 | 187  | 181  | 175  | 170   | 166   | 162 | 157   | 153   | 147  | 140   | 131 | 122  | 98,6 | 70,5 | 1060    | 20   |
| RI6-12/24           | 9,2                       | 12,5 |                                                   | 261                                 | 244 | 236  | 231  | 221  | 215   | 210   | 204 | 199   | 193   | 185  | 176   | 165 | 154  | 125  | 89   | 1320    | 23   |
| RI6-12/29           | 11                        | 15   |                                                   | 315                                 | 294 | 285  | 276  | 268  | 260   | 253   | 247 | 240   | 233   | 224  | 213   | 200 | 186  | 151  | 107  | 1510    | 25,7 |
| RI6-12/34           | 13                        | 17,5 |                                                   | 370                                 | 345 | 334  | 323  | 314  | 304   | 297   | 289 | 281   | 274   | 262  | 250   | 234 | 218  | 177  | 126  | 1705    | 28,5 |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |
|                     |                           |      | </                                                |                                     |     |      |      |      |       |       |     |       |       |      |       |     |      |      |      |         |      |

Le dimensioni d'ingombro e i pesi sono indicativi.  
 The encumbered dimensions and weight are indicative.  
 Les dimensions d'encombrement et les poids sont indicatifs.  
 Celkové rozměry a hmotnosti jsou informativní.

# RI-16

POMPE SOMMERSE 6" CON CAMICIA IN INOX  
6" SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS WITH STAINLESS STEEL CASING  
POMPES IMMERGEES 6" AVEC CHEMISE EN INOX  
6" HYDRAULIKY S NEREZOVÝM PLÁŠTĚM

50 Hz - n ≈ 2900 rpm



Pompe per applicazioni specifiche ad alto contenuto di sabbia. - Pumps for specific applications with high percentage of solids and sand  
Pompes pour applications spécifiques à haute teneur en solides et sable. - Čerpadla pro specifické aplikace s vysokým obsahem písku.

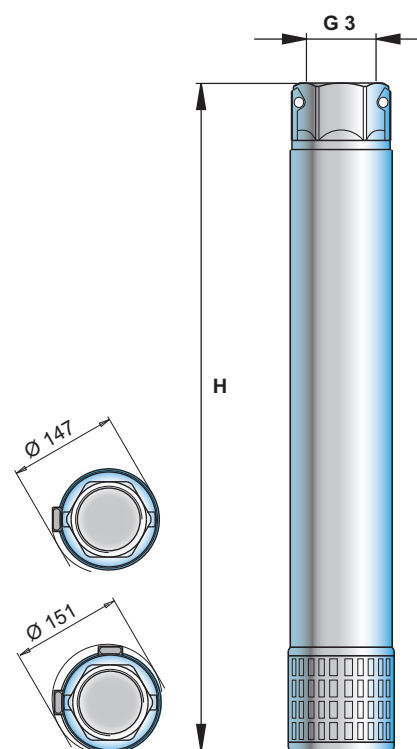
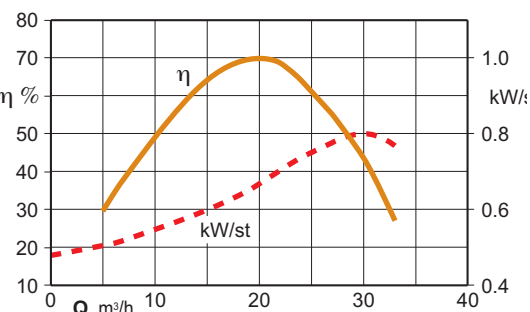
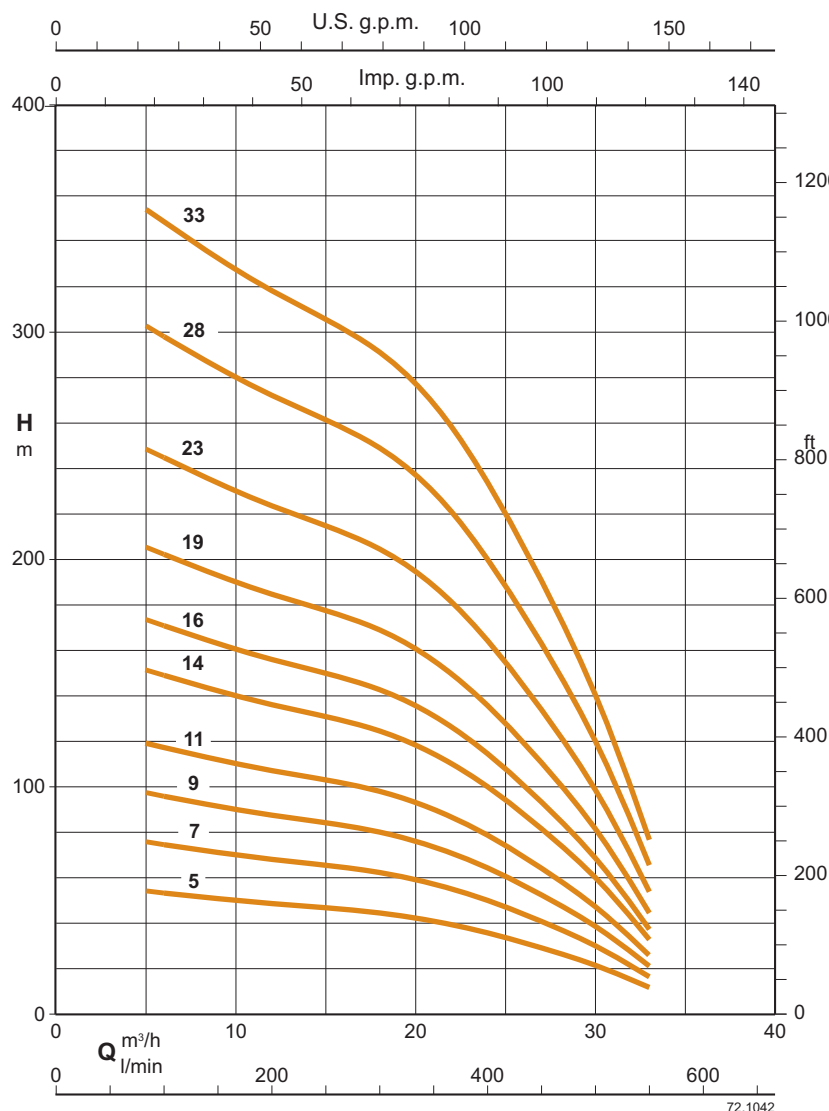
| TIPO<br>TYPE<br>TYP | MOTORE<br>MOTOR<br>MOTEUR |      | Q<br>m³/h<br>l/min                                | PORTATA - DELIVERY - DEBIT - VÝTLAK |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       | H<br>mm | kg   |
|---------------------|---------------------------|------|---------------------------------------------------|-------------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|---------|------|
|                     | kW                        | HP   |                                                   | 0                                   | 3    | 4,5  | 6    | 7,5  | 9    | 10,5 | 12   | 13,5 | 15   | 16,5 | 18   | 19,5 | 21   | 22,5 | 25    |         |      |
|                     |                           |      |                                                   | 0                                   | 50   | 75   | 100  | 125  | 150  | 175  | 200  | 225  | 250  | 275  | 300  | 325  | 350  | 375  | 416,6 |         |      |
| RI4-16/7            | 4                         | 5,5  | H m<br>PREVALENZA - HEAD<br>HAUTEUR MAN. - VÝTLAK | 78                                  | 75,1 | 72,9 | 70,8 | 68,9 | 67,1 | 65,5 | 63,7 | 61,5 | 58,7 | 55   | 50,3 | 44,6 | 38   | 29   | 18,4  | 600     | 14   |
| RI4-16/10           | 5,5                       | 7,5  |                                                   | 111                                 | 107  | 104  | 101  | 98,4 | 95,9 | 93,5 | 91   | 87,9 | 83,8 | 78,6 | 71,9 | 63,7 | 54,2 | 41   | 26,2  | 715     | 15,5 |
| RI4-16/13           | 7,5                       | 10   |                                                   | 145                                 | 139  | 135  | 132  | 128  | 124  | 122  | 118  | 114  | 110  | 102  | 93,5 | 82,9 | 70,5 | 53   | 34,1  | 830     | 17   |
| RI6-16/17           | 9,2                       | 12,5 |                                                   | 189                                 | 182  | 177  | 172  | 167  | 163  | 159  | 155  | 149  | 143  | 134  | 122  | 108  | 92,2 | 69   | 44,6  | 985     | 19   |
| RI6-16/20           | 11                        | 15   |                                                   | 223                                 | 215  | 208  | 202  | 197  | 192  | 187  | 182  | 176  | 168  | 157  | 143  | 127  | 109  | 81   | 52,4  | 1100    | 20,5 |
| RI6-16/23           | 13                        | 17,5 |                                                   | 256                                 | 247  | 240  | 233  | 226  | 220  | 215  | 209  | 202  | 194  | 181  | 165  | 147  | 125  | 93   | 60,3  | 1285    | 22,5 |
| RI6-16/27           | 15                        | 20   |                                                   | 301                                 | 290  | 281  | 273  | 266  | 259  | 253  | 245  | 237  | 227  | 212  | 193  | 172  | 147  | 109  | 70,8  | 1435    | 24,6 |
| RI6-16/33           | 18,5                      | 25   |                                                   | 368                                 | 354  | 344  | 334  | 325  | 316  | 309  | 300  | 290  | 278  | 259  | 236  | 210  | 179  | 133  | 86,5  | 1665    | 28   |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |         |      |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |         |      |

Le dimensioni d'ingombro e i pesi sono indicativi.  
The encumbered dimensions and weight are indicative.  
Les dimensions d'encombrement et les poids sont indicatifs.  
Celkové rozměry a hmotnosti jsou informativní.

# RI-20

**POMPE SOMMERSE 6" CON CAMICIA IN INOX**  
**6" SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS WITH STAINLESS STEEL CASING**  
**POMPES IMMERGEES 6" AVEC CHEMISE EN INOX**  
**6" HYDRAULIKY S NEREZOVÝM PLÁŠTĚM**

**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**



Pompe per applicazioni specifiche ad alto contenuto di sabbia. - Pumps for specific applications with high percentage of solids and sand  
 Pompes pour applications spécifiques à haute teneur en solides et sable. - Čerpadla pro specifické aplikace s vysokým obsahem písku.

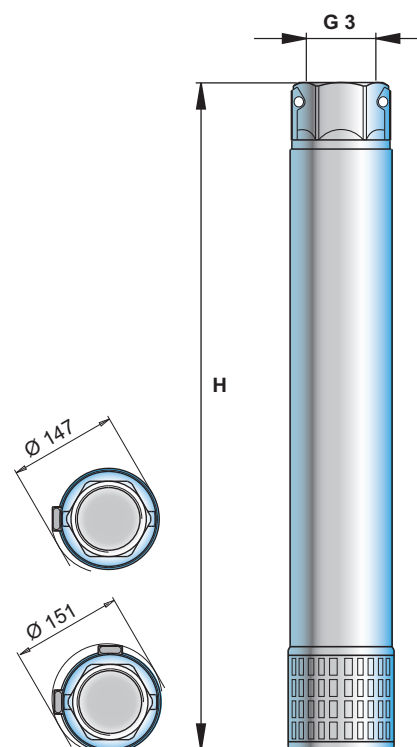
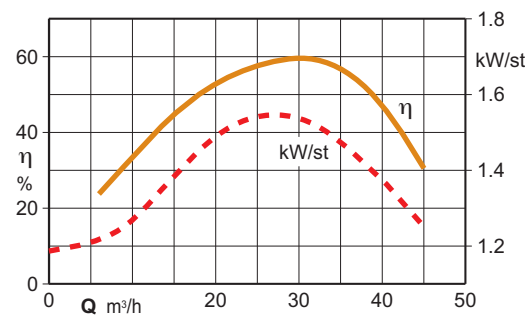
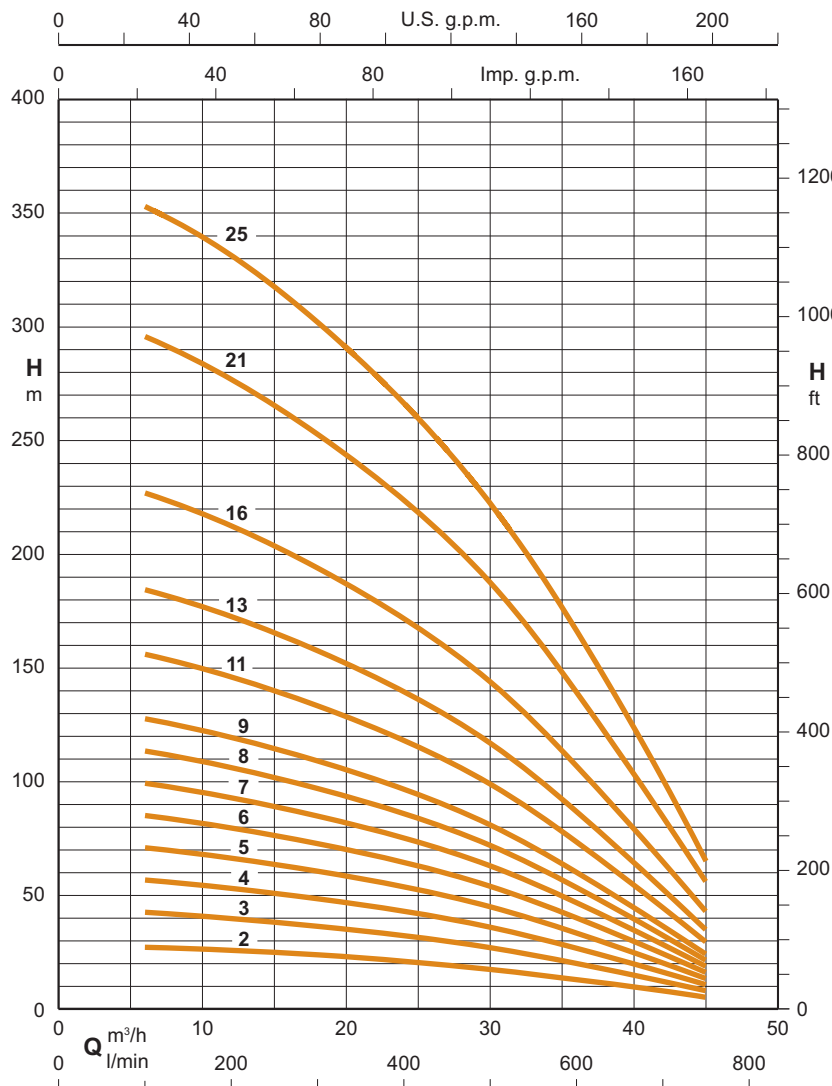
| TIPO<br>TYPE<br>TYP | MOTORE<br>MOTOR<br>MOTEUR |      | Q<br>m³/h<br>l/min                                | PORTATA - DELIVERY - DEBIT - VÝTLAK |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      | H<br>mm | kg   |
|---------------------|---------------------------|------|---------------------------------------------------|-------------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|---------|------|
|                     | kW                        | HP   |                                                   | 0                                   | 5    | 9    | 10,5 | 12   | 13,5 | 15   | 16,5 | 18   | 19,5 | 21   | 22,5 | 24   | 27   | 30   | 33   |         |      |
|                     |                           |      |                                                   | 0                                   | 83,3 | 150  | 175  | 200  | 225  | 250  | 275  | 300  | 325  | 350  | 375  | 400  | 450  | 500  | 550  |         |      |
| RI4-20/5            | 4                         | 5,5  | H m<br>PREVALENZA - HEAD<br>HAUTEUR MAN. - VÝTLAK | 58,5                                | 54,1 | 50,8 | 49,7 | 48,8 | 47,8 | 46,8 | 45,7 | 45   | 44   | 41,5 | 39   | 36,1 | 29,4 | 21,5 | 11,7 | 565     | 13,3 |
| RI4-20/7            | 5,5                       | 7,5  |                                                   | 81,8                                | 75,7 | 71,1 | 69,6 | 68,3 | 66,9 | 65,5 | 64   | 62,5 | 60   | 58   | 54   | 50,6 | 41,2 | 30   | 16,3 | 660     | 14,5 |
| RI4-20/9            | 7,5                       | 10   |                                                   | 105                                 | 97,3 | 91,4 | 89,5 | 87,8 | 86   | 84,3 | 82,3 | 80,5 | 78   | 74,5 | 70   | 65   | 53   | 38,5 | 21   | 755     | 15,7 |
| RI6-20/11           | 9,2                       | 12,5 |                                                   | 129                                 | 119  | 112  | 109  | 107  | 105  | 102  | 101  | 99   | 95   | 91   | 85   | 79,4 | 64   | 47   | 25,6 | 850     | 16,9 |
| RI6-20/14           | 11                        | 15   |                                                   | 164                                 | 151  | 143  | 139  | 136  | 134  | 130  | 128  | 125  | 121  | 116  | 108  | 100  | 81,5 | 60   | 32,6 | 990     | 18,7 |
| RI6-20/16           | 13                        | 17,5 |                                                   | 187                                 | 173  | 163  | 159  | 155  | 153  | 149  | 146  | 143  | 138  | 132  | 123  | 114  | 93   | 69   | 37,3 | 1085    | 19,9 |
| RI6-20/19           | 15                        | 20   |                                                   | 222                                 | 205  | 194  | 189  | 185  | 182  | 176  | 174  | 170  | 164  | 157  | 147  | 136  | 111  | 81,5 | 44,3 | 1225    | 21,7 |
| RI6-20/23           | 18,5                      | 25   |                                                   | 269                                 | 249  | 235  | 229  | 224  | 220  | 213  | 210  | 206  | 198  | 190  | 177  | 164  | 134  | 99   | 53,6 | 1480    | 24,5 |
| RI6-20/28           | 22                        | 30   |                                                   | 327                                 | 303  | 286  | 279  | 272  | 268  | 260  | 256  | 251  | 241  | 231  | 216  | 200  | 163  | 120  | 64,5 | 1710    | 27,5 |
| RI6-20/33           | 30                        | 40   |                                                   | 384                                 | 357  | 337  | 328  | 319  | 312  | 305  | 300  | 295  | 284  | 273  | 255  | 236  | 192  | 141  | 76   | 1948    | 30,5 |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |         |      |

Le dimensioni d'ingombro e i pesi sono indicativi.  
 The encumbered dimensions and weight are indicative.  
 Les dimensions d'encombrement et les poids sont indicatifs.  
 Celkové rozměry a hmotnosti jsou informativní.

# RI-28

POMPE SOMMERSE 6" CON CAMICIA IN INOX  
6" SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS WITH STAINLESS STEEL CASING  
POMPES IMMERGEES 6" AVEC CHEMISE EN INOX  
6" HYDRAULIKY S NEREZOVÝM PLÁŠTĚM

50 Hz - n ≈ 2900 rpm



| l/min | 0    | 100  | 200  | 300  | 400  | 500  | 600  | 700  | 800  |  |  |  |
|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|--|--|--|
| NPSH  | 1,75 | 1,80 | 1,90 | 2,00 | 2,15 | 2,55 | 2,85 | 3,20 | 3,60 |  |  |  |

Pompe per applicazioni specifiche ad alto contenuto di sabbia. - Pumps for specific applications with high percentage of solids and sand  
Pompes pour applications spécifiques à haute teneur en solides et sable. - Čerpadla pro specifické aplikace s vysokým obsahem písku.

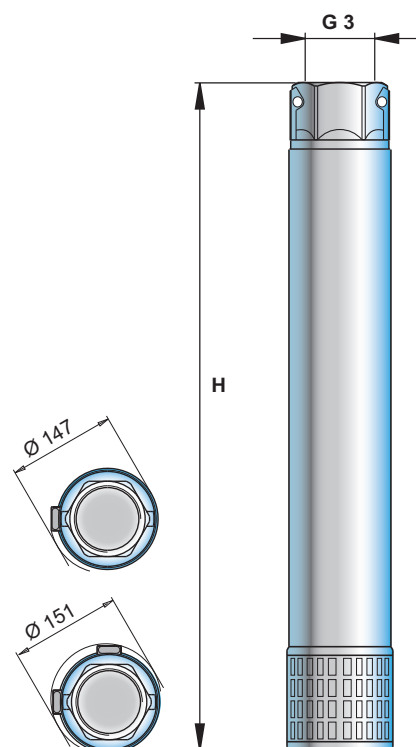
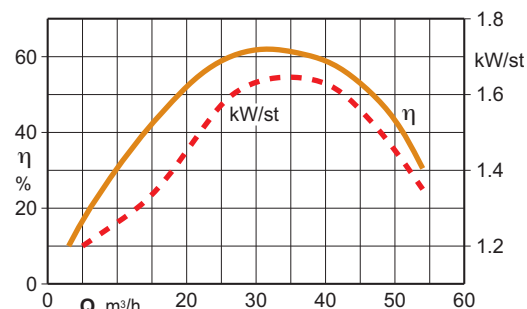
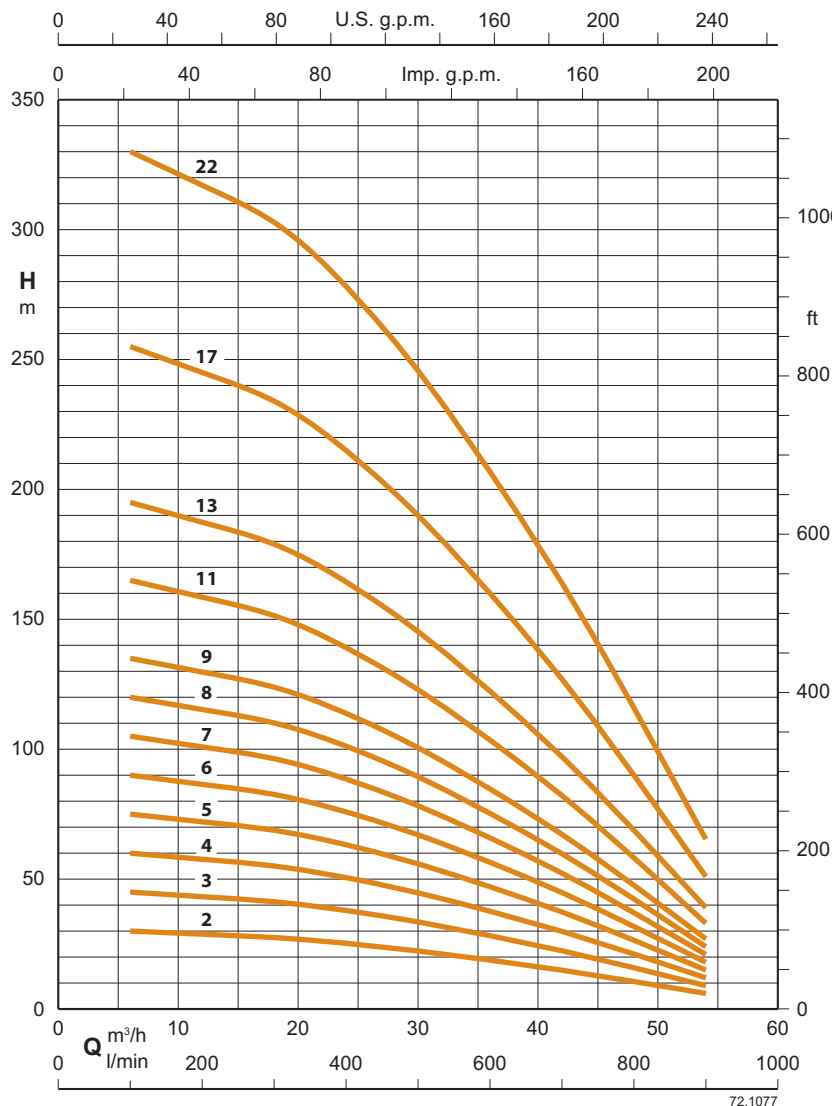
| TIPO<br>TYPE<br>TYP | MOTORE<br>MOTOR<br>MOTEUR |      | Q<br>m³/h                                  | PORTATA - DELIVERY - DEBIT - VÝTLAK |      |     |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      | H<br>mm | kg   |
|---------------------|---------------------------|------|--------------------------------------------|-------------------------------------|------|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|---------|------|
|                     | kW                        | HP   |                                            | 0                                   | 6    | 9   | 12   | 15   | 18   | 21   | 24   | 27   | 30   | 33   | 36   | 39   | 42   | 45   | 48   |         |      |
|                     |                           |      | l/min                                      | 0                                   | 100  | 150 | 200  | 250  | 300  | 350  | 400  | 450  | 500  | 550  | 600  | 650  | 700  | 750  | 800  |         |      |
| RI4-28/2            | 3                         | 4    | PREVALENZA - HEAD<br>HAUTEUR MAN. - VÝTLAK | 28,8                                | 27   | 27  | 26,4 | 26   | 24,1 | 22,7 | 21,3 | 19,6 | 17,8 | 15,8 | 13,5 | 10,9 | 8,1  | 5,1  | 2,1  | 495     | 17   |
| RI4-28/3            | 4                         | 5,5  |                                            | 43,3                                | 42,2 | 41  | 39   | 38   | 36,1 | 34,1 | 31,9 | 29,4 | 26,7 | 23,7 | 20,2 | 16,4 | 12,2 | 7,7  | 3,1  | 605     | 20   |
| RI4-28/4            | 5,5                       | 7,5  |                                            | 57,7                                | 56,2 | 54  | 52,8 | 50,6 | 48,2 | 45,5 | 42,5 | 40   | 35,6 | 32   | 27,0 | 21,8 | 16,2 | 10,2 | 4,1  | 715     | 22   |
| RI6-28/5            | 7,5                       | 10   |                                            | 72,1                                | 70,3 | 68  | 66   | 63,3 | 60,2 | 56,8 | 53,1 | 49,1 | 44,5 | 39   | 33,7 | 27,3 | 21   | 12,8 | 5,1  | 825     | 24   |
| RI6-28/6            | 9,2                       | 12,5 |                                            | 86,5                                | 85   | 82  | 79,2 | 75,9 | 72,2 | 68,2 | 63   | 58,9 | 53,4 | 47,3 | 40,4 | 32,8 | 25   | 16   | 6,2  | 930     | 26   |
| RI6-28/7            | 9,2                       | 12,5 |                                            | 101                                 | 100  | 96  | 93   | 88   | 84,3 | 78   | 73   | 67   | 60   | 54   | 46   | 38,2 | 27   | 17   | 7,2  | 1040    | 28,5 |
| RI6-28/8            | 11                        | 15   |                                            | 115                                 | 113  | 110 | 105  | 101  | 96,3 | 90   | 85   | 78   | 71,2 | 63,1 | 53,9 | 43,7 | 32   | 20   | 8,2  | 1150    | 31   |
| RI6-28/9            | 12,9                      | 17,5 |                                            | 130                                 | 127  | 123 | 119  | 114  | 108  | 103  | 95,7 | 89   | 81   | 72   | 62   | 50   | 38   | 24   | 10   | 1260    | 33,5 |
| RI6-28/11           | 15                        | 20   |                                            | 159                                 | 156  | 151 | 145  | 138  | 132  | 124  | 116  | 108  | 98   | 86,7 | 75   | 60,1 | 45   | 28,2 | 11,3 | 1475    | 38,5 |
| RI6-28/13           | 18,5                      | 25   |                                            | 187                                 | 184  | 179 | 172  | 165  | 157  | 148  | 139  | 128  | 117  | 103  | 87   | 70   | 52   | 33,3 | 13,4 | 1695    | 42,5 |
| RI6-28/16           | 22                        | 30   |                                            | 231                                 | 227  | 220 | 213  | 204  | 194  | 184  | 172  | 159  | 144  | 127  | 107  | 86   | 64,9 | 42   | 19   | 2020    | 49,5 |
| RI6-28/21           | 30                        | 40   |                                            | 316                                 | 297  | 289 | 279  | 268  | 254  | 241  | 225  | 209  | 189  | 167  | 140  | 113  | 85   | 55   | 25   | 2575    | 57,4 |
| RI6-28/25           | 37                        | 50   |                                            | 376                                 | 353  | 344 | 332  | 319  | 302  | 287  | 268  | 249  | 225  | 199  | 167  | 135  | 102  | 65   | 30   | 3020    | 63,8 |

Le dimensioni d'ingombro e i pesi sono indicativi.  
The encumbered dimensions and weight are indicative.  
Les dimensions d'encombrement et les poids sont indicatifs.  
Celkové rozměry a hmotnosti jsou informativní.

# RI-32

**POMPE SOMMERSE 6" CON CAMICIA IN INOX**  
**6" SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS WITH STAINLESS STEEL CASING**  
**POMPES IMMERGEES 6" AVEC CHEMISE EN INOX**  
**6" HYDRAULIKY S NEREZOVÝM PLÁŠTĚM**

**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**



| l/min | 0    | 100 | 200 | 300 | 400  | 500  | 600  | 700 | 800 | 900 | 1000 |  |  |
|-------|------|-----|-----|-----|------|------|------|-----|-----|-----|------|--|--|
| NPSH  | 1,75 | 1,8 | 1,9 | 2   | 2,15 | 2,55 | 2,85 | 3,2 | 3,6 | 4   | 4,55 |  |  |

Pompe per applicazioni specifiche ad alto contenuto di sabbia. - Pumps for specific applications with high percentage of solids and sand  
 Pompes pour applications spécifiques à haute teneur en solides et sable. - Čerpadla pro specifické aplikace s vysokým obsahem písku.

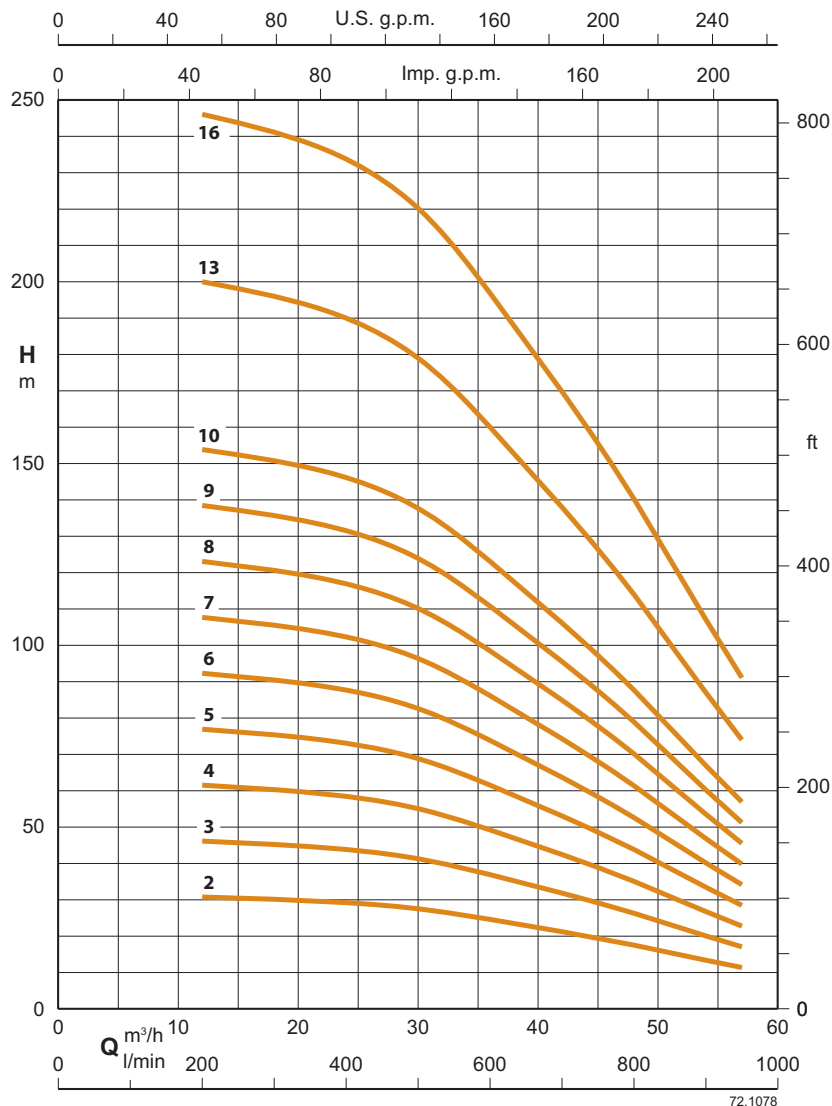
| TIPO<br>TYPE<br>TYP | MOTORE<br>MOTOR<br>MOTEUR |      | Q<br>m³/h<br>l/min                               | PORTATA - DELIVERY - DEBIT - VÝTLAK |      |     |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |     |     | H<br>mm | kg   |
|---------------------|---------------------------|------|--------------------------------------------------|-------------------------------------|------|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-----|-----|---------|------|
|                     | kW                        | HP   |                                                  | 0                                   | 6    | 12  | 18   | 21   | 24   | 27   | 30   | 33   | 36   | 39   | 42   | 45   | 48   | 51  | 54  |         |      |
|                     |                           |      |                                                  | 0                                   | 100  | 200 | 300  | 350  | 400  | 450  | 500  | 550  | 600  | 650  | 700  | 750  | 800  | 850 | 900 |         |      |
| RI4-32/2            | 4                         | 5,5  | H m<br>PREVALENZA - HEAD<br>HAUTEUR MAN - VÝTLAK | 31,1                                | 29,9 | 29  | 27,2 | 26,2 | 25,1 | 23,9 | 23   | 20,9 | 19,1 | 17,2 | 15,1 | 12,8 | 10   | 7   | 4   | 505     | 15,6 |
| RI4-32/3            | 5,5                       | 7,5  |                                                  | 46,6                                | 44   | 43  | 40,7 | 39,3 | 37   | 35,8 | 33   | 31,3 | 28,7 | 25,8 | 23   | 19,2 | 15   | 11  | 6   | 615     | 17,8 |
| RI6-32/4            | 7,5                       | 10   |                                                  | 62,2                                | 59   | 57  | 54,3 | 52,4 | 50,2 | 47,8 | 44,9 | 41,8 | 38,2 | 35   | 30,2 | 25,6 | 20,8 | 15  | 9   | 725     | 20   |
| RI6-32/5            | 9,2                       | 12,5 |                                                  | 77,7                                | 74,7 | 71  | 67   | 65   | 62   | 59   | 56,2 | 52,2 | 47,8 | 43   | 37,7 | 31   | 25   | 19  | 11  | 835     | 22,2 |
| RI6-32/6            | 11                        | 15   |                                                  | 93,2                                | 89,6 | 86  | 81   | 78,6 | 75   | 71,6 | 67   | 63   | 58   | 52   | 45,3 | 38   | 31,1 | 24  | 15  | 945     | 24,4 |
| RI6-32/7            | 13                        | 17,5 |                                                  | 109                                 | 105  | 100 | 95   | 91,7 | 87,9 | 84   | 79   | 74   | 68   | 60,2 | 52,8 | 44,9 | 37   | 28  | 18  | 1050    | 26,6 |
| RI6-32/8            | 13                        | 17,5 |                                                  | 124                                 | 119  | 114 | 107  | 104  | 99   | 94   | 89   | 82   | 75   | 68   | 60,3 | 51,3 | 42   | 32  | 22  | 1160    | 28,8 |
| RI6-32/9            | 15                        | 20   |                                                  | 140                                 | 135  | 130 | 123  | 119  | 114  | 108  | 102  | 95   | 86   | 77   | 67,9 | 57,7 | 46,7 | 36  | 24  | 1270    | 31   |
| RI6-32/11           | 18,5                      | 25   |                                                  | 171                                 | 165  | 158 | 150  | 145  | 139  | 132  | 125  | 116  | 105  | 95   | 83   | 70   | 58   | 44  | 30  | 1490    | 35,4 |
| RI6-32/13           | 22                        | 30   |                                                  | 202                                 | 195  | 188 | 178  | 172  | 164  | 156  | 148  | 137  | 124  | 111  | 98,1 | 84   | 70   | 55  | 39  | 1705    | 39,8 |
| RI6-32/17           | 30                        | 40   |                                                  | 264                                 | 255  | 245 | 234  | 224  | 215  | 205  | 190  | 175  | 160  | 143  | 127  | 109  | 90   | 71  | 51  | 2140    | 48,6 |
| RI6-32/22           | 37                        | 50   |                                                  | 341                                 | 330  | 317 | 303  | 290  | 278  | 265  | 246  | 226  | 207  | 185  | 165  | 141  | 116  | 92  | 66  | 2685    | 59,6 |

Le dimensioni d'ingombro e i pesi sono indicativi.  
 The encumbered dimensions and weight are indicative.  
 Les dimensions d'encombrement et les poids sont indicatifs.  
 Celkové rozměry a hmotnosti jsou informativní.

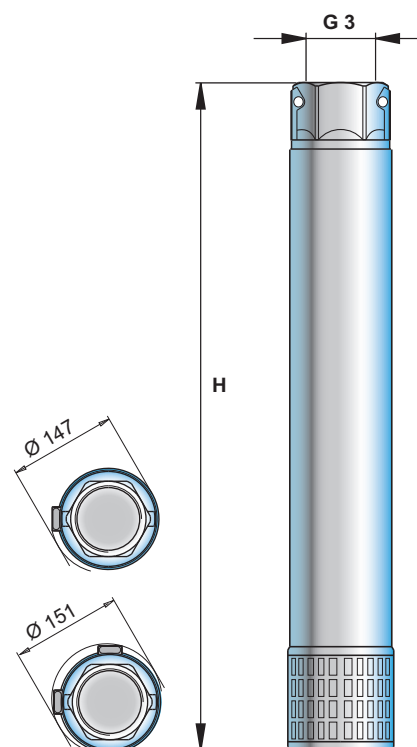
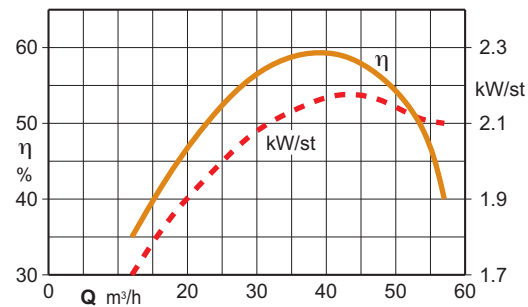
# RI-40

**POMPE SOMMERSE 6" CON CAMICIA IN INOX**  
**6" SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS WITH STAINLESS STEEL CASING**  
**POMPES IMMERGEES 6" AVEC CHEMISE EN INOX**  
**6" HYDRAULIKY S NEREZOVÝM PLÁŠTĚM**

**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**



| l/min | 0    | 100 | 200 | 300 | 400  | 500  | 600  | 700 | 800 | 900 | 1000 | 1100 | 1200 |
|-------|------|-----|-----|-----|------|------|------|-----|-----|-----|------|------|------|
| NPSH  | 1,75 | 1,8 | 1,9 | 2   | 2,15 | 2,55 | 2,85 | 3,2 | 3,6 | 4   | 4,55 | 5    | 5,55 |



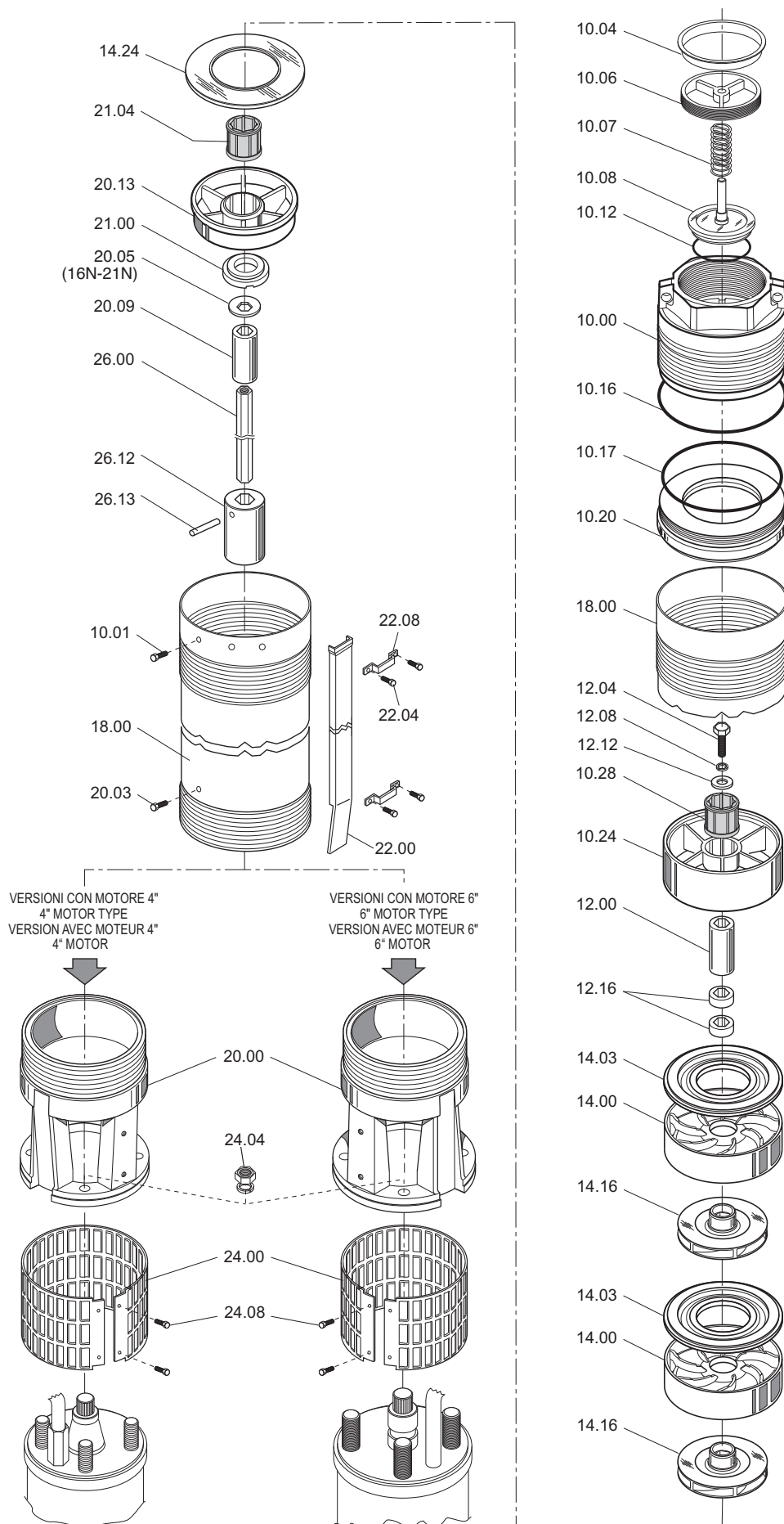
Pompe per applicazioni specifiche ad alto contenuto di sabbia. - Pumps for specific applications with high percentage of solids and sand  
 Pompes pour applications spécifiques à haute teneur en solides et sable. - Čerpadla pro specifické aplikace s vysokým obsahem písku.

| TIPO<br>TYPE<br>TYP | MOTORE<br>MOTOR<br>MOTEUR |      | Q<br>m³/h<br>l/min                               | PORTATA - DELIVERY - DEBIT - VÝTLAK |      |     |      |     |      |      |      |      |      |      |      |      |      |     |      | H<br>mm | kg   |
|---------------------|---------------------------|------|--------------------------------------------------|-------------------------------------|------|-----|------|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-----|------|---------|------|
|                     | kW                        | HP   |                                                  | 0                                   | 12   | 18  | 21   | 24  | 27   | 30   | 33   | 36   | 39   | 42   | 45   | 48   | 51   | 54  | 57   |         |      |
|                     |                           |      |                                                  | 0                                   | 200  | 300 | 350  | 400 | 450  | 500  | 550  | 600  | 650  | 700  | 750  | 800  | 850  | 900 | 950  |         |      |
| RI4-40/2            | 5,5                       | 7,5  | H m<br>PREVALENZA - HEAD<br>HAUTEUR MAN - VÝTLAK | 34,1                                | 32   | 30  | 29,7 | 29  | 28,2 | 28   | 26   | 24   | 23   | 22   | 19,3 | 17,3 | 15,1 | 13  | 10,9 | 505     | 15,6 |
| RI6-40/3            | 7,5                       | 10   |                                                  | 51,2                                | 48   | 46  | 45   | 44  | 43   | 42   | 39   | 36,9 | 35   | 31,8 | 28,9 | 25,9 | 22,7 | 20  | 16   | 615     | 17,8 |
| RI6-40/4            | 9,2                       | 12,5 |                                                  | 68,2                                | 63   | 60  | 59   | 58  | 56   | 54,3 | 51   | 49,1 | 46   | 42   | 39   | 35   | 31   | 26  | 21,8 | 725     | 20   |
| RI6-40/5            | 11                        | 15   |                                                  | 85,3                                | 77,9 | 76  | 74,2 | 73  | 70   | 67,9 | 64,9 | 61   | 58   | 53   | 48,2 | 43,1 | 37,8 | 33  | 27,3 | 835     | 22,2 |
| RI6-40/6            | 13                        | 17,5 |                                                  | 102                                 | 93   | 91  | 89   | 87  | 85   | 81   | 77   | 73   | 68,9 | 63   | 57   | 51   | 45   | 38  | 32   | 945     | 24,4 |
| RI6-40/7            | 15                        | 20   |                                                  | 119                                 | 108  | 106 | 104  | 102 | 99   | 95,1 | 90,9 | 85   | 80   | 74,2 | 67   | 60   | 52   | 45  | 37   | 1050    | 26,6 |
| RI6-40/8            | 18,5                      | 25   |                                                  | 136                                 | 123  | 120 | 118  | 115 | 112  | 109  | 104  | 99   | 91,9 | 84,9 | 77,2 | 69   | 60   | 52  | 43   | 1160    | 28,8 |
| RI6-40/9            | 18,5                      | 25   |                                                  | 153                                 | 138  | 135 | 133  | 130 | 126  | 122  | 116  | 111  | 104  | 95   | 86   | 77   | 68,1 | 59  | 48   | 1270    | 31   |
| RI6-40/10           | 22                        | 30   |                                                  | 171                                 | 155  | 151 | 148  | 144 | 140  | 135  | 129  | 123  | 115  | 106  | 96   | 86,3 | 75,7 | 66  | 55   | 1380    | 33,2 |
| RI6-40/13           | 30                        | 40   |                                                  | 222                                 | 200  | 196 | 193  | 190 | 185  | 179  | 170  | 160  | 150  | 138  | 125  | 114  | 101  | 87  | 74   | 1705    | 39,8 |
| RI6-40/16           | 37                        | 50   |                                                  | 256                                 | 246  | 241 | 237  | 234 | 227  | 220  | 209  | 196  | 184  | 170  | 154  | 140  | 124  | 107 | 91   | 2030    | 46,4 |

Le dimensioni d'ingombro e i pesi sono indicativi.  
 The encumbered dimensions and weight are indicative.  
 Les dimensions d'encombrement et les poids sont indicatifs.  
 Celkové rozměry a hmotnosti jsou informativní.

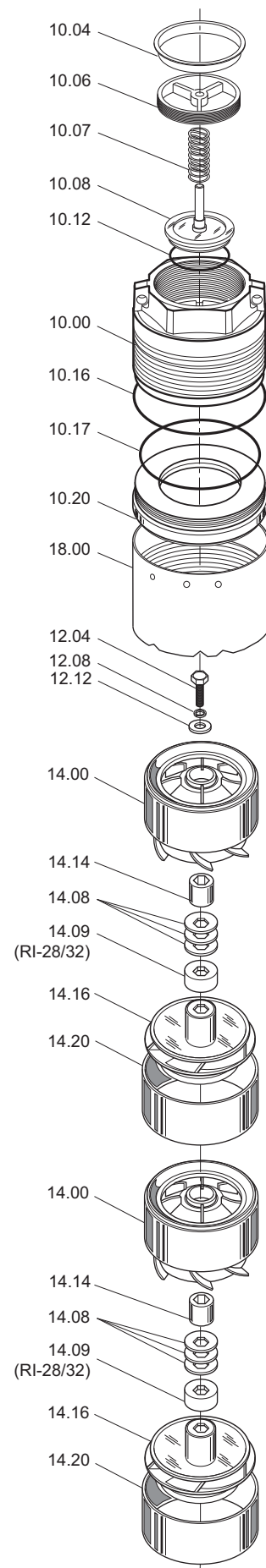
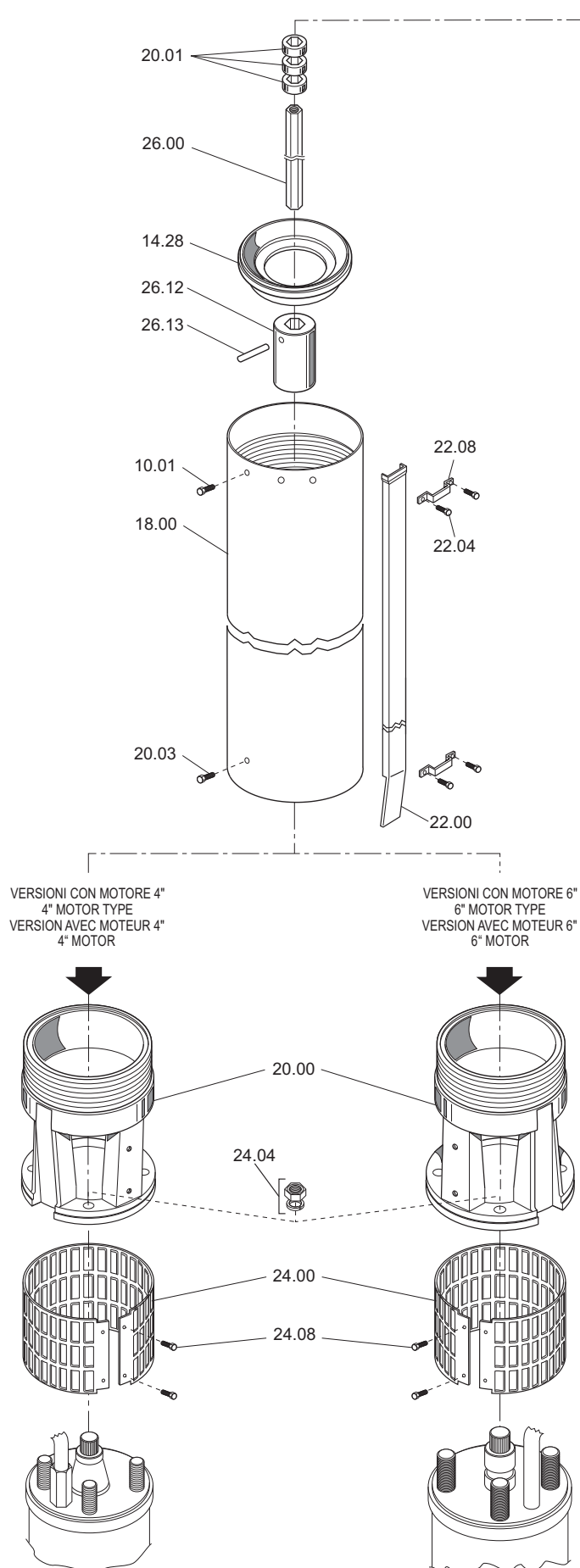
# RI-12/16/20

Disegno per lo smontaggio ed il rimontaggio  
Drawing for dismantling and assembly  
Dessin pour démontage et montage  
Výkres pro demontáž a opětovnou montáž



# RI-28/32/40

Disegno per lo smontaggio ed il rimontaggio  
Drawing for dismantling and assembly  
Dessin pour démontage et montage  
Výkres pro demontáž a opětovnou montáž



**RI**

**Elenco parti pompa**  
**Pump parts list**  
**Liste des pièces de pompes**  
**Seznam částí čerpadla**

| ČÁST  | MNOŽ. | DESCRIZIONE          | DESCRIPTION            | DESCRIPTION            | POPIS               |
|-------|-------|----------------------|------------------------|------------------------|---------------------|
| 10.00 | 1     | corpo mandata        | delivery casing        | corps de refoulement   | výtlačkové tělo     |
| 10.01 | *     | vite                 | screw                  | vis                    | šroub               |
| 10.04 | 1     | tappo salvafiletto   | thread protection plug | bouchon protège filets | ochrana závitů      |
| 10.06 | 1     | guida valvola        | valve guide            | guide de soupape       | vedení ventilu      |
| 10.07 | 1     | molla valvola        | valve spring           | ressort de soupape     | ventilová pružina   |
| 10.08 | 1     | valvola              | valve                  | soupape                | ventil              |
| 10.12 | 1     | o-ring               | o-ring                 | joint torique          | O-kroužek           |
| 10.16 | 1     | o-ring               | o-ring                 | joint torique          | O-kroužek           |
| 10.17 | *     | o-ring               | o-ring                 | joint torique          | O-kroužek           |
| 10.20 | 1     | sede valvola         | valve seat             | siège de soupape       | sedlo ventilu       |
| 10.24 | 1     | supporto bronzina    | bushing support        | support coussinet      | podpora průchodky   |
| 10.28 | 1     | bronzina             | bushing                | coussinet              | průchodka           |
| 12.00 | 1     | bussola testa        | head bush              | bague de tête          | hlavní průchodka    |
| 12.04 | 1     | vite                 | screw                  | vis                    | šroub               |
| 12.08 | 1     | rondella grower      | grower washer          | rondelle grower        | podložka            |
| 12.12 | 1     | rondella pressione   | pressure washer        | rondelle de pression   | tlaková podložka    |
| 12.16 | *     | distanziale          | spacer bush            | entretoise             | vymezovač průchodky |
| 14.00 | *     | diffusore            | diffusor               | diffuseur              | difuzor             |
| 14.03 | *     | disco diffusore      | diffusor disc          | disque diffuseur       | difuzorový disk     |
| 14.08 | *     | spessore             | shim                   | câle d'épaisseur       | plíšek              |
| 14.09 | *     | distanziale          | spacer bush            | entretoise             | vymezovač průchodky |
| 14.14 | *     | bussola stadio       | stage bush             | bague d'étage          | část průchodky      |
| 14.16 | *     | girante              | impeller               | turbine                | oběžné kolo         |
| 14.20 | *     | inserto inox         | inox wearing           | virole inox            | nerezový kroužek    |
| 14.24 | *     | disco diffusore      | diffuser disc          | disque diffuseur       | difuzorový disk     |
| 14.28 | 1     | supporto stadi       | stages support         | support d'étages       | podpora částí       |
| 16.00 | 1     | supporto bronzina    | bushing support        | support coussinet      | podpora průchodky   |
| 16.08 | 1     | distanziale          | spacer bush            | entretoise             | vymezovač průchodky |
| 16.12 | 1     | bussola intermedia   | intermediary bush      | bague intermédiaire    | hlavní průchodka    |
| 16.16 | 1     | bronzina             | bushing                | coussinet              | průchodka           |
| 16.18 | 1     | disco diffusore      | diffuser disc          | disque diffuseur       | difuzorový disk     |
| 16.20 | 1     | distanziale          | spacer bush            | entretoise             | vymezovač průchodky |
| 18.00 | 1     | camicia              | shell                  | chemise                | plášť               |
| 20.00 | 1     | corpo aspirazione    | suction casing         | corps aspiration       | sací pouzdro        |
| 20.01 | *     | distanziale          | spacer bush            | entretoise             | vymezovač průchodky |
| 20.03 | *     | vite                 | screw                  | vis                    | šroub               |
| 20.05 | *     | spessore             | shim                   | câle d'épaisseur       | plíšek              |
| 20.09 | 1     | bussola inferiore    | lower bush             | bague inférieure       | spodní průchodka    |
| 20.13 | 1     | guida albero         | slide shaft            | guide arbre            | vodič hřídele       |
| 21.00 | 1     | ralla di contropinta | friction ring          | anneau de friction     | třecí kroužek       |
| 21.04 | 1     | bronzina             | bushing                | coussinet              | průchodka           |
| 22.00 | *     | coprifilo            | wire cover             | protège câble          | kryt kabelu         |
| 22.04 | *     | vite                 | screw                  | vis                    | šroub               |
| 22.08 | *     | staffa               | clamp                  | étrier                 | třmen               |
| 24.00 | 1     | griglia              | suction screen         | crépine aspiration     | sací sítko          |
| 24.04 | 1     | kit assemblaggio     | assembly kit           | kit d'assemblage       | montážní sada       |
| 24.08 | 2     | vite                 | screw                  | vis                    | šroub               |
| 26.00 | 1     | albero               | shaft                  | arbre                  | hřídel              |
| 26.12 | 1     | giunto               | coupling               | manchon accouplement   | spojka              |
| 26.13 | 1     | spina                | pin                    | goupille               | kolík               |
|       |       |                      |                        |                        |                     |
|       |       |                      |                        |                        |                     |
|       |       |                      |                        |                        |                     |
|       |       |                      |                        |                        |                     |

\* dipende dal tipo di pompa - depends on pump type - fonction du type de pompe - závisí na typu čerpadla

**Per le ordinazioni delle parti di ricambio, precisare:**  
- la descrizione della parte,  
- il numero di riferimento,  
- il tipo di pompa.

**To order spare parts, please specify :**  
- description,  
- reference number,  
- pump type

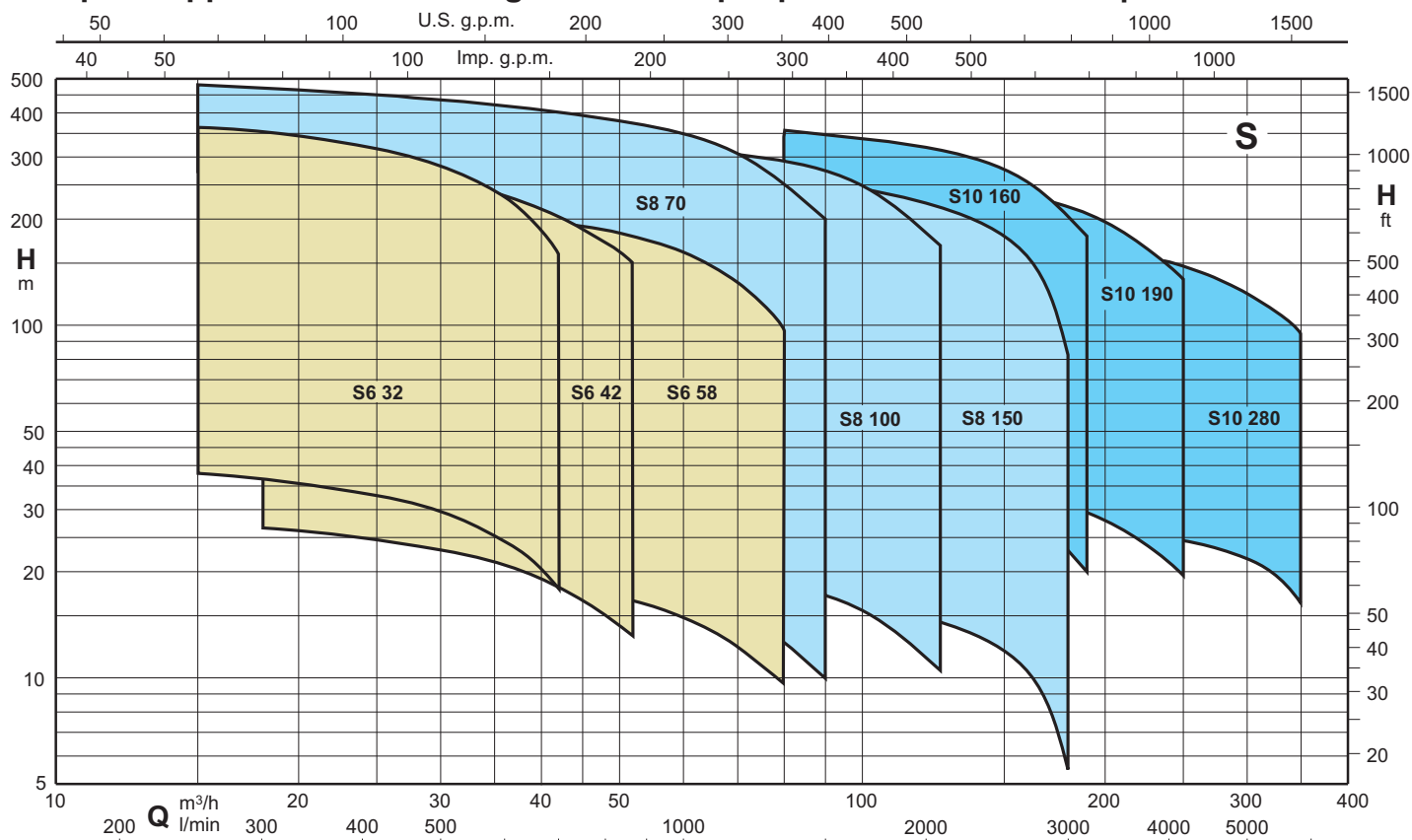
**Pour commander des pièces de rechange, précisez:**  
- la description de la pièce,  
- le numéro de code,  
- le type de pompe

**U objednávek náhradních dílů uveďte:**  
- popis částí,  
- referenční číslo,  
- typ čerpadla.

**50 Hz**  
**n ≈ 2900 rpm**



**Campo di applicazione - Coverage chart - Graphique d'utilisation - Graf použití**



Tolleranze secondo ISO 9906-A - Tolerances according to ISO 9906-A - Tolérances suivant ISO 9906-A - Tolerance podle ISO 9906-S

Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s e densità pari a 1000 kg/m³ - Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s et une densité égale à 1000 kg/m³  
 The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s and density equal to 1000 kg/m³ - Výkonové křivky jsou založeny na hodnotách kinematické viskozity = 1 mm²/s a hustotě rovné 1 000 kg/m³



## Esecuzione

Pompe sommerse per pozzi profondi da 6" (DN 150 mm), 8" (DN 200 mm) e 10" (DN 250 mm).

**Pompe S6 per applicazioni specifiche ad alto contenuto di sabbia.**

Dimensioni per il collegamento al motore secondo NEMA Standards.

Valvola di ritegno incorporata.

Bocca di mandata filettata per 6", S8-170 e flangiata per 8" e 10".

**Giranti** - semiassiali.

## Prestazioni

Portata fino a 350 m³/h.

Prevalenza fino a 480 m.

Potenza nominale del motore fino a 165 kW.

Velocità di rotazione 2900 giri/minuto (motori con frequenza 50 Hz).

## Impieghi

Per acqua pulita, non aggressiva. Per l'approvvigionamento d'acqua.

Per irrigazione. Per impianti civili, industriali e antincendio.

## Limiti d'impiego

Temperatura acqua fino a 25 °C.

Massima quantità di sabbia nell'acqua: 150 g/m³ (300 g/m³ per S6).

Servizio continuo.

Per tutte le pompe con potenze superiori agli 11 kW si consiglia l'utilizzo con sistemi d'avviamento: soft starter, impedenza statorica, stella-triangolo.

**Senso di rotazione:** orario guardando la pompa parte giunto.

## Materiali

| Componenti                    | Materiali                                          |
|-------------------------------|----------------------------------------------------|
| Corpo di aspirazione          | Ghisa GJL 200 EN 1561<br>(Bronzo B 10 a richiesta) |
| Corpo di mandata              |                                                    |
| Diffusore - Girante - Valvola |                                                    |
| Albero                        | Acciaio AISI F51 duplex                            |
| Bronzina                      | Davlon 900 (Bronzo B 14 a richiesta)               |
| Anello girante                | Gomma (Bronzo B 14 a richiesta)                    |
| Giunto - Copricavo            | Acciaio inossidabile                               |
| Filtro - Viteria              |                                                    |
| Camicie protezione albero     |                                                    |
|                               | Ottone cromato solo per 10"                        |



## Exécution

Pompes immergées pour puits de 6" (DN 150 mm), 8" (DN 200 mm) et 10" (DN 250 mm).

**Pompes S6 pour applications spécifiques à haute teneur en solides et sable.**

Dimensions pour connexion au moteur selon NEMA Standards.

Clapet de retenue incorporé dans le corps de refoulement.

Orifice de refoulement fileté pour 6", S8-170 et bridé pour 8" et 10".

**Roues** - hélicocentrifuges

## Performances

Débit jusqu'à 350 m³/h.

Hauteur jusqu'à 480 m.

Puissance nominale moteur jusqu'à 165 kW.

Vitesse de rotation 2900 tpm (moteur avec fréquence 50 Hz).

## Utilisations

Pour eau propres, non agressifs. Pour l'approvisionnement en eau.

Pour irrigation. Pour applications civiles, industrielles et pour services incendie.

## Limites d'utilisations

Température de l'eau jusqu'à 25 °C.

Max quantité de sable dans l'eau: 150 g/m³ (300 g/m³ pour S6).

Service continu. Il est conseillé d'utiliser, pour toutes les pompes ayant des puissances supérieures à 11 kW, des panneaux électriques avec les suivants systèmes de démarrage: "soft starter", impédance du stator, étoile-triangle.

**Sens de rotation:** horaire en regardant la pompe côté manchon accouplement.

## Matériaux

| Composants                   | Matériaux                                          |
|------------------------------|----------------------------------------------------|
| Corps d'aspiration           | Fonte GJL 200 EN 1561<br>(Bronze B 10 sur demande) |
| Corps de refoulement         |                                                    |
| Diffuseurs - Roue - Clapet   |                                                    |
| Arbre                        | Acier AISI F51 duplex                              |
| Coussinet                    | Davlon 900 (Bronze B 14 sur demande)               |
| Anneau roue                  | Caoutchouc (Bronze B 14 sur demande)               |
| Accouplement - Protège câble | Acier inoxydable                                   |
| Filtre - Visserie            |                                                    |
| Chemise d'arbre              | Laiton avec surface chromée<br>seulement pour 10"  |



## Construction

Submersible motor pumps for deep wells of 6" (DN 150 mm), 8" (DN 200 mm) and 10" (DN 250 mm).

**S6 Pumps for specific applications with high percentage of solids and sand.**

Sized for connection to the motor according to NEMA Standards.

Delivery casing with built-in non-return valve.

Delivery port: - threaded for 6", S8-170 - flanged for 8" and 10".

**Impellers** - mixed flow impellers

## Performance

Capacity up to 350 m³/h.

Head up to 480 m.

Rated motor power output up to 165 kW.

Rotation speed 2900 r.p.m. (motor frequency 50 Hz).

## Applications

For clean water, non-aggressive. For water supply. For irrigation.

For civil and industrial applications. For fire fighting applications.

## Operating conditions

Water temperature up to 25 °C.

Max. sand quantity into the water: 150 g/m³ (300 g/m³ for S6).

Continuous duty.

It is suggested use electric control panels with the following starting systems: "soft starter", stator impedance, star-delta connection, for all pumps having powers higher than 11 kw.

**Direction of rotation:** clockwise as seen the pump from the coupling side.

## Materials

| Components                    | Materials                                             |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Suction casing                | Cast iron GJL 200 EN 1561<br>(Bronze B 10 on request) |
| Delivery casing               |                                                       |
| Diffusers - Impellers - Valve |                                                       |
| Shaft                         | Steel AISI F51 duplex                                 |
| Bushing                       | Davlon 900 (Bronze B 14 on request)                   |
| Impeller ring                 | Rubber (Bronze B 14 on request)                       |
| Coupling - Cable sheat        | Stainless Steel                                       |
| Filter - Bolts and screws     |                                                       |
| Shaft sleeve                  |                                                       |
|                               | Brass with chromate surface treatment (only for 10")  |



## Konstrukce

Ponorná čerpadla pro hluboké vrty 6" (DN 150 mm), 8" (DN 200 mm) a 10" (DN 250 mm).

**Čerpadla S6 pro specifické aplikace s vysokým obsahem písku.**

Rozměry pro připojení k motoru podle norem NEMA.

Vestavěný zpětný ventil.

Závitový výtlačný port pro 6", S8-170 a přírubový pro 8" a 10".

**Oběžná kola** - se smíšeným tokem.

## Výkon

Průtok až do 350 m³/h.

Výtlak až do 480 m.

Jmenovitý výkon motoru do 165 kW.

Otáčky 2900 ot / min (motory s frekvencí 50 Hz).

## Použití

Pro čistou vodu. Pro přívod vody.

Pro zavlažování. Pro stavební, průmyslové a hasičské aplikace.

## Provozní údaje

Teplota kapaliny do 25 °C

Maximální množství písku ve vodě: 150 g/m³ (300 g/m³ pro S6).

Nepřetržitá služba.

Pro všechna čerpadla s výkonem nad 11 kW doporučujeme použití se startovacími systémy: „softstartér“, impedance statoru, hvězda-trojúhelník

**Směr otáčení:** ve směru hodinových ručiček při pohledu ze strany spojky.

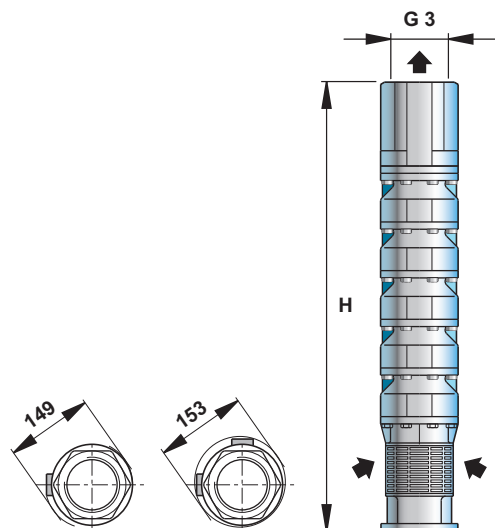
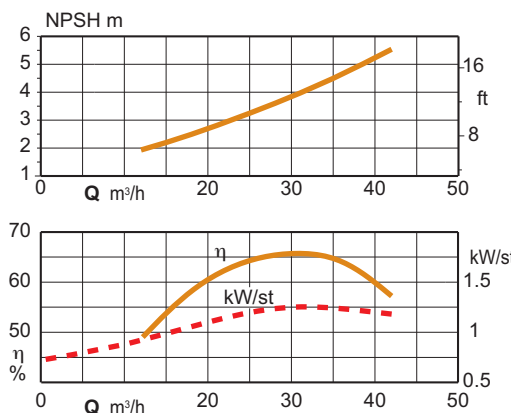
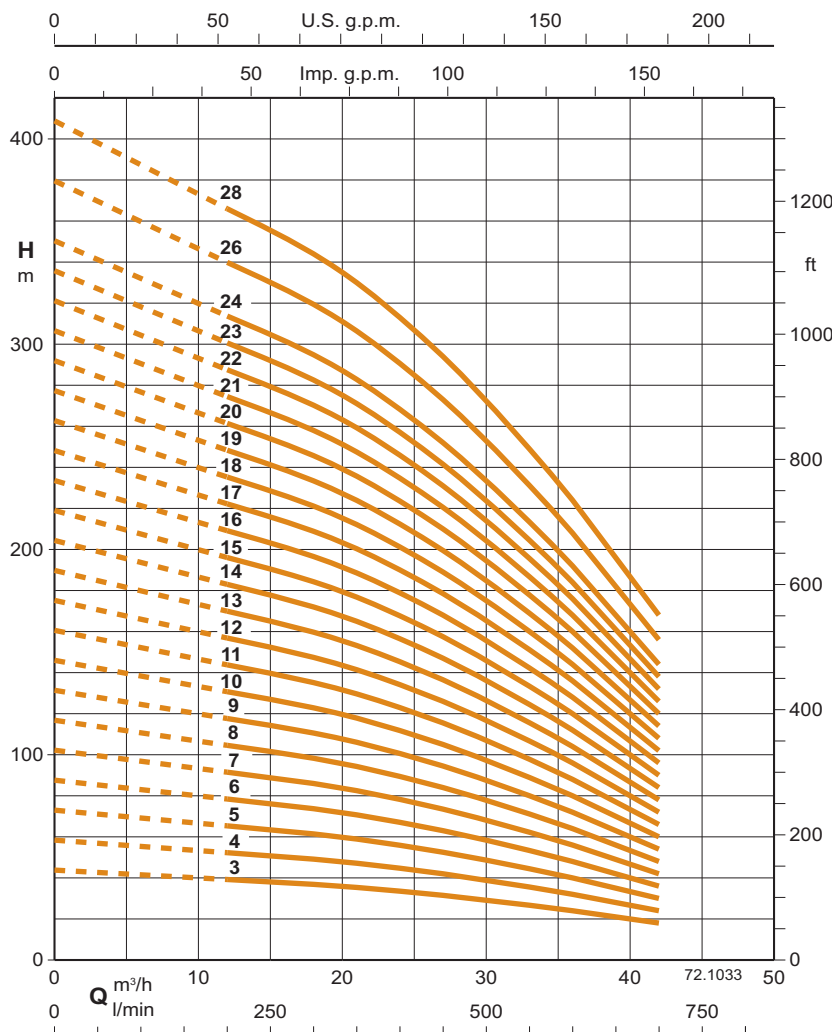
## Matériály

| Komponenty                          | Matériály                                              |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Sací kryt                           | Litina GJL 200 EN 1561<br>/                            |
| Výtlačný kryt                       |                                                        |
| Difuzory - oběžná kola - zp. ventil | Bronz B 10                                             |
| Hřídel                              | Nerezová ocel AISI F51                                 |
| Průchodka                           | Davlon 900 / Bronz B 14                                |
| Kroužek oběžného kola               | Přýž / Bronz B 14                                      |
| Spojovací část - Kryt kabelu        | Nerezová ocel                                          |
| Filtr - Šrouby                      |                                                        |
| Pouzdro hřídele                     | Mosaz s povrchovou úpravou<br>chromátu (pouze pro 10") |

# S6-32

**POMPE SOMMERSE SEMIASSIALI 6"**  
**6" MIXED-FLOW SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS**  
**POMPES IMMERGEES HÉLICOCENTRIFUGES 6"**  
**6" ČLÁNKOVÉ HYDRAULIKY**

**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**



Pompe per applicazioni specifiche ad alto contenuto di sabbia. - Pumps for specific applications with high percentage of solids and sand  
 Pompes pour applications spécifiques à haute teneur en solides et sable. - Čerpadla pro specifické aplikace s vysokým obsahem písku.

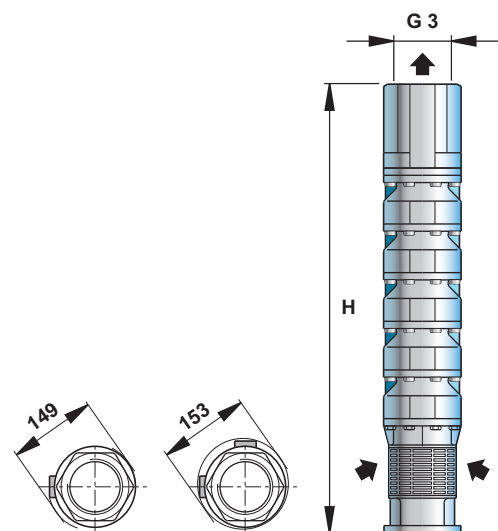
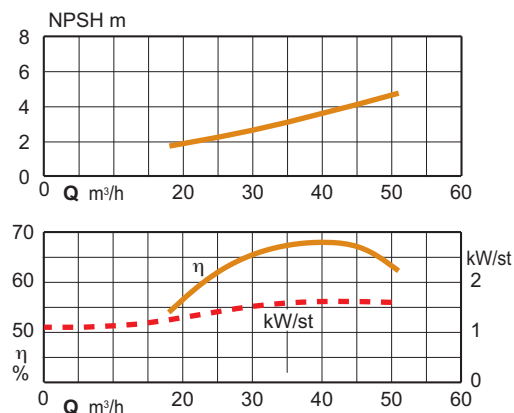
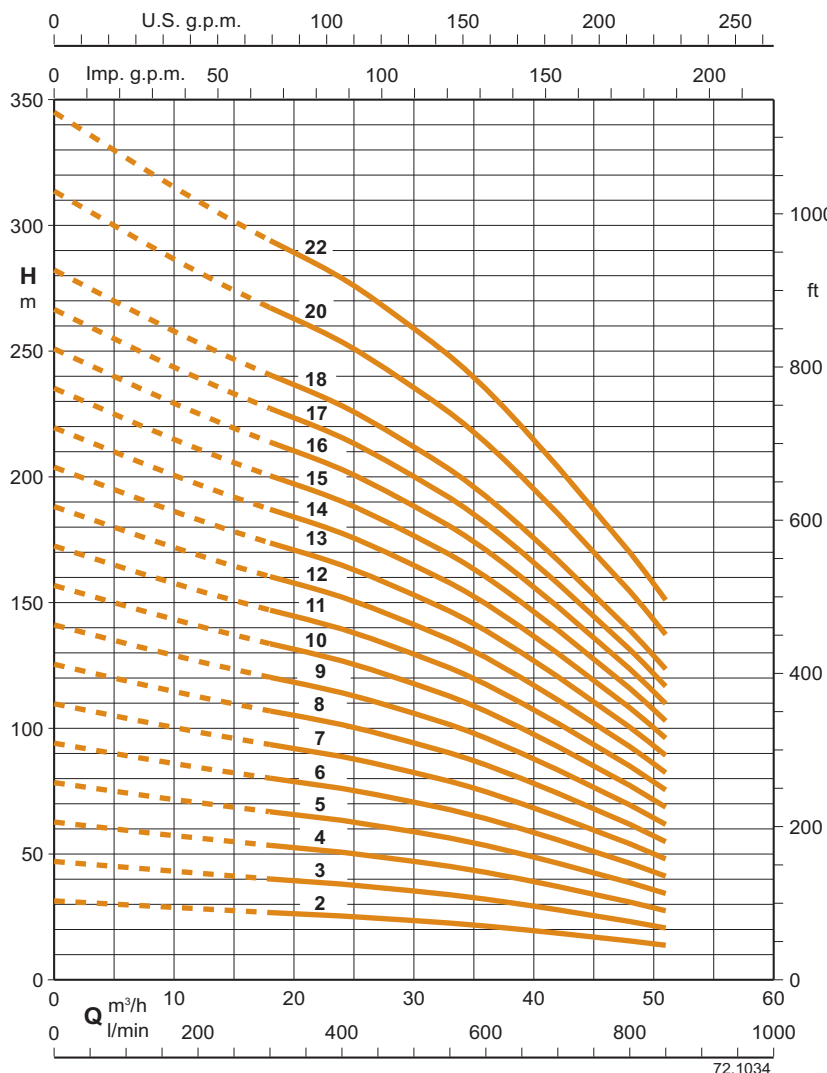
| TIPO<br>TYPE<br>TYP | MOTORE<br>MOTOR<br>MOTEUR<br>kW | HP   | Q<br>m³/h<br>l/min                                | PORTATA - DELIVERY - DEBIT - VÝTLAK |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     | MOTORE<br>MOTOR<br>MOTEUR | H<br>mm | kg  |
|---------------------|---------------------------------|------|---------------------------------------------------|-------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---------------------------|---------|-----|
|                     |                                 |      |                                                   | 0                                   | 12  | 15  | 18  | 21  | 24  | 27  | 30  | 33  | 36  | 39  | 42  |                           |         |     |
| S6-32/3             | 4                               | 5,5  | H m<br>PREVALENZA - HEAD<br>HAUTEUR MAN. - VÝTLAK | 43                                  | 39  | 38  | 37  | 36  | 34  | 32  | 30  | 27  | 24  | 21  | 18  | 6"                        | 681     | 30  |
| S6-32/4             | 5,5                             | 7,5  |                                                   | 58                                  | 52  | 50  | 49  | 47  | 45  | 42  | 40  | 36  | 32  | 28  | 24  |                           | 783     | 36  |
| S6-32/5             | 7,5                             | 10   |                                                   | 72                                  | 65  | 63  | 62  | 59  | 56  | 53  | 50  | 45  | 40  | 35  | 30  |                           | 885     | 41  |
| S6-32/6             | 7,5                             | 10   |                                                   | 87                                  | 78  | 76  | 74  | 71  | 67  | 63  | 60  | 54  | 48  | 42  | 36  |                           | 987     | 46  |
| S6-32/7             | 9,2                             | 12,5 |                                                   | 101                                 | 92  | 89  | 86  | 83  | 79  | 74  | 69  | 62  | 56  | 49  | 42  |                           | 1089    | 51  |
| S6-32/8             | 11                              | 15   |                                                   | 116                                 | 105 | 101 | 99  | 95  | 90  | 84  | 79  | 71  | 64  | 56  | 48  |                           | 1191    | 56  |
| S6-32/9             | 13                              | 17,5 |                                                   | 130                                 | 118 | 114 | 111 | 106 | 101 | 95  | 89  | 80  | 72  | 63  | 54  |                           | 1293    | 62  |
| S6-32/10            | 13                              | 17,5 |                                                   | 145                                 | 131 | 127 | 123 | 118 | 112 | 105 | 99  | 89  | 80  | 70  | 60  |                           | 1395    | 67  |
| S6-32/11            | 15                              | 20   |                                                   | 160                                 | 144 | 140 | 135 | 130 | 123 | 115 | 109 | 98  | 88  | 77  | 66  |                           | 1497    | 72  |
| S6-32/12            | 15                              | 20   |                                                   | 174                                 | 157 | 152 | 147 | 141 | 134 | 126 | 119 | 107 | 96  | 84  | 72  |                           | 1599    | 77  |
| S6-32/13            | 18,5                            | 25   |                                                   | 189                                 | 170 | 165 | 160 | 153 | 145 | 136 | 129 | 116 | 104 | 91  | 78  |                           | 1701    | 83  |
| S6-32/14            | 18,5                            | 25   |                                                   | 203                                 | 183 | 178 | 172 | 165 | 157 | 147 | 138 | 124 | 112 | 98  | 84  |                           | 1803    | 88  |
| S6-32/15            | 22                              | 30   |                                                   | 218                                 | 196 | 190 | 184 | 177 | 168 | 157 | 148 | 133 | 120 | 105 | 90  |                           | 1905    | 93  |
| S6-32/16            | 22                              | 30   |                                                   | 232                                 | 209 | 203 | 197 | 189 | 179 | 168 | 158 | 142 | 128 | 112 | 96  |                           | 2007    | 98  |
| S6-32/17            | 22                              | 30   |                                                   | 247                                 | 223 | 216 | 209 | 200 | 190 | 178 | 168 | 151 | 136 | 119 | 102 |                           | 2109    | 103 |
| S6-32/18            | 26                              | 35   |                                                   | 261                                 | 236 | 228 | 221 | 212 | 201 | 189 | 178 | 160 | 144 | 126 | 108 |                           | 2211    | 109 |
| S6-32/19            | 26                              | 35   |                                                   | 276                                 | 246 | 241 | 234 | 224 | 213 | 199 | 188 | 169 | 152 | 133 | 114 |                           | 2313    | 114 |
| S6-32/20            | 26                              | 35   |                                                   | 290                                 | 262 | 254 | 246 | 236 | 224 | 210 | 198 | 178 | 160 | 140 | 120 |                           | 2415    | 119 |
| S6-32/21            | 26                              | 35   |                                                   | 305                                 | 275 | 267 | 258 | 248 | 235 | 220 | 208 | 187 | 168 | 147 | 126 |                           | 2517    | 124 |
| S6-32/22            | 30                              | 40   |                                                   | 320                                 | 288 | 279 | 270 | 259 | 246 | 231 | 218 | 196 | 176 | 154 | 132 |                           | 2619    | 129 |
| S6-32/23            | 30                              | 40   |                                                   | 334                                 | 301 | 292 | 283 | 271 | 257 | 241 | 228 | 205 | 184 | 161 | 138 |                           | 2721    | 134 |
| S6-32/24            | 30                              | 40   |                                                   | 348                                 | 314 | 305 | 295 | 283 | 268 | 252 | 237 | 213 | 192 | 168 | 144 |                           | 2823    | 139 |
| S6-32/26            | 37                              | 50   |                                                   | 378                                 | 340 | 330 | 320 | 306 | 291 | 273 | 257 | 231 | 208 | 182 | 156 |                           | 3027    | 149 |
| S6-32/28            | 37                              | 50   |                                                   | 407                                 | 366 | 355 | 344 | 330 | 313 | 294 | 277 | 249 | 224 | 196 | 168 |                           | 3231    | 160 |

Le dimensioni d'ingombro e i pesi sono indicativi.  
 The encumbered dimensions and weight are indicative.  
 Les dimensions d'encombrement et les poids sont indicatifs.  
 Celkové rozměry a hmotnosti jsou informativní.

# S6-42

**POMPE SOMMERSE SEMIASIALI 6"**  
**6" MIXED-FLOW SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS**  
**POMPES IMMERGEES HÉLICOCENTRIFUGES 6"**  
**6" ČLÁNKOVÉ HYDRAULIKY**

**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**



Pompe per applicazioni specifiche ad alto contenuto di sabbia. - Pumps for specific applications with high percentage of solids and sand  
 Pompes pour applications spécifiques à haute teneur en solides et sable. - Čerpadla pro specifické aplikace s vysokým obsahem písku.

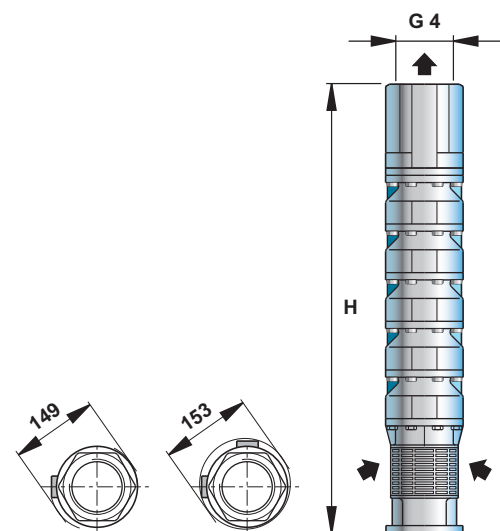
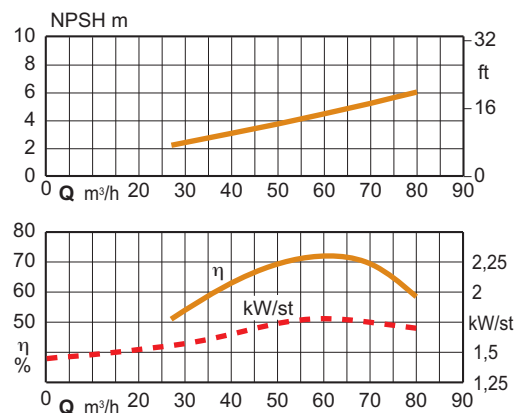
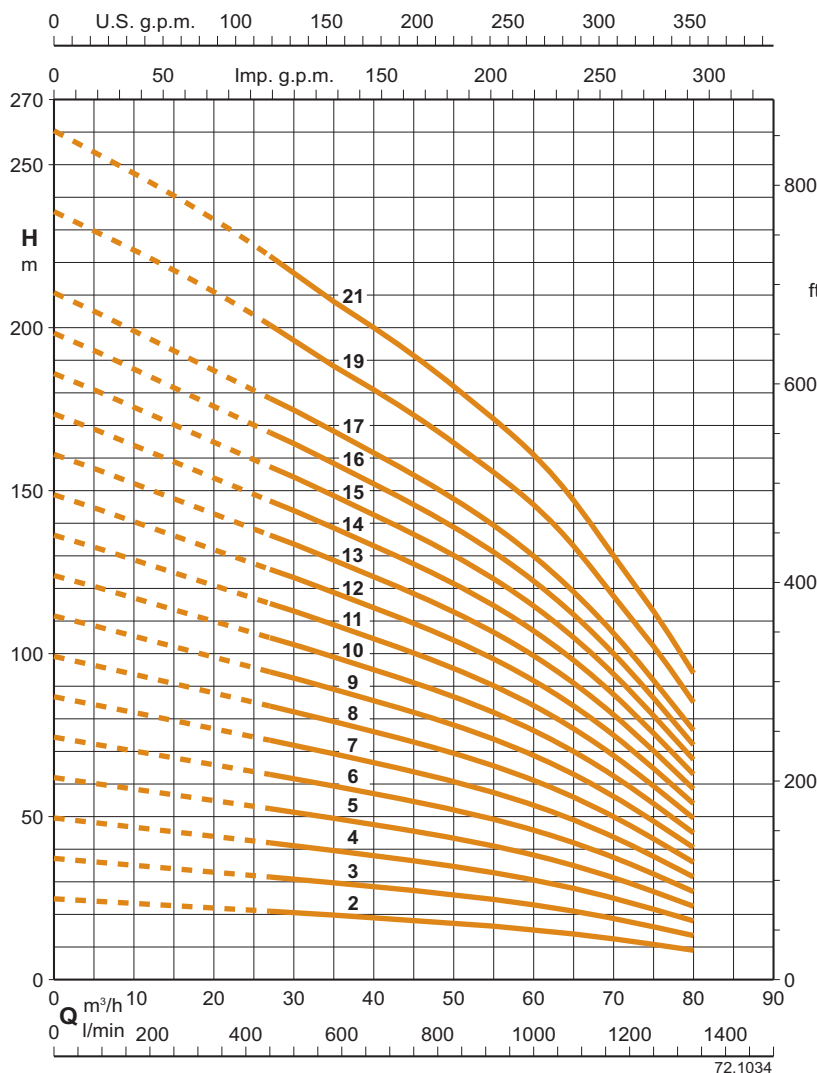
| TIPO<br>TYPE<br>TYP | MOTORE<br>MOTOR<br>MOTEUR |      | Q<br>m³/h<br>l/min                         | PORTATA - DELIVERY - DEBIT - VÝTLAK |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     | MOTORE<br>MOTOR<br>MOTEUR | H<br>mm | kg  |
|---------------------|---------------------------|------|--------------------------------------------|-------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---------------------------|---------|-----|
|                     | kW                        | HP   |                                            | 0                                   | 18  | 24  | 27  | 30  | 33  | 36  | 39  | 42  | 45  | 48  | 51  |                           |         |     |
| S6-42/2             | 4                         | 5,5  | PREVALENZA - HEAD<br>HAUTEUR MAN. - VÝTLAK | 31                                  | 27  | 26  | 25  | 24  | 23  | 22  | 20  | 19  | 17  | 16  | 14  | 6"                        | 579     | 25  |
| S6-42/3             | 5,5                       | 7,5  |                                            | 47                                  | 40  | 38  | 37  | 36  | 34  | 32  | 30  | 28  | 26  | 23  | 21  |                           | 681     | 30  |
| S6-42/4             | 7,5                       | 10   |                                            | 63                                  | 54  | 51  | 48  | 47  | 45  | 43  | 40  | 37  | 34  | 31  | 28  |                           | 783     | 36  |
| S6-42/5             | 9,2                       | 12,5 |                                            | 78                                  | 67  | 64  | 61  | 59  | 57  | 54  | 50  | 47  | 43  | 39  | 35  |                           | 885     | 41  |
| S6-42/6             | 11                        | 15   |                                            | 94                                  | 81  | 76  | 73  | 71  | 68  | 64  | 60  | 56  | 51  | 46  | 42  |                           | 987     | 46  |
| S6-42/7             | 13                        | 17,5 |                                            | 110                                 | 94  | 89  | 85  | 83  | 79  | 75  | 70  | 65  | 60  | 54  | 48  |                           | 1089    | 51  |
| S6-42/8             | 15                        | 20   |                                            | 126                                 | 107 | 101 | 97  | 95  | 91  | 86  | 80  | 75  | 68  | 62  | 55  |                           | 1191    | 56  |
| S6-42/9             | 15                        | 20   |                                            | 141                                 | 120 | 114 | 109 | 106 | 102 | 96  | 90  | 84  | 77  | 69  | 62  |                           | 1293    | 62  |
| S6-42/10            | 18,5                      | 25   |                                            | 157                                 | 134 | 127 | 121 | 118 | 113 | 107 | 100 | 93  | 85  | 77  | 69  |                           | 1395    | 67  |
| S6-42/11            | 18,5                      | 25   |                                            | 172                                 | 147 | 140 | 133 | 130 | 124 | 118 | 110 | 102 | 94  | 85  | 76  |                           | 1497    | 72  |
| S6-42/12            | 22                        | 30   |                                            | 188                                 | 161 | 152 | 145 | 141 | 135 | 128 | 120 | 111 | 102 | 93  | 83  |                           | 1599    | 77  |
| S6-42/13            | 22                        | 30   |                                            | 204                                 | 174 | 165 | 157 | 153 | 147 | 139 | 130 | 121 | 110 | 100 | 90  |                           | 1701    | 83  |
| S6-42/14            | 26                        | 35   |                                            | 220                                 | 187 | 178 | 169 | 165 | 158 | 150 | 140 | 130 | 119 | 108 | 97  |                           | 1803    | 88  |
| S6-42/15            | 26                        | 35   |                                            | 235                                 | 201 | 190 | 181 | 177 | 169 | 160 | 150 | 139 | 127 | 115 | 103 |                           | 1905    | 93  |
| S6-42/16            | 30                        | 40   |                                            | 251                                 | 214 | 203 | 193 | 189 | 181 | 171 | 160 | 149 | 136 | 123 | 110 |                           | 2007    | 98  |
| S6-42/17            | 30                        | 40   |                                            | 267                                 | 228 | 216 | 206 | 200 | 192 | 182 | 170 | 158 | 144 | 131 | 117 |                           | 2109    | 103 |
| S6-42/18            | 30                        | 40   |                                            | 282                                 | 241 | 228 | 218 | 212 | 203 | 192 | 180 | 167 | 153 | 138 | 124 |                           | 2211    | 109 |
| S6-42/20            | 37                        | 50   |                                            | 314                                 | 268 | 254 | 241 | 236 | 226 | 214 | 200 | 186 | 170 | 154 | 138 |                           | 2415    | 120 |
| S6-42/22            | 37                        | 50   |                                            | 345                                 | 294 | 279 | 266 | 259 | 248 | 235 | 220 | 204 | 187 | 170 | 151 |                           | 2619    | 130 |

Le dimensioni d'ingombro e i pesi sono indicativi.  
 The encumbered dimensions and weight are indicative.  
 Les dimensions d'encombrement et les poids sont indicatifs.  
 Celkové rozměry a hmotnosti jsou informativní.

# S6-58

**POMPE SOMMERSE SEMIASIALI 6"**  
**6" MIXED-FLOW SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS**  
**POMPES IMMERGEES HÉLIOCENTRIFUGES 6"**  
**6" ČLÁNKOVÉ HYDRAULIKY**

**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**



Pompe per applicazioni specifiche ad alto contenuto di sabbia. - Pumps for specific applications with high percentage of solids and sand  
 Pompes pour applications spécifiques à haute teneur en solides et sable. - Čerpadla pro specifické aplikace s vysokým obsahem písku.

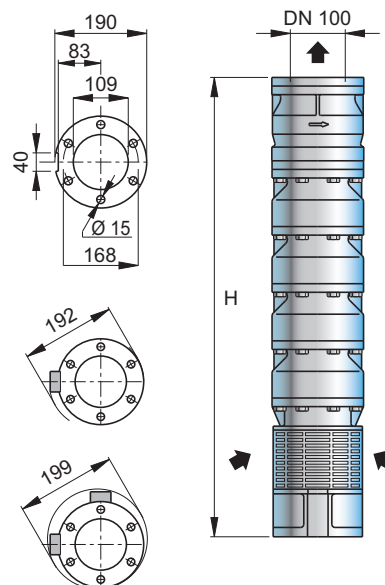
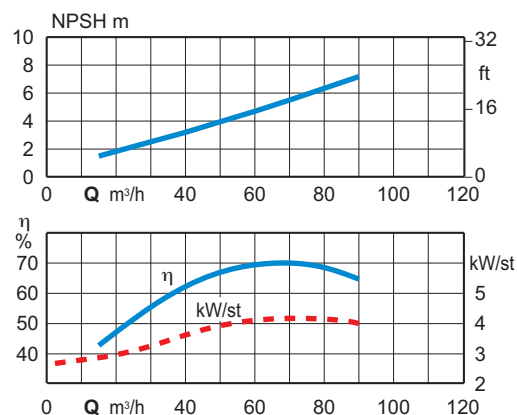
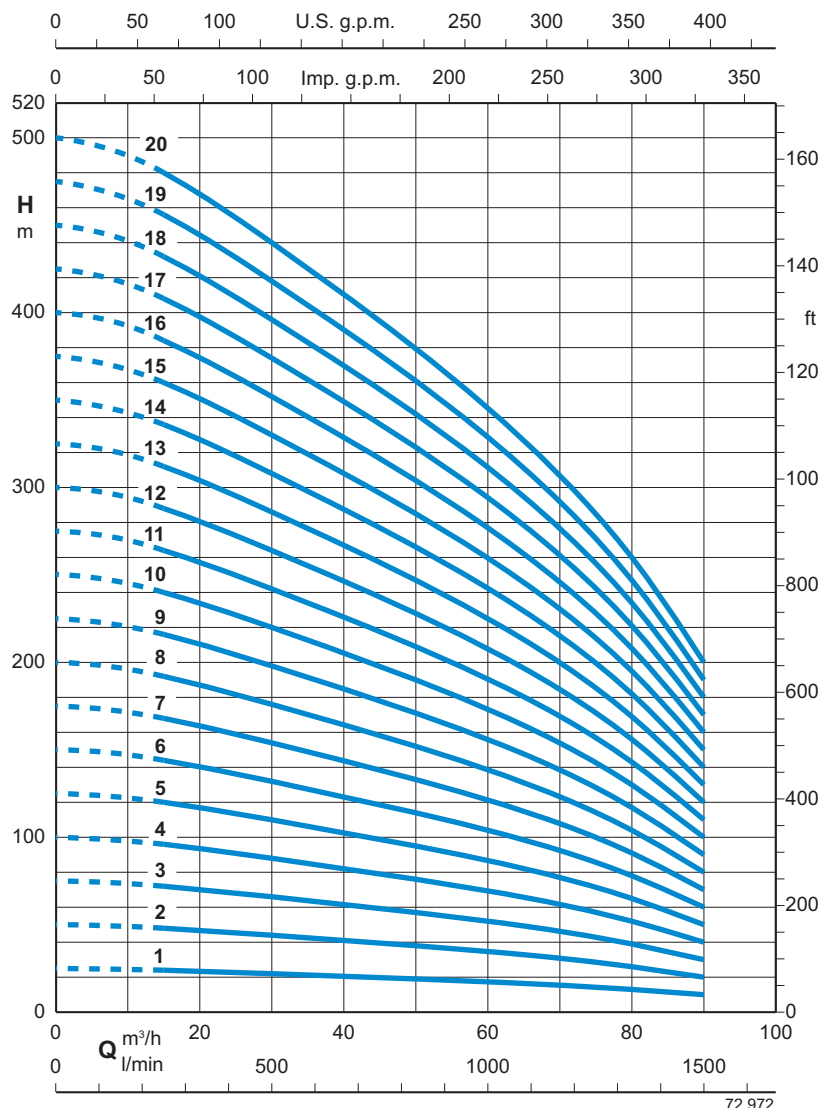
| TIPO<br>TYPE<br>TYP | MOTORE<br>MOTOR<br>MOTEUR |      | Q<br>m³/h<br>l/min                                | PORTATA - DELIVERY - DEBIT - VÝTLAK |     |     |     |     |      |     |      |      |      |      |      | MOTORE<br>MOTOR<br>MOTEUR | H<br>mm | kg  |
|---------------------|---------------------------|------|---------------------------------------------------|-------------------------------------|-----|-----|-----|-----|------|-----|------|------|------|------|------|---------------------------|---------|-----|
|                     | kW                        | HP   |                                                   | 0                                   | 27  | 35  | 40  | 45  | 50   | 55  | 60   | 65   | 70   | 75   | 80   |                           |         |     |
|                     |                           |      |                                                   | 0                                   | 450 | 583 | 666 | 750 | 833  | 916 | 1000 | 1083 | 1166 | 1250 | 1333 |                           |         |     |
| S6-58/2             | 4                         | 5,5  | H m<br>PREVALENZA - HEAD<br>HAUTEUR MAN. - VÝTLAK | 24                                  | 21  | 20  | 19  | 18  | 17,5 | 17  | 16   | 14   | 13   | 11   | 9    | 6"                        | 579     | 26  |
| S6-58/3             | 5,5                       | 7,5  |                                                   | 37                                  | 32  | 30  | 29  | 27  | 26   | 25  | 23   | 21   | 19   | 16   | 14   |                           | 681     | 31  |
| S6-58/4             | 7,5                       | 10   |                                                   | 49                                  | 43  | 40  | 38  | 36  | 35   | 33  | 31   | 28   | 25   | 22   | 18   |                           | 783     | 37  |
| S6-58/5             | 9,2                       | 12,5 |                                                   | 62                                  | 53  | 50  | 48  | 45  | 43   | 41  | 39   | 35   | 31   | 27   | 23   |                           | 885     | 42  |
| S6-58/6             | 11                        | 15   |                                                   | 74                                  | 64  | 60  | 57  | 54  | 52   | 49  | 46   | 42   | 37   | 33   | 27   |                           | 987     | 48  |
| S6-58/7             | 13                        | 17,5 |                                                   | 86                                  | 74  | 70  | 67  | 63  | 60   | 58  | 54   | 49   | 44   | 38   | 32   |                           | 1089    | 54  |
| S6-58/8             | 15                        | 20   |                                                   | 99                                  | 85  | 79  | 76  | 72  | 69   | 66  | 62   | 56   | 50   | 43   | 36   |                           | 1191    | 59  |
| S6-58/9             | 18,5                      | 25   |                                                   | 111                                 | 96  | 89  | 86  | 81  | 78   | 74  | 70   | 63   | 56   | 49   | 41   |                           | 1293    | 65  |
| S6-58/10            | 18,5                      | 25   |                                                   | 124                                 | 106 | 99  | 95  | 90  | 86   | 82  | 77   | 70   | 62   | 54   | 45   |                           | 1395    | 70  |
| S6-58/11            | 22                        | 30   |                                                   | 136                                 | 117 | 109 | 104 | 99  | 95   | 90  | 85   | 77   | 68   | 60   | 50   |                           | 1497    | 76  |
| S6-58/12            | 22                        | 30   |                                                   | 148                                 | 127 | 119 | 114 | 108 | 103  | 100 | 95   | 87   | 77   | 67   | 56   |                           | 1599    | 81  |
| S6-58/13            | 26                        | 35   |                                                   | 161                                 | 138 | 129 | 123 | 117 | 112  | 107 | 100  | 91   | 81   | 70   | 59   |                           | 1701    | 87  |
| S6-58/14            | 26                        | 35   |                                                   | 173                                 | 148 | 139 | 133 | 126 | 120  | 115 | 108  | 98   | 87   | 76   | 63   |                           | 1803    | 92  |
| S6-58/15            | 30                        | 40   |                                                   | 186                                 | 159 | 148 | 142 | 135 | 129  | 123 | 115  | 105  | 93   | 81   | 68   |                           | 1905    | 98  |
| S6-58/16            | 30                        | 40   |                                                   | 198                                 | 170 | 158 | 152 | 144 | 138  | 131 | 123  | 112  | 99   | 87   | 72   |                           | 2007    | 103 |
| S6-58/17            | 30                        | 40   |                                                   | 210                                 | 180 | 168 | 162 | 153 | 146  | 139 | 131  | 119  | 105  | 92   | 77   |                           | 2109    | 108 |
| S6-58/19            | 37                        | 50   |                                                   | 235                                 | 201 | 188 | 180 | 171 | 163  | 155 | 146  | 133  | 117  | 102  | 85   |                           | 2313    | 118 |
| S6-58/21            | 37                        | 50   |                                                   | 260                                 | 222 | 208 | 200 | 185 | 180  | 172 | 161  | 147  | 130  | 113  | 94   |                           | 2517    | 128 |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |     |     |     |      |     |      |      |      |      |      |                           |         |     |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |     |     |     |      |     |      |      |      |      |      |                           |         |     |
|                     |                           |      |                                                   |                                     |     |     |     |     |      |     |      |      |      |      |      |                           |         |     |

Le dimensioni d'ingombro e i pesi sono indicativi.  
 The encumbered dimensions and weight are indicative.  
 Les dimensions d'encombrement et les poids sont indicatifs.  
 Celkové rozměry a hmotnosti jsou informativní.

# S8-70

**POMPE SOMMERSE SEMIASIALI 8"**  
**8" MIXED-FLOW SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS**  
**POMPES IMMERGEES HÉLICOCENTRIFUGES 8"**  
**6" ČLÁNKOVÉ HYDRAULIKY**

**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**



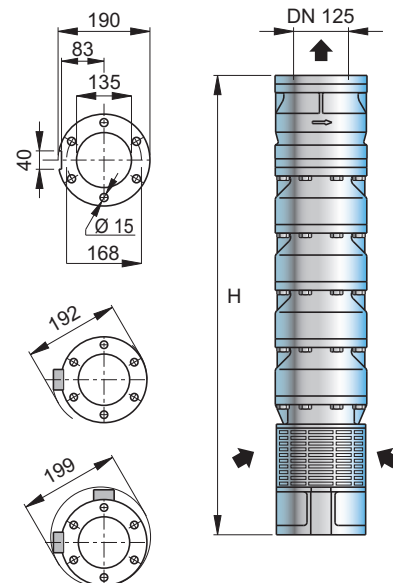
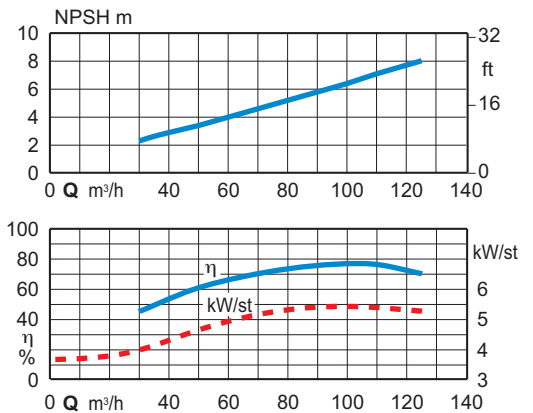
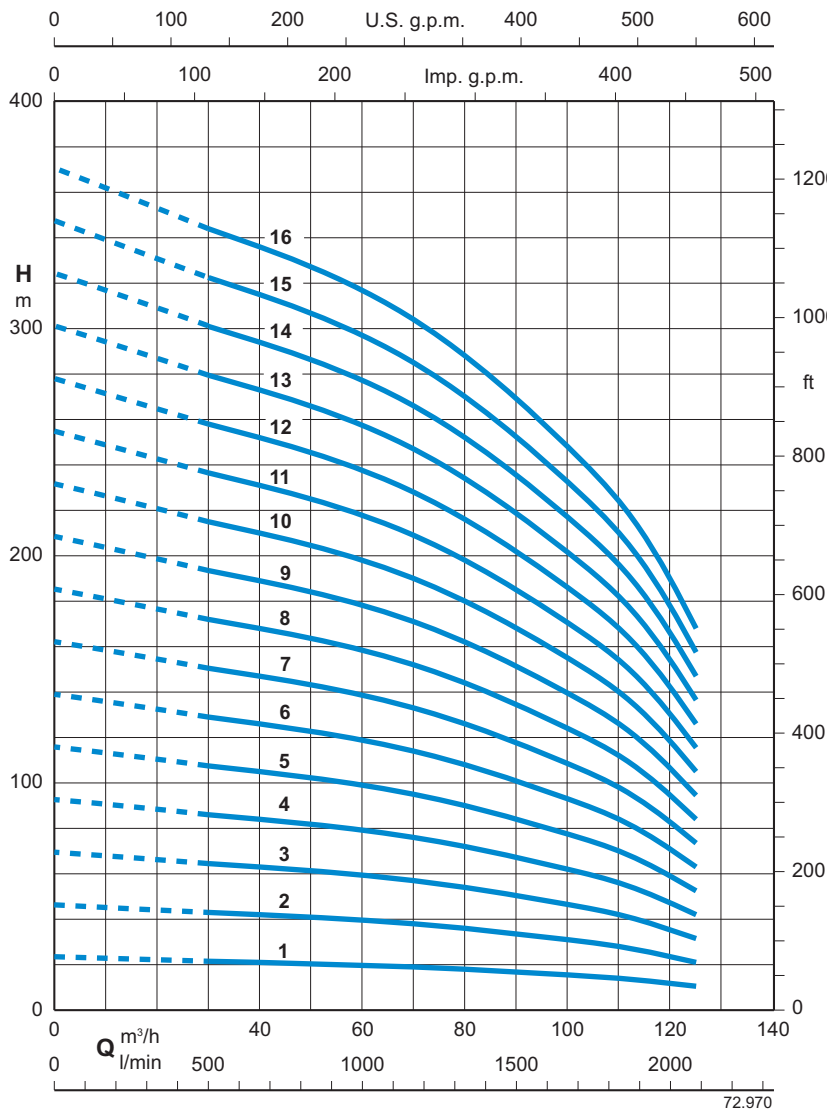
| TIPO<br>TYPE<br>TYP | MOTORE<br>MOTOR<br>MOTEUR<br>kW    HP |      | Q<br>m³/h<br>l/min                                | PORTATA - DELIVERY - DEBIT - VÝTLAK |     |     |     |     |     |      |      |      |      |      |      | MOTORE<br>MOTOR<br>MOTEUR | H<br>mm | kg  |
|---------------------|---------------------------------------|------|---------------------------------------------------|-------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|------|------|------|------|------|------|---------------------------|---------|-----|
|                     |                                       |      |                                                   | 0                                   | 15  | 20  | 30  | 40  | 50  | 60   | 65   | 70   | 75   | 80   | 90   |                           |         |     |
|                     |                                       |      |                                                   | 0                                   | 250 | 333 | 500 | 666 | 833 | 1000 | 1083 | 1166 | 1250 | 1333 | 1500 |                           |         |     |
| S8-70/1             | 4                                     | 5,5  | H m<br>PREVALENZA - HEAD<br>HAUTEUR MAN. - VÝTLAK | 25                                  | 24  | 23  | 22  | 21  | 19  | 18   | 16   | 15   | 14   | 13   | 10   | 6"                        | 607     | 40  |
| S8-70/2             | 9,2                                   | 12,5 |                                                   | 50                                  | 48  | 46  | 44  | 41  | 38  | 35   | 32   | 30   | 28   | 26   | 20   |                           | 742     | 52  |
| S8-70/3             | 13                                    | 17,5 |                                                   | 75                                  | 72  | 69  | 66  | 62  | 57  | 53   | 48   | 45   | 42   | 39   | 30   |                           | 877     | 62  |
| S8-70/4             | 18,5                                  | 25   |                                                   | 100                                 | 96  | 92  | 88  | 82  | 76  | 70   | 64   | 60   | 56   | 52   | 40   |                           | 1012    | 73  |
| S8-70/5             | 22                                    | 30   |                                                   | 125                                 | 120 | 115 | 110 | 102 | 95  | 88   | 82   | 75   | 72   | 65   | 50   |                           | 1191    | 88  |
| S8-70/6             | 26                                    | 35   |                                                   | 150                                 | 144 | 138 | 132 | 123 | 114 | 105  | 98   | 90   | 85   | 78   | 60   | 8"                        | 1326    | 98  |
| S8-70/7             | 30                                    | 40   |                                                   | 175                                 | 168 | 161 | 154 | 143 | 133 | 122  | 115  | 105  | 100  | 91   | 70   |                           | 1461    | 109 |
| S8-70/8             | 37                                    | 50   |                                                   | 200                                 | 192 | 184 | 176 | 164 | 152 | 140  | 131  | 120  | 115  | 104  | 80   |                           | 1596    | 120 |
| S8-70/9             | 45                                    | 60   |                                                   | 225                                 | 216 | 207 | 198 | 184 | 171 | 157  | 148  | 135  | 130  | 117  | 90   |                           | 1731    | 131 |
| S8-70/10            | 45                                    | 60   |                                                   | 250                                 | 240 | 230 | 220 | 205 | 190 | 175  | 164  | 150  | 144  | 130  | 100  |                           | 1866    | 143 |
| S8-70/11            | 51                                    | 70   |                                                   | 275                                 | 264 | 253 | 242 | 225 | 209 | 192  | 180  | 165  | 160  | 143  | 110  |                           | 2001    | 153 |
| S8-70/12            | 55                                    | 75   |                                                   | 300                                 | 288 | 276 | 264 | 246 | 228 | 210  | 197  | 180  | 173  | 156  | 120  |                           | 2136    | 165 |
| S8-70/13            | 59                                    | 80   |                                                   | 325                                 | 312 | 299 | 286 | 266 | 247 | 227  | 213  | 195  | 188  | 169  | 130  |                           | 2271    | 175 |
| S8-70/14            | 59                                    | 80   |                                                   | 350                                 | 336 | 322 | 308 | 287 | 266 | 245  | 230  | 210  | 202  | 182  | 140  |                           | 2406    | 185 |
| S8-70/15            | 66                                    | 90   |                                                   | 375                                 | 360 | 345 | 330 | 307 | 285 | 262  | 246  | 225  | 216  | 195  | 150  |                           | 2541    | 195 |
| S8-70/16            | 75                                    | 100  |                                                   | 400                                 | 384 | 368 | 352 | 328 | 304 | 280  | 263  | 240  | 231  | 208  | 160  |                           | 2676    | 222 |
| S8-70/17            | 75                                    | 100  |                                                   | 425                                 | 408 | 391 | 374 | 348 | 323 | 297  | 279  | 255  | 245  | 221  | 170  |                           | 2811    | 235 |
| S8-70/18            | 92                                    | 125  |                                                   | 450                                 | 432 | 414 | 396 | 369 | 342 | 315  | 296  | 270  | 260  | 234  | 180  |                           | 2946    | 249 |
| S8-70/19            | 92                                    | 125  |                                                   | 475                                 | 456 | 437 | 418 | 389 | 361 | 332  | 312  | 285  | 274  | 247  | 190  |                           | 3081    | 263 |
| S8-70/20            | 92                                    | 125  |                                                   | 500                                 | 480 | 460 | 440 | 410 | 380 | 350  | 330  | 300  | 289  | 260  | 200  |                           | 3216    | 277 |

Le dimensioni d'ingombro e i pesi sono indicativi.  
The encumbered dimensions and weight are indicative.  
Les dimensions d'encombrement et les poids sont indicatifs.  
Celkové rozměry a hmotnosti jsou informativní.

# S8-100

**POMPE SOMMERSE SEMIASIALI 8"**  
**8" MIXED-FLOW SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS**  
**POMPES IMMERGEES HÉLICENTRIFUGES 8"**  
**8" ČLÁNKOVÉ HYDRAULIKY**

**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**



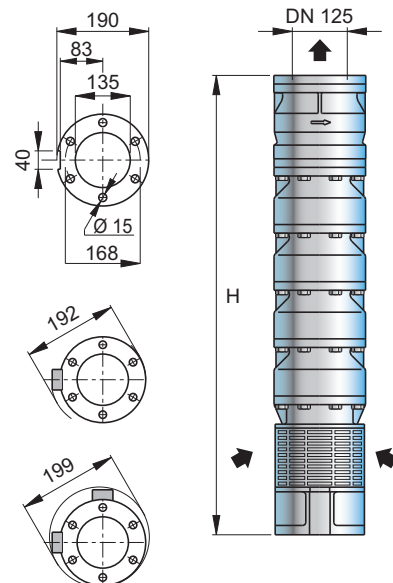
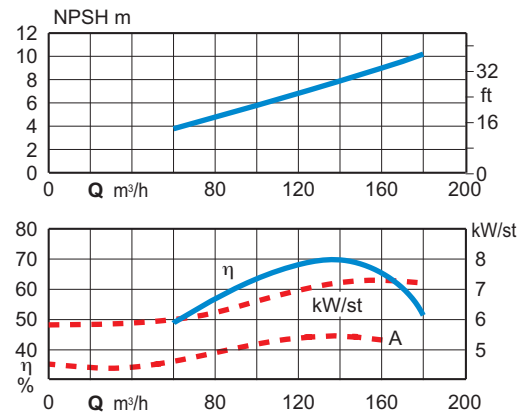
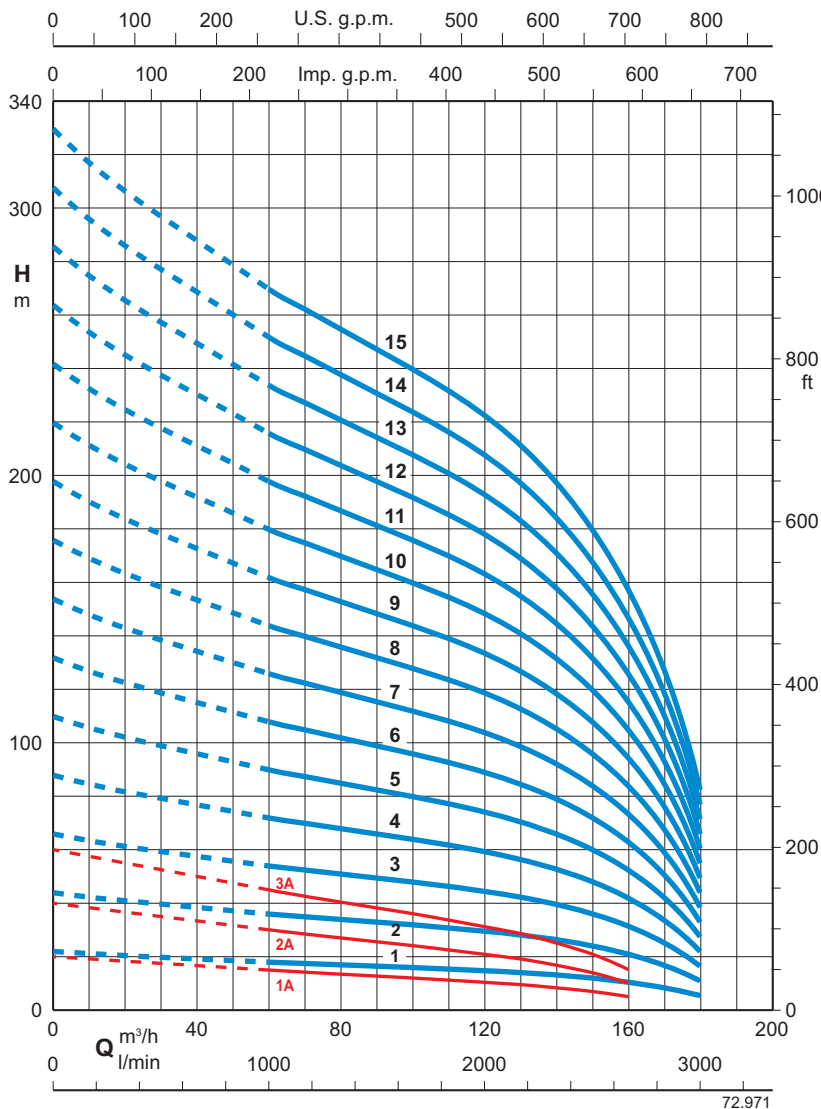
| TIPO<br>TYPE<br>TYP | MOTORE<br>MOTOR<br>MOTEUR |     | Q<br>m³/h<br>l/min                                | PORTATA - DELIVERY - DEBIT - VÝTLAK |     |     |     |     |      |      |      |      |      |      |      | MOTORE<br>MOTOR<br>MOTEUR | H<br>mm | kg  |
|---------------------|---------------------------|-----|---------------------------------------------------|-------------------------------------|-----|-----|-----|-----|------|------|------|------|------|------|------|---------------------------|---------|-----|
|                     | kW                        | HP  |                                                   | 0                                   | 30  | 40  | 50  | 60  | 70   | 80   | 90   | 100  | 105  | 110  | 125  |                           |         |     |
|                     |                           |     |                                                   | 0                                   | 500 | 666 | 833 | 100 | 1166 | 1333 | 1500 | 1666 | 1750 | 1833 | 2083 |                           |         |     |
| S8-100/1            | 5,5                       | 7,5 | H m<br>PREVALENZA - HEAD<br>HAUTEUR MAN. - VÝTLAK | 23                                  | 22  | 21  | 21  | 20  | 19   | 18   | 17   | 16   | 15   | 14   | 11   | 6"                        | 607     | 40  |
| S8-100/2            | 11                        | 15  |                                                   | 46                                  | 43  | 42  | 41  | 40  | 38   | 36   | 34   | 31   | 30   | 28   | 21   |                           | 742     | 52  |
| S8-100/3            | 18,5                      | 25  |                                                   | 69                                  | 65  | 63  | 62  | 60  | 57   | 54   | 51   | 47   | 45   | 42   | 32   |                           | 877     | 62  |
| S8-100/4            | 22                        | 30  |                                                   | 92                                  | 86  | 84  | 82  | 80  | 76   | 72   | 68   | 62   | 60   | 56   | 42   |                           | 1012    | 73  |
| S8-100/5            | 30                        | 40  |                                                   | 115                                 | 107 | 105 | 102 | 100 | 95   | 90   | 85   | 78   | 75   | 70   | 53   |                           | 1191    | 88  |
| S8-100/6            | 37                        | 50  |                                                   | 138                                 | 129 | 126 | 123 | 120 | 114  | 108  | 102  | 93   | 90   | 84   | 63   | 8"                        | 1326    | 98  |
| S8-100/7            | 45                        | 60  |                                                   | 161                                 | 150 | 147 | 143 | 140 | 133  | 126  | 119  | 108  | 105  | 98   | 74   |                           | 1461    | 109 |
| S8-100/8            | 45                        | 60  |                                                   | 184                                 | 172 | 168 | 164 | 160 | 152  | 144  | 136  | 124  | 120  | 112  | 84   |                           | 1596    | 120 |
| S8-100/9            | 51                        | 70  |                                                   | 207                                 | 193 | 189 | 184 | 180 | 171  | 162  | 153  | 139  | 135  | 126  | 95   |                           | 1731    | 131 |
| S8-100/10           | 55                        | 75  |                                                   | 230                                 | 215 | 210 | 205 | 200 | 190  | 180  | 170  | 155  | 150  | 140  | 105  |                           | 1866    | 143 |
| S8-100/11           | 66                        | 90  |                                                   | 253                                 | 236 | 231 | 225 | 220 | 209  | 198  | 187  | 170  | 165  | 154  | 115  |                           | 2001    | 153 |
| S8-100/12           | 66                        | 90  |                                                   | 276                                 | 258 | 252 | 246 | 240 | 228  | 216  | 204  | 186  | 180  | 168  | 126  |                           | 2136    | 165 |
| S8-100/13           | 75                        | 100 |                                                   | 300                                 | 279 | 273 | 266 | 260 | 247  | 234  | 221  | 201  | 195  | 182  | 136  |                           | 2271    | 175 |
| S8-100/14           | 92                        | 125 |                                                   | 322                                 | 301 | 294 | 287 | 280 | 266  | 252  | 238  | 217  | 210  | 196  | 147  |                           | 2406    | 185 |
| S8-100/15           | 92                        | 125 |                                                   | 345                                 | 322 | 315 | 307 | 300 | 285  | 270  | 255  | 232  | 225  | 210  | 157  |                           | 2541    | 195 |
| S8-100/16           | 92                        | 125 |                                                   | 368                                 | 344 | 336 | 328 | 320 | 304  | 288  | 272  | 248  | 240  | 224  | 168  |                           | 2676    | 205 |
|                     |                           |     |                                                   |                                     |     |     |     |     |      |      |      |      |      |      |      |                           |         |     |
|                     |                           |     |                                                   |                                     |     |     |     |     |      |      |      |      |      |      |      |                           |         |     |
|                     |                           |     |                                                   |                                     |     |     |     |     |      |      |      |      |      |      |      |                           |         |     |
|                     |                           |     |                                                   |                                     |     |     |     |     |      |      |      |      |      |      |      |                           |         |     |

Le dimensioni d'ingombro e i pesi sono indicativi.  
The encumbered dimensions and weight are indicative.  
Les dimensions d'encombrement et les poids sont indicatifs.  
Celkové rozměry a hmotnosti jsou informativní.

# S8-150

**POMPE SOMMERSE SEMIASSIALI 8"**  
**8" MIXED-FLOW SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS**  
**POMPES IMMERGEES HÉLICENTRIFUGES 8"**  
**8" ČLÁNKOVÉ HYDRAULIKY**

**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**



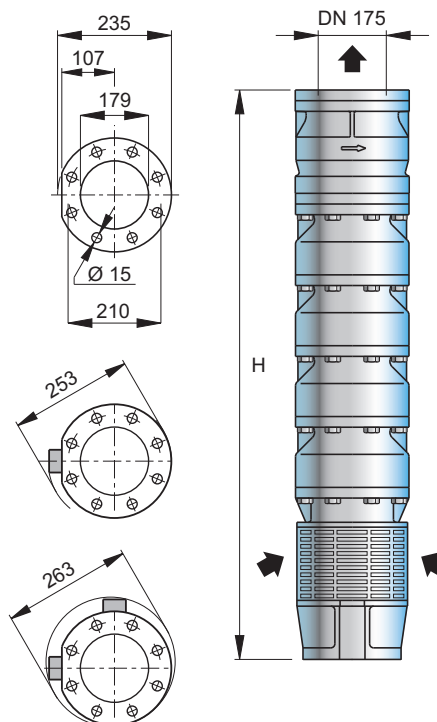
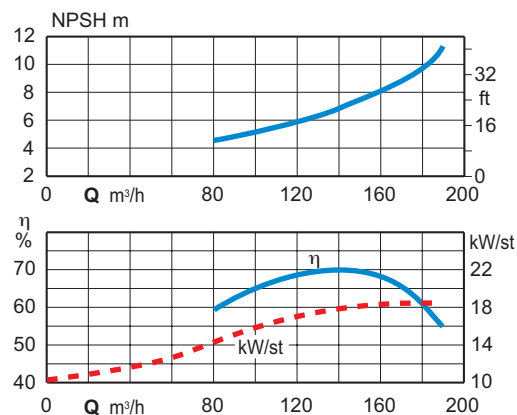
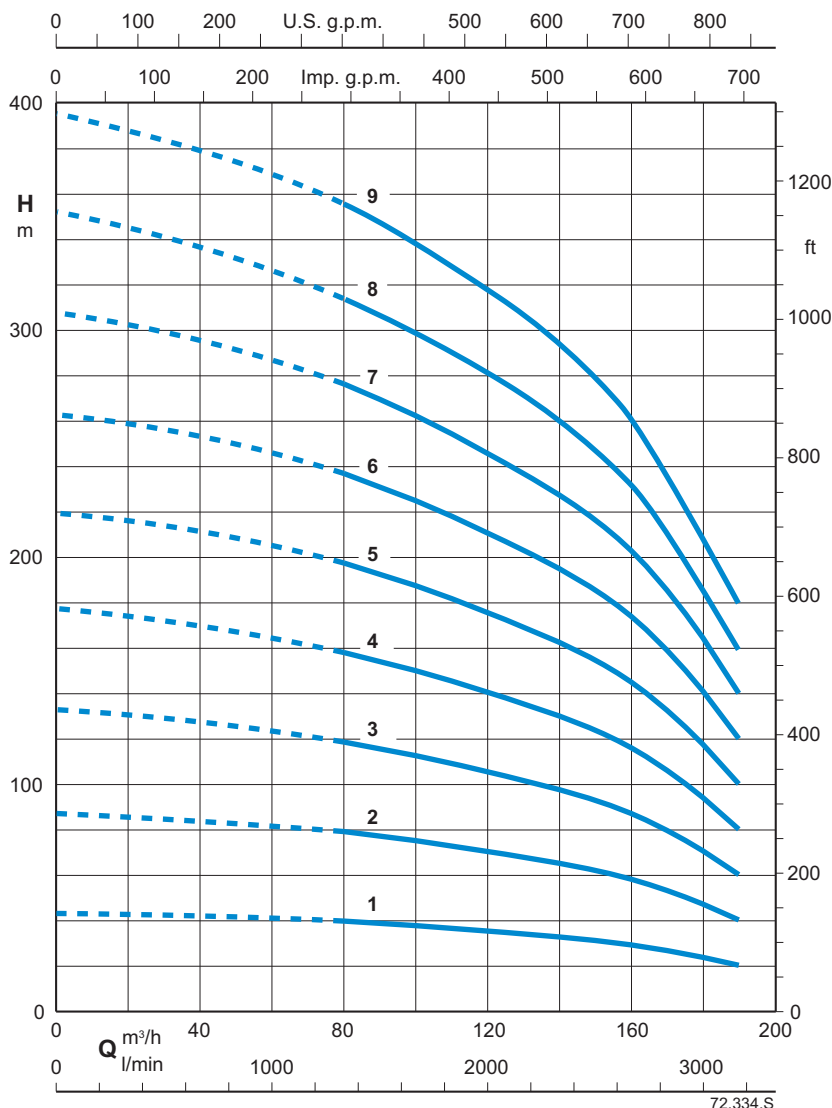
| TIPO<br>TYPE<br>TYP | MOTORE<br>MOTOR<br>MOTEUR |     | Q<br>m³/h<br>l/min                                | PORTATA - DELIVERY - DEBIT - VÝTLAK |     |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      | MOTORE<br>MOTOR<br>MOTEUR | H<br>mm |    |
|---------------------|---------------------------|-----|---------------------------------------------------|-------------------------------------|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|---------------------------|---------|----|
|                     | kW                        | HP  |                                                   | 0                                   | 60  | 70   | 80   | 90   | 100  | 110  | 125  | 140  | 150  | 160  | 180  |                           |         |    |
|                     |                           |     |                                                   | 0                                   | 100 | 1166 | 1333 | 1500 | 1666 | 1833 | 2083 | 2333 | 2500 | 2666 | 3000 |                           |         |    |
| S8-150/1A           | 5,5                       | 7,5 | H m<br>PREVALENZA - HEAD<br>HAUTEUR MAN. - VÝTLAK | 20                                  | 15  | 14   | 13,5 | 13   | 12   | 11   | 10   | 8    | 7    | 5    |      | 6"                        | 607     | 40 |
| S8-150/1            | 7,5                       | 10  |                                                   | 22                                  | 18  | 18   | 17   | 17   | 16   | 16   | 15   | 13   | 12   | 11   | 6    |                           | 607     | 40 |
| S8-150/2A           | 11                        | 15  |                                                   | 40                                  | 30  | 28   | 27   | 26   | 24   | 22   | 20   | 16   | 14   | 10   |      |                           | 742     | 52 |
| S8-150/2            | 15                        | 20  |                                                   | 44                                  | 36  | 35   | 34   | 33   | 32   | 31   | 29   | 26   | 23   | 21   | 11   |                           | 742     | 52 |
| S8-150/3A           | 18,5                      | 25  |                                                   | 60                                  | 45  | 42   | 41   | 39   | 36   | 34   | 30   | 25   | 21   | 15   |      |                           | 877     | 62 |
| S8-150/3            | 22                        | 30  |                                                   | 66                                  | 54  | 53   | 51   | 50   | 48   | 47   | 44   | 39   | 35   | 32   | 17   | 877                       | 62      |    |
| S8-150/4            | 30                        | 40  |                                                   | 88                                  | 72  | 70   | 68   | 66   | 64   | 62   | 58   | 52   | 46   | 42   | 22   | 1012                      | 73      |    |
| S8-150/5            | 37                        | 50  |                                                   | 110                                 | 90  | 88   | 85   | 83   | 80   | 78   | 73   | 65   | 58   | 53   | 28   | 1191                      | 88      |    |
| S8-150/6            | 45                        | 60  |                                                   | 132                                 | 108 | 105  | 102  | 99   | 96   | 93   | 87   | 78   | 69   | 63   | 33   | 1326                      | 98      |    |
| S8-150/7            | 51                        | 70  |                                                   | 154                                 | 126 | 122  | 119  | 115  | 112  | 108  | 101  | 91   | 81   | 74   | 39   | 1461                      | 109     |    |
| S8-150/8            | 59                        | 80  |                                                   | 176                                 | 144 | 140  | 136  | 132  | 128  | 124  | 116  | 104  | 92   | 84   | 44   | 1596                      | 120     |    |
| S8-150/9            | 66                        | 90  |                                                   | 198                                 | 162 | 157  | 153  | 148  | 144  | 139  | 130  | 117  | 103  | 95   | 50   | 1731                      | 131     |    |
| S8-150/10           | 75                        | 100 |                                                   | 220                                 | 180 | 175  | 170  | 165  | 160  | 155  | 145  | 130  | 115  | 105  | 55   | 1866                      | 143     |    |
| S8-150/11           | 92                        | 125 |                                                   | 242                                 | 198 | 192  | 187  | 181  | 176  | 170  | 159  | 143  | 126  | 115  | 61   | 2001                      | 153     |    |
| S8-150/12           | 92                        | 125 |                                                   | 264                                 | 216 | 210  | 204  | 198  | 192  | 186  | 174  | 156  | 138  | 126  | 66   | 2136                      | 165     |    |
| S8-150/13           | 110                       | 150 | 286                                               | 234                                 | 227 | 221  | 214  | 208  | 201  | 188  | 169  | 149  | 136  | 72   |      | 2271                      | 175     |    |
| S8-150/14           | 110                       | 150 | 308                                               | 252                                 | 245 | 238  | 231  | 224  | 217  | 203  | 182  | 161  | 147  | 77   |      | 2406                      | 185     |    |
| S8-150/15           | 110                       | 150 | 330                                               | 270                                 | 262 | 255  | 247  | 240  | 232  | 217  | 195  | 172  | 157  | 83   |      | 2541                      | 195     |    |
|                     |                           |     |                                                   |                                     |     |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |                           |         |    |

Le dimensioni d'ingombro e i pesi sono indicativi.  
The encumbered dimensions and weight are indicative.  
Les dimensions d'encombrement et les poids sont indicatifs.  
Celkové rozměry a hmotnosti jsou informativní.

# S10-160

**POMPE SOMMERSE SEMIASSIALI 10"**  
**10" MIXED-FLOW SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS**  
**POMPES IMMERGEES HÉLICOCENTRIFUGES 10"**  
**10" ČLÁNKOVÉ HYDRAULIKY**

**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**



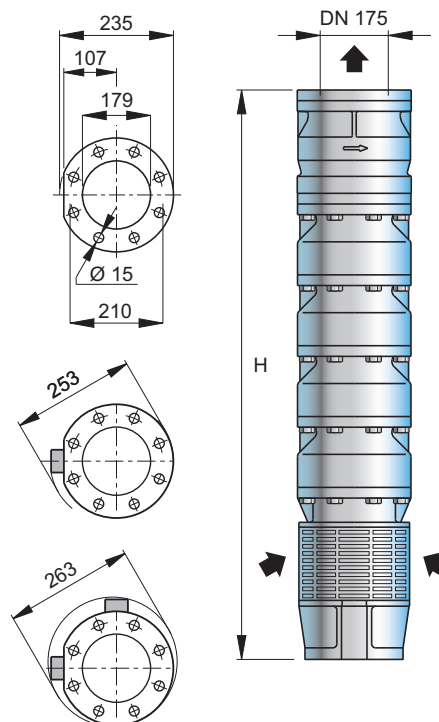
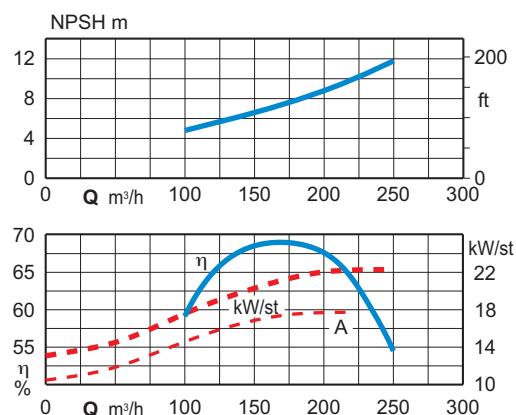
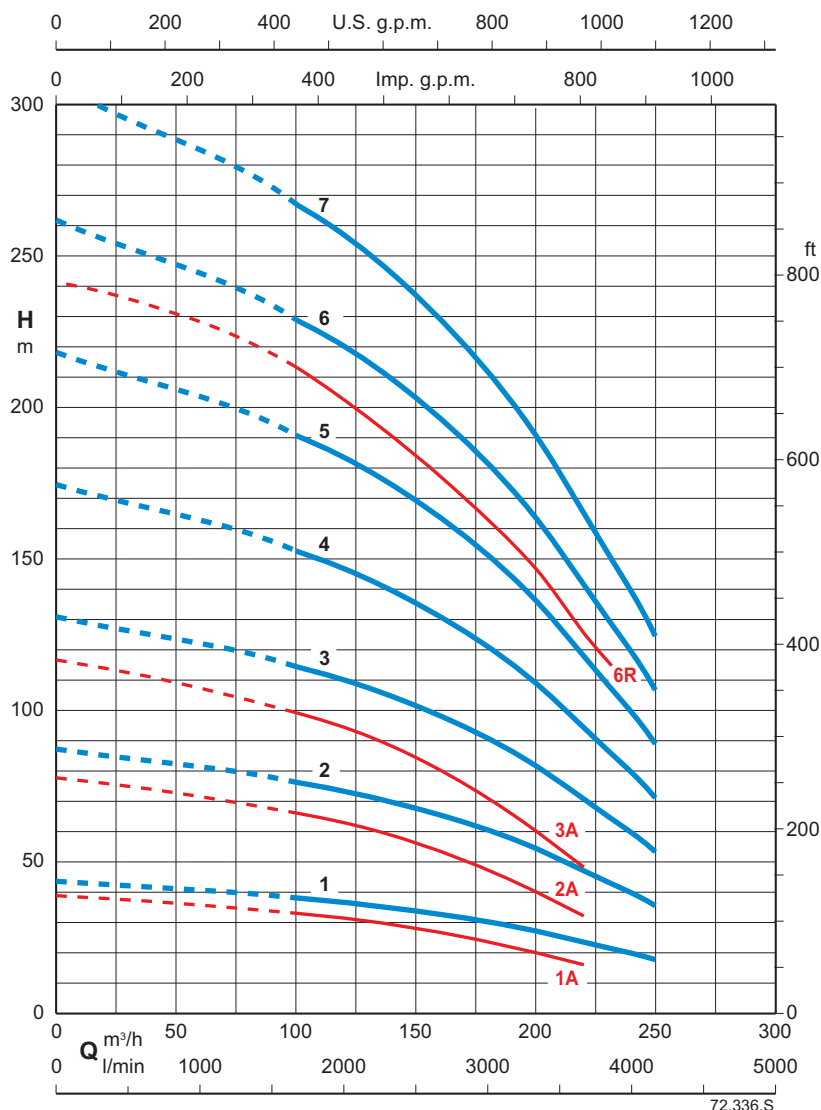
| TIPO<br>TYPE<br>TYP | MOTORE<br>MOTOR<br>MOTEUR |     | Q<br>m³/h                                         | PORTATA - DELIVERY - DEBIT - VÝTLAK |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      | MOTORE<br>MOTOR<br>MOTEUR | H<br>mm |     |
|---------------------|---------------------------|-----|---------------------------------------------------|-------------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|---------------------------|---------|-----|
|                     | kW                        | HP  |                                                   | 0                                   | 80   | 90   | 100  | 110  | 125  | 140  | 150  | 160  | 170  | 180  | 190  |                           |         |     |
|                     |                           |     | l/min                                             | 0                                   | 1333 | 1500 | 1666 | 1833 | 2083 | 2333 | 2500 | 2666 | 2833 | 3000 | 3166 |                           |         |     |
| S10-160/1           | 18,5                      | 25  | H m<br>PREVALENZA - HEAD<br>HAUTEUR MAN. - VÝTLAK | 44                                  | 40   | 38   | 38   | 36   | 35   | 33   | 31   | 29   | 27   | 22   | 20   | 6"                        | 831     | 77  |
| S10-160/2           | 37                        | 50  |                                                   | 88                                  | 79   | 77   | 75   | 73   | 69   | 65   | 62   | 59   | 54   | 44   | 40   | 8"                        | 1029    | 103 |
| S10-160/3           | 55                        | 75  |                                                   | 133                                 | 118  | 114  | 112  | 108  | 104  | 98   | 93   | 88   | 80   | 67   | 60   |                           | 1199    | 126 |
| S10-160/4           | 75                        | 100 |                                                   | 178                                 | 157  | 153  | 149  | 145  | 138  | 130  | 123  | 117  | 107  | 89   | 80   |                           | 1369    | 150 |
| S10-160/5           | 92                        | 125 |                                                   | 219                                 | 196  | 191  | 186  | 181  | 173  | 163  | 154  | 146  | 134  | 111  | 100  |                           | 1539    | 173 |
| S10-160/6           | 110                       | 150 |                                                   | 262                                 | 236  | 229  | 224  | 217  | 207  | 195  | 185  | 175  | 160  | 133  | 120  | 10"                       | 1709    | 197 |
| S10-160/7           | 132                       | 180 |                                                   | 308                                 | 275  | 267  | 261  | 253  | 242  | 228  | 216  | 204  | 187  | 155  | 140  |                           | 1879    | 220 |
| S10-160/8           | 150                       | 200 |                                                   | 352                                 | 314  | 305  | 298  | 289  | 276  | 260  | 246  | 233  | 213  | 177  | 160  |                           | 2049    | 244 |
| S10-160/9           | 165                       | 225 |                                                   | 396                                 | 356  | 342  | 338  | 324  | 311  | 293  | 279  | 261  | 239  | 198  | 180  |                           | 2219    | 268 |

Le dimensioni d'ingombro e i pesi sono indicativi.  
The encumbered dimensions and weight are indicative.  
Les dimensions d'encombrement et les poids sont indicatifs.  
Celkové rozměry a hmotnosti jsou informativní.

# S10-190

**POMPE SOMMERSE SEMIASSIALI 10"**  
**10" MIXED-FLOW SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS**  
**POMPES IMMERGEES HÉLICOCENTRIFUGES 10"**  
**10" ČLÁNKOVÉ HYDRAULIKY**

**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**



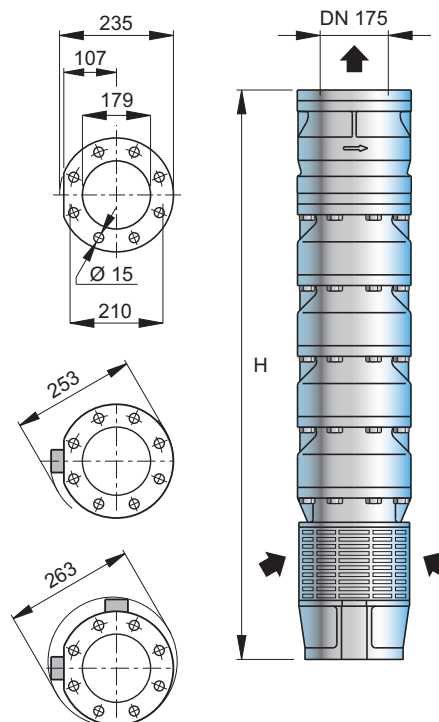
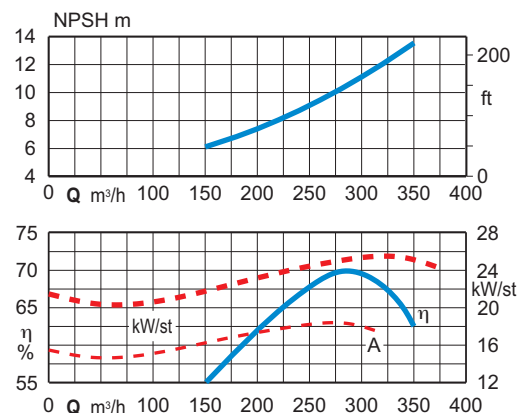
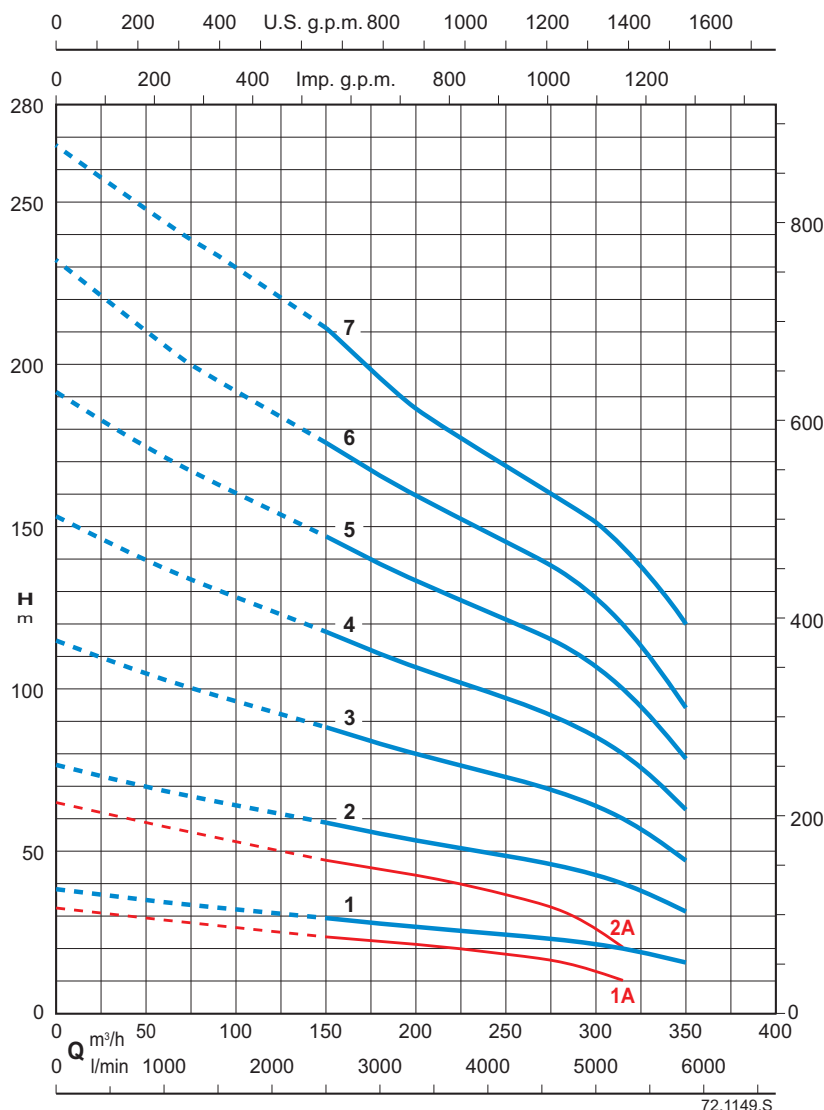
| TIPO<br>TYPE<br>TYP | MOTORE<br>MOTOR<br>MOTEUR |     | Q<br>m³/h                                         | PORTATA - DELIVERY - DEBIT - VÝTLAK |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      | MOTORE<br>MOTOR<br>MOTEUR | H<br>mm |     |
|---------------------|---------------------------|-----|---------------------------------------------------|-------------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|---------------------------|---------|-----|
|                     |                           |     |                                                   | 0                                   | 100  | 120  | 140  | 160  | 180  | 190  | 200  | 220  | 230  | 240  | 250  |                           |         |     |
|                     | kW                        | HP  | l/min                                             | 0                                   | 1666 | 2000 | 2333 | 2666 | 3000 | 3166 | 3333 | 3666 | 3833 | 4000 | 4166 |                           |         |     |
| S10-190/1A          | 18,5                      | 25  | H m<br>PREVALENZA - HEAD<br>HAUTEUR MAN. - VÝTLAK | 39                                  | 33   | 32   | 29   | 27   | 24   | 22   | 20   | 16   |      |      |      | 6"                        | 831     | 78  |
| S10-190/1           | 22                        | 30  |                                                   | 43                                  | 38   | 37   | 35   | 33   | 30   | 29   | 27   | 24   | 22   | 20   | 18   |                           | 831     | 78  |
| S10-190/2A          | 37                        | 50  |                                                   | 78                                  | 66   | 63   | 59   | 54   | 47   | 43   | 40   | 32   |      |      |      |                           | 1029    | 103 |
| S10-190/2           | 45                        | 60  |                                                   | 86                                  | 76   | 73   | 70   | 66   | 61   | 58   | 55   | 47   | 44   | 40   | 36   |                           | 1029    | 103 |
| S10-190/3A          | 55                        | 75  |                                                   | 117                                 | 99   | 95   | 88   | 80   | 71   | 65   | 60   | 48   |      |      |      | 8"                        | 1199    | 127 |
| S10-190/3           | 66                        | 90  |                                                   | 130                                 | 115  | 110  | 105  | 98   | 91   | 87   | 82   | 71   | 65   | 59   | 53   |                           | 1199    | 127 |
| S10-190/4           | 92                        | 125 |                                                   | 173                                 | 153  | 147  | 140  | 131  | 121  | 116  | 109  | 95   | 87   | 79   | 71   |                           | 1369    | 151 |
| S10-190/5           | 110                       | 150 |                                                   | 216                                 | 191  | 183  | 175  | 164  | 152  | 145  | 137  | 119  | 109  | 99   | 89   |                           | 1539    | 175 |
| S10-190/6R          | 117                       | 160 |                                                   | 240                                 | 213  | 205  | 196  | 173  | 166  | 156  | 147  | 126  | 115  |      |      | 10"                       | 1709    | 198 |
| S10-190/6           | 132                       | 180 |                                                   | 260                                 | 229  | 220  | 210  | 197  | 182  | 174  | 164  | 142  | 131  | 119  | 107  |                           | 1709    | 198 |
| S10-190/7           | 165                       | 225 |                                                   | 303                                 | 267  | 257  | 244  | 230  | 212  | 203  | 191  | 166  | 152  | 139  | 125  |                           | 1879    | 222 |

Le dimensioni d'ingombro e i pesi sono indicativi.  
The encumbered dimensions and weight are indicative.  
Les dimensions d'encombrement et les poids sont indicatifs.  
Celkové rozměry a hmotnosti jsou informativní.

# S10-280

**POMPE SOMMERSE SEMIASSIALI 10"**  
**10" MIXED-FLOW SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS**  
**POMPES IMMERGEES HÉLICOCENTRIFUGES 10"**  
**10" ČLÁNKOVÉ HYDRAULIKY**

**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**



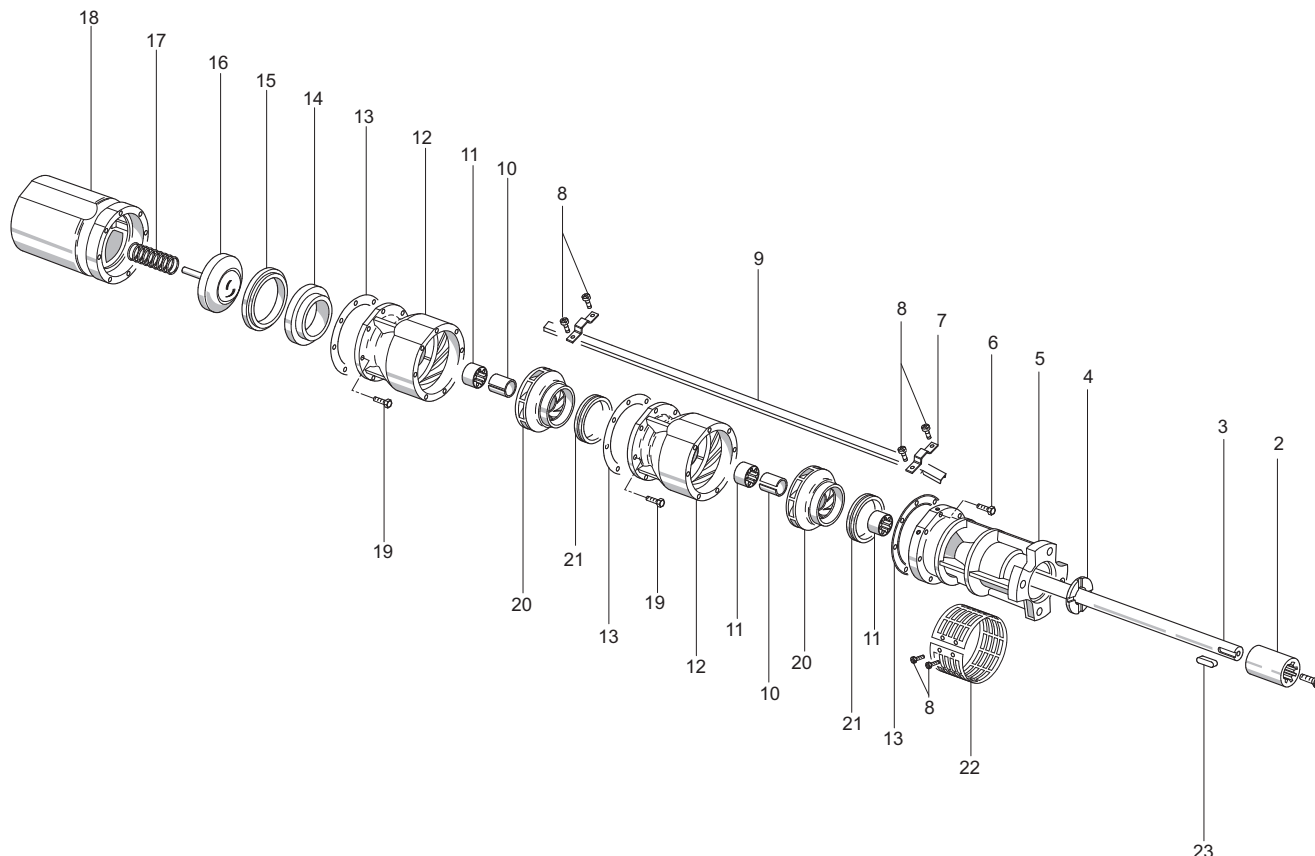
| TIPO<br>TYPE<br>TYP | MOTORE<br>MOTOR<br>MOTEUR |     | Q<br>m³/h                                         | PORTATA - DELIVERY - DEBIT - VÝTLAK |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |  |
|---------------------|---------------------------|-----|---------------------------------------------------|-------------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|--|
|                     |                           |     |                                                   | 0                                   | 150  | 180  | 200  | 220  | 240  | 260  | 270  | 280  | 300  | 315  | 350  |  |
|                     | kW                        | HP  | l/min                                             | 0                                   | 2500 | 3000 | 3333 | 3666 | 4000 | 4333 | 4500 | 4666 | 5000 | 5250 | 5833 |  |
| S10-280/1A          | 18,5                      | 25  | H m<br>PREVALENZA - HEAD<br>HAUTEUR MAN. - VÝTLAK | 32                                  | 24   | 22   | 21   | 20   | 19   | 18   | 17   | 16   | 13   | 10   |      |  |
| S10-280/1           | 26                        | 35  |                                                   | 38                                  | 29   | 28   | 27   | 26   | 25   | 24   | 23,5 | 23   | 21   | 20   | 16   |  |
| S10-280/2A          | 37                        | 50  |                                                   | 65                                  | 47   | 44   | 43   | 41   | 38   | 35   | 34   | 32   | 26   | 20   |      |  |
| S10-280/2           | 55                        | 75  |                                                   | 77                                  | 59   | 55   | 53   | 51   | 50   | 48   | 47   | 46   | 42   | 40   | 31   |  |
| S10-280/3           | 75                        | 100 |                                                   | 115                                 | 88   | 83   | 80   | 77   | 75   | 71   | 70   | 69   | 64   | 60   | 47   |  |
| S10-280/4           | 110                       | 150 |                                                   | 154                                 | 118  | 111  | 106  | 103  | 100  | 95   | 94   | 92   | 85   | 80   | 63   |  |
| S10-280/5           | 132                       | 180 |                                                   | 192                                 | 147  | 139  | 133  | 129  | 125  | 119  | 117  | 115  | 106  | 100  | 79   |  |
| S10-280/6           | 150                       | 200 |                                                   | 231                                 | 176  | 167  | 160  | 155  | 150  | 143  | 140  | 138  | 127  | 120  | 95   |  |
| S10-280/7           | 185                       | 250 |                                                   | 266                                 | 212  | 198  | 185  | 178  | 170  | 165  | 163  | 159  | 151  | 140  | 120  |  |

| MOTORE<br>MOTOR<br>MOTEUR | H    |     |
|---------------------------|------|-----|
|                           | mm   | kg  |
| 6"                        | 831  | 78  |
|                           | 831  | 78  |
| 8"                        | 1029 | 103 |
|                           | 1029 | 103 |
| 10"                       | 1199 | 127 |
|                           | 1369 | 151 |
|                           | 1539 | 175 |
|                           | 1709 | 199 |
|                           | 1879 | 223 |

Le dimensioni d'ingombro e i pesi sono indicativi.  
The encumbered dimensions and weight are indicative.  
Les dimensions d'encombrement et les poids sont indicatifs.  
Celkové rozměry a hmotnosti jsou informativní.

# S6

Disegno per lo smontaggio ed il rimontaggio  
Drawing for dismantling and assembly  
Dessin pour démontage et montage  
Výkres pro demontáž a montáž



Per le ordinazioni delle parti di ricambio, precisare:

- la descrizione della parte,
- il numero di riferimento,
- il tipo di pompa.

To order spare parts, please specify :

- description,
- reference number,
- pump type

Pour commander des pièces de rechange, précisez:

- la description de la pièce,
- le numéro de code,
- le type de pompe

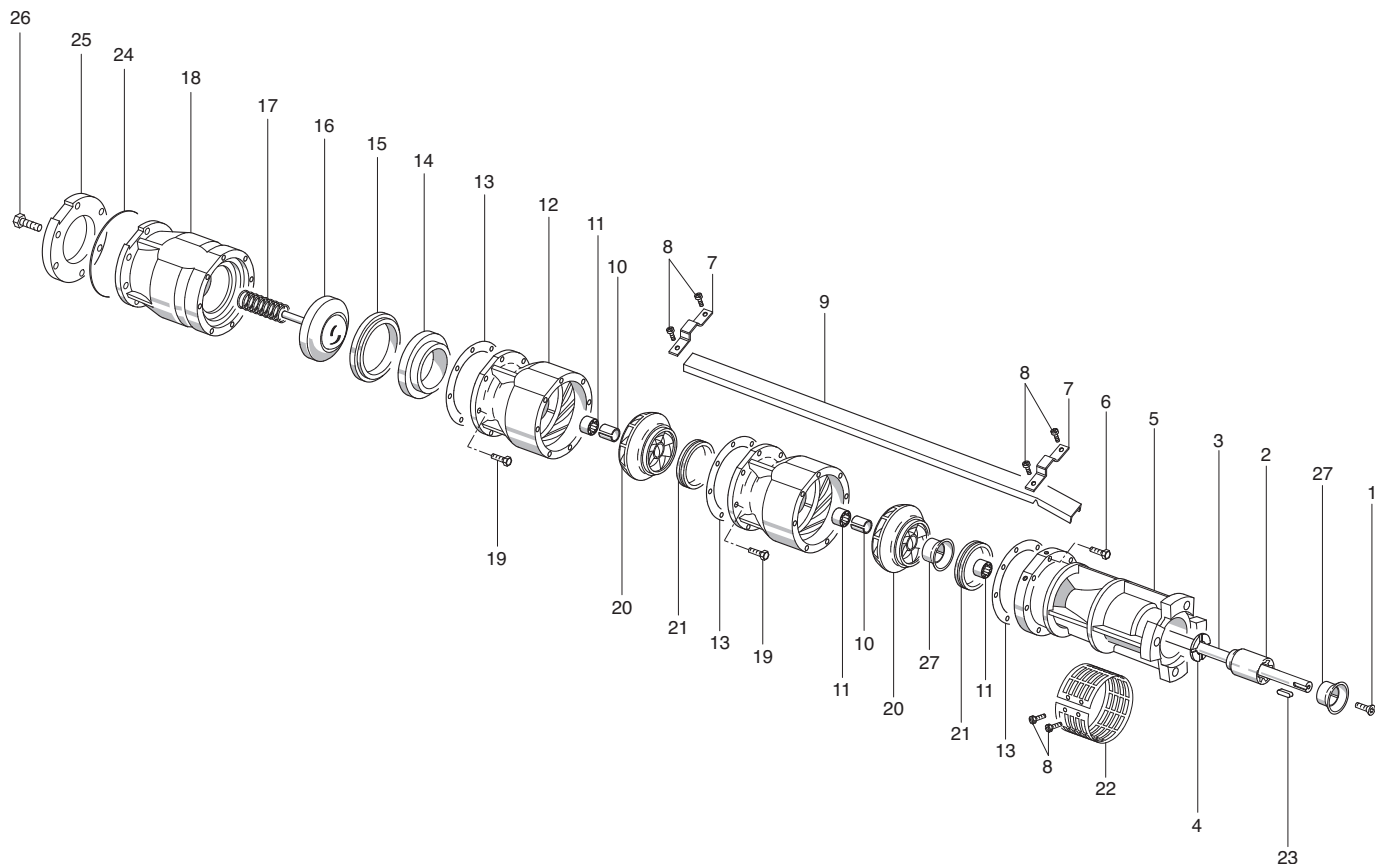
U objednávek náhradních dílů uveďte:

- popis částí,
- referenční číslo,
- typ čerpadla.

| Část | DENOMINAZIONE           | DENOMINATION        | DENOMINATION         | POPIS                    | Počet  |
|------|-------------------------|---------------------|----------------------|--------------------------|--------|
| 1    | Vite giunto M10x16      | Joint screw M10x16  | Vis joint M10x16     | Spojovací šroub M10x16   | 1      |
| 2    | Giunto                  | Joint               | Manchon accouplem.   | Spojovací díl            | 1      |
| 3    | Albero pompa            | Shaft               | Arbre                | Hřídel                   | 1      |
| 4    | Reggispinta pompa       | Pump thrust bearing | Butée pompe          | Axiální ložisko čerpadla | 1      |
| 5    | Supporto di aspirazione | In-let support      | Support aspiration   | Odsávací podpora         | 1      |
| 6    | Vite M8x25              | Screw M8x25         | Vis M8x25            | Šroub M8x25              | 8      |
| 7    | Fascetta copricavo      | Cable cover clips   | Crochet couvre cable | Úchyt krytu kabelu       | 2      |
| 8    | Vite M5x10              | Screw M5x10         | Vis M5x10            | Šroub M5x10              | 6      |
| 9    | Copricavo               | Cable cover         | Couvre cable         | Kryt kabelu              | 1      |
| 10   | Boccola conica          | Conic bushing       | Coquille conique     | Kónická průchodka        | 1 x st |
| 11   | Bronzina                | Bushing             | Coussinet            | Průchodka                | 1 x st |
| 12   | Diffusore               | Diffuser            | Diffuseur            | Difuzor                  | 1 x st |
| 13   | Guarnizione             | Gasket              | Guarniture           | Těsnění                  | 1 x st |
| 14   | Sede valvola            | Valve seat          | Siege de clapet      | Sedlo ventilu            | 1      |
| 15   | Guarnizione valvola     | Valve gasket        | Guarniture valve     | Těsnění ventilu          | 1      |
| 16   | Valvola                 | Retaining valve     | Clapet de retenue    | Zpětný ventil            | 1      |
| 17   | Molla                   | Spring              | Ressort              | Pružina                  | 1      |
| 18   | Supporto di mandata     | Delivery support    | Support refoulem.    | Výtlačková podpora       | 1      |
| 19   | Vite M8x20              | Screw M8x20         | Vis M8x20            | Šroub M8x20              | 8 x st |
| 20   | Girante                 | Impeller            | Turbine              | Oběžné kolo              | 1 x st |
| 21   | Anello girante          | Impeller ring       | Bague d'usure        | Kroužek oběžného kola    | 1 x st |
| 22   | Rete filtro             | Suction screen      | Crépine aspiration   | Sací sítko               | 1      |
| 23   | Chiavetta giunto        | Joint key           | Clavette joint       | Spojovací klíč           | 1      |

**S8**

Disegno per lo smontaggio ed il rimontaggio  
Drawing for dismantling and assembly  
Dessin pour démontage et montage  
Výkres pro demontáž a montáž



Per le ordinazioni delle parti di ricambio, precisare:  
- la descrizione della parte,  
- il numero di riferimento,  
- il tipo di pompa.

To order spare parts, please specify :  
- description,  
- reference number,  
- pump type

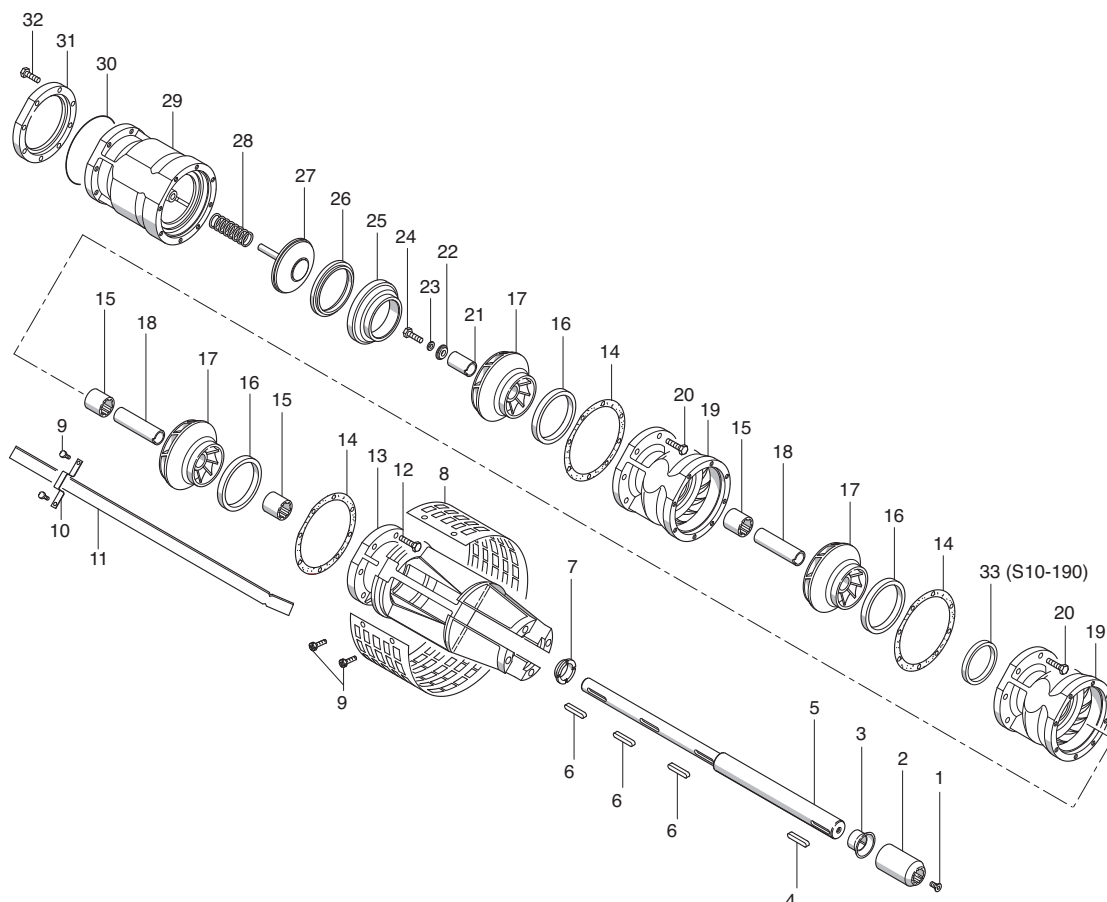
Pour commander des pièces de rechange, précisez:  
- la description de la pièce,  
- le numéro de code,  
- le type de pompe

U objednávek náhradních dílů uveďte:  
- popis části,  
- referenční číslo,  
- typ čerpadla.

| Část | DENOMINAZIONE           | DENOMINATION        | DENOMINATION       | POPIS                    | Počet  |
|------|-------------------------|---------------------|--------------------|--------------------------|--------|
| 1    | Vite giunto M10x16      | Joint screw M10x16  | Vis joint M10x16   | Spojovací šroub M10x16   | 1      |
| 2    | Giunto                  | Joint               | Manchon accouplem. | Spojovací díl            | 1      |
| 3    | Albero pompa            | Shaft               | Arbre              | Hřídel                   | 1      |
| 4    | Reggispinta pompa       | Pump thrust bearing | Butée pompe        | Axiální ložisko čerpadla | 1      |
| 5    | Supporto di aspirazione | In-let support      | Support aspiration | Odsávací podpora         | 1      |
| 6    | Vite M10x30             | Screw M10x30        | Vis M10x30         | Šroub M10x30             | 8      |
| 7    | Staffa                  | Clamp               | Étrier             | Úchyt krytu kabelu       | 2      |
| 8    | Vite M5x10              | Screw M5x10         | Vis M5x10          | Šroub M5x10              | 6      |
| 9    | Copricavo               | Cable cover         | Couvre cable       | Kryt kabelu              | 1      |
| 10   | Boccola conica          | Conic bushing       | Coquille conique   | Kónická průchodka        | 1 x st |
| 11   | Bronzina                | Bushing             | Coussinet          | Průchodka                | 1 x st |
| 12   | Diffusore               | Diffuser            | Diffuseur          | Difuzor                  | 1 x st |
| 13   | Guarnizione             | Gasket              | Guarniture         | Těsnění                  | 1 x st |
| 14   | Sede valvola            | Valve seat          | Siege de clapet    | Sedlo ventilu            | 1      |
| 15   | Guarnizione valvola     | Valve gasket        | Guarniture valve   | Těsnění ventilu          | 1      |
| 16   | Valvola                 | Retaining valve     | Clapet de retenue  | Zpětný ventil            | 1      |
| 17   | Molla                   | Spring              | Ressort            | Pružina                  | 1      |
| 18   | Supporto di mandata     | Delivery support    | Support refoulem.  | Výtlaková podpora        | 1      |
| 19   | Vite M10x25             | Screw M10x25        | Vis M10x25         | Šroub M10x25             | 8 x st |
| 20   | Girante                 | Impeller            | Turbine            | Oběžné kolo              | 1 x st |
| 21   | Anello girante          | Impeller ring       | Bague d'usure      | Kroužek oběžného kola    | 1 x st |
| 22   | Rete filtro             | Suction screen      | Crépine aspiration | Sací sítko               | 1      |
| 23   | Chiavetta giunto        | Joint key           | Clavette joint     | Spojovací klíč           | 1      |
| 24   | OR flangia              | Flange OR           | OR flasque         | Příruba OR               | 1      |
| 25   | Flangia di mandata      | Flange              | Flasque            | Příruba                  | 1      |
| 26   | Vite M14x35             | Screw M14x35        | Vis M14x35         | Šroub M14x35             | 6      |
| 27   | Parasabbia              | Sand gard           | Pare sable         | Ochrana proti písku      | 2      |

# S10

Disegno per lo smontaggio ed il rimontaggio  
Drawing for dismantling and assembly  
Dessin pour démontage et montage  
Výkres pro demontáž a montáž



Per le ordinazioni delle parti di ricambio, precisare:

- la descrizione della parte,
- il numero di riferimento,
- il tipo di pompa.

To order spare parts, please specify :

- description,
- reference number,
- pump type

Pour commander des pièces de rechange, précisez :

- la description de la pièce,
- le numéro de code,
- le type de pompe

U objednávek náhradních dílů uveďte:

- popis části,
- referenční číslo,
- typ čerpadla.

| Část | DENOMINAZIONE           | DENOMINATION        | DENOMINATION       | POPIS                     | Počet       |
|------|-------------------------|---------------------|--------------------|---------------------------|-------------|
| 1    | Vite giunto M10x16      | Joint screw M10x16  | Vis joint M10x16   | Spojovací šroub M10x16    | 1           |
| 2    | Giunto                  | Joint               | Manchon accouplem. | Spojovací díl             | 1           |
| 3    | Parasabbia              | Sand gard           | Pare sable         | Ochrana proti písku       | 1           |
| 4    | Chiavetta giunto        | Joint key           | Clavette joint     | Spojovací klíč            | 1           |
| 5    | Albero                  | Shaft               | Arbre              | Hřídel                    | 1           |
| 6    | Chiavetta girante       | Impeller key        | Clavette turbine   | Klíč oběžného kola        | 1 x st      |
| 7    | Reggispinta pompa       | Pump thrust bearing | Butée pompe        | Axiaální ložisko čerpadla | 1           |
| 8    | Rete filtro             | Suction screen      | Crépine aspiration | Sací síto                 | 1           |
| 9    | Vite M5x10              | Screw M5x10         | Vis M5x10          | Šroub M5x10               | 4           |
| 10   | Staffa                  | Clamp               | Vis o étrier       | Úchyt krytu kabelu        | 1           |
| 11   | Copricavo               | Cable cover         | Couvre cable       | Kryt kabelu               | 1           |
| 12   | Vite M12x40             | Screw M12x40        | Vis M12x40         | Šroub M12x40              | 8           |
| 13   | Supporto di aspirazione | In-let support      | Support aspiration | Odsávací podpora          | 1           |
| 14   | Guarnizione             | Gasket              | Guarniture         | Těsnění                   | 1 x st      |
| 15   | Bronzina                | Bushing             | Coussinet          | Průchodka                 | 1 x st      |
| 16   | Anello girante          | Impeller ring       | Bague d'usure      | Kroužek oběžného kola     | 1 x st      |
| 17   | Girante                 | Impeller            | Turbine            | Oběžné kolo               | 1 x st      |
| 18   | Boccola cromata         | Chromate bushing    | Coquille chromate  | Chromová průchodka        | 1 x st      |
| 19   | Diffusore               | Diffuser            | Diffuseur          | Difuzor                   | 1 x st      |
| 20   | Vite M12x35             | Screw M12x35        | Vis M12x35         | Šroub M12x35              | 8 x st      |
| 21   | Boccola di testa        | Head bushing        | Coquille de tête   | Průchodka hlavy           | 1           |
| 22   | Rondella                | Washer              | Rondelle           | Podložka                  | 1           |
| 23   | Grover M12              | Grover M12          | Grover M12         | Pružná podložka M12       | 1           |
| 24   | Vite M12x30             | Screw M12x30        | Vis M12x30         | Šroub M12x30              | 1           |
| 25   | Sede valvola            | Valve seat          | Siege de clapet    | Sedlo ventilu             | 1           |
| 26   | Guarnizione valvola     | Valve gasket        | Guarniture valve   | Těsnění ventilu           | 1           |
| 27   | Valvola                 | Retaining valve     | Clapet de retenue  | Zpětný ventil             | 1           |
| 28   | Molla                   | Spring              | Ressort            | Pružina                   | 1           |
| 29   | Supporto di mandata     | Delivery support    | Support refoulem.  | Výtlaková podpora         | 1           |
| 30   | OR flangia              | OR                  | Bague              | Příruba OR                | 1           |
| 31   | Flangia di mandata      | Flange              | Flasque            | Příruba                   | 1           |
| 32   | Vite M14x35             | Screw M14x35        | Vis M14x35         | Šroub M14x35              | 8           |
| 33   | Anello adattamento      | Adaptation ring     | Bagne d'adaptation | Adaptační kroužek         | 1 (S10-190) |

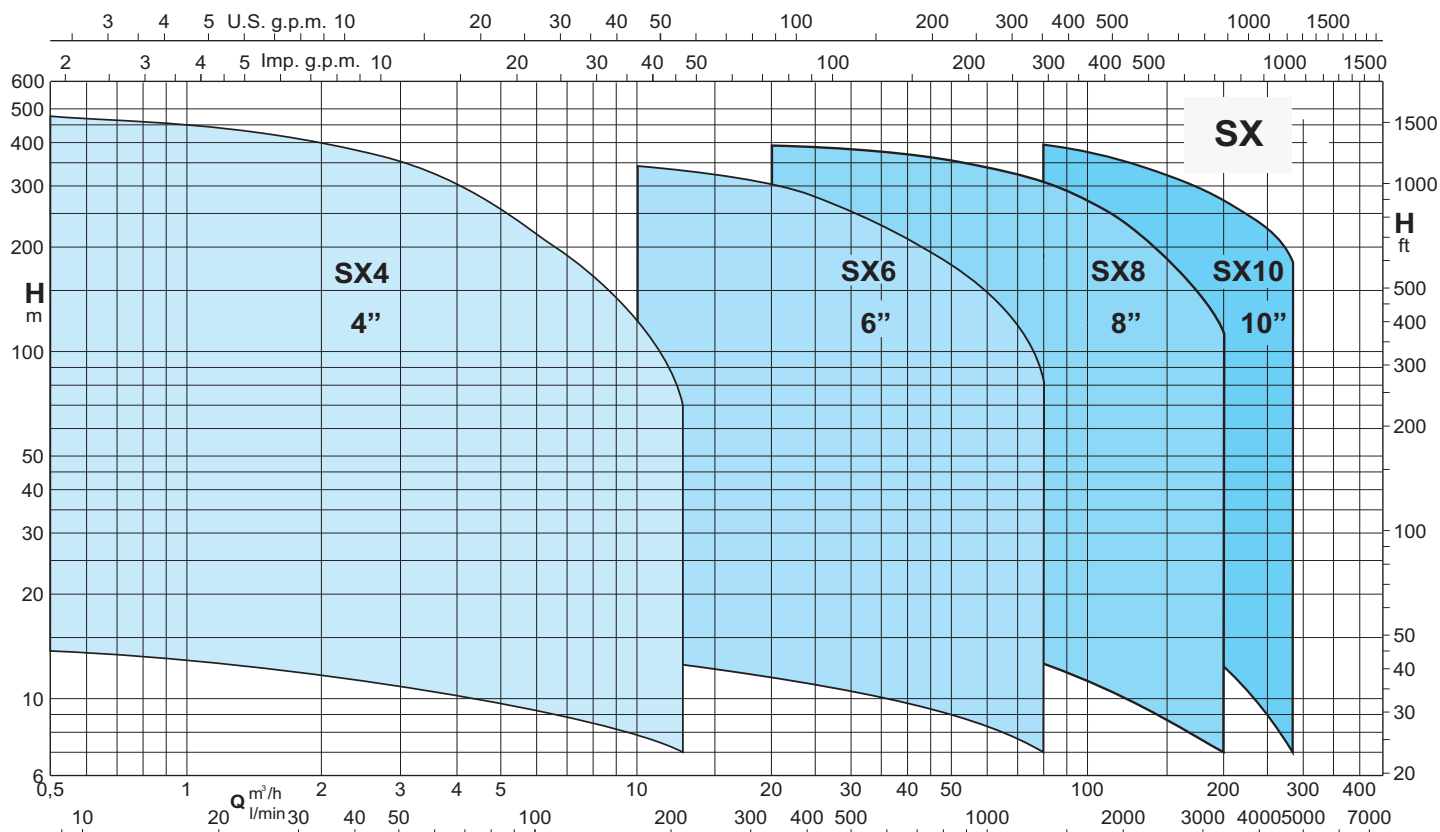
**50 Hz**

**n ≈ 2900 rpm**



Pompe per applicazioni specifiche ad alto contenuto di sabbia. - Pumps for specific applications with high percentage of solids and sand  
Pompes pour applications spécifiques à haute teneur en solides et sable. - Čerpadla pro specifické aplikace s vysokým podílem pevných látek a písku

### Campo di applicazione - Coverage chart - Graphique d'utilisation - Graf použití



Tolleranze secondo ISO 9906-A - Tolerances according to ISO 9906-A - Tolérances suivant ISO 9906-A - Tolerance podle ISO 9906-A

Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s e densità pari a 1000 kg/m³ - Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s et une densité égale à 1000 kg/m³  
The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s and density equal to 1000 kg/m³ - Výkonové křivky jsou založeny na hodnotách kinematické viskozity = 1 mm²/s a hustotě rovné 1 000 kg / m³



VÝHRADNÍ DISTRIBUTOR PRO CZ A SK

**POMMER 4", 6", 8", 10"**  
**4", 6", 8", 10" SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS**  
**POMPES IMMERGEES 4", 6", 8", 10"**  
**4, 6, 8, 10" HYDRAULIKY**



## Esecuzione

Elettropompe sommerse di acciaio inossidabile al nichel-cromo per pozzi profondi da 4,6,8,10".

**SX:** con camicia esterna e stadi in acciaio inossidabile AISI 304.

**SX.N:** con camicia esterna e stadi in acciaio inossidabile AISI 316.

**Giranti:** - Radiali: SX4 1,5-2,8-4-5,5-10  
- Semiassiali: SX4 13-20, SX6- SX8 - SX10

**Bocca:** Filettata ISO 228

Valvola di ritegno incorporata nel corpo di mandata.

## Impieghi

Per l'approvvigionamento d'acqua. Per applicazioni civili e industriali.

Per impianti antincendio. Per irrigazione.

## Limiti d'impiego

Temperatura acqua fino a 30 °C.

Massima quantità di sabbia nell'acqua: 300 g/m³.

Servizio continuo.

## Materiali

| Componenti          | SX                        | SX/N             |
|---------------------|---------------------------|------------------|
| Camicia esterna     | Acciaio Cr Ni             | Acciaio Cr Ni Mo |
| Lanterna aspirante  | AISI 304                  | AISI 316L        |
| Coperchio superiore | Acciaio Cr Ni             | Acciaio Cr Ni Mo |
| Corpo di mandata    | AISI 304                  | AISI 316L        |
| Filtro              | Acciaio Cr Ni             | Acciaio Cr Ni Mo |
| Valvola completa    | AISI 304                  | AISI 316L        |
| O-ring valvola      | NBR                       |                  |
| Giunto completo     | Acciaio Cr Ni Mo AISI 316 |                  |
| Diffusore           | Acciaio Cr Ni             | Acciaio Cr Ni Mo |
| Corpo stadio        | AISI 304                  | AISI 316L        |
| Girante             | Acciaio Cr Ni             | Acciaio Cr Ni Mo |
| Albero              | AISI 304                  | AISI 316L        |
| Anello di tenuta    | NBR                       |                  |
| Cuscinetto di guida | NBR                       |                  |
| Copricavo, Viteria  | Acciaio Cr Ni Mo AISI 316 |                  |

## Esecuzioni speciali a richiesta

- Altre tensioni. - Frequenza 60 Hz.



## Exécution

Electropompes immergées en acier inoxydable au chrome-nickel pour puits de 4,6,8,10".

**SX:** avec chemise extérieure et étages en acier inox AISI 304

**SX N:** avec chemise extérieure et étages en acier inox AISI 316.

**Roues:** - Roues radiales: SX4 1,5-2,8-4-5,5-10  
- Roues hélicocentrifuges: SX4 13-20, SX6- SX8 - SX10

**Orifice:** Orifice fileté ISO 228

Clapet de retenue incorporé dans le corps de refoulement.

## Utilisations

Pour eau propres, non agressifs. Pour l'approvisionnement en eau.

Pour irrigation. Pour applications civiles, industrielles et pour services incendie.

## Limites d'utilisations

Température de l'eau jusqu'à 30 °C.

Max quantité de sable dans l'eau: 300 g/m³.

Service continu.

## Matériaux

| Composants            | SX                      | SX/N           |
|-----------------------|-------------------------|----------------|
| Chemise extérieure    | Acier Cr-Ni             | Acier Cr-Ni-Mo |
| Lanterne d'aspiration | AISI 304                | AISI 316L      |
| Couvercle supérieur   | Acier Cr-Ni             | Acier Cr-Ni-Mo |
| Corps de refoulement  | AISI 304                | AISI 316L      |
| Panier,               | Acier Cr-Ni             | Acier Cr-Ni-Mo |
| Clapet, ensemble      | AISI 304                | AISI 316L      |
| Joint de clapet       | NBR                     |                |
| Accouplement          | Acier Cr-Ni-Mo AISI 316 |                |
| Diffuseur             | Acier Cr-Ni             | Acier Cr-Ni-Mo |
| Corps d'étage         | AISI 304                | AISI 316L      |
| Roue                  | Acier Cr-Ni             | Acier Cr-Ni-Mo |
| Arbre                 | AISI 304                | AISI 316L      |
| Bague d'étanchéité    | NBR                     |                |
| Coussinet             | NBR                     |                |
| Protège-câble, Vis    | Acier Cr-Ni-Mo AISI 316 |                |

## Exécutions spéciales sur demande

- Autres tensions. - Fréquence 60 Hz.



## Construction

Submersible motor pumps in chrome-nickel stainless steel for deep wells of 4,6,8,10".

**SX:** with external jacket and stages in stainless steel AISI 304.

**SX N:** with external jacket and stages in stainless steel AISI 316.

**Impellers:** - Radial impellers: SX4 1,5-2,8-4-5,5-10  
- Mixed flow impellers: SX4 13-20, SX6- SX8 - SX10

**Connection:** Screwed connection ISO 228

Delivery casing with built-in non-return valve.

## Applications

For clean water, non-aggressive. For water supply. For irrigation.

For civil and industrial applications. For fire fighting applications.

## Operating conditions

Liquid temperature up to a 30 °C.

Max. sand quantity into the water: 300 g/m³.

Continuous duty.

## Materials

| Components          | SX                      | SX/N           |
|---------------------|-------------------------|----------------|
| External jacket     | Cr-Ni steel             | Cr-Ni-Mo steel |
| Suction lantern     | AISI 304                | AISI 316L      |
| Upper cover         | Cr-Ni steel             | Cr-Ni-Mo steel |
| Delivery casing     | AISI 304                | AISI 316L      |
| Strainer            | Cr-Ni steel             | Cr-Ni-Mo steel |
| Valve set           | AISI 304                | AISI 316L      |
| O-ring valve        | NBR                     |                |
| Coupling set        | Cr-Ni-Mo steel AISI 316 |                |
| Diffuser            | Cr-Ni steel             | Cr-Ni-Mo steel |
| Stage casing        | AISI 304                | AISI 316L      |
| Impeller            | Cr-Ni steel             | Cr-Ni-Mo steel |
| Shaft               | AISI 304                | AISI 316L      |
| Wear ring           | NBR                     |                |
| Bearing bush        | NBR                     |                |
| Cable guard, Screws | Cr-Ni-Mo steel AISI 316 |                |

## Special features on request

- Other voltages. - 60 Hz frequency.



## Konstrukce

Ponorná motorová čerpadla z chromniklové nerezové oceli pro hluboké vrtý 4,6,8,10 ".

**SX:** s vnějším pláštěm a podstavci z nerezové oceli AISI 304.

**SX N:** s vnějším pláštěm a podstavci z nerezové oceli AISI 316.

**Oběžná kola:** - Radiální: SX4 1,5-2,8-4-5,5-10  
- Se smíšeným průtokem: SX4 13-20, SX6- SX8 - SX10

**Připojení:** Šroubové připojení ISO 228

Výtlačný díl se zabudovaným zpětným ventilem.

## Použití

Pro čistou vodu. Pro přívod vody.

Pro zavlažování. Pro stavební, průmyslové a hasičské aplikace.

## Provozní údaje

Teplota kapaliny do 30 °C

Maximální množství písku ve vodě: 300 g / m3.

Nepřetržitá služba

## Matériály

| Komponenty          | SX                     | SX/N          |
|---------------------|------------------------|---------------|
| Vnější bunda        | Ocel Cr-Ni             | Ocel Cr-Ni-Mo |
| Sací lucerna        | AISI 304               | AISI 316L     |
| Horní kryt          | Ocel Cr-Ni             | Ocel Cr-Ni-Mo |
| Výtlačný díl        | AISI 304               | AISI 316L     |
| Sítka               | Ocel Cr-Ni             | Ocel Cr-Ni-Mo |
| Sada ventilů        | AISI 304               | AISI 316L     |
| Těsnění ventilu     | NBR                    |               |
| Spojovací sada      | Ocel Cr-Ni-Mo AISI 316 |               |
| Difuzor             | Ocel Cr-Ni             | Ocel Cr-Ni-Mo |
| Pouzdro             | AISI 304               | AISI 316L     |
| Oběžné kolo         | Ocel Cr-Ni             | Ocel Cr-Ni-Mo |
| Hřídel              | AISI 304               | AISI 316L     |
| Těsnící kroužek     | NBR                    |               |
| Ložiskové pouzdro   | NBR                    |               |
| Kryt kabelu, šrouby | Ocel Cr-Ni-Mo AISI 316 |               |

## Speciální funkce na vyžádání

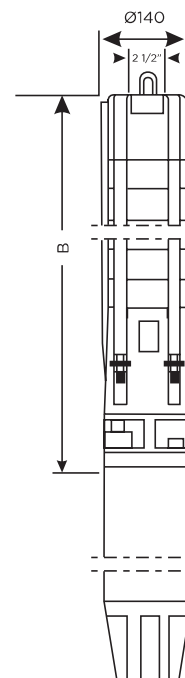
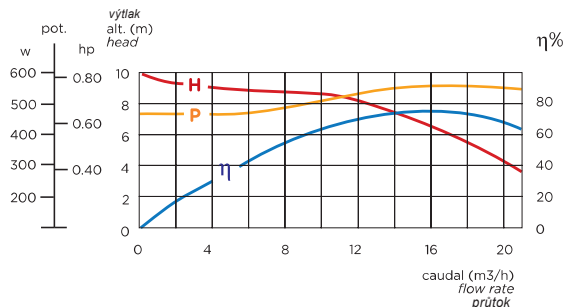
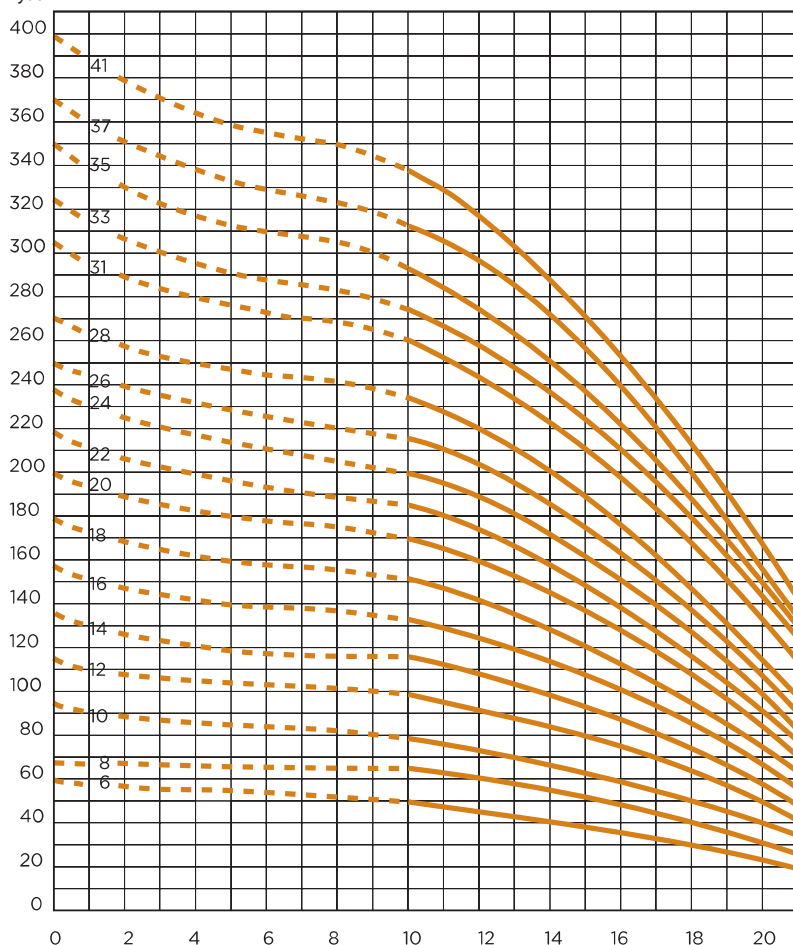
- Jiné napětí. - Frekvence 60 Hz

# SX6 21

**POMPE SOMMERSE 6"**  
**6" SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS**  
**POMPES IMMERGÉES 6"**  
**6" HYDRAULIKY**

**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**

alt. (m)  
head  
výtlak



Pompe per applicazioni specifiche ad alto contenuto di sabbia. - Pumps for specific applications with high percentage of solids and sand  
Pompes pour applications spécifiques à haute teneur en solides et sable. - Čerpadla pro specifické aplikace s vysokým obsahem písku

| TIPO<br>TYPE<br>TYP | MOTORE<br>MOTOR<br>MOTEUR |      | Q<br>m³/h<br><br>l/min               | PORTATA - DELIVERY - DEBIT - VÝTLAK |     |     |     |     |     |     |     | B<br>(mm) | váha<br>peso<br>weight<br>pump END |         |
|---------------------|---------------------------|------|--------------------------------------|-------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----------|------------------------------------|---------|
|                     | KW                        | CV   |                                      | 0                                   | 10  | 12  | 14  | 16  | 18  | 19  | 20  |           |                                    | 21      |
|                     |                           |      |                                      | 0                                   | 166 | 200 | 233 | 267 | 300 | 316 | 333 |           |                                    | 350     |
| SX6 21/6            | 3,7                       | 5    | altura manométrica (M)<br>výtlak (m) | 59                                  | 49  | 45  | 40  | 35  | 29  | 26  | 21  | 19        | 515                                | 10,2 kg |
| SX6 21/8            | 3,7                       | 5    |                                      | 67                                  | 64  | 60  | 54  | 48  | 40  | 35  | 30  | 25        | 605                                | 12,5 kg |
| SX6 21/10           | 5,5                       | 7,5  |                                      | 93                                  | 79  | 73  | 67  | 58  | 49  | 45  | 39  | 34        | 695                                | 14,7 kg |
| SX6 21/12           | 5,5                       | 7,5  |                                      | 115                                 | 98  | 91  | 83  | 74  | 61  | 54  | 50  | 41        | 808                                | 17,6 kg |
| SX6 21/14           | 7,5                       | 10   |                                      | 135                                 | 114 | 108 | 99  | 87  | 72  | 65  | 56  | 48        | 897                                | 19,8 kg |
| SX6 21/16           | 7,5                       | 10   |                                      | 157                                 | 132 | 124 | 113 | 100 | 84  | 75  | 65  | 55        | 988                                | 22 kg   |
| SX6 21/18           | 9,3                       | 12,5 |                                      | 179                                 | 150 | 140 | 128 | 111 | 92  | 84  | 72  | 63        | 1078                               | 24,2 kg |
| SX6 21/20           | 9,3                       | 12,5 |                                      | 200                                 | 170 | 159 | 145 | 128 | 108 | 95  | 82  | 70        | 1168                               | 26,4 kg |
| SX6 21/22           | 11                        | 15   |                                      | 219                                 | 185 | 173 | 157 | 138 | 115 | 102 | 90  | 77        | 1258                               | 28,6 kg |
| SX6 21/24           | 11                        | 15   |                                      | 238                                 | 200 | 189 | 171 | 150 | 126 | 112 | 98  | 80        | 1348                               | 30,9 kg |
| SX6 21/26           | 15                        | 20   |                                      | 250                                 | 215 | 204 | 185 | 160 | 135 | 120 | 105 | 90        | 1438                               | 33,1 kg |
| SX6 21/28           | 15                        | 20   |                                      | 270                                 | 235 | 220 | 201 | 179 | 149 | 131 | 115 | 96        | 1528                               | 35,3 kg |
| SX6 21/31           | 15                        | 20   |                                      | 305                                 | 260 | 245 | 222 | 196 | 166 | 150 | 131 | 115       | 1663                               | 38,6 kg |
| SX6 21/33           | 15                        | 20   |                                      | 325                                 | 275 | 259 | 236 | 209 | 178 | 160 | 141 | 125       | 1753                               | 40,8 kg |
| SX6 21/35           | 18,5                      | 25   |                                      | 350                                 | 294 | 274 | 250 | 220 | 188 | 170 | 150 | 130       | 1843                               | 43 kg   |
| SX6 21/37           | 18,5                      | 25   |                                      | 370                                 | 313 | 298 | 270 | 240 | 200 | 180 | 158 | 132       | 1933                               | 45,2 kg |
| SX6 21/41           | 18,5                      | 25   |                                      | 400                                 | 339 | 318 | 290 | 251 | 211 | 190 | 168 | 141       | 2113                               | 49,6 kg |

**P<sub>2</sub>** Potenza nominale motore  
Rated motor power output  
Puissance nominale du moteur  
Příkon motoru

**H** Prevalenza totale in m  
Total head in m  
Hauteur totale en m  
Max. výtlak (m)

Tolleranze secondo ISO 9906, allegato A.  
Tolerances according to ISO 9906, annex A.  
Tolérances selon ISO 9906, annexe A.  
Tolerance podle ISO 9906, příloha A

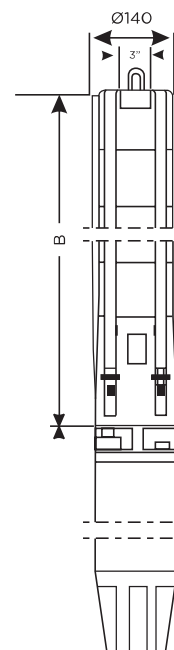
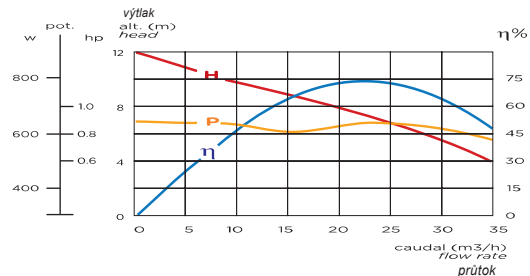
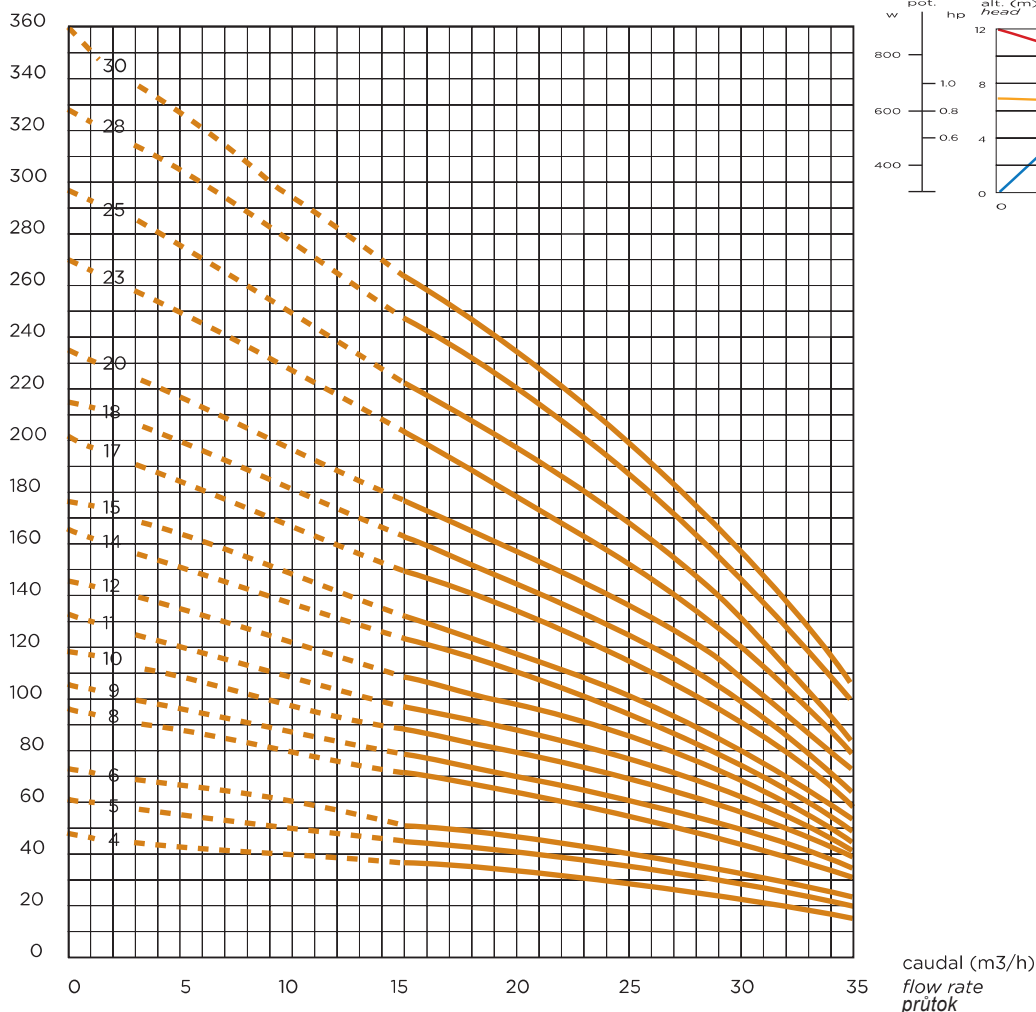
Con riserva di modifiche  
Changes reserved  
Sous réserves de modifications  
Změny vyhrazeny

# SX6 35

**POMPE SOMMERSE 6"**  
**6" SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS**  
**POMPES IMMERGÉES 6"**  
**6" HYDRAULIKY**

**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**

výtlačk  
alt. (m)  
head



Pompe per applicazioni specifiche ad alto contenuto di sabbia. - Pumps for specific applications with high percentage of solids and sand  
Pompes pour applications spécifiques à haute teneur en solides et sable. - Čerpadla pro specifické aplikace s vysokým obsahem písku

| TIPO<br>TYPE<br>TYP | MOTORE<br>MOTOR<br>MOTEUR |      | Q<br>m³/h<br>l/min                   | PORTATA - DELIVERY - DEBIT - VÝTLAK |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     | B<br>(mm) | váha<br>peso<br>weight<br>pump END |
|---------------------|---------------------------|------|--------------------------------------|-------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----------|------------------------------------|
|                     | KW                        | CV   |                                      | 0                                   | 15  | 17  | 19  | 21  | 23  | 25  | 27  | 29  | 31  | 33  | 35  |           |                                    |
| SX6 35/4            | 3,7                       | 5    | altura manométrica (M)<br>výtlak (m) | 48                                  | 37  | 35  | 34  | 32  | 30  | 29  | 25  | 24  | 20  | 18  | 15  | 605       | 10,8 kg                            |
| SX6 35/5            | 3,7                       | 5    |                                      | 61                                  | 45  | 43  | 41  | 40  | 38  | 36  | 33  | 30  | 27  | 22  | 19  | 695       | 12,5 kg                            |
| SX6 35/6            | 5,5                       | 7,5  |                                      | 72                                  | 51  | 49  | 48  | 46  | 43  | 40  | 37  | 33  | 30  | 27  | 23  | 785       | 14,2 kg                            |
| SX6 35/8            | 5,5                       | 7,5  |                                      | 96                                  | 71  | 69  | 65  | 61  | 59  | 54  | 50  | 46  | 40  | 38  | 30  | 988       | 18,7 kg                            |
| SX6 35/9            | 7,5                       | 10   |                                      | 105                                 | 79  | 75  | 71  | 69  | 65  | 60  | 57  | 51  | 47  | 40  | 34  | 1078      | 20,4 kg                            |
| SX6 35/10           | 7,5                       | 10   |                                      | 118                                 | 88  | 84  | 80  | 78  | 74  | 69  | 64  | 60  | 53  | 45  | 38  | 1168      | 22,34 kg                           |
| SX6 35/11           | 9,3                       | 12,5 |                                      | 131                                 | 97  | 93  | 90  | 86  | 80  | 77  | 70  | 65  | 58  | 50  | 40  | 1258      | 24 kg                              |
| SX6 35/12           | 9,3                       | 12,5 |                                      | 145                                 | 109 | 104 | 100 | 96  | 90  | 85  | 79  | 70  | 64  | 53  | 42  | 1349      | 25,6 kg                            |
| SX6 35/14           | 11                        | 15   |                                      | 165                                 | 123 | 119 | 113 | 108 | 100 | 94  | 86  | 78  | 69  | 59  | 49  | 1528      | 29 kg                              |
| SX6 35/15           | 11                        | 15   |                                      | 176                                 | 131 | 126 | 120 | 114 | 108 | 100 | 92  | 83  | 73  | 65  | 50  | 1618      | 30,8 kg                            |
| SX6 35/17           | 15                        | 20   |                                      | 201                                 | 150 | 143 | 138 | 130 | 122 | 115 | 106 | 96  | 85  | 71  | 56  | 1798      | 34,2 kg                            |
| SX6 35/18           | 15                        | 20   |                                      | 215                                 | 161 | 155 | 148 | 140 | 134 | 124 | 115 | 104 | 90  | 77  | 61  | 1888      | 36,2 kg                            |
| SX6 35/20           | 15                        | 20   |                                      | 234                                 | 176 | 169 | 160 | 152 | 145 | 137 | 127 | 115 | 100 | 85  | 72  | 2068      | 39,6 kg                            |
| SX6 35/23           | 18,5                      | 25   |                                      | 270                                 | 203 | 193 | 183 | 172 | 161 | 151 | 141 | 129 | 111 | 96  | 79  | 2338      | 44,7 kg                            |
| SX6 35/25           | 18,5                      | 25   |                                      | 297                                 | 221 | 210 | 200 | 190 | 180 | 170 | 155 | 140 | 120 | 101 | 82  | 2518      | 48,2 kg                            |
| SX6 35/28           | 22                        | 30   |                                      | 328                                 | 247 | 238 | 226 | 215 | 200 | 188 | 171 | 157 | 136 | 118 | 99  | 2788      | 53,3 kg                            |
| SX6 35/30           | 22                        | 30   |                                      | 360                                 | 263 | 253 | 240 | 229 | 215 | 200 | 183 | 166 | 146 | 126 | 105 | 2968      | 56,7 kg                            |

P<sub>2</sub> Potenza nominale motore  
Rated motor power output  
Puissance nominale du moteur  
Příkon motoru

H Prevalenza totale in m  
Total head in m  
Hauteur totale en m  
Max. výtlačk (m)

Tolleranze secondo ISO 9906, allegato A.  
Tolerances according to ISO 9906, annex A.  
Tolérances selon ISO 9906, annexe A.  
Tolerance podle ISO 9906, příloha A

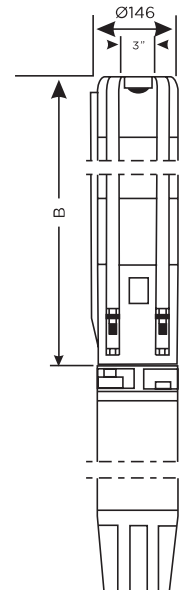
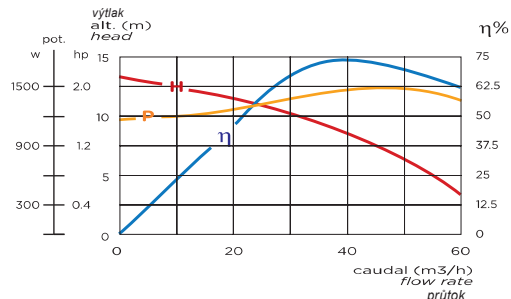
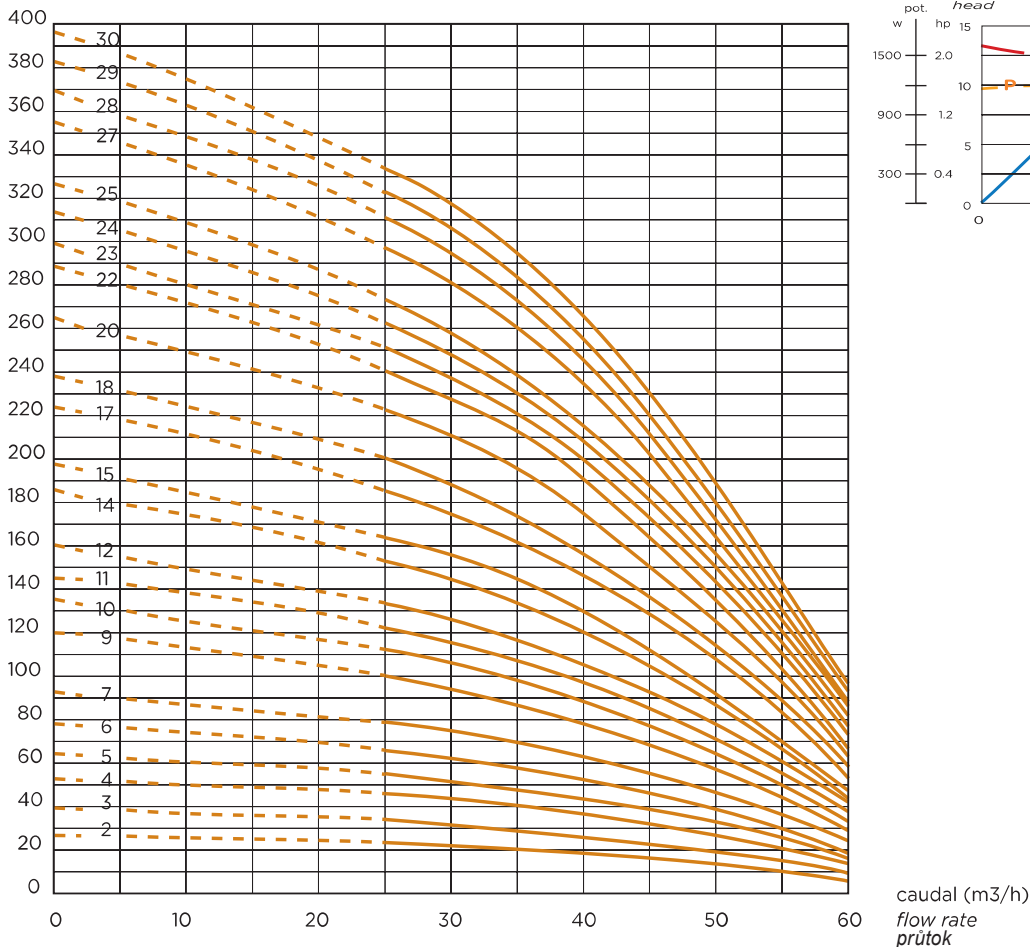
Con riserva di modifiche  
Changes reserved  
Sous réserves de modifications  
Změny vyhrazeny

# SX6 60

**POMPE SOMMERSE 6"**  
**6" SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS**  
**POMPES IMMERGÉES 6"**  
**6" HYDRAULIKY**

**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**

výtlač  
alt. (m)  
head



Pompe per applicazioni specifiche ad alto contenuto di sabbia. - Pumps for specific applications with high percentage of solids and sand  
 Pompes pour applications spécifiques à haute teneur en solides et sable. - Čerpadla pro specifické aplikace s vysokým obsahem písku

| TIPO<br>TYPE<br>TYP | MOTORE<br>MOTOR<br>MOTEUR |      | Q<br>m³/h<br>l/min                   | PORTATA - DELIVERY - DEBIT - VÝTLAK |     |     |     |      |     |     |     |      | B<br>(mm) | váha<br>peso<br>weight<br>pump END |
|---------------------|---------------------------|------|--------------------------------------|-------------------------------------|-----|-----|-----|------|-----|-----|-----|------|-----------|------------------------------------|
|                     | KW                        | CV   |                                      | 0                                   | 25  | 30  | 35  | 40   | 45  | 50  | 55  | 60   |           |                                    |
|                     |                           |      |                                      | 0                                   | 416 | 500 | 583 | 666  | 750 | 833 | 916 | 1000 |           |                                    |
| SX6 60/2            | 4                         | 5,5  | altura manométrica (M)<br>výtlak (m) | 26                                  | 22  | 21  | 20  | 19   | 17  | 12  | 10  | 6    | 488       | 9,8 kg                             |
| SX6 60/3            | 5,5                       | 7,5  |                                      | 39                                  | 33  | 31  | 30  | 27   | 24  | 20  | 15  | 10   | 598       | 12,1 kg                            |
| SX6 60/4            | 7,5                       | 10   |                                      | 53                                  | 45  | 43  | 40  | 38   | 31  | 26  | 20  | 15   | 708       | 14,4 kg                            |
| SX6 60/5            | 9,3                       | 12,5 |                                      | 64                                  | 55  | 52  | 49  | 45   | 40  | 32  | 25  | 18   | 818       | 16,7 kg                            |
| SX6 60/6            | 9,3                       | 12,5 |                                      | 78                                  | 65  | 62  | 59  | 54   | 47  | 40  | 30  | 20   | 928       | 19,1 kg                            |
| SX6 60/7            | 11                        | 15   |                                      | 92                                  | 79  | 76  | 70  | 64   | 56  | 47  | 37  | 25   | 1038      | 21,5 kg                            |
| SX6 60/9            | 15                        | 20   |                                      | 120                                 | 100 | 95  | 88  | 79,8 | 69  | 57  | 45  | 30   | 1258      | 26,1 kg                            |
| SX6 60/10           | 15                        | 20   |                                      | 135                                 | 112 | 107 | 100 | 90   | 77  | 65  | 50  | 33   | 1368      | 28,5 kg                            |
| SX6 60/11           | 18,5                      | 25   |                                      | 145                                 | 123 | 117 | 109 | 99   | 86  | 70  | 55  | 40   | 1478      | 30,8 kg                            |
| SX6 60/12           | 18,5                      | 25   |                                      | 160                                 | 135 | 127 | 118 | 107  | 94  | 80  | 61  | 43   | 1588      | 33,1 kg                            |
| SX6 60/14           | 22                        | 30   |                                      | 185                                 | 154 | 144 | 134 | 121  | 106 | 88  | 66  | 45   | 1808      | 37,7 kg                            |
| SX6 60/15           | 22                        | 30   |                                      | 198                                 | 164 | 156 | 144 | 130  | 111 | 91  | 70  | 49   | 1918      | 40,1 kg                            |
| SX6 60/17           | 30                        | 40   |                                      | 223                                 | 185 | 176 | 163 | 148  | 129 | 118 | 83  | 55   | 2138      | 44,7 kg                            |
| SX6 60/18           | 30                        | 40   |                                      | 238                                 | 200 | 190 | 175 | 158  | 137 | 114 | 89  | 59   | 2248      | 47,1 kg                            |
| SX6 60/20           | 30                        | 40   |                                      | 264                                 | 223 | 210 | 194 | 175  | 151 | 125 | 96  | 65   | 2468      | 51,8 kg                            |
| SX6 60/22           | 37                        | 50   |                                      | 289                                 | 241 | 229 | 203 | 190  | 163 | 133 | 101 | 69   | 2688      | 56,4 kg                            |
| SX6 60/23           | 37                        | 50   |                                      | 299                                 | 251 | 239 | 220 | 200  | 171 | 141 | 110 | 75   | 2798      | 58,8 kg                            |
| SX6 60/24           | 37                        | 50   |                                      | 313                                 | 263 | 248 | 230 | 210  | 180 | 150 | 115 | 79   | 2908      | 61,1 kg                            |
| SX6 60/25           | 37                        | 50   |                                      | 328                                 | 273 | 258 | 239 | 214  | 189 | 155 | 120 | 83   | 3018      | 63,5 kg                            |
| SX6 60/27           | 45                        | 60   |                                      | 355                                 | 298 | 280 | 260 | 232  | 201 | 165 | 125 | 89   | 3238      | 68,1 kg                            |
| SX6 60/28           | 45                        | 60   |                                      | 370                                 | 310 | 294 | 272 | 246  | 211 | 174 | 130 | 90   | 3348      | 70,5 kg                            |
| SX6 60/29           | 45                        | 60   |                                      | 383                                 | 324 | 308 | 284 | 255  | 220 | 180 | 138 | 95   | 3458      | 72,8 kg                            |
| SX6 60/30           | 45                        | 60   |                                      | 397                                 | 335 | 316 | 293 | 265  | 230 | 190 | 141 | 99   | 3568      | 75,1 kg                            |

P<sub>2</sub> Potenza nominale motore  
 Rated motor power output  
 Puissance nominale du moteur  
 Příkon motoru

H Prevalenza totale in m  
 Total head in m  
 Hauteur totale en m  
 Max. výtlač (m)

Tolleranze secondo ISO 9906, allegato A.  
 Tolerances according to ISO 9906, annex A.  
 Tolérances selon ISO 9906, annexe A.  
 Tolerance podle ISO 9906, příloha A

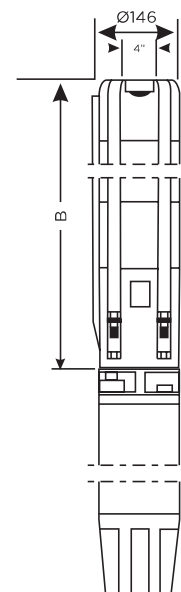
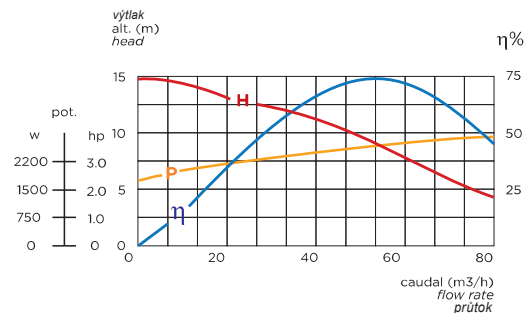
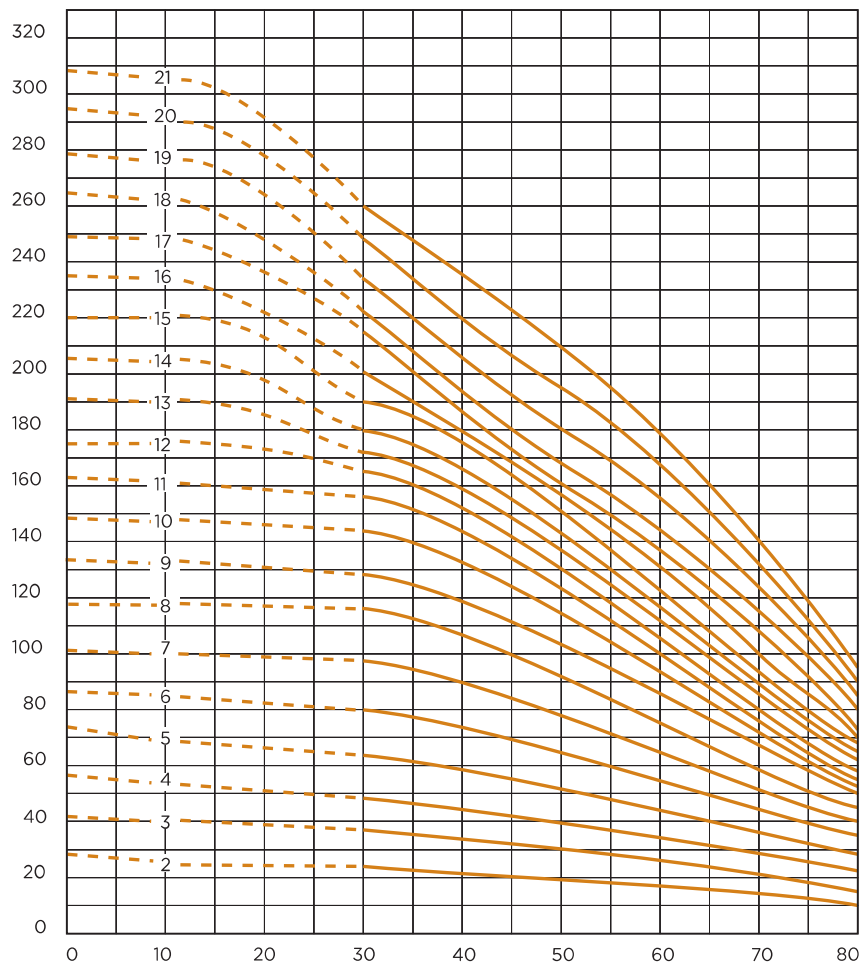
Con riserva di modifiche  
 Changes reserved  
 Sous réserves de modifications  
 Změny vyhrazeny

# SX6 80

**POMPE SOMMERSE 6"**  
**6" SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS**  
**POMPES IMMERGÉES 6"**  
**6" HYDRAULIKY**

**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**

výtlač  
alt. (m)  
head



Pompe per applicazioni specifiche ad alto contenuto di sabbia. - Pumps for specific applications with high percentage of solids and sand  
Pompes pour applications spécifiques à haute teneur en solides et sable. - Čerpadla pro specifické aplikace s vysokým obsahem písku

| TIPO<br>TYPE<br>TYP | MOTORE<br>MOTOR<br>MOTEUR |      | Q<br>m³/h<br>l/min                   | PORTATA - DELIVERY - DEBIT - VÝTLAK |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     | B<br>(mm) | váha<br>peso<br>weight<br>pump END |      |
|---------------------|---------------------------|------|--------------------------------------|-------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----------|------------------------------------|------|
|                     | KW                        | CV   |                                      | 0                                   | 5   | 10  | 15  | 20  | 25  | 30  | 35  | 40  | 45  | 50  | 55  | 60  | 65  | 70  | 75  |           |                                    | 80   |
| SX6 80/2            | 5,5                       | 7,5  | altura manométrica (M)<br>výtlak (m) | 28                                  | 28  | 28  | 28  | 27  | 26  | 24  | 23  | 21  | 20  | 19  | 18  | 16  | 14  | 12  | 10  | 7         | 526                                | 10,1 |
| SX6 80/3            | 7,5                       | 10   |                                      | 43                                  | 43  | 43  | 42  | 41  | 39  | 37  | 35  | 33  | 30  | 28  | 26  | 24  | 22  | 18  | 15  | 11        | 651                                | 12,7 |
| SX6 80/4            | 9,3                       | 12,5 |                                      | 57                                  | 57  | 57  | 57  | 55  | 53  | 50  | 47  | 44  | 41  | 39  | 36  | 34  | 28  | 25  | 21  | 15        | 776                                | 15,4 |
| SX6 80/5            | 11                        | 15   |                                      | 74                                  | 74  | 73  | 72  | 70  | 67  | 63  | 59  | 56  | 52  | 49  | 46  | 42  | 38  | 32  | 26  | 19        | 901                                | 18,0 |
| SX6 80/6            | 15                        | 20   |                                      | 87                                  | 87  | 87  | 85  | 83  | 80  | 75  | 70  | 66  | 62  | 58  | 55  | 51  | 45  | 38  | 31  | 23        | 1026                               | 20,6 |
| SX6 80/7            | 15                        | 20   |                                      | 101                                 | 101 | 101 | 99  | 97  | 92  | 86  | 81  | 76  | 72  | 68  | 63  | 58  | 52  | 44  | 36  | 27        | 1151                               | 23,2 |
| SX6 80/8            | 18,5                      | 25   |                                      | 117                                 | 117 | 117 | 115 | 112 | 107 | 101 | 94  | 89  | 84  | 80  | 75  | 69  | 62  | 53  | 43  | 33        | 1276                               | 25,8 |
| SX6 80/9            | 22                        | 30   |                                      | 132                                 | 132 | 132 | 131 | 127 | 121 | 114 | 106 | 100 | 95  | 84  | 84  | 78  | 69  | 59  | 48  | 36        | 1401                               | 28,4 |
| SX6 80/10           | 22                        | 30   |                                      | 148                                 | 148 | 147 | 145 | 142 | 135 | 126 | 118 | 111 | 105 | 100 | 93  | 86  | 76  | 65  | 53  | 39        | 1345                               | 31,1 |
| SX6 80/11           | 30                        | 40   |                                      | 162                                 | 162 | 161 | 160 | 156 | 148 | 139 | 130 | 123 | 116 | 110 | 104 | 96  | 86  | 74  | 60  | 46        | 1526                               | 33,7 |
| SX6 80/12           | 30                        | 40   |                                      | 175                                 | 175 | 174 | 173 | 168 | 161 | 151 | 142 | 133 | 125 | 119 | 113 | 105 | 95  | 81  | 66  | 51        | 1651                               | 36,3 |
| SX6 80/13           | 30                        | 40   |                                      | 191                                 | 191 | 191 | 189 | 184 | 176 | 165 | 155 | 146 | 138 | 131 | 124 | 115 | 103 | 88  | 72  | 56        | 1776                               | 38,9 |
| SX6 80/14           | 30                        | 40   |                                      | 205                                 | 205 | 205 | 203 | 198 | 190 | 178 | 167 | 157 | 149 | 141 | 133 | 124 | 112 | 97  | 79  | 60        | 1901                               | 41,5 |
| SX6 80/15           | 37                        | 50   |                                      | 220                                 | 219 | 219 | 216 | 211 | 202 | 189 | 177 | 167 | 158 | 150 | 141 | 131 | 118 | 102 | 83  | 63        | 2026                               | 44,2 |
| SX6 80/16           | 37                        | 50   |                                      | 234                                 | 234 | 233 | 230 | 224 | 214 | 200 | 187 | 177 | 167 | 158 | 149 | 139 | 125 | 107 | 87  | 66        | 2151                               | 46,8 |
| SX6 80/17           | 37                        | 50   |                                      | 249                                 | 248 | 247 | 244 | 238 | 227 | 213 | 199 | 188 | 177 | 168 | 158 | 147 | 132 | 113 | 92  | 70        | 2276                               | 49,4 |
| SX6 80/18           | 45                        | 60   |                                      | 264                                 | 263 | 261 | 259 | 253 | 241 | 225 | 211 | 199 | 188 | 177 | 167 | 154 | 139 | 119 | 97  | 73        | 2401                               | 52,0 |
| SX6 80/19           | 45                        | 60   |                                      | 278                                 | 277 | 275 | 272 | 265 | 253 | 237 | 222 | 209 | 198 | 187 | 176 | 163 | 146 | 125 | 101 | 76        | 2651                               | 54,6 |
| SX6 80/20           | 45                        | 60   |                                      | 294                                 | 292 | 290 | 287 | 280 | 268 | 251 | 234 | 221 | 209 | 199 | 187 | 173 | 155 | 133 | 108 | 82        | 2776                               | 57,3 |
| SX6 80/21           | 45                        | 60   |                                      | 307                                 | 306 | 304 | 301 | 295 | 282 | 263 | 245 | 231 | 219 | 208 | 195 | 178 | 160 | 138 | 113 | 85        | 2901                               | 59,9 |

P<sub>2</sub> Potenza nominale motore  
Rated motor power output  
Puissance nominale du moteur  
Příkon motoru

H Prevalenza totale in m  
Total head in m  
Hauteur totale en m  
Max. výtlač (m)

Tolleranze secondo ISO 9906, allegato A.  
Tolerances according to ISO 9906, annex A.  
Tolérances selon ISO 9906, annexe A.  
Tolerance podle ISO 9906, příloha A

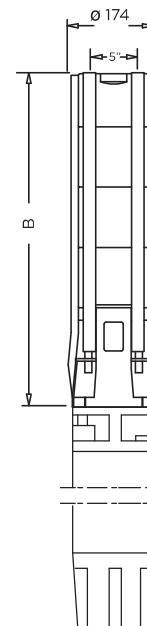
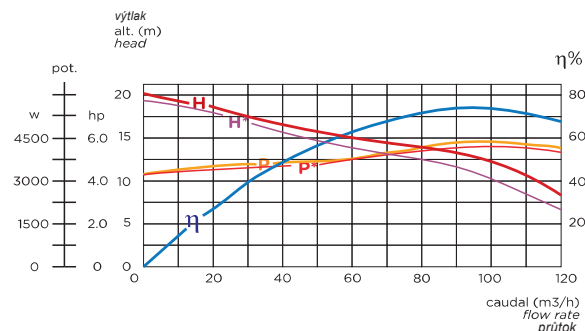
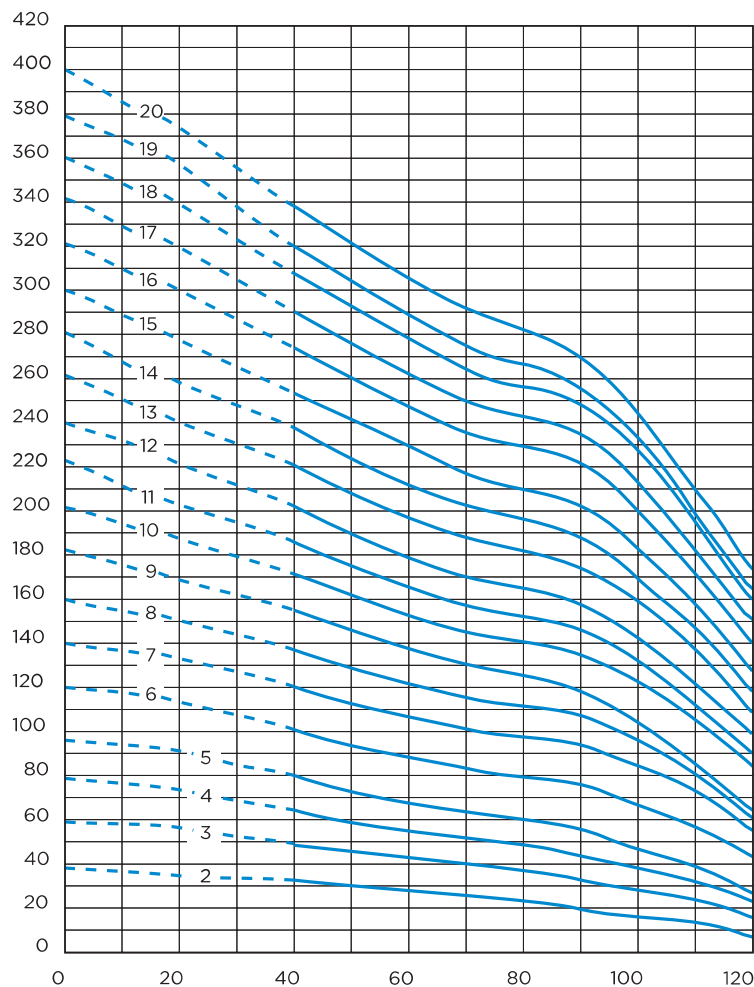
Con riserva di modifiche  
Changes reserved  
Sous réserves de modifications  
Změny vyhrazeny

# SX8 120

**POMPE SOMMERSE 8"**  
**8" SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS**  
**POMPES IMMERGÉES 8"**  
**8" HYDRAULIKY**

**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**

výtlačk  
alt. (m)  
head



| TIPO<br>TYPE<br>TYP | MOTORE<br>MOTOR<br>MOTEUR |      | Q<br>m³/h<br>l/min                   | PORTATA - DELIVERY - DEBIT - VÝTLAK |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|---------------------|---------------------------|------|--------------------------------------|-------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|                     | KW                        | KP   |                                      | 0                                   | 10  | 20  | 30  | 40  | 50  | 60  | 70  | 80  | 90  | 100 | 110 | 120 |
| SX8 120/2           | 9,3                       | 12,5 | altura manométrica (M)<br>výtlak (m) | 39                                  | 38  | 36  | 34  | 31  | 29  | 27  | 29  | 24  | 22  | 19  | 15  | 11  |
| SX8 120/3           | 15                        | 20   |                                      | 59                                  | 57  | 54  | 58  | 48  | 45  | 42  | 40  | 38  | 35  | 30  | 25  | 19  |
| SX8 120/4           | 18,5                      | 25   |                                      | 77                                  | 75  | 71  | 67  | 63  | 59  | 55  | 52  | 50  | 46  | 41  | 34  | 26  |
| SX8 120/5           | 22                        | 30   |                                      | 96                                  | 93  | 89  | 83  | 78  | 73  | 68  | 65  | 62  | 57  | 50  | 41  | 30  |
| SX8 120/6           | 30                        | 40   |                                      | 119                                 | 116 | 111 | 104 | 98  | 93  | 88  | 84  | 81  | 77  | 69  | 59  | 46  |
| SX8 120/7           | 37                        | 50   |                                      | 140                                 | 137 | 132 | 124 | 118 | 112 | 107 | 102 | 99  | 95  | 86  | 75  | 61  |
| SX8 120/8           | 37                        | 50   |                                      | 160                                 | 156 | 150 | 142 | 134 | 128 | 122 | 116 | 112 | 108 | 98  | 85  | 70  |
| SX8 120/9           | 45                        | 60   |                                      | 181                                 | 177 | 170 | 160 | 151 | 144 | 137 | 131 | 126 | 121 | 111 | 96  | 78  |
| SX8 120/10          | 45                        | 60   |                                      | 201                                 | 195 | 188 | 178 | 168 | 160 | 152 | 145 | 141 | 135 | 123 | 106 | 87  |
| SX8 120/11          | 52                        | 70   |                                      | 221                                 | 213 | 204 | 193 | 182 | 173 | 165 | 157 | 152 | 146 | 133 | 114 | 93  |
| SX8 120/12          | 55                        | 75   |                                      | 240                                 | 232 | 222 | 209 | 198 | 188 | 178 | 170 | 165 | 158 | 143 | 123 | 102 |
| SX8 120/13          | 60                        | 80   |                                      | 261                                 | 252 | 242 | 229 | 216 | 206 | 196 | 187 | 181 | 174 | 159 | 137 | 111 |
| SX8 120/14          | 67                        | 90   |                                      | 281                                 | 272 | 261 | 246 | 233 | 221 | 210 | 201 | 195 | 186 | 170 | 147 | 120 |
| SX8 120/15          | 67                        | 90   |                                      | 299                                 | 290 | 279 | 263 | 249 | 236 | 225 | 215 | 208 | 200 | 182 | 158 | 130 |
| SX8 120/16          | 75                        | 100  |                                      | 321                                 | 313 | 301 | 284 | 269 | 257 | 245 | 234 | 226 | 219 | 201 | 174 | 143 |
| SX8 120/17          | 83                        | 111  |                                      | 341                                 | 331 | 319 | 302 | 285 | 272 | 260 | 248 | 240 | 232 | 213 | 184 | 152 |
| SX8 120/18          | 83                        | 111  |                                      | 360                                 | 350 | 337 | 319 | 302 | 288 | 275 | 262 | 255 | 246 | 226 | 196 | 162 |
| SX8 120/19          | 93                        | 125  |                                      | 379                                 | 368 | 353 | 333 | 315 | 300 | 280 | 273 | 264 | 254 | 233 | 201 | 165 |
| SX8 120/20          | 93                        | 125  |                                      | 400                                 | 387 | 372 | 352 | 332 | 317 | 302 | 288 | 280 | 268 | 245 | 212 | 174 |

| B<br>(mm) | váha<br>peso<br>weight<br>pump<br>END |
|-----------|---------------------------------------|
| 584       | 16,7 kg                               |
| 719       | 20,2 kg                               |
| 854       | 23,7 kg                               |
| 989       | 27,2 kg                               |
| 1159      | 32,7 kg                               |
| 1294      | 36,2 kg                               |
| 1429      | 39,7 kg                               |
| 1564      | 43,2 kg                               |
| 1699      | 46,7 kg                               |
| 1834      | 50,2 kg                               |
| 1969      | 53,7 kg                               |
| 2104      | 57,2 kg                               |
| 2239      | 60,7 kg                               |
| 2374      | 66 kg                                 |
| 2509      | 69,6 kg                               |
| 2644      | 73,2 kg                               |
| 2779      | 76,8 kg                               |
| 2914      | 80,4 kg                               |
| 3049      | 84 kg                                 |

**P<sub>2</sub>** Potenza nominale motore  
Rated motor power output  
Puissance nominale du moteur  
Příkon motoru

**H** Prevalenza totale in m  
Total head in m  
Hauteur totale en m  
Max. výtlak (m)

Tolleranze secondo ISO 9906, allegato A.  
Tolerances according to ISO 9906, annex A.  
Tolérances selon ISO 9906, annexe A.  
Tolerance podle ISO 9906, příloha A

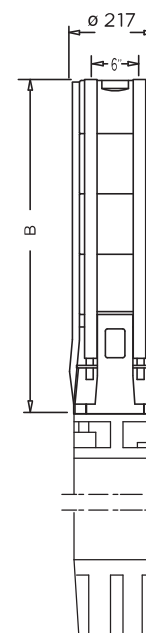
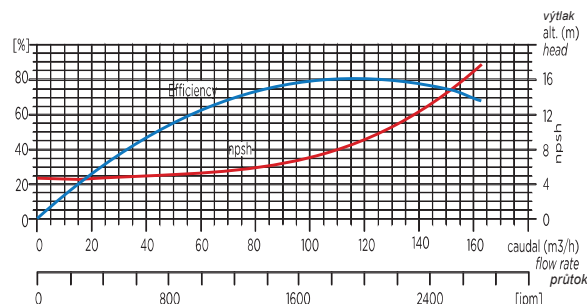
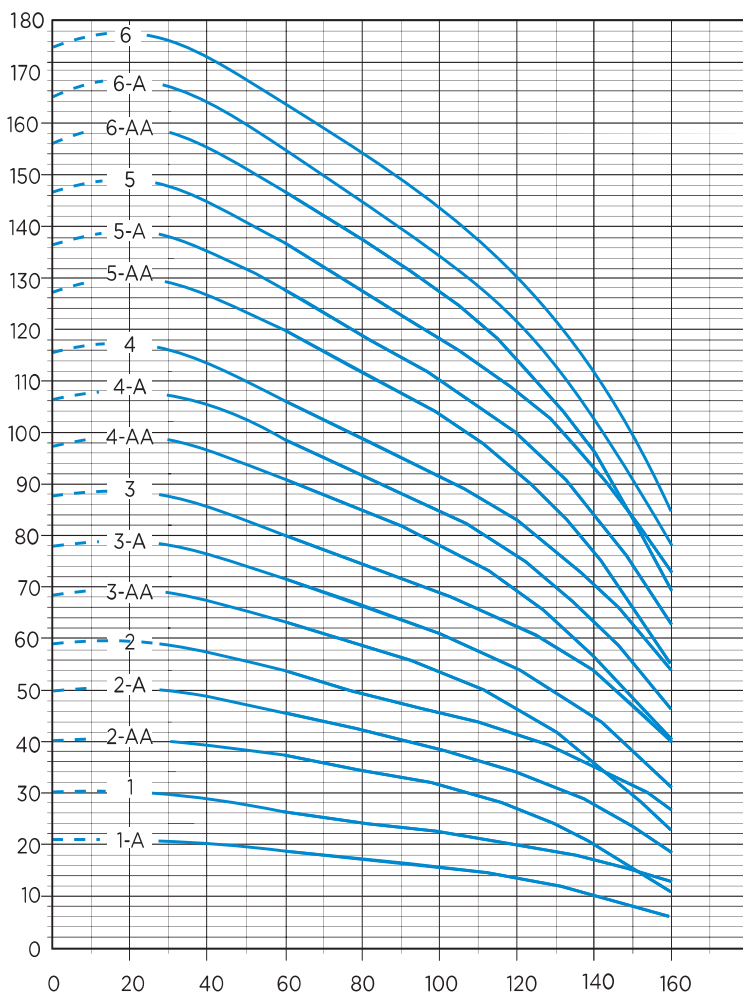
Con riserva di modifiche  
Changes reserved  
Sous réserves de modifications  
Změny vyhrazeny

# SX8 160

**POMPE SOMMERSE 8"**  
**8" SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS**  
**POMPES IMMERGÉES 8"**  
**8" HYDRAULIKY**

**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**

výtlačk  
alt. (m)  
head



| TIPO<br>TYPE<br>TYP | MOTORE<br>MOTOR<br>MOTEUR |    | Q<br>m³/h<br>l/min                   | PORTATA - DELIVERY - DEBIT - VÝTLAK |     |     |     |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |  |
|---------------------|---------------------------|----|--------------------------------------|-------------------------------------|-----|-----|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|--|
|                     | KW                        | HP |                                      | 0                                   | 30  | 40  | 50  | 60   | 70   | 80   | 90   | 100  | 110  | 120  | 130  | 140  | 150  | 160  |  |
|                     |                           |    |                                      | 0                                   | 500 | 667 | 833 | 1000 | 1167 | 1333 | 1500 | 1667 | 1833 | 2000 | 2167 | 2333 | 2500 | 2667 |  |
| SX8 160/1A          | 7,5                       | 10 | altura manométrica (M)<br>výtlak (m) | 21                                  | 22  | 21  | 20  | 19   | 18   | 16   | 15   | 14   | 13   | 12   | 10   | 8    | 6    | 4    |  |
| SX8 160/1           | 11                        | 15 |                                      | 30                                  | 30  | 29  | 28  | 27   | 25   | 23   | 23   | 20   | 19   | 18   | 17   | 15   | 13   | 11   |  |
| SX8 160/2AA         | 15                        | 20 |                                      | 40                                  | 41  | 40  | 39  | 38   | 36   | 34   | 31   | 29   | 27   | 25   | 22   | 18   | 14   | 9    |  |
| SX8 160/2A          | 18,5                      | 25 |                                      | 50                                  | 50  | 49  | 48  | 46   | 44   | 41   | 37   | 37   | 35   | 32   | 29   | 26   | 21   | 17   |  |
| SX8 160/2           | 22                        | 30 |                                      | 59                                  | 59  | 58  | 56  | 55   | 52   | 49   | 46   | 44   | 42   | 40   | 37   | 33   | 30   | 25   |  |
| SX8 160/3AA         | 22                        | 30 |                                      | 69                                  | 69  | 67  | 65  | 64   | 61   | 58   | 54   | 52   | 48   | 45   | 40   | 34   | 28   | 20   |  |
| SX8 160/3A          | 30                        | 40 |                                      | 78                                  | 78  | 77  | 75  | 73   | 69   | 66   | 62   | 59   | 56   | 52   | 48   | 43   | 36   | 29   |  |
| SX8 160/3           | 30                        | 40 |                                      | 88                                  | 88  | 86  | 83  | 81   | 77   | 73   | 70   | 67   | 64   | 60   | 56   | 51   | 45   | 38   |  |
| SX8 160/4AA         | 37                        | 50 |                                      | 98                                  | 99  | 97  | 94  | 92   | 88   | 84   | 80   | 76   | 72   | 67   | 61   | 54   | 46   | 36   |  |
| SX8 160/4A          | 37                        | 50 |                                      | 107                                 | 107 | 105 | 102 | 100  | 95   | 91   | 86   | 83   | 79   | 74   | 68   | 61   | 53   | 44   |  |
| SX8 160/4           | 37                        | 50 |                                      | 116                                 | 116 | 114 | 110 | 107  | 102  | 98   | 93   | 79   | 85   | 81   | 75   | 69   | 61   | 52   |  |
| SX8 160/5AA         | 45                        | 60 |                                      | 127                                 | 129 | 127 | 123 | 121  | 116  | 111  | 106  | 101  | 96   | 91   | 83   | 75   | 64   | 52   |  |
| SX8 160/5A          | 45                        | 60 |                                      | 136                                 | 138 | 135 | 132 | 128  | 123  | 118  | 113  | 108  | 103  | 98   | 91   | 82   | 72   | 61   |  |
| SX8 160/5           | 55                        | 75 |                                      | 146                                 | 148 | 145 | 141 | 138  | 132  | 126  | 121  | 117  | 112  | 106  | 100  | 91   | 82   | 70   |  |
| SX8 160/6AA         | 55                        | 75 |                                      | 156                                 | 158 | 155 | 151 | 148  | 142  | 136  | 130  | 125  | 119  | 112  | 104  | 93   | 81   | 67   |  |
| SX8 160/6A          | 55                        | 75 |                                      | 165                                 | 167 | 164 | 160 | 156  | 150  | 143  | 137  | 132  | 126  | 119  | 111  | 101  | 89   | 75   |  |
| SX8 160/6           | 67                        | 90 |                                      | 175                                 | 177 | 173 | 169 | 165  | 158  | 152  | 145  | 140  | 134  | 128  | 120  | 110  | 98   | 85   |  |

| B<br>(mm) | váha<br>peso<br>weight<br>pump END |
|-----------|------------------------------------|
| 641,0     | 27,0 kg                            |
| 641,0     | 27,0 kg                            |
| 797,0     | 33,0 kg                            |
| 797,0     | 33,0 kg                            |
| 797,0     | 33,0 kg                            |
| 953,0     | 39,0 kg                            |
| 953,0     | 39,0 kg                            |
| 953,0     | 39,0 kg                            |
| 1109,0    | 45,0 kg                            |
| 1109,0    | 45,0 kg                            |
| 1109,0    | 45,0 kg                            |
| 1265,0    | 51,0 kg                            |
| 1265,0    | 51,0 kg                            |
| 1265,0    | 51,0 kg                            |
| 1421,0    | 57,0 kg                            |
| 1421,0    | 57,0 kg                            |
| 1421,0    | 57,0 kg                            |

**P<sub>2</sub>** Potenza nominale motore  
 Rated motor power output  
 Puissance nominale du moteur  
 Příkon motoru

**H** Prevalenza totale in m  
 Total head in m  
 Hauteur totale en m  
 Max. výtlačk (m)

Tolleranze secondo ISO 9906, allegato A.  
 Tolerances according to ISO 9906, annex A.  
 Tolérances selon ISO 9906, annexe A.  
 Tolerance podle ISO 9906, příloha A

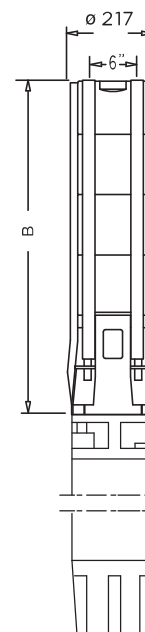
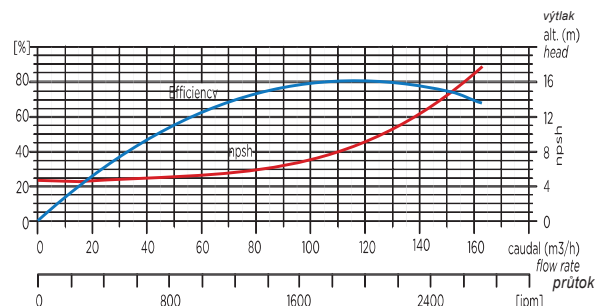
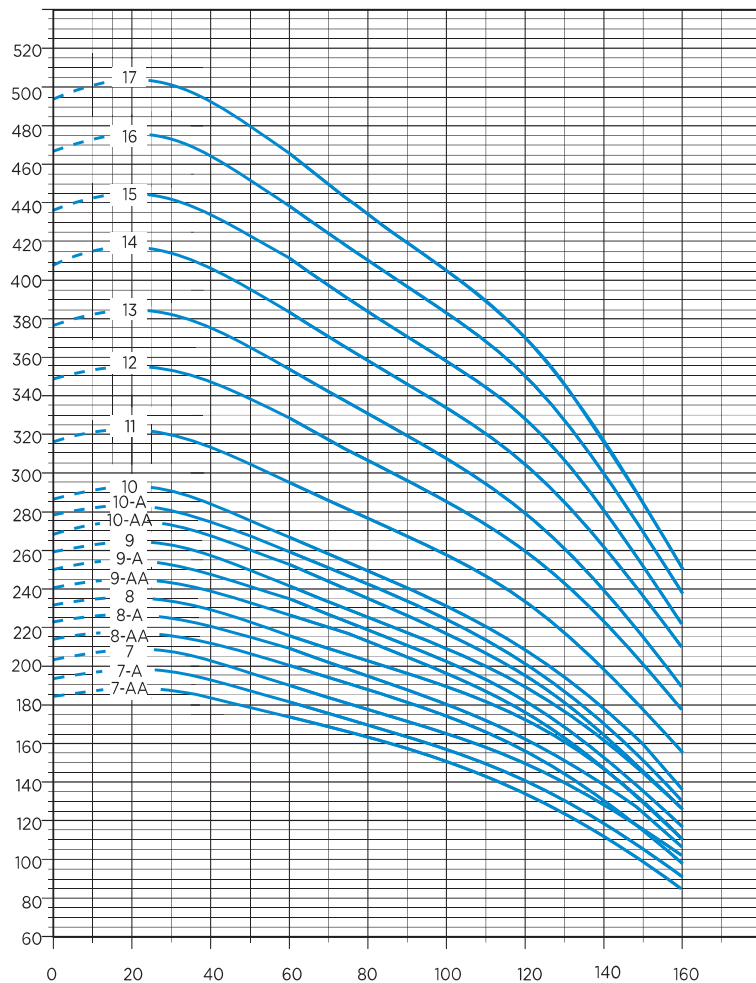
Con riserva di modifiche  
 Changes reserved  
 Sous réserves de modifications  
 Změny vyhrazeny

# SX8 160

**POMPE SOMMERSE 8"**  
**8" SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS**  
**POMPES IMMERGÉES 8"**  
**8" HYDRAULIKY**

**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**

výtlač  
alt. (m)  
head



průtok  
caudal (m³/h)  
flow rate

| TIPO<br>TYPE<br>TYP | MOTORE<br>MOTOR<br>MOTEUR |     | Q<br>m³/h<br>l/min                   | PORTATA - DELIVERY - DEBIT - VÝTLAK |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |     |     |     |  |
|---------------------|---------------------------|-----|--------------------------------------|-------------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-----|-----|-----|--|
|                     | KW                        | HP  |                                      | 0                                   | 30   | 40   | 50   | 60   | 70   | 80   | 90   | 100  | 110  | 120  | 130  | 140 | 150 | 160 |  |
|                     | 0                         | 500 | 667                                  | 833                                 | 1000 | 1167 | 1333 | 1500 | 1667 | 1833 | 2000 | 2167 | 2333 | 2500 | 2667 |     |     |     |  |
| SX8 160/7AA         | 67                        | 90  | altura manométrica (M)<br>výtlak (m) | 185                                 | 186  | 183  | 180  | 175  | 168  | 162  | 155  | 149  | 142  | 134  | 124  | 112 | 98  | 81  |  |
| SX8 160/7A          | 67                        | 90  |                                      | 194                                 | 196  | 192  | 187  | 183  | 176  | 169  | 162  | 156  | 149  | 141  | 131  | 120 | 105 | 90  |  |
| SX8 160/7           | 75                        | 100 |                                      | 204                                 | 207  | 202  | 196  | 192  | 184  | 177  | 170  | 163  | 157  | 149  | 140  | 128 | 115 | 99  |  |
| SX8 160/8AA         | 75                        | 100 |                                      | 214                                 | 217  | 212  | 207  | 202  | 194  | 187  | 179  | 172  | 164  | 155  | 144  | 130 | 114 | 95  |  |
| SX8 160/8A          | 75                        | 100 |                                      | 223                                 | 227  | 220  | 215  | 210  | 202  | 194  | 186  | 179  | 171  | 162  | 151  | 137 | 121 | 103 |  |
| SX8 160/8           | 75                        | 100 |                                      | 232                                 | 237  | 230  | 223  | 217  | 209  | 201  | 193  | 186  | 178  | 169  | 158  | 145 | 129 | 111 |  |
| SX8 160/9AA         | 93                        | 125 |                                      | 241                                 | 246  | 240  | 232  | 228  | 219  | 211  | 202  | 194  | 185  | 175  | 162  | 147 | 128 | 108 |  |
| SX8 160/9A          | 93                        | 125 |                                      | 250                                 | 255  | 248  | 242  | 235  | 226  | 218  | 209  | 201  | 192  | 182  | 169  | 154 | 136 | 115 |  |
| SX8 160/9           | 93                        | 125 |                                      | 260                                 | 264  | 257  | 250  | 243  | 234  | 225  | 216  | 207  | 199  | 189  | 176  | 161 | 144 | 123 |  |
| SX8 160/10AA        | 93                        | 125 |                                      | 269                                 | 272  | 267  | 260  | 253  | 244  | 234  | 225  | 216  | 206  | 194  | 180  | 163 | 142 | 119 |  |
| SX8 160/10A         | 93                        | 125 |                                      | 278                                 | 281  | 275  | 267  | 261  | 251  | 241  | 231  | 222  | 212  | 201  | 187  | 170 | 150 | 127 |  |
| SX8 160/10          | 93                        | 125 |                                      | 287                                 | 289  | 283  | 275  | 268  | 258  | 248  | 238  | 229  | 219  | 208  | 194  | 177 | 157 | 135 |  |
| SX8 160/11          | 110                       | 150 |                                      | 316                                 | 320  | 313  | 305  | 295  | 285  | 275  | 266  | 255  | 245  | 232  | 216  | 196 | 176 | 153 |  |
| SX8 160/12          | 130                       | 175 |                                      | 348                                 | 353  | 348  | 338  | 328  | 316  | 306  | 295  | 285  | 273  | 260  | 244  | 223 | 200 | 175 |  |
| SX8 160/13          | 130                       | 175 |                                      | 377                                 | 383  | 376  | 366  | 353  | 342  | 330  | 318  | 312  | 293  | 281  | 262  | 241 | 215 | 186 |  |
| SX8 160/14          | 150                       | 200 |                                      | 407                                 | 414  | 408  | 396  | 385  | 375  | 358  | 345  | 334  | 321  | 306  | 286  | 262 | 235 | 205 |  |
| SX8 160/15          | 150                       | 200 |                                      | 436                                 | 443  | 435  | 424  | 417  | 397  | 382  | 370  | 356  | 342  | 327  | 305  | 280 | 250 | 220 |  |
| SX8 160/16          | 185                       | 252 | 466                                  | 473                                 | 465  | 453  | 438  | 424  | 410  | 394  | 381  | 366  | 350  | 326  | 300  | 269 | 235 |     |  |
| SX8 160/17          | 185                       | 252 | 495                                  | 500                                 | 494  | 480  | 466  | 450  | 433  | 419  | 405  | 388  | 370  | 345  | 317  | 284 | 249 |     |  |

| B<br>(mm) | váha<br>peso<br>weight<br>pump<br>END |
|-----------|---------------------------------------|
| 1577,0    | 63,0 kg                               |
| 1577,0    | 63,0 kg                               |
| 1577,0    | 63,0 kg                               |
| 1733,0    | 70,0 kg                               |
| 1733,0    | 70,0 kg                               |
| 1733,0    | 70,0 kg                               |
| 1889      | 76 kg                                 |
| 1889      | 76 kg                                 |
| 1889      | 76 kg                                 |
| 2045      | 82 kg                                 |
| 2045      | 82 kg                                 |
| 2045      | 82 kg                                 |
| 2201      | 91 kg                                 |
| 2357      | 97 kg                                 |
| 2513      | 104 kg                                |
| 2669      | 110 kg                                |
| 2825      | 116 kg                                |
| 2981      | 122 kg                                |
| 3137      | 128 kg                                |

**P<sub>2</sub>** Potenza nominale motore  
Rated motor power output  
Puissance nominale du moteur  
Příkon motoru

**H** Prevalenza totale in m  
Total head in m  
Hauteur totale en m  
Max. výtlač (m)

Tolleranze secondo ISO 9906, allegato A.  
Tolerances according to ISO 9906, annex A.  
Tolérances selon ISO 9906, annexe A.  
Tolerance podle ISO 9906, příloha A

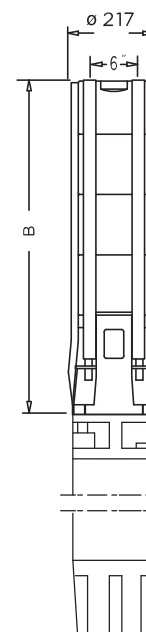
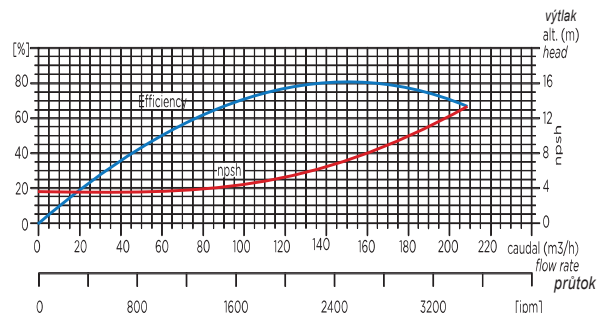
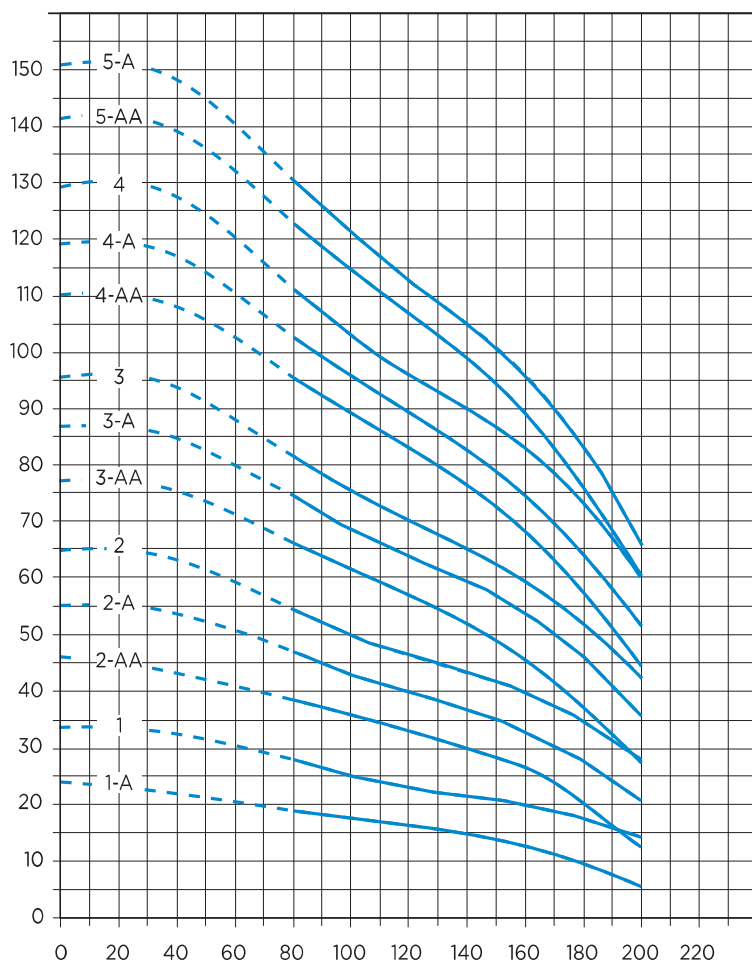
Con riserva di modifiche  
Changes reserved  
Sous réserves de modifications  
Změny vyhrazeny

# SX8 200

**POMPE SOMMERSE 8"**  
**8" SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS**  
**POMPES IMMERGÉES 8"**  
**8" HYDRAULIKY**

**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**

výtlačk  
alt. (m)  
head



| TIPO<br>TYPE<br>TYP | MOTORE<br>MOTOR<br>MOTEUR |      | Q<br><br>m³/h<br>l/min               | PORTATA - DELIVERY - DEBIT - VÝTLAK |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |  |  |
|---------------------|---------------------------|------|--------------------------------------|-------------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|--|--|
|                     | KW                        | HP   |                                      | 0                                   | 70   | 80   | 90   | 100  | 110  | 120  | 130  | 140  | 150  | 160  | 170  | 180  | 190  | 200  |  |  |
|                     |                           |      |                                      | 0                                   | 1167 | 1333 | 1500 | 1667 | 1833 | 2000 | 2167 | 2333 | 2500 | 2667 | 2833 | 3000 | 3167 | 3333 |  |  |
| SX8 200/1A          | 9,3                       | 12,5 | altura manométrica (M)<br>výtlak (m) | 24                                  | 20   | 19   | 19   | 18   | 17   | 16   | 15   | 14   | 13   | 12   | 11   | 8    | 6    | 4    |  |  |
| SX8 200/1           | 15                        | 20   |                                      | 34                                  | 30   | 29   | 27   | 26   | 24   | 23   | 22   | 21   | 20   | 19   | 19   | 17   | 15   | 13   |  |  |
| SX8 200/2AA         | 18,5                      | 25   |                                      | 46                                  | 40   | 39   | 38   | 37   | 35   | 33   | 32   | 29   | 28   | 25   | 23   | 19   | 15   | 11   |  |  |
| SX8 200/2A          | 22                        | 30   |                                      | 55                                  | 49   | 48   | 46   | 44   | 41   | 40   | 38   | 36   | 34   | 32   | 31   | 27   | 23   | 20   |  |  |
| SX8 200/2           | 30                        | 40   |                                      | 65                                  | 57   | 56   | 53   | 51   | 48   | 46   | 45   | 42   | 41   | 39   | 38   | 34   | 31   | 27   |  |  |
| SX8 200/3AA         | 30                        | 40   |                                      | 77                                  | 69   | 68   | 65   | 63   | 59   | 57   | 55   | 51   | 48   | 45   | 42   | 38   | 32   | 26   |  |  |
| SX8 200/3A          | 37                        | 50   |                                      | 87                                  | 77   | 76   | 73   | 70   | 66   | 64   | 62   | 58   | 56   | 53   | 50   | 45   | 40   | 34   |  |  |
| SX8 200/3           | 37                        | 50   |                                      | 96                                  | 85   | 83   | 79   | 76   | 72   | 70   | 68   | 64   | 62   | 59   | 57   | 52   | 47   | 41   |  |  |
| SX8 200/4AA         | 45                        | 60   |                                      | 110                                 | 99   | 97   | 93   | 90   | 86   | 83   | 80   | 76   | 72   | 68   | 64   | 57   | 51   | 43   |  |  |
| SX8 200/4A          | 45                        | 60   |                                      | 119                                 | 107  | 104  | 100  | 96   | 92   | 89   | 86   | 82   | 79   | 75   | 71   | 64   | 58   | 44   |  |  |
| SX8 200/4           | 55                        | 75   |                                      | 129                                 | 115  | 112  | 108  | 104  | 100  | 96   | 93   | 89   | 86   | 82   | 79   | 73   | 66   | 53   |  |  |
| SX8 200/5AA         | 55                        | 75   |                                      | 142                                 | 128  | 123  | 120  | 115  | 111  | 107  | 103  | 98   | 94   | 89   | 84   | 75   | 67   | 58   |  |  |
| SX8 200/5A          | 55                        | 75   |                                      | 151                                 | 145  | 131  | 127  | 122  | 117  | 113  | 109  | 104  | 100  | 95   | 90   | 82   | 74   | 65   |  |  |

| B<br>(mm) | váha<br>peso<br>weight<br>pump END |
|-----------|------------------------------------|
| 641       | 26 kg                              |
| 641       | 26 kg                              |
| 797       | 33 kg                              |
| 797       | 33 kg                              |
| 797       | 33 kg                              |
| 953       | 39 kg                              |
| 953       | 39 kg                              |
| 953       | 39 kg                              |
| 1109      | 45 kg                              |
| 1109      | 45 kg                              |
| 1109      | 45 kg                              |
| 1265      | 51 kg                              |
| 1265      | 51 kg                              |

**P<sub>2</sub>** Potenza nominale motore  
Rated motor power output  
Puissance nominale du moteur  
Příkon motoru

**H** Prevalenza totale in m  
Total head in m  
Hauteur totale en m  
Max. výtlak (m)

Tolleranza secondo ISO 9906, allegato A.  
Tolerances according to ISO 9906, annex A.  
Tolérances selon ISO 9906, annexe A.  
Tolerance podle ISO 9906, příloha A

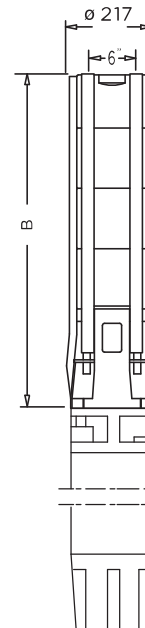
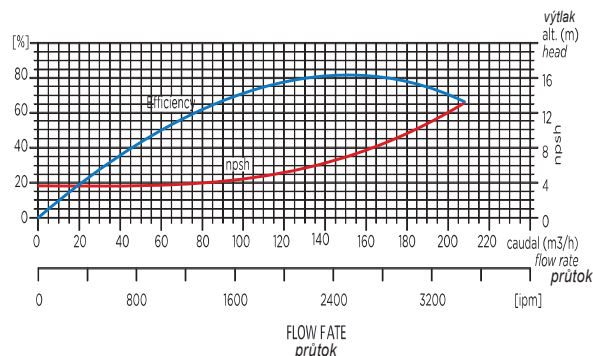
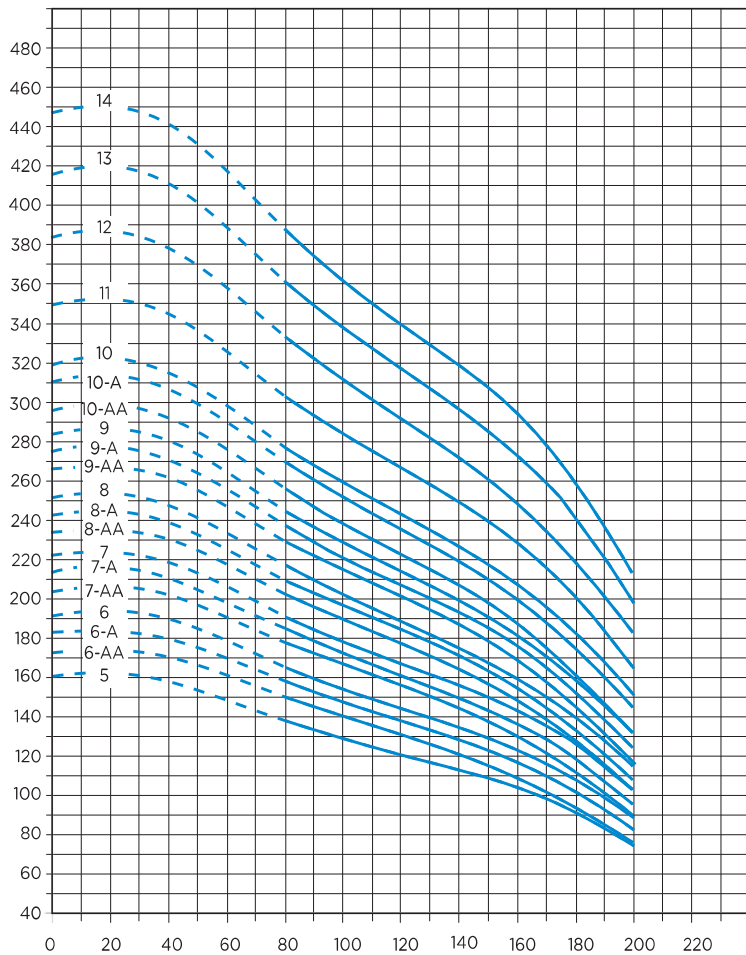
Con riserva di modifiche  
Changes reserved  
Sous réserves de modifications  
Změny vyhrazeny

# SX8 200

**POMPE SOMMERSE 8"**  
**8" SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS**  
**POMPES IMMERGÉES 8"**  
**8" HYDRAULIKY**

**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**

alt. (m)  
head  
výtlak



průtok  
caudal (m³/h)  
flow rate

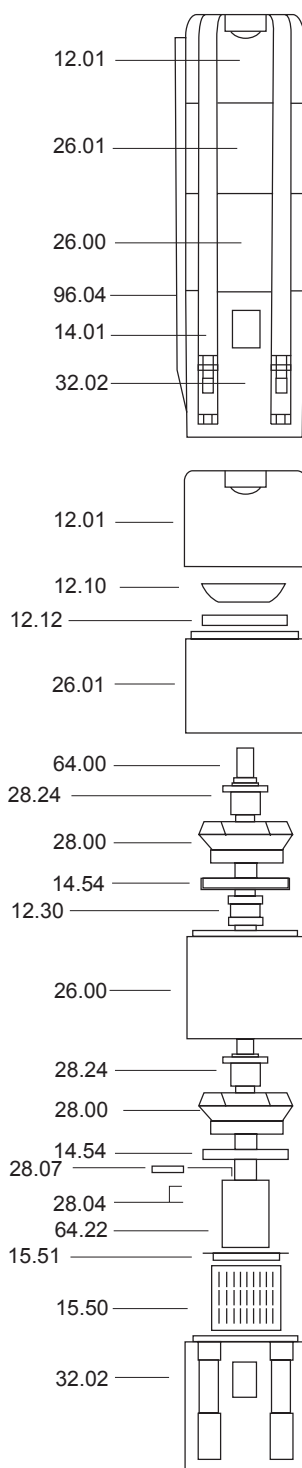
| TIPO<br>TYPE<br>TYP | MOTORE<br>MOTOR<br>MOTEUR |     | Q<br>m³/h<br>l/min                   | PORTATA - DELIVERY - DEBIT - VÝTLAK |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |  |
|---------------------|---------------------------|-----|--------------------------------------|-------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|--|
|                     | KW                        | HP  |                                      | 0                                   | 70  | 80  | 90  | 100 | 110 | 120 | 130 | 140 | 150 | 160 | 170 | 180 | 190 | 200 |  |  |
| SX8 200/5           | 67                        | 90  | altura manométrica (M)<br>výtlak (m) | 161                                 | 144 | 140 | 134 | 130 | 124 | 120 | 116 | 113 | 108 | 103 | 98  | 90  | 82  | 73  |  |  |
| SX8 200/6AA         | 67                        | 90  |                                      | 173                                 | 155 | 151 | 146 | 141 | 135 | 131 | 126 | 120 | 115 | 109 | 103 | 93  | 83  | 72  |  |  |
| SX8 200/6A          | 75                        | 100 |                                      | 183                                 | 164 | 159 | 154 | 148 | 142 | 137 | 133 | 127 | 122 | 117 | 111 | 101 | 91  | 80  |  |  |
| SX8 200/6           | 75                        | 100 |                                      | 192                                 | 172 | 167 | 160 | 155 | 148 | 144 | 139 | 134 | 129 | 123 | 117 | 108 | 98  | 87  |  |  |
| SX8 200/7AA         | 75                        | 100 |                                      | 204                                 | 183 | 178 | 172 | 166 | 159 | 154 | 149 | 142 | 136 | 129 | 122 | 111 | 99  | 86  |  |  |
| SX8 200/7A          | 93                        | 125 |                                      | 213                                 | 191 | 185 | 178 | 172 | 165 | 160 | 155 | 148 | 143 | 136 | 128 | 117 | 106 | 93  |  |  |
| SX8 200/7           | 93                        | 125 |                                      | 222                                 | 198 | 192 | 185 | 178 | 171 | 166 | 161 | 154 | 149 | 142 | 135 | 124 | 112 | 100 |  |  |
| SX8 200/8AA         | 93                        | 125 |                                      | 234                                 | 210 | 204 | 196 | 189 | 182 | 176 | 170 | 163 | 156 | 148 | 139 | 126 | 113 | 98  |  |  |
| SX8 200/8A          | 93                        | 125 |                                      | 243                                 | 217 | 211 | 203 | 196 | 188 | 182 | 176 | 169 | 162 | 154 | 145 | 133 | 120 | 105 |  |  |
| SX8 200/8A          | 93                        | 125 |                                      | 252                                 | 225 | 218 | 209 | 202 | 194 | 188 | 182 | 175 | 168 | 160 | 152 | 139 | 126 | 112 |  |  |
| SX8 200/9AA         | 110                       | 150 |                                      | 266                                 | 239 | 232 | 224 | 216 | 207 | 201 | 194 | 186 | 178 | 169 | 159 | 145 | 130 | 114 |  |  |
| SX8 200/9A          | 110                       | 150 |                                      | 275                                 | 247 | 239 | 230 | 222 | 214 | 207 | 200 | 192 | 185 | 176 | 166 | 152 | 137 | 121 |  |  |
| SX8 200/9           | 110                       | 150 |                                      | 284                                 | 254 | 246 | 237 | 228 | 220 | 213 | 206 | 198 | 191 | 182 | 172 | 159 | 144 | 128 |  |  |
| SX8 200/10AA        | 110                       | 150 |                                      | 296                                 | 265 | 257 | 247 | 237 | 230 | 222 | 215 | 207 | 197 | 188 | 175 | 162 | 144 | 125 |  |  |
| SX8 200/10A         | 130                       | 174 |                                      | 310                                 | 280 | 270 | 260 | 251 | 242 | 235 | 226 | 219 | 212 | 202 | 190 | 175 | 160 | 141 |  |  |
| SX8 200/10          | 130                       | 174 |                                      | 319                                 | 287 | 277 | 267 | 257 | 250 | 240 | 232 | 226 | 216 | 209 | 196 | 182 | 166 | 148 |  |  |
| SX8 200/11          | 130                       | 174 |                                      | 350                                 | 315 | 303 | 291 | 281 | 272 | 264 | 255 | 246 | 239 | 227 | 215 | 200 | 180 | 162 |  |  |
| SX8 200/12          | 150                       | 200 |                                      | 383                                 | 345 | 334 | 320 | 310 | 300 | 290 | 281 | 272 | 263 | 252 | 237 | 220 | 219 | 179 |  |  |
| SX8 200/13          | 185                       | 250 |                                      | 414                                 | 375 | 362 | 347 | 335 | 325 | 314 | 305 | 285 | 285 | 274 | 257 | 239 | 235 | 194 |  |  |
| SX8 200/14          | 185                       | 250 |                                      | 446                                 | 402 | 387 | 373 | 360 | 349 | 338 | 327 | 316 | 305 | 292 | 275 | 256 | 235 | 208 |  |  |

**P<sub>2</sub>** Potenza nominale motore  
Rated motor power output  
Puissance nominale du moteur  
Příkon motoru

**H** Prevalenza totale in m  
Total head in m  
Hauteur totale en m  
Max. výtlak (m)

Tolleranze secondo ISO 9906, allegato A.  
Tolerances according to ISO 9906, annex A.  
Tolérances selon ISO 9906, annexe A.  
Tolerance podle ISO 9906, příloha A

Con riserva di modifiche  
Changes reserved  
Sous réserves de modifications  
Změny vyhrazeny



| POS   | Description              | Material     |
|-------|--------------------------|--------------|
| 26.00 | Difuzor                  | AISI 304-316 |
| 26.03 | Spodní difuzor           | AISI 304-316 |
| 26.01 | Vrchní difuzor           | AISI 304-316 |
| 28.00 | Oběžné kolo              | AISI 304-316 |
| 28.24 | Uzamykací pozdro         | AISI 304-316 |
| 32.02 | Sací lucerna             | AISI 304-316 |
| 12.01 | Výtlačné pouzdro         | AISI 304-316 |
| 64.00 | Hřídel čerpadla          | AISI 304-316 |
| 64.22 | Spojení                  | AISI 316     |
| 28.07 | Dolní podložka           | AISI 304-316 |
| 28.04 | Šroub oběžného kola      | AISI 304-316 |
| 14.54 | Kroužek                  | NBR          |
| 12.30 | Část ložiskového pouzdra | AISI 304-316 |
| 14.01 | Spojovací šroub          | AISI 304-316 |
| 96.04 | Kryt kabelu              | AISI 304-316 |
| 21.10 | Sada ventilů             | AISI 304-316 |
| 12.12 | Kloubový ventil          | NBR          |
| 15.50 | Filtr                    | AISI 304-316 |
| 12.05 | Kroužek                  | AISI 316     |
| 70.13 | Podložka                 | AISI 304-316 |
| 64.10 | Ložiskové pouzdro        | AISI 304-316 |
| 64.14 | Spodní distanční pouzdro | AISI 304-316 |
| 15.51 | Podložka                 | AISI 304-316 |